



3677

CITY



EN

Important information about batteries

Never use different types of batteries together, or a combination of old and new batteries. Always remove the batteries if the product is not to be used for a long time or if the batteries have run down. Never use damaged batteries. Only use batteries of the type recommended, or a corresponding type. Insert the batteries so that the poles are correctly positioned. Rechargeable batteries must be recharged using the correct battery charger under the supervision of an adult. You cannot recharge batteries while they are still in the product, and you must never try to do so. Never attempt to recharge non-rechargeable batteries. Never short-circuit the battery holder.

DE

Wichtige Information zu Batterien

Benutzen Sie niemals unterschiedliche Arten von Batterien oder alte und neue gleichzeitig. Nehmen Sie stets die Batterien heraus, wenn mit dem Modell längere Zeit nicht gespielt wird oder wenn die Batterien leer sind. Verwenden Sie niemals beschädigte Batterien. Verwenden Sie ausschließlich empfohlene bzw. geeignete Batterien. Achten Sie beim Einsetzen der Batterien auf die richtige Polung. Wiederaufladbare Batterien sollten mit einem geeigneten Ladegerät aufgeladen werden – unter der Aufsicht eines Erwachsenen. Batterien können und sollten niemals aufgeladen werden, während sie sich im Modell befinden. Versuchen Sie unter keinen Umständen, „normale“ Batterien wiederaufzuladen. Schließen Sie das Batteriefach niemals kurz.

FR

Informations importantes concernant les piles

Ne jamais utiliser un mélange de différents types de piles, ou de piles neuves et de piles anciennes ou déjà utilisées. Toujours retirer les piles si le produit n'est pas utilisé durant une période prolongée ou si les piles sont vides. Ne jamais utiliser de piles endommagées. Utiliser uniquement des piles du type recommandé ou d'un type équivalent. En insérant les piles, respecter scrupuleusement le sens d'orientation des pôles (+/-). Les piles rechargeables doivent être rechargées en utilisant un chargeur de piles adéquat et sous la surveillance d'un adulte. Il est impossible de recharger les piles quand elles sont installées dans le produit. Ne jamais tenter de le faire. Ne jamais essayer de recharger des piles non-rechargeables. Ne jamais court-circuiter le compartiment des piles.

IT

Importanti informazioni sulle batterie

Non usare mai contemporaneamente batterie di tipo diverso o batterie nuove e usate insieme. Rimuovere sempre le batterie qualora il prodotto non venga utilizzato per periodi prolungati, oppure se le batterie sono esauste. Non utilizzare mai batterie danneggiate. Usare esclusivamente batterie del tipo raccomandato o un equivalente. Inserire le batterie avendo cura che la loro polarità sia corretta. Le batterie ricaricabili vanno ricaricate in un caricabatterie di tipo idoneo e con la supervisione di un adulto. Non è possibile e non bisogna mai tentare di ricaricare le batterie mentre queste sono inserite nel prodotto. Non tentare mai di ricaricare le batterie non ricaricabili. Non cortocircuitare mai il portabatterie.

NL

Belangrijke informatie over batterijen

Gebruik nooit verschillende soorten of nieuwe en oude batterijen tegelijkertijd. Verwijder de batterijen altijd als je het product lange tijd niet wilt gebruiken of als de batterijen leeg zijn. Nooit beschadigde batterijen gebruiken. Uitsluitend batterijen van het aanbevelen of overeenkomstige type gebruiken. Leg de batterijen met de polen in de juiste richting. Opladbare batterijen moeten in een voor dit doel bestemde oplader en onder toezicht van een volwassene opnieuw worden opgeladen. Opladbare batterijen kunnen niet in het product worden opgeladen en je mag dit ook niet proberen te doen. Probeer nooit niet-opladbare batterijen op te laden. Nooit de batterijhouder kortsluiten.

ES

Importante información sobre las baterías

No mezclar nunca diferentes tipos de baterías, ni utilizar baterías antiguas y nuevas a la vez. Sacar siempre las baterías, si el producto no se utiliza por un largo período de tiempo o si las baterías están desgastadas. No utilizar nunca baterías dañadas. Utilizar solo el tipo de baterías recomendado o uno correspondiente. Colocar las baterías de manera que los polos están en su posición correcta. Las baterías recargables deben cargarse con un cargador adecuado bajo la supervisión de un adulto. Las baterías no pueden, ni deben recargarse mientras permanecen en el producto. No intentar nunca recargar baterías no recargables. Asegurarse que no se produzca un cortocircuito en el porta baterías.

DA

Vigtig information om batterier

Brug aldrig forskellige typer batterier sammen, eller ny og gamle batterier samtidig. Tag altid batterierne ud, hvis du ikke skal bruge produktet i længere tid, eller hvis batterierne er brugt op. Anvend aldrig beskadigede batterier. Der må kun anvendes batterier af samme eller tilsvarende type som anbefalet. Batterierne skal vende rigtigt når de i sættes. Genopladelige batterier skal oplades i en dertil beregnet oplader under opsyn af en voksen. Genopladelige batterier kan og må ikke forsøges opladet i produktet. Forsøg aldrig at genoplade ikke-genopladelige batterier. Kortslut aldrig batterikassens kontaktflader.

FI

Tärkeää tietoa paristoista

Älä koskaan käyttää erityyppisiä paristoja yhdessä. Älä myöskään käytä samassa laitteessa sekä vanhoja että uusia paristoja. Poista paristot tuotteesta aina, kun se on pitemmän aikaa käyttämättä, tai kun paristot ovat tyhjentyneet. Älä koskaan käytä viallisia paristoja. Käytä vain tuotteessa suositeltuja tai vastaavatyypisiä paristoja. Aseta paristot siten, että navat osoittavat oikeaan suuntaan. Ladattavat paristot on ladattava oikeanlaisella laaturilla aikuisen valvonnassa. Ne on poistettava tuotteesta lataamisen ajaksi. Älä koskaan yritä ladata paristoja, joita ei ole tarkoitettu ladattaviksi. Älä koskaan aiheuta oikosulkua pariston kosketinten välillä.

SV

Viktig information om batterier

Använd aldrig olika sorters batterier samtidigt, och inte heller en kombination av gamla och nya batterier. Ta alltid ur batterierna om produkten under en längre tid inte ska användas eller om batterierna är slut. Använd aldrig skadade batterier. Använd bara batterier av den typ som rekommenderats, eller av en motsvarande typ. Sätt i batterierna så att polerna hamnar i rätt läge. Laddningsbara batterier måste laddas med rätt slags batteriladdare och under en vuxens översyn. Du kan inte ladda batterierna medan de fortfarande sitter i produkten, och du får heller aldrig försöka göra det. Försök aldrig ladda icke laddningsbara batterier. Kortslut aldrig batteriutrymmets kontaktytor.

PT

Informações importantes acerca das pilhas
Nunca use tipos diferentes de pilhas em conjunto, nem uma combinação de pilhas velhas e novas. Retire sempre as pilhas se o produto não vai ser utilizado durante muito tempo ou se as pilhas se tiverem gasto. Nunca use pilhas danificadas. Use apenas pilhas do tipo recomendado ou de um tipo correspondente. Introduza as pilhas de forma a que os seus pólos fiquem correctamente posicionados. Pilhas recarregáveis deverão ser recarregadas utilizando o recarregador de pilhas correcto sob a supervisão de um adulto. Não é possível recarregar pilhas recarregáveis enquanto elas ainda se encontram dentro do produto, e nunca devem ser feitas tentativas nesse sentido. Nunca tente recarregar pilhas não recarregáveis. Nunca faça curto-circuito do compartimento das pilhas.

EL

Σημαντικές πληροφορίες για τις μπαταρίες

Μη χρησιμοποιείτε ποτέ διαφορετικούς τύπους μπαταριών, ή παλιές και καινούριες μπαταρίες μαζί. Βγάζετε πάντα τις μπαταρίες αν δεν χρησιμοποιήσετε το προϊόν για αρκετό καιρό ή αν οι μπαταρίες έχουν αδειάσει. Ποτέ μη χρησιμοποιείτε χαλασμένες μπαταρίες. Χρησιμοποιείτε μόνο μπαταρίες του συνιστώμενου τύπου, ή αντίστοιχου τύπου. Βάλτε τις μπαταρίες με την σωστή πολικότητα. Θα πρέπει να φορτίζετε τις επαναφορτιζόμενες μπαταρίες χρησιμοποιώντας τον κατάλληλο φορτιστή μπαταριών υπό την επίβλεψη ενός ενήλικου. Δεν μπορείτε να επαναφορτίσετε τις μπαταρίες όταν αυτές βρίσκονται μέσα στο προϊόν, και ποτέ μην επιχειρήσετε να κάνετε κάτι τέτοιο. Μην επιχειρήσετε ποτέ να επαναφορτίσετε μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες. Ποτέ μη βραχυκυκλώνετε τη θήκη των μπαταριών.

JA

電池の取り扱いに関する注意

異なるタイプの電池や、古い電池と新しい電池を混ぜて使用しないで下さい。長時間商品を使用しない時や電池が切れた時は、必ず電池を取り外してください。電池は推奨されている種類が、もしくはに対応する種類のみを使用してください。電極を確認して正しい方向に電池を入れてください。充電電池を使用する際は保護者の監督の下、正しく充電をして使用してください。商品の中に入れたまま電池を充電することは絶対に避けてください。充電電池ではない電池を充電したり、電極をショートさせたりしないでください。

ZH

電池使用須知

切勿將不同種類的電池一起使用，亦不要把舊電池與新電池混合使用。如有一段長時間不會使用本產品或電池已耗盡，請把電池拆除。切勿使用已損壞之電池。只可使用建議中之電池型號，或其他兼容式型號。請根據指示安裝電池。

你可以使用充電的循環電池，但必須採用適當的充電器，並在成年人的指導下方可進行充電。電池仍在產品內是不能充電的，請勿強行嘗試。切勿試圖為非循環電池充電。亦切勿自行接駁電池箱的兩極，以免產生短路。

KO

건전지 사용시 주의 사항

다른 전지(배터리, 또는 새 전지)와 구 전지를 혼용해서 사용하지 마십시오. 장기간 제품을 사용하지 않을 경우에는 전지를 제품에서부터 제거해 주십시오. 재생가능전지(rechargeable battery)는 어론의 통제 하에 충전이 이루어져야 합니다. 또한 재생가능전지(rechargeable battery)는 제품 안에서 충전을 할 수 없으므로, 별도로 충전에서는 안됩니다. 그리고, 재생가능전지(rechargeable battery)가 아닌 전지를 충전에서는 안됩니다.

RU

Необходимая информация об элементах питания

Ни в коем случае не используйте одновременно элементы питания различных типов, а также элементы питания с разным сроком годности. В обязательном порядке вынимайте элементы питания из терминалов в случае, если вы не пользуетесь прибором в течение долгого времени либо в случае, если в элементах питания закончился заряд. Ни в коем случае не используйте поврежденные элементы питания. Используйте только рекомендуемые элементы питания, либо элементы питания соответствующего типа. Установите элементы питания, соблюдая указанную полярность. Аккумуляторные элементы питания должны подзаряжаться в соответствующем зарядном устройстве под наблюдением взрослого. Ни в коем случае не пытайтесь подзаряжать элементы питания, находящиеся в приборе. Ни в коем случае не пытайтесь подзаряжать неперезаряжаемые элементы питания. Ни в коем случае не пытайтесь замкнуть полюса в устройстве для элементов питания.

PL

Ważne informacje dotyczące baterii

Nigdy nie należy stosować razem różnych rodzajów baterii ani stosować równocześnie starych i nowych baterii. Jeżeli produkt nie jest używany przez dłuższy czas lub jeżeli baterie się wyczerpały, należy wyjąć baterie. Nigdy nie należy stosować uszkodzonych baterii. Należy stosować wyłącznie zalecany rodzaj baterii lub rodzaj mu odpowiadający. Przy wkładaniu baterii należy zwrócić uwagę na właściwe połączenie biegunów. Baterie akumulatorowe należy ładować w odpowiedniej ładowarce pod nadzorem osoby dorosłej. Nie można naładować baterii bez wyjścia ich z produktu i nigdy nie należy tego próbować. Nigdy nie należy próbować ładowania baterii jednorazowych. Nigdy nie należy doprowadzać do zwarcia w gnieździe baterii.

CZ

Důležité informace o bateriích

Nikdy nepoužívejte najednou různé typy baterií nebo kombinaci starých a nových baterií. Nebudete-li výrobek delší dobu používat nebo jsou-li baterie vybité, vždy je vyjměte z výrobku. Nikdy nepoužívejte poškozené baterie. Používejte pouze doporučené nebo odpovídající typy baterií. Baterie instalujte se správnou orientací pólu. Nabíjecí baterie musí být nabity ve vhodné nabíječce pod dohledem dospělé osoby. Nabíjecí baterie nelze nabíjet, jsou-li umístěny ve výrobku, a nesmíte se o to ani pokoušet. Nikdy se nesnažte nabíjet baterie, které nejsou nabíjecí. Nikdy neskratujte kontakty v prostoru pro baterie.

SK

Dôležitá informácia o batériách

Nikdy nepoužívajte naraz odlišné typy batérií ani nekombinujte staré batérie s novými. Batérie vždy vyberte, ak sa výrobok nebude dlhšie používať, alebo ak sa batérie vybili. Nikdy nepoužívajte poškodené batérie. Používajte len odporúčané alebo zodpovedajúce typy batérií. Batérie vkladajte so správnou orientáciou pólov. Dobíjateľné batérie sa musia nabíjať vo vhodnom nabíjači pod dozorom dospeléj osoby. Dobíjateľné batérie sa nesmú nabíjať, ak sú umiestnené vo výrobku, a nesmiete sa o to ani pokúšať. Nikdy sa nesnažte nabíjať batérie, ktoré nie sú dobíjateľné. Nikdy neskratuje kontakty v priestore pre batérie.

HU

Fontos tudnivalók az elemekről

Soha ne használjunk különböző típusú elemeket, illetve ne használjunk új és használt elemet egyszerre. Mindig távolítsuk el az elemeket, ha a készülék előre láthatóan hosszú ideig nem fogjuk használni, vagy ha az elemek lemerültek. Soha ne használjunk megrongálódott elemet. Csak az ajánlott típusú, vagy annak megfelelő elemet használjuk. Az elemeket a polaritásuknak megfelelő módon helyezzük be. Az akkumulátorokat csak a megfelelő akkumulátortöltővel szabad feltölteni, egy felnőtt segítő felügyelete mellett. Az akkumulátorokat nem tölthetjük fel úgy, hogy azok a termékben vannak, ezt meg sem szabad próbálnunk. Soha ne próbáljuk meg feltölteni a nem tölthető elemet. Soha ne hozunk létre rövidzárlatot az elemtartó kivezetései között.

UA

Необхідна інформація про батареїки

Ніколи не використовуйте одночасно батареїки різних типів або батареїки з різним строком вживання. Обов'язково вилучайте батареїки з прибору якщо довгочасно не користуєтесь їм, або якщо в батареяхк вже скінчилися заряд. Ніколи не використовуйте пошкоджені батареїки. Використовуйте батареїки лише рекомендованого або відповідного типу. Вставляйте батареїки, враховуючи задану полярність. Акумуляторні батареїки повинні заряджатись у відповідному зарядному приладі під наглядом дорослого. В будь-якому випадку не намагайтесь підзарядити батареїки, що знаходяться в приборі. В будь-якому випадку не намагайтесь підзарядити батареїки, що не підлягають підзарядці. В будь-якому випадку не намагайтесь зробити коротке замикання в приладі для батарей.

HR

Važne informacije o baterijama

Nikada ne koristite različite vrste baterija zajedno, kao niti kombinaciju starih i novih baterija. Uvijek izvadite baterije ako uređaj neće biti korišten duže vrijeme ili ako su baterije prazne. Nikada ne koristite oštećene baterije. Upotrebljavajte samo preporučenu vrstu baterija ili njima ekvivalentni tip. Umetnite baterije tako da su im polovi ispravno orijentirani. Baterije koje se mogu puniti moraju biti punjene u odgovarajućem punjaču baterija pod nadzorom odrasle osobe. Ne možete puniti baterije dok su umetnute u uređaj i to nikada niti ne pokušavajte. Nikada ne pokušavajte napuniti baterije koje se ne mogu puniti. Nikada kratkim spojem ne spajate polove baterija.

SR

Важне информације о батеријама

Никада не користите различите типове батерија заједно, и не комбинујте старе батерије са новима. Увек извадите батерије уколико производ нећете користити дуже време или ако су се батерије испразниле. Никада не употребљавajte оштећене батерије. Користите искључиво тип батерија који се препоручује или одговарајућу замену. Приликом стављања батерија пазите да полови буду правилно постављени. Батерије на пуњење се морају пунити уз употребу одређеног пуњача и под надзором одрасле особе. Батерије се не могу пунити док су у производу, и то не смејте ни да покушавате. Никада не покушавajte да напуните батерије које се не пуне. Никада не преспајате полове књишта за батерије.

SL

Pomembna informacija o baterijskih vložkih

Nikoli ne uporabite različne vrste baterijskih vložkov skupaj ali pa nove vložke skupaj z rabljenimi. Če so se baterijski vložki izpraznili ali če izdelka ne boste uporabljali dlje časa, morate vložke vedno odstraniti. Nikoli ne uporabite poškodovanih baterijskih vložkov. Uporabite samo priporočen tip baterijskih vložkov ali enakovredne vložke. Baterijske vložke vstavite tako, da sta pola plus in minus pravilno usmerjena. Baterijske vložke za ponovno polnjenje morajo otroci polniti z ustreznim polnilcem samo pod nadzorom odrasle osebe. Pred polnjenjem morate vložke vedno izveči iz igrice. Nikoli ne smete polniti baterijskih vložkov, medtem ko so še vedno v igraci. Nikoli ne poskušajte polniti baterijske vložke, ki niso namenjeni za ponovno polnjenje. V prostoru za baterijske vložke ne smete nikoli povzročiti kratkega stika.

RO

Informații importante cu privire la baterii

Nu folosiți niciodată împreună tipuri diferite de baterii și nici combinații de baterii noi și vechi. Îndepărtați întotdeauna bateriile dacă produsul nu este folosit timp îndelungat sau dacă bateriile s-au epuizat. Nu folosiți niciodată baterii deteriorate. Folosiți numai baterii de tipul recomandat, sau de un tip corespunzător. Introduceți bateriile astfel ca polișii să fie în poziție corectă. Bateriile reincărcabile trebuie reincărcate utilizând un dispozitiv de încărcare adecvat, sub supravegherea unui adult. Bateriile nu pot fi reincărcate cât timp sunt încă în produs, și nu încercați niciodată să le încărcați astfel. Nu încercați niciodată să reincărcați baterii care nu sunt reincărcabile. Nu scurtcircuitați niciodată bornele suportului bateriei.

BG

Важна информация за батериите

Не използвайте различни типове батерии едновременно, нито комбинация от стари и нови батерии. Винаги изваждайте батериите, ако izdelieto няма да се използва продължително време или ако батериите са се изтозили. Не използвайте повредени батерии. Използвайте само батерии от препоръчвания тип или съответстващ на него тип. Поставете батериите така, че полюсите да са разположени правилно. Акумулаторните батерии трябва да се зареждат с подходящо зареждащо устройство под надзора на възрастни. Батериите не могат да се зареждат, докато са поставени в izdelieto, така че не трябва да се опитвате да правите това. Не се опитвайте да зареждате батерии, които не са акумулаторни. Не свързвайте в късо съединение клемите на батериите.

LV

Svarīga informācija par barošanas elementiem

Nekad vienlaikus nelietojiet dažādu tipu, kā arī jaunas un vecas barošanas elementus. Arvien izņemiet barošanas elementus, ja tie izžāvējušies vai to darbinātās izstrādājums ilgāku laiku netiek lietots. Nekad nelietojiet bojātus barošanas elementus. Lietojiet tikai ieteicamā tipa barošanas elementus vai tiem atbilstošus analogus. Ievietojot barošanas elementus, jāievēro pareiza to pievienojuma polaritāte (+/-). Uzlādējamu barošanas elementu lādēšanai jāizmanto atbilstošs barošanas elementu lādētājs, uzlādēšana jāveic pieaugušo uzraudzībā. Izstrādājumā ievietotus barošanas elementus uzlādēt nav iespējams, mēģinājumi to darīt nav pieļaujami. Nekad nemēģiniet uzlādēt neuzlādējamus barošanas elementus. Nekad nepieļaujiet īsāvēgumu starp barošanas elementu tilpnes kontaktiem.

ET

Oluline teave patareide kohta

Mitte kunagi ära pane mänguasja sisse koos erinevat tüüpi patareisid, samuti vanu ja uusi patareisid. Kui mänguasja ei kasutata pika aja jooksul, võta patareisid sellest välja. Ka tühjaksaanud patareid tuleb mänguasjast välja võtta. Ära kasuta kahjustatud patareisid. Kasuta ainult ettenähtud tüüpi või neile samaväärseid patareisid. Pane patareid mänguasja sisse nii, et pluss- ja miinusklemmi asend oleks õige. Akusid tuleb laadida ainult nendele ettenähtud akulaadija abil täiskasvanu järelevalve all. Akusid ei saa laadida sel ajal, kui need on mänguasja sees. Ära kunagi püüa nii teha. Ära mitte kunagi proovi akulaadijaga laadida tavalisi patareisid. Patareipesa klemmide vahel ei tohi tekkida lühist.

LT

Svarbi informacija apie elementus

Nesinaudokite vienu metu skirtingų tipų elementais, taip pat su naujais elementais nenaudokite senų elementų. Išimkite elementus iš įdėklo, jeigu nesinaudosite gaminiu ilgą laiką arba jeigu elementai išsiekvojo. Nesinaudokite sugadintais elementais. Naudokitės tik rekomenduojamo arba atitinkamo tipo elementais. Įdėkite elementus taip, kad atitiktų teigiami ir neigiami poliai. Akumuliatorinius elementus galima įkrauti tik tinkamu elementų krovikliu, priziurint suaugusiems. Elementų negalima įkrauti, neišėjus jų iš įdėklo, ir nebandykite to daryti. Nebandykite įkrauti neakumuliatorinio tipo elementų. Nedarykite trumpo jungimo elementų įdėkle.

TR

Piller hakkında önemli bilgiler

Hicbir zaman değişik tipte pilleri ya da eski pillerle yeni pilleri bir arada kullanmayın. Pili ürün uzun süre kullanılmayacaksa ya da piller bitmişse, pilleri çıkarm. Hicbir zaman zedelemmiş piller kullanmayın. Yalnız önerilen tipte piller ya da bunların dengi olan piller kullanın. Pilleri kutupları doğru konumda olacak şekilde yerleştirin. Bitince yeniden doldurulabilen piller doğru pil doldurucuyu kullanarak, bir yetiştirkin denetimi altında doldurulmalıdır. Doldurulabilir pilleri ürünün içindeyen dolduramazsınız; hiçbir zaman bunu yapmaya çalışmayın. Hicbir zaman, bitince doldurulamayan tip pilleri yeniden doldurmaya çalışmayın. Hicbir zaman pil kutusuna kısa devre yapturtmayın.



EN	Protect the environment by not disposing of this product with your household waste (2002/96/EC). Check with your local authority for recycling advice and facilities.
DE	Schützen Sie die Umwelt und entsorgen Sie dieses Produkt nicht mit Ihrem Hausmüll (2002/96/EC). Informationen zu Recycling-Möglichkeiten erhalten Sie bei den örtlichen Behörden.
FR	Protégez l'environnement : ne jetez pas ce produit avec vos autres déchets ménagers (Directive européenne 2002/96/EC). Contactez les autorités locales pour obtenir des informations sur le recyclage et connaître les points de collecte.
IT	Proteggli l'ambiente! Non smaltire questo prodotto con i rifiuti domestici (2002/96/EC). Per consulenza sul riciclaggio dei rifiuti e le strutture di riciclaggio, rivolgersi alle proprie autorità locali.
NL	Bescherm het milieu: gooi dit product niet samen met het andere huisvuil weg (2002/96/EC). Raadpleeg de plaatselijke instanties voor locaties van milieustations en advies over hergebruik.
ES	Proteja el medio ambiente no deshaciéndose de este producto junto con sus residuos domésticos (2002/96/EC). Solicite a su autoridad local consejos e información sobre instalaciones de reciclado.



DA	Beskyt miljøet! Smid ikke dette produkt ud sammen med husholdningsaffaldet (2002/96/EF). Få vejledning om genbrug og genbrugsstationer hos din kommune.
FI	Tämä tuote on hävitettävä ympäristönsuojelun vuoksi asianmukaisesti talousjätteistä erillään (2002/96/EC). Tietoja kierrätyspisteiden sijainnista saa kunnan tai kaupungin teknisestä virastosta.
SV	Skydda miljön genom att inte kasta denna produkt bland ditt hushållsavfall (2002/96/EC). Kontakta din kommun för frågor om återvinning och miljöstationer.
PT	Proteja o ambiente não eliminando este produto com o seu lixo doméstico (2002/96/CE). Consulte as autoridades locais para informação sobre reciclagem e sistemas de recolha.
EL	Προστατέψτε το περιβάλλον. Μην πετάτε αυτό το προϊόν μαζί με τα συνθησιμένα οικιακά απορρίμματα (2002/96/ΕC). Επικοινωνήστε με τις τοπικές αρχές σχετικά με συμβουλές και εγκαταστάσεις ανακύκλωσης.
PL	Aby chronić środowisko naturalne, nie należy wyrzucać tego produktu wraz z odpadkami z gospodarstwa domowego (2002/96/WE). W celu uzyskania wskazówek dotyczących recyklingu oraz adresów zakładów należy skontaktować się z lokalnym urzędem.



CZ	Nevyhazujte tento produkt do domácího odpadu, chrňte životní prostředí (2002/96/EC). Zjistěte si prosím u místních úřadů možnosti recyklace a dostupná zařízení.
SK	Nevyhádzajte tento produkt do domáceho odpadu, chrňte životné prostredie (2002/96/EC). Zistite si prosím na miestnych úradoch možnosti recyklácie a dostupné zariadenia.
HU	Környezetét óvja, ha ettől a terméktől nem a háztartási hulladékkal együtt válik meg (2002/96/EC). Érdeklődjék a lakóhelyéhez közel eső hatóságnál az újrahasznosítás módjáról és lehetőségeiről.
SL	Zaščitite okolje! Okolje varujte tako, da tega izdelka ne zavržete skupaj z gospodinjiskimi odpadki (v skladu z direktivo 2002/96/ES). Pri krajevni upravi preverite, kakšne možnosti in kateri obrati za recikliranje obstajajo v vaši okolici.
LV	Lai saudzētu vidi, neizmetiet šio izstrādājumu kopā ar sadzīves atkritumiem (2002/96/EB). Vērsieties vietējās varas iestādēs, lai noskaidrotu, kur un kā tas nododams pārstrādei.
ET	Keskkonda saate kaitsta nii, et ei kõrvalda seda toodet koos olmejäätmetega (2002/96/EÜ). Nõuandeid toote taaskasutusse võtmise ja ümbertöötlemispunktide kohta saate asjaomaselt kohalikult asutuselt.
LT	Saugokite aplinką – nemeskite šio produkto kartu su buitinėmis atliekomis (2002/96/EB). Atsižvelkite į savo vietos valdžios rekomendacijas dėl pakartotinio panaudojimo ir sąlygas.

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

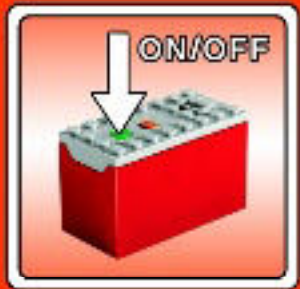
NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures: Reorient or relocate the receiving antenna.Increase the separation between the equipment and receiver.Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Caution: Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.
Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.



Remote control
Fernbedienung
Télécommande
Control remoto
Comando à distância
Távírányító



Battery box
Batteriebox
Boîtier à piles
Batería
Bateria
Elemtartó doboz



1.5V

LR 03 (AAA)

1:1

9x

Train trouble-shooting guide
Anleitung zur Fehlerbehebung bei Zügen
Guide de dépannage du train
Guía de solución de problemas para trenes
Guia de resolução de problemas do comboio
Vasútmodell javítási útmutató

www.LEGO.com/trains



Remote control
Fernbedienung
Télécommande
Control remoto
Comando à distância
Távírányító



IR-Receiver
IR-Empfänger
Récepteur infrarouge
Receptor de infrarrojos
Receptor de infravermelhos
Infravörös-vevő

8 channels
8 Frequenzen
8 canaux
8 canales
8 canais
8 csatorna





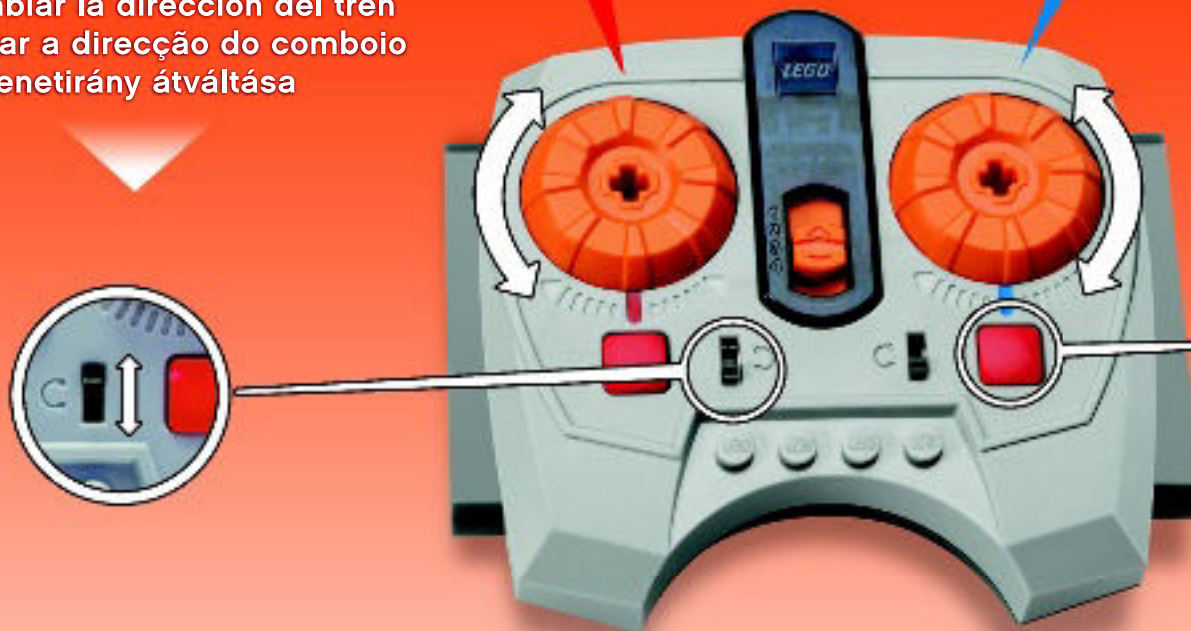
7 speeds • 7 Geschwindigkeiten • 7 vitesses
7 velocidades • 7 velocidades • 7 sebességfokozat



7 speeds • 7 Geschwindigkeiten • 7 vitesses
7 velocidades • 7 velocidades • 7 sebességfokozat

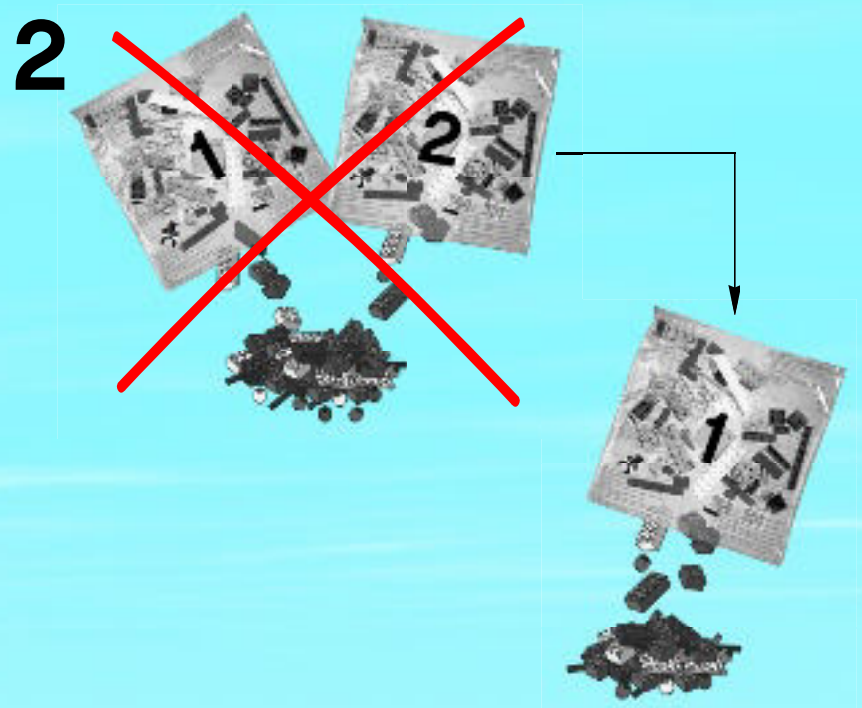
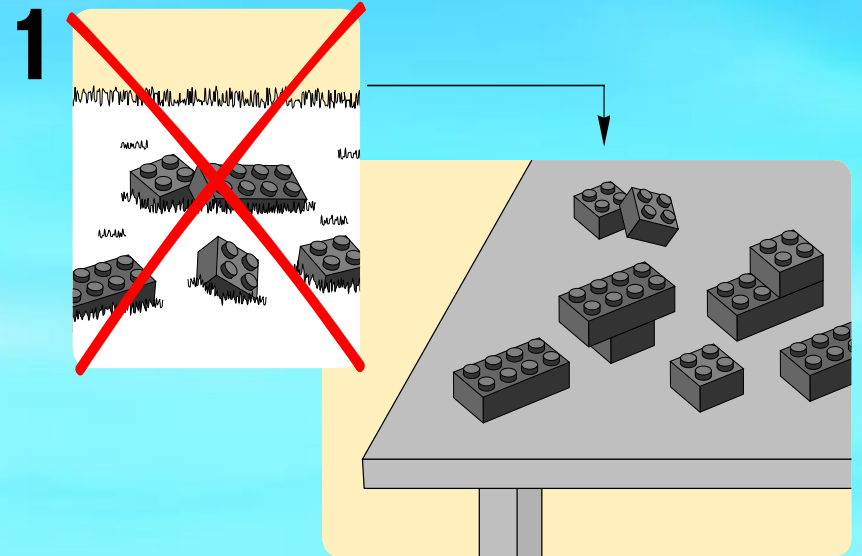
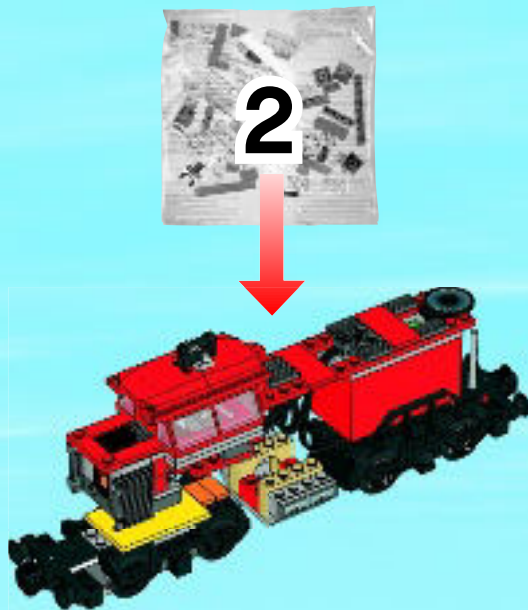
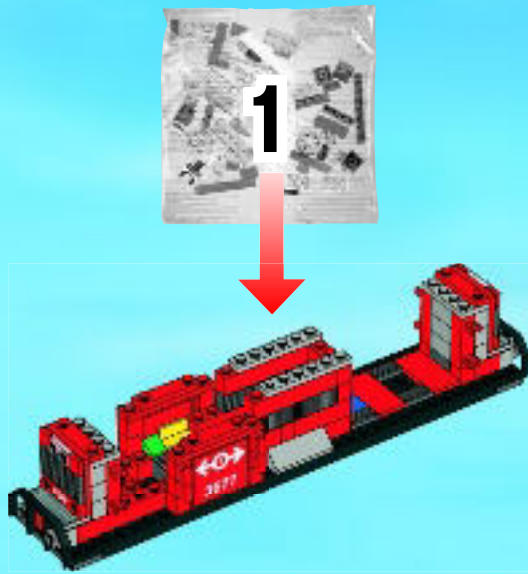
Change direction of train
Änderung der Fahrtrichtung
Change la direction du train
Cambiar la dirección del tren
Mudar a direcção do comboio
A menetirány átváltása

Turn wheel and change speed
Einstellung der Fahrtgeschwindigkeit
Tourne le volant et change de vitesse
Girar las ruedas y cambiar la velocidad
Rodar o volante e alterar a velocidade
A kerék elforgatásával a sebesség változik



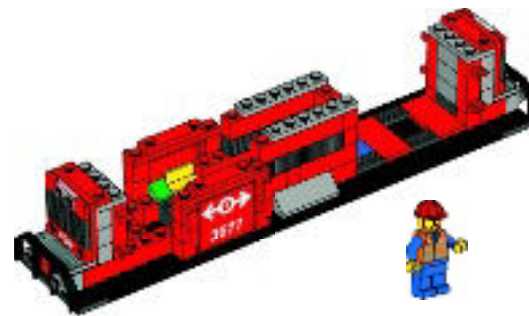
Train trouble-shooting guide
Anleitung zur Fehlerbehebung bei Zügen
Guide de dépannage du train
Guía de solución de problemas para trenes
Guia de resolução de problemas do comboio
Vasútmodell javítási útmutató
www.LEGO.com/trains



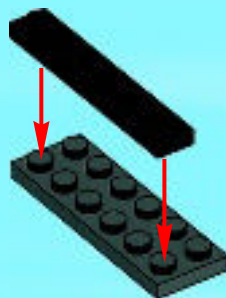




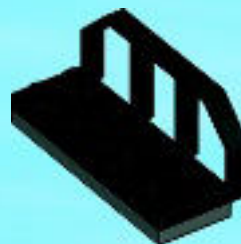
+



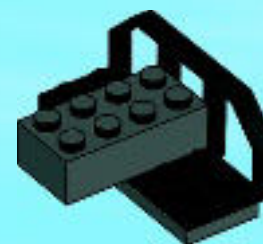
1

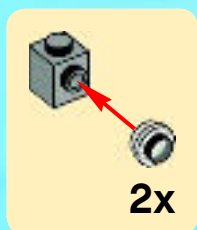


2

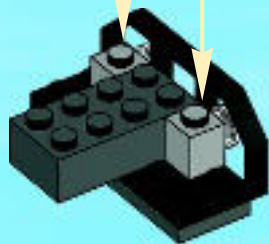


3

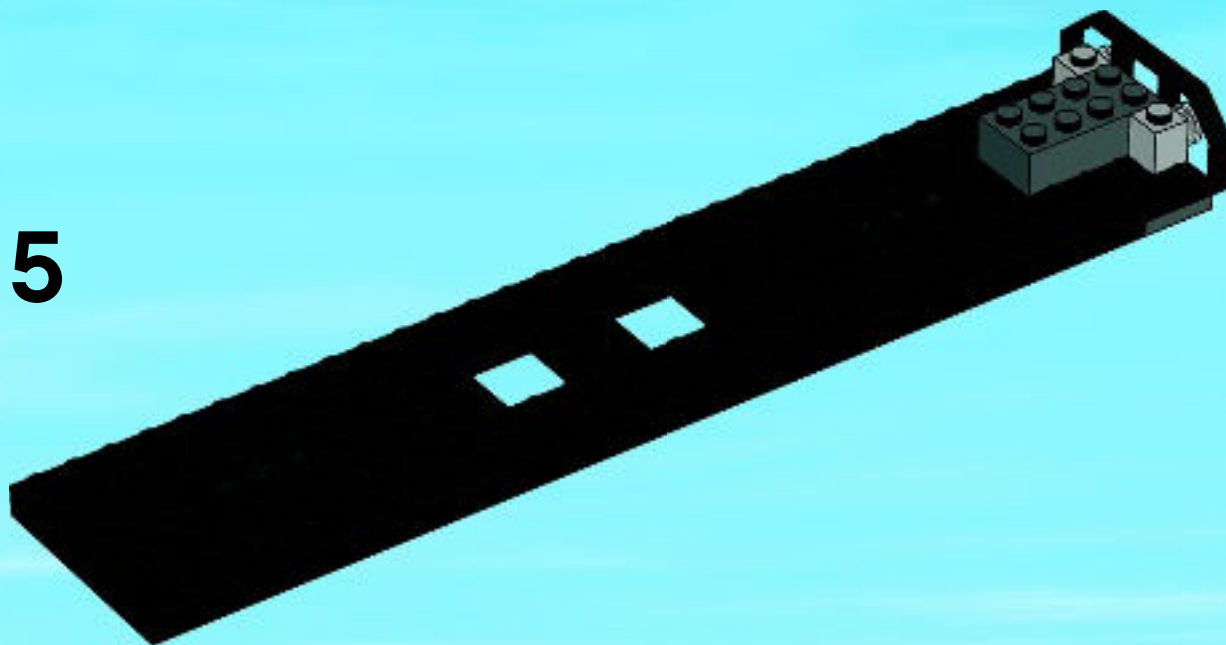




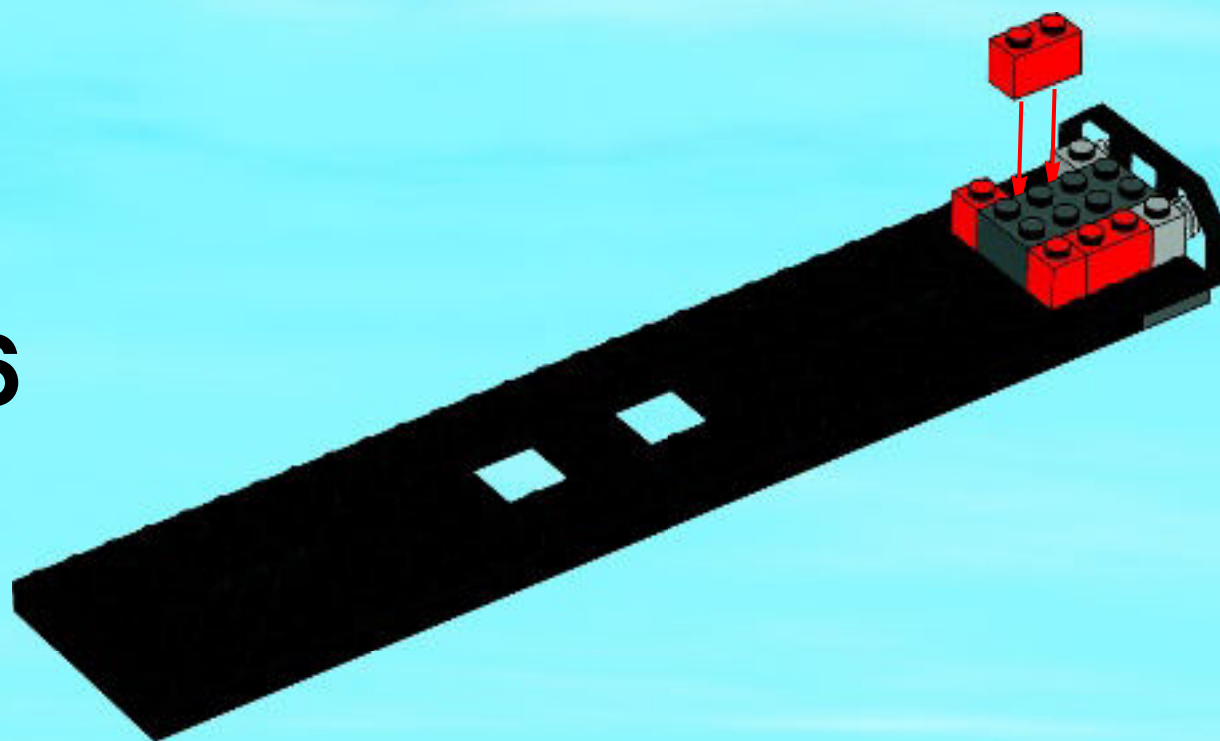
4



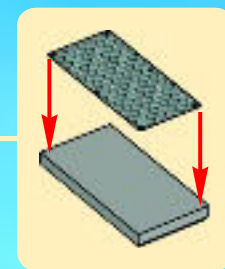
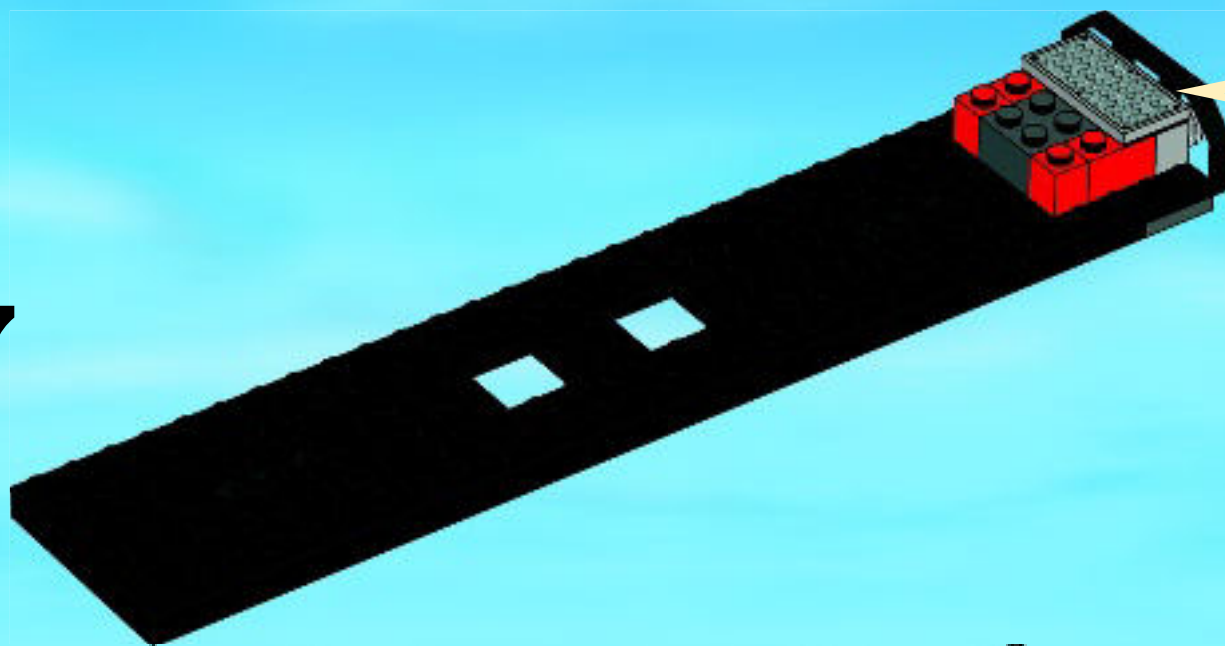
5



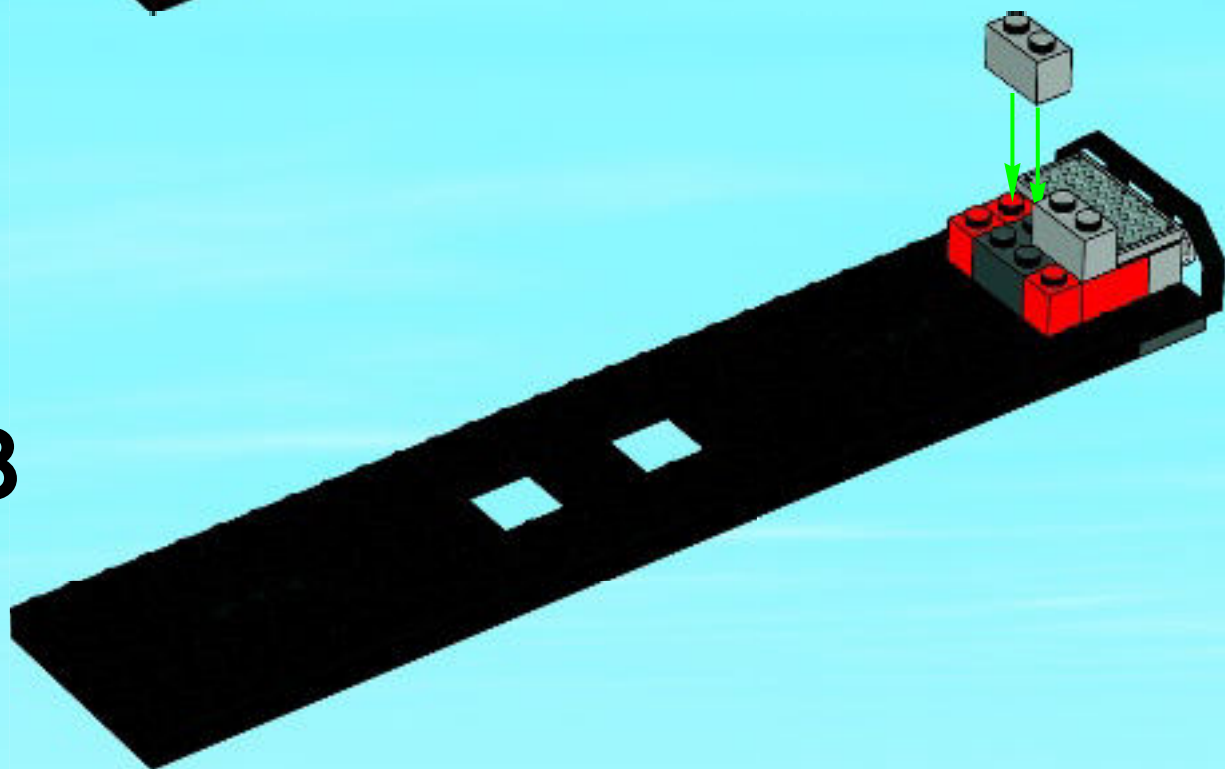
6



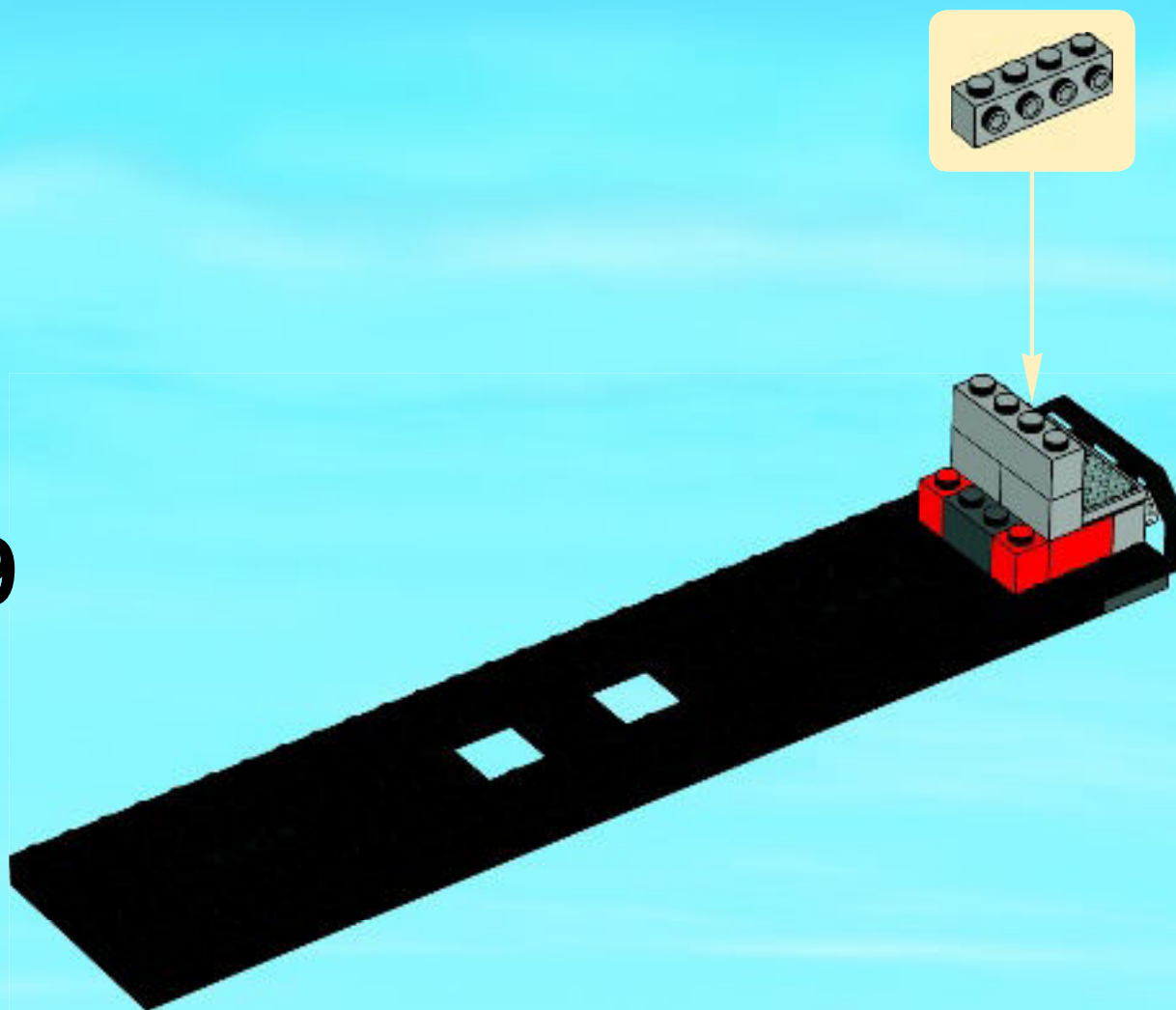
7



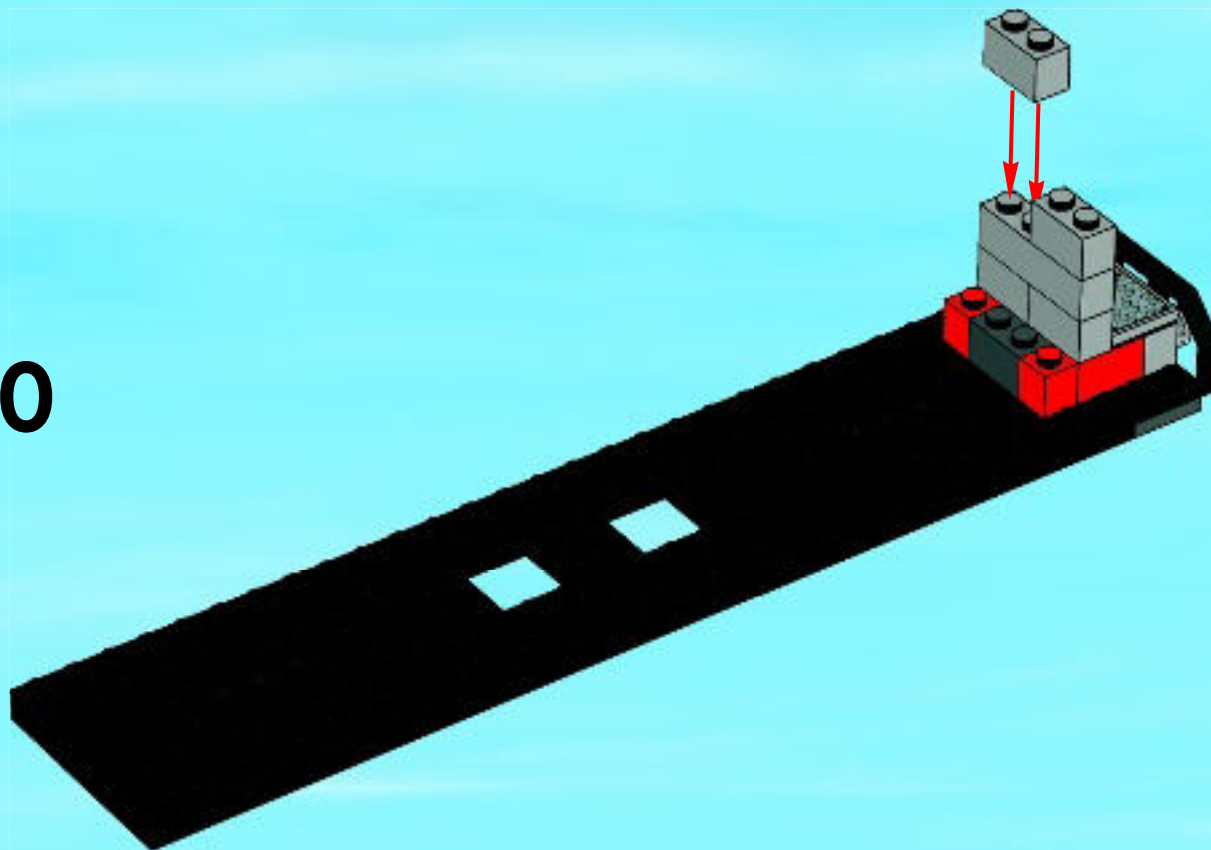
8



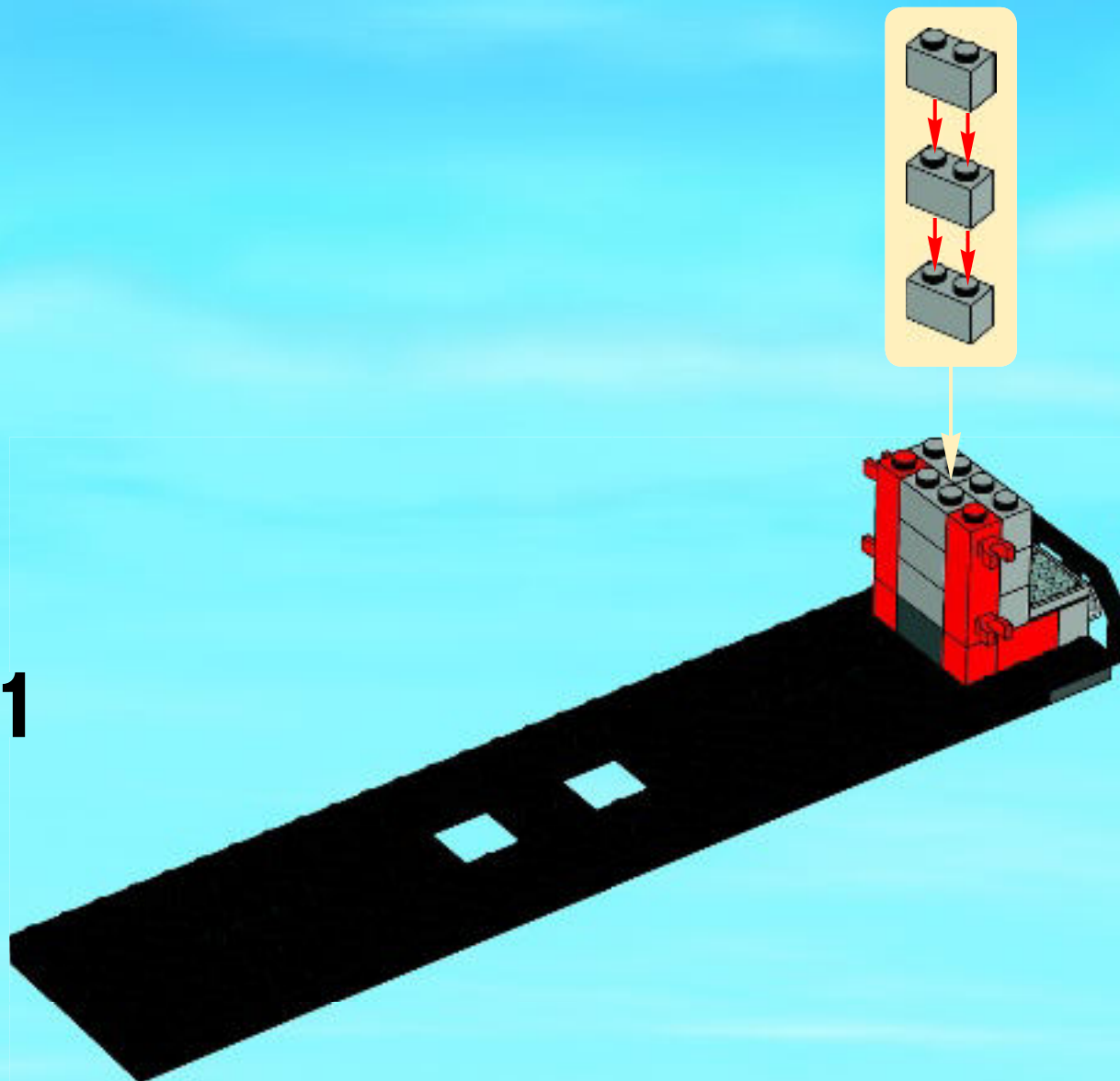
9



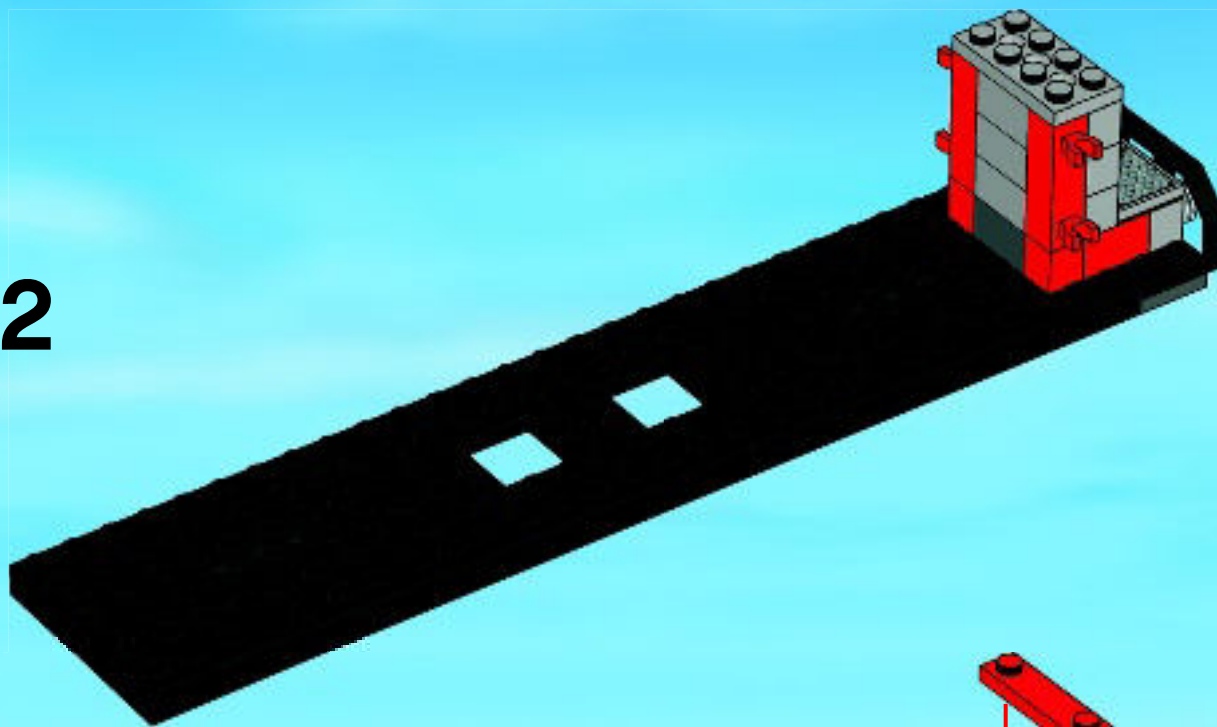
10



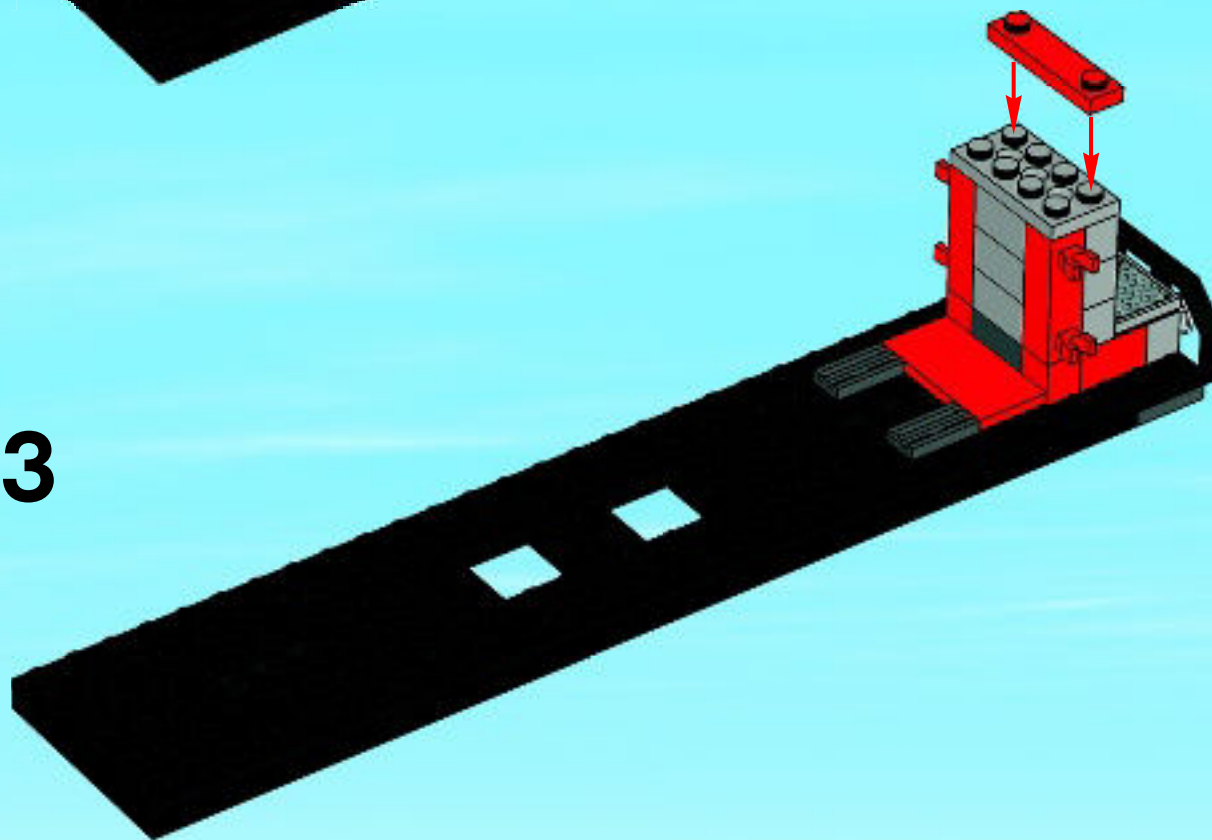
11



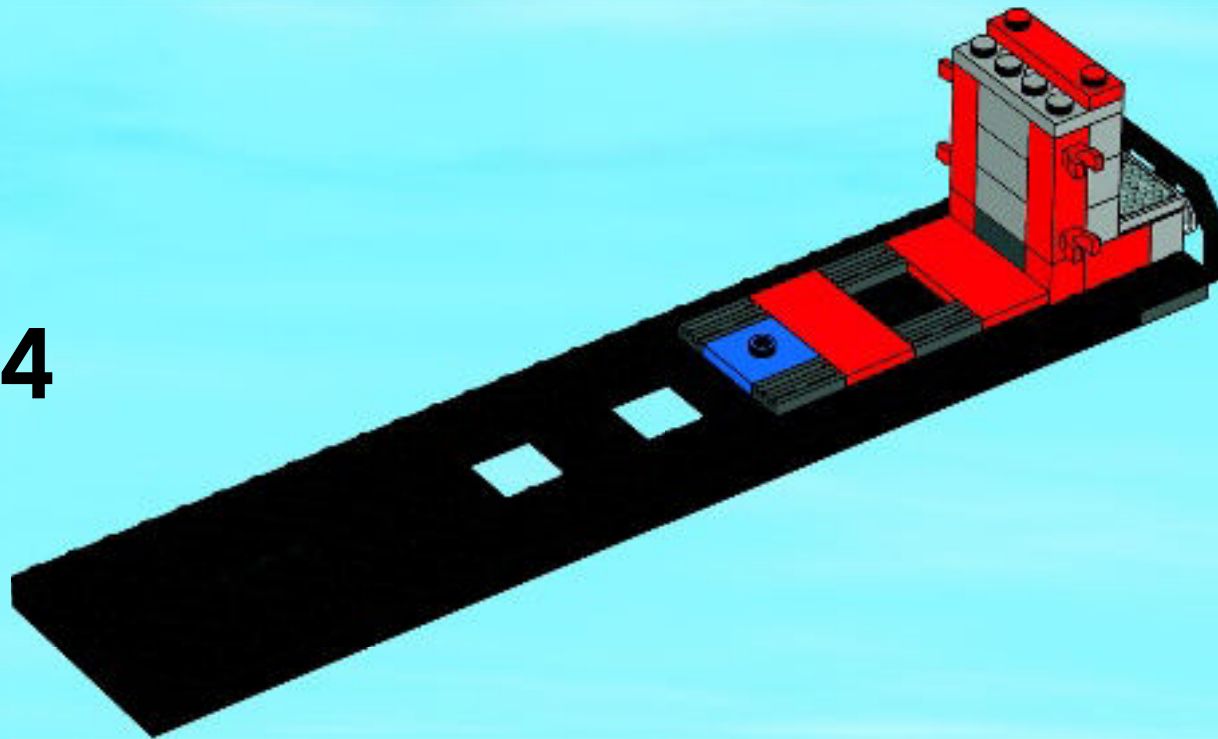
12



13

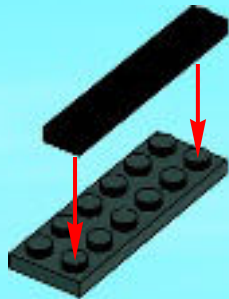


14

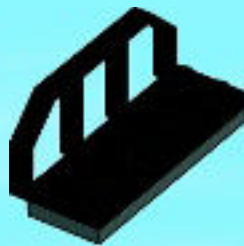




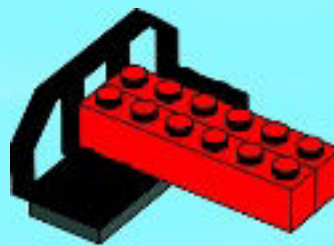
1



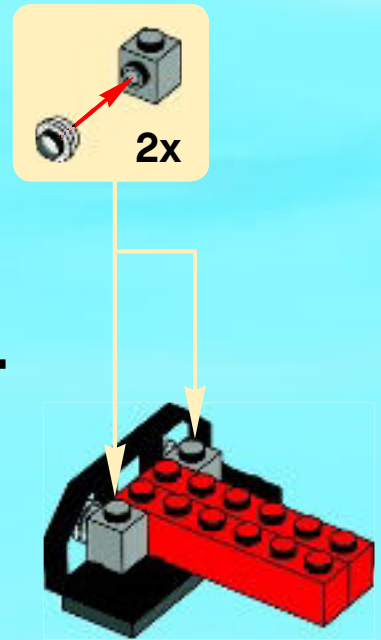
2



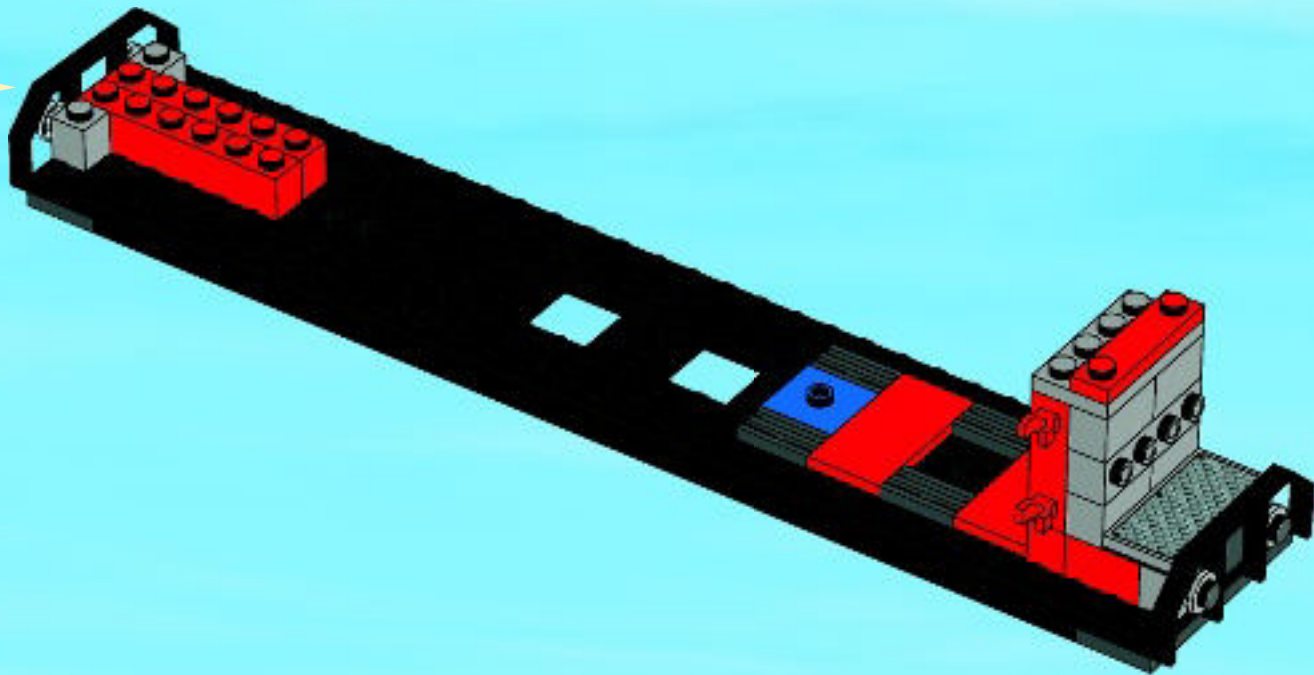
3



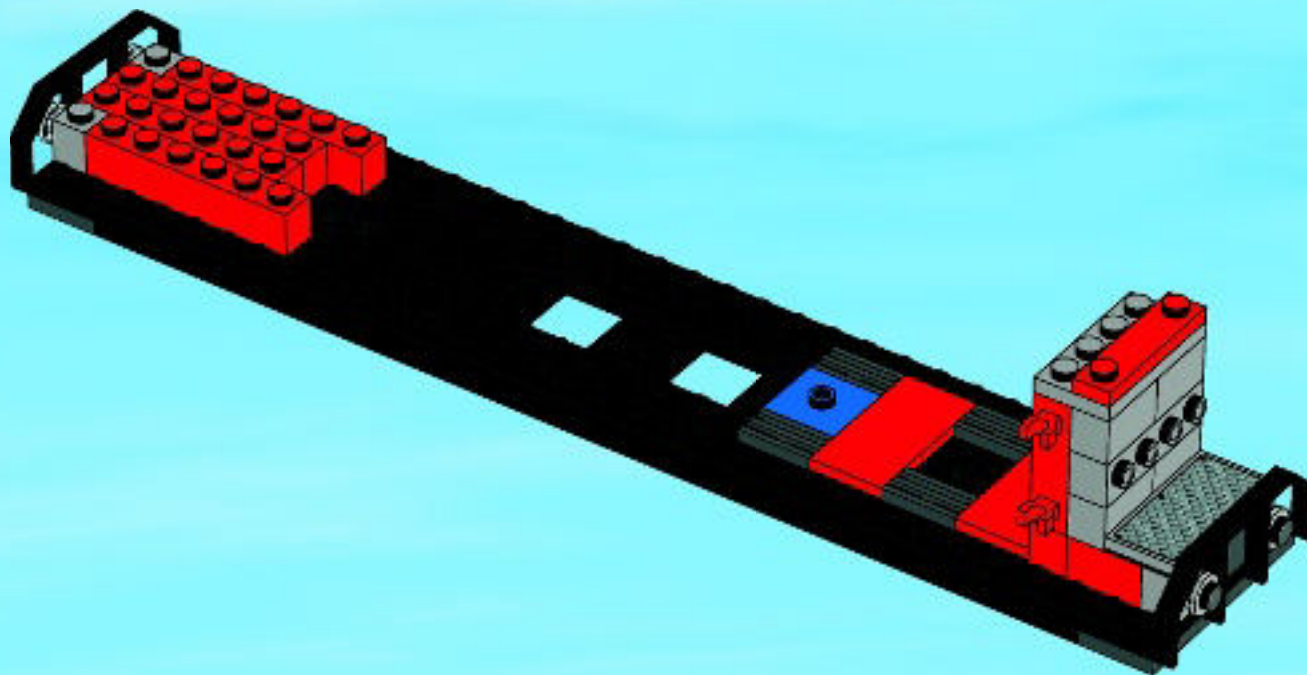
4



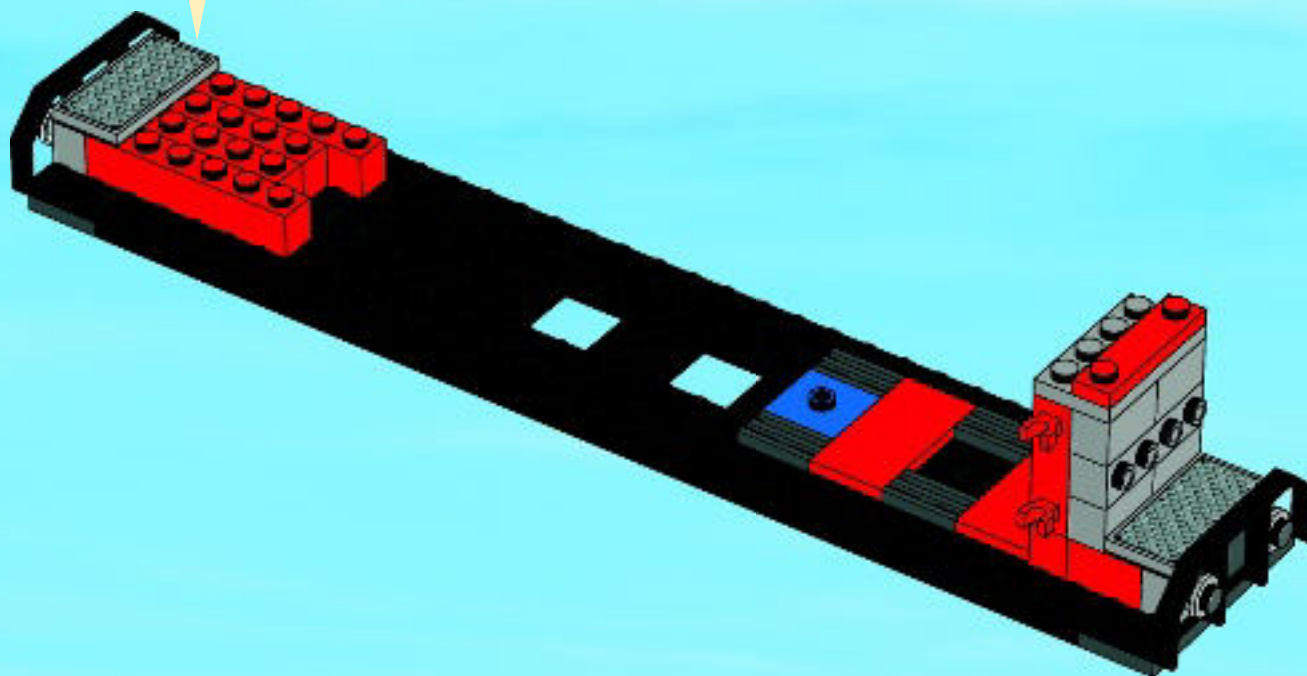
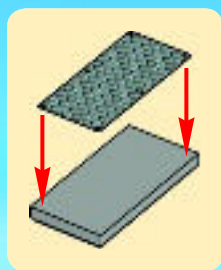
15



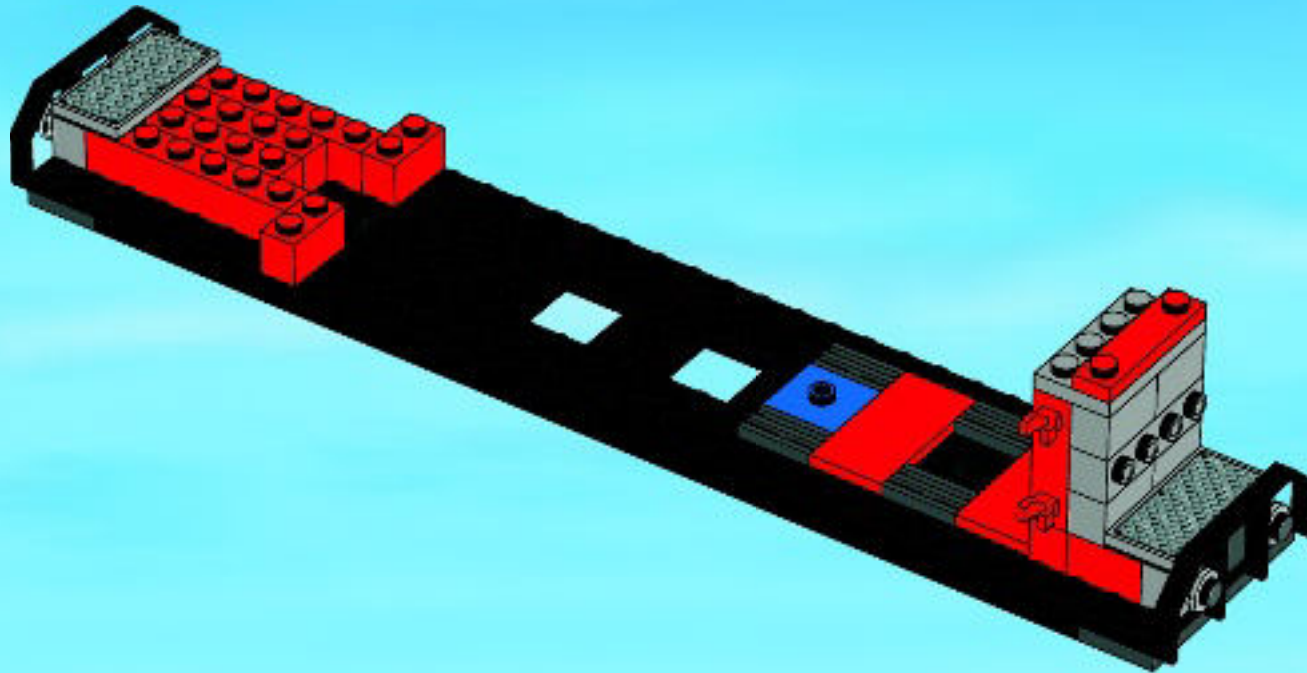
16



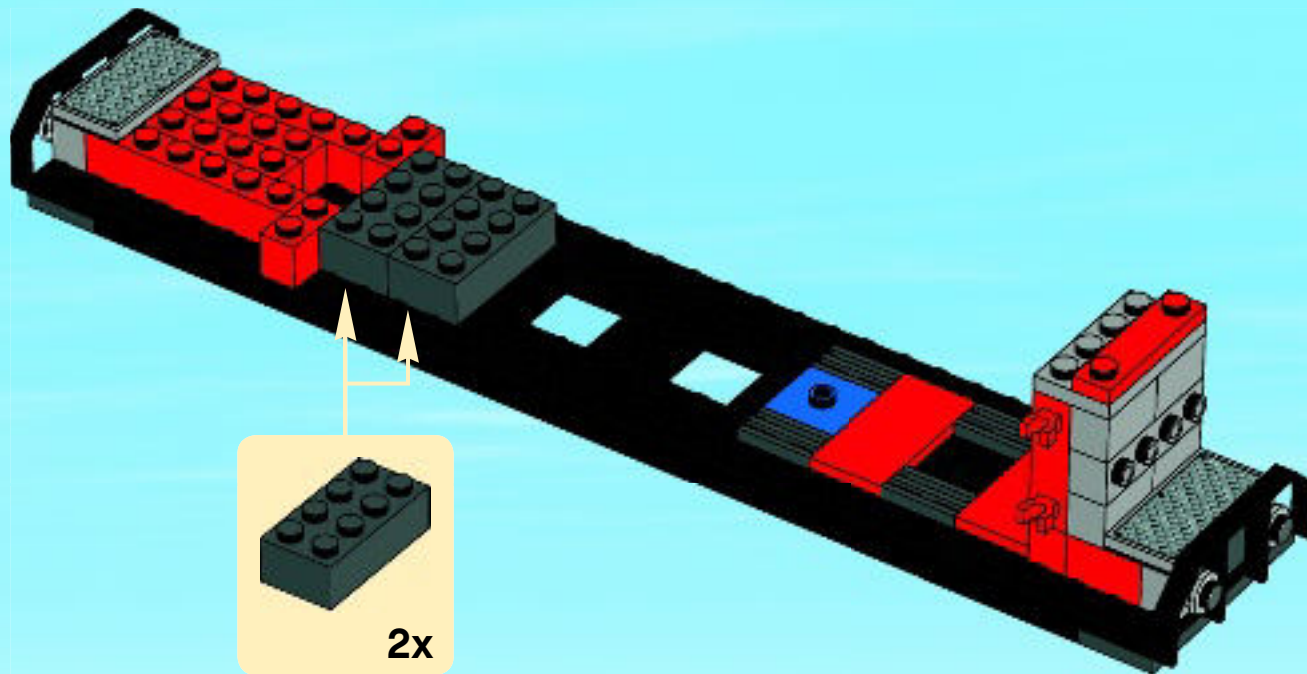
17



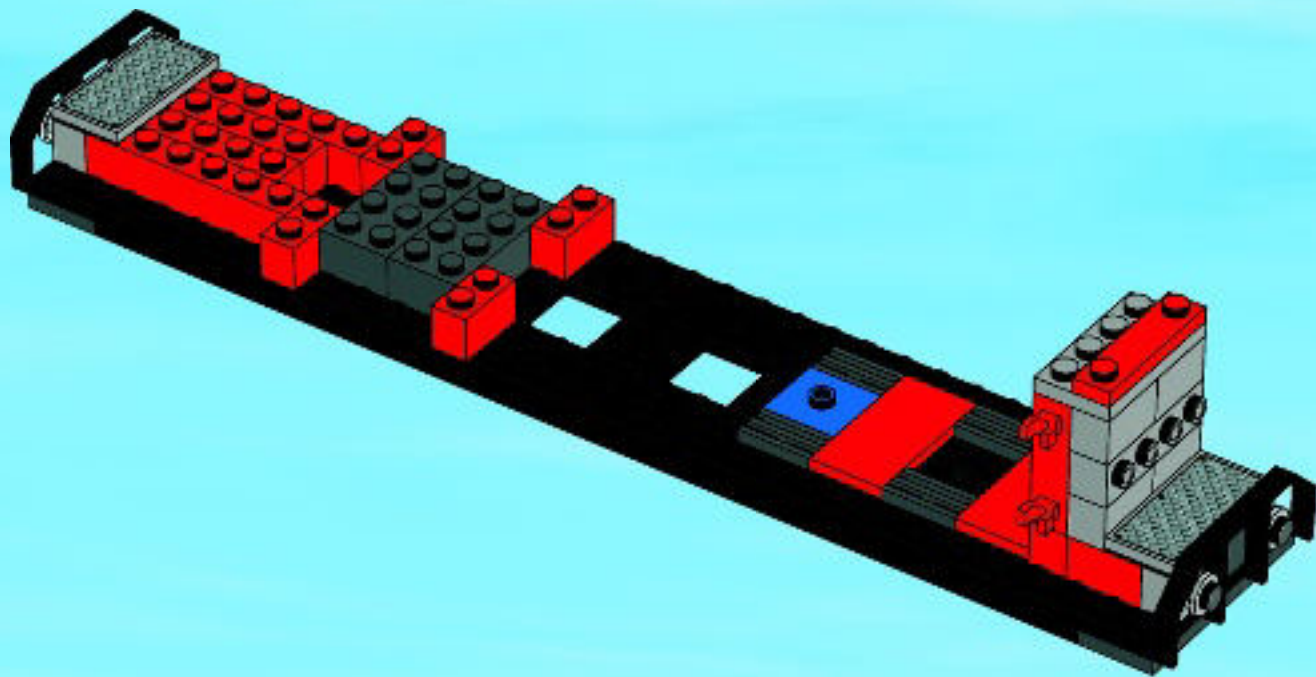
18



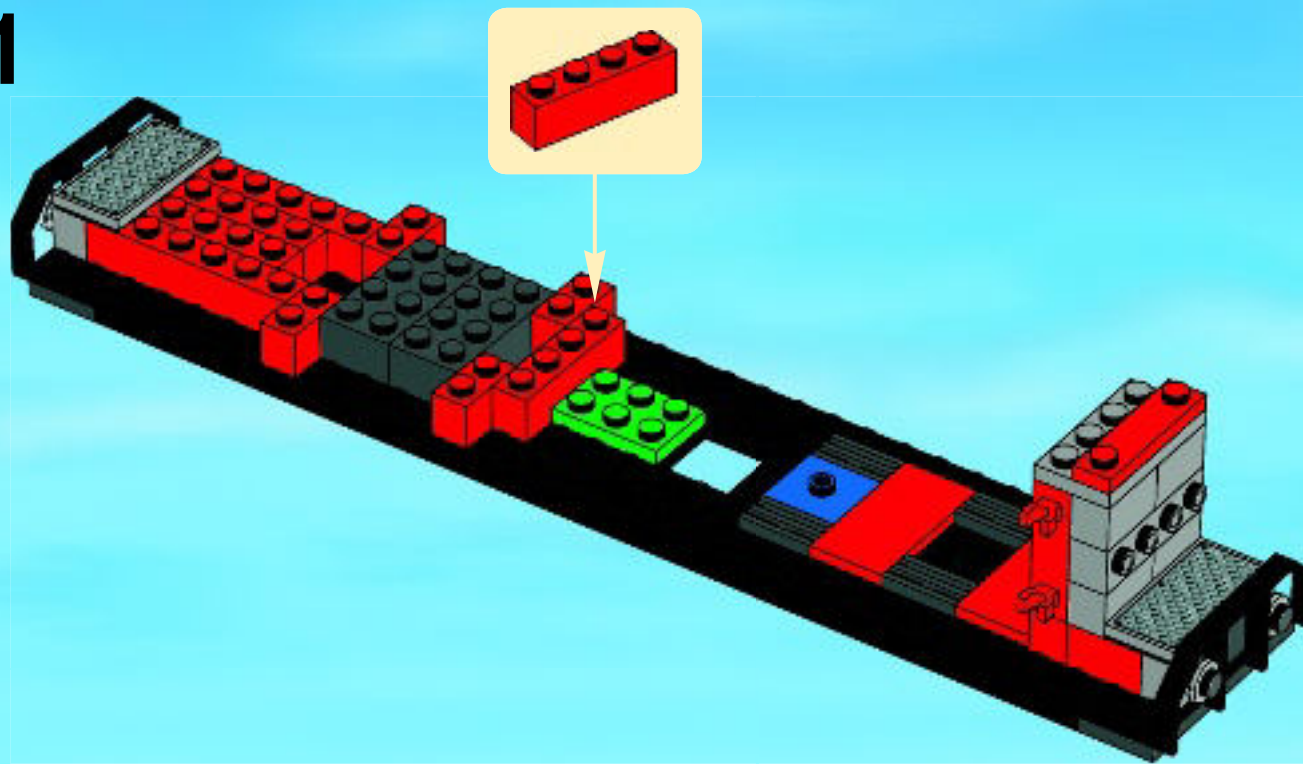
19



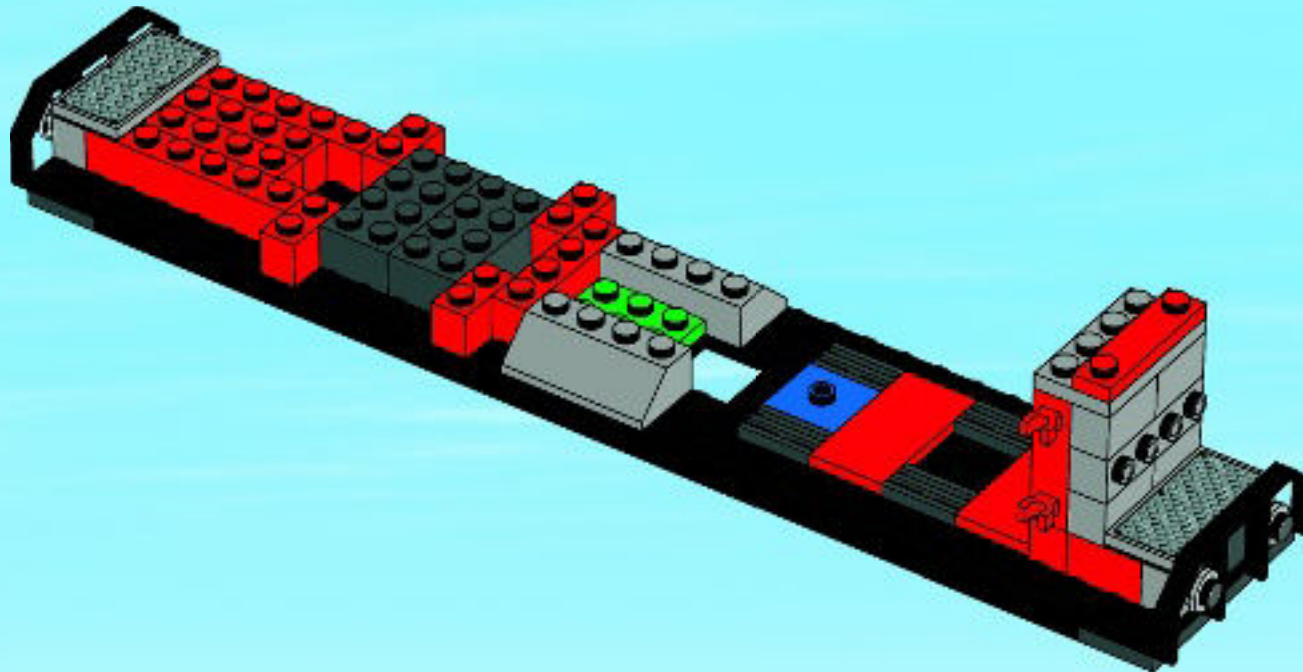
20



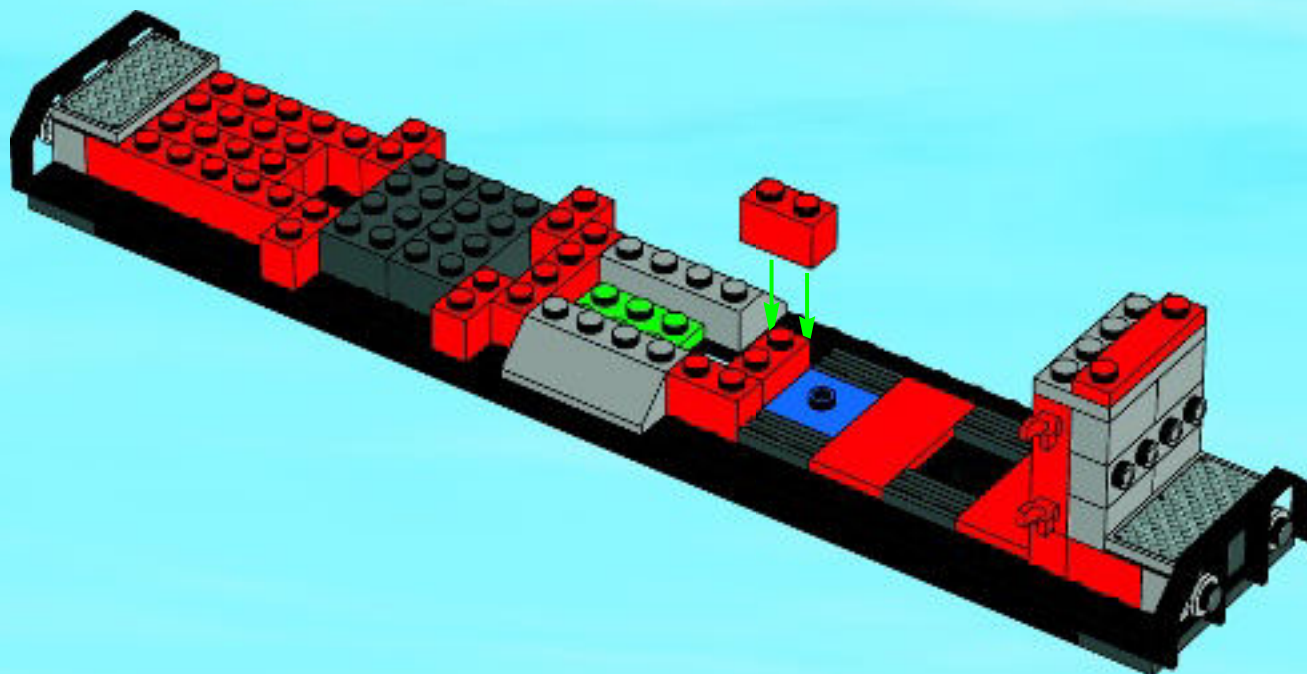
21



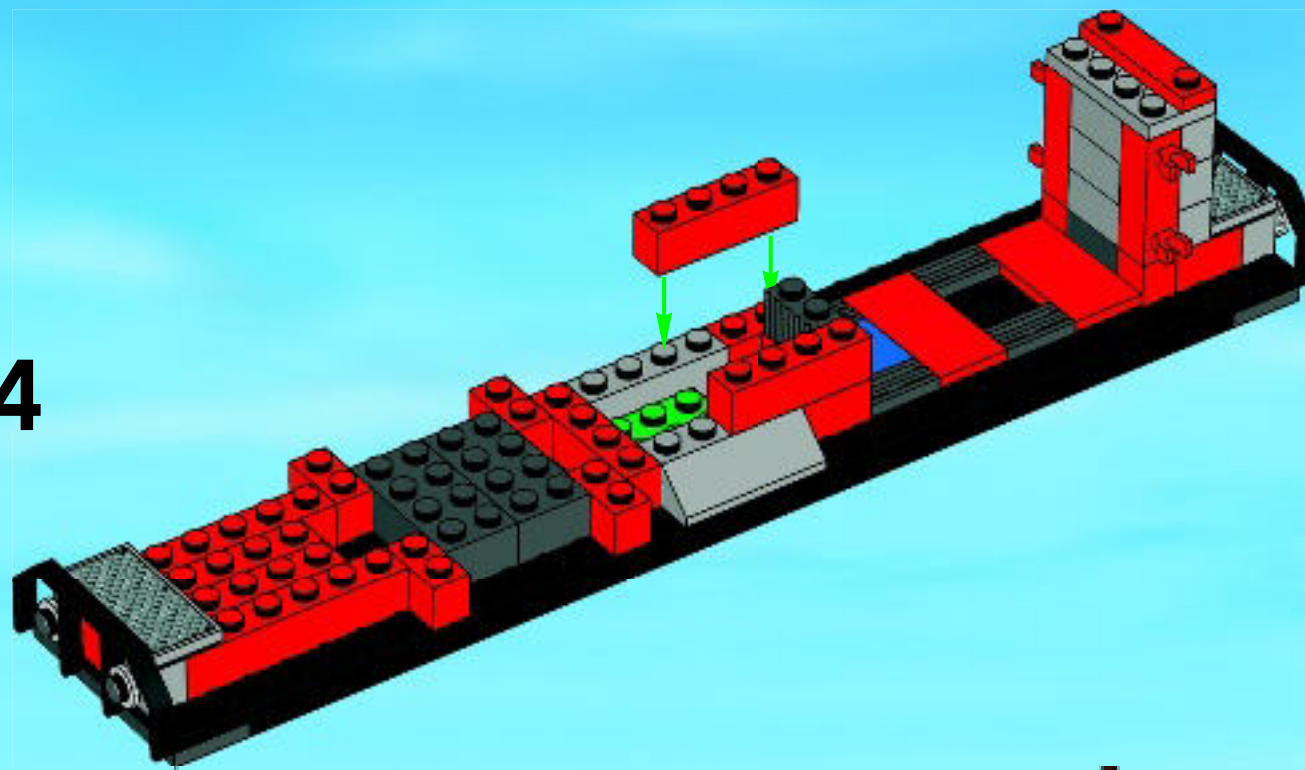
22



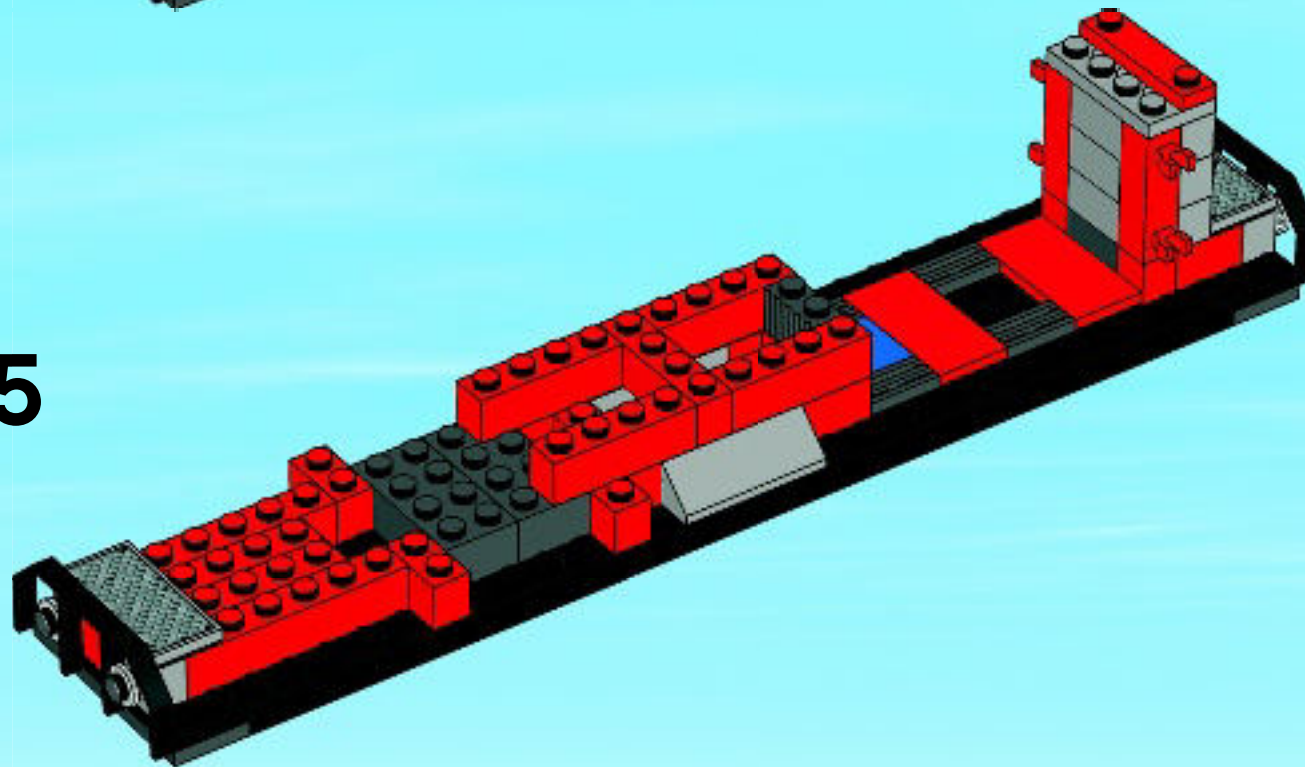
23



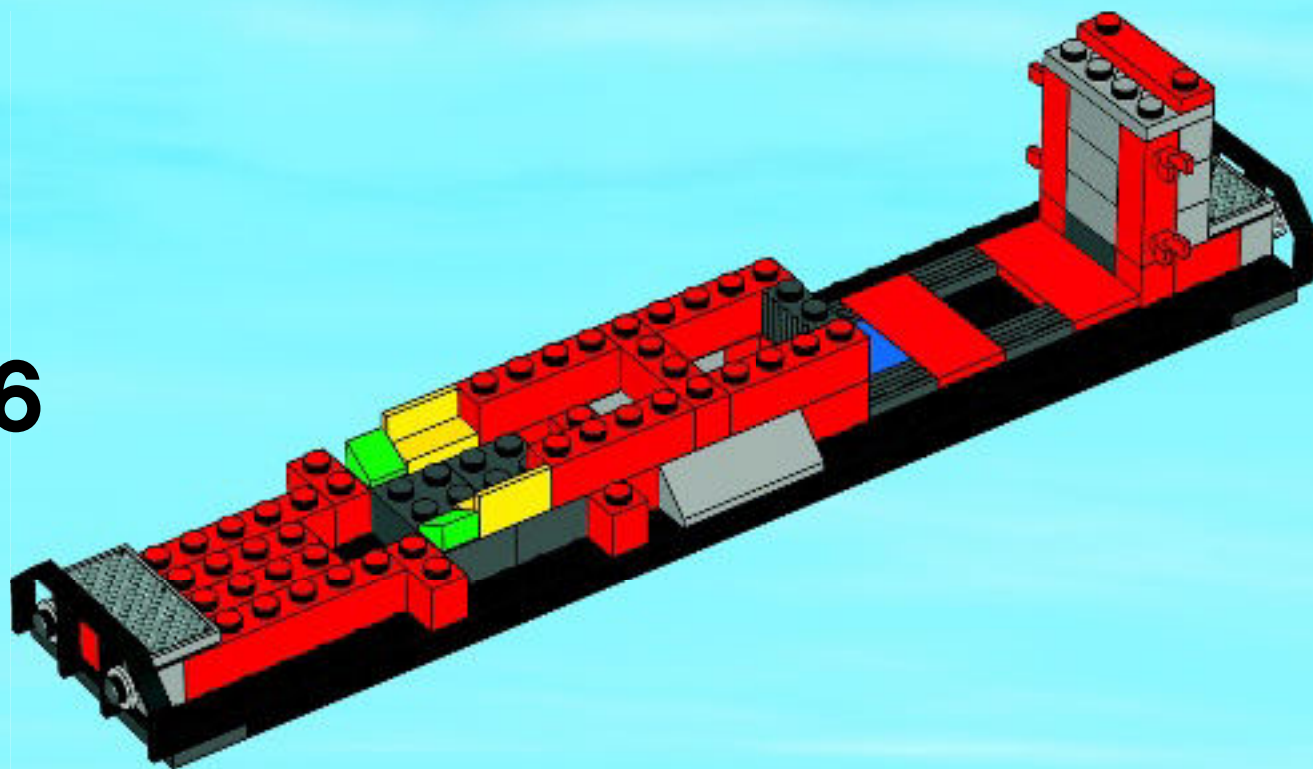
24



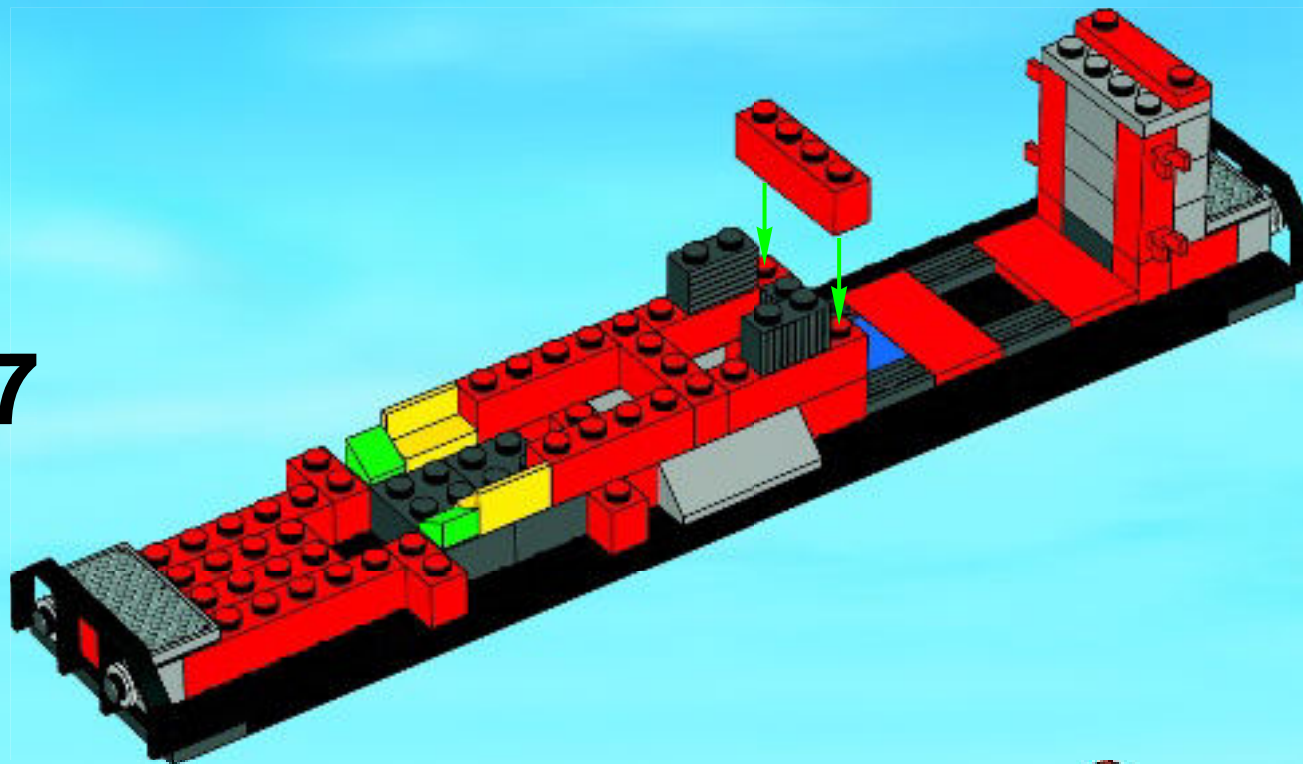
25



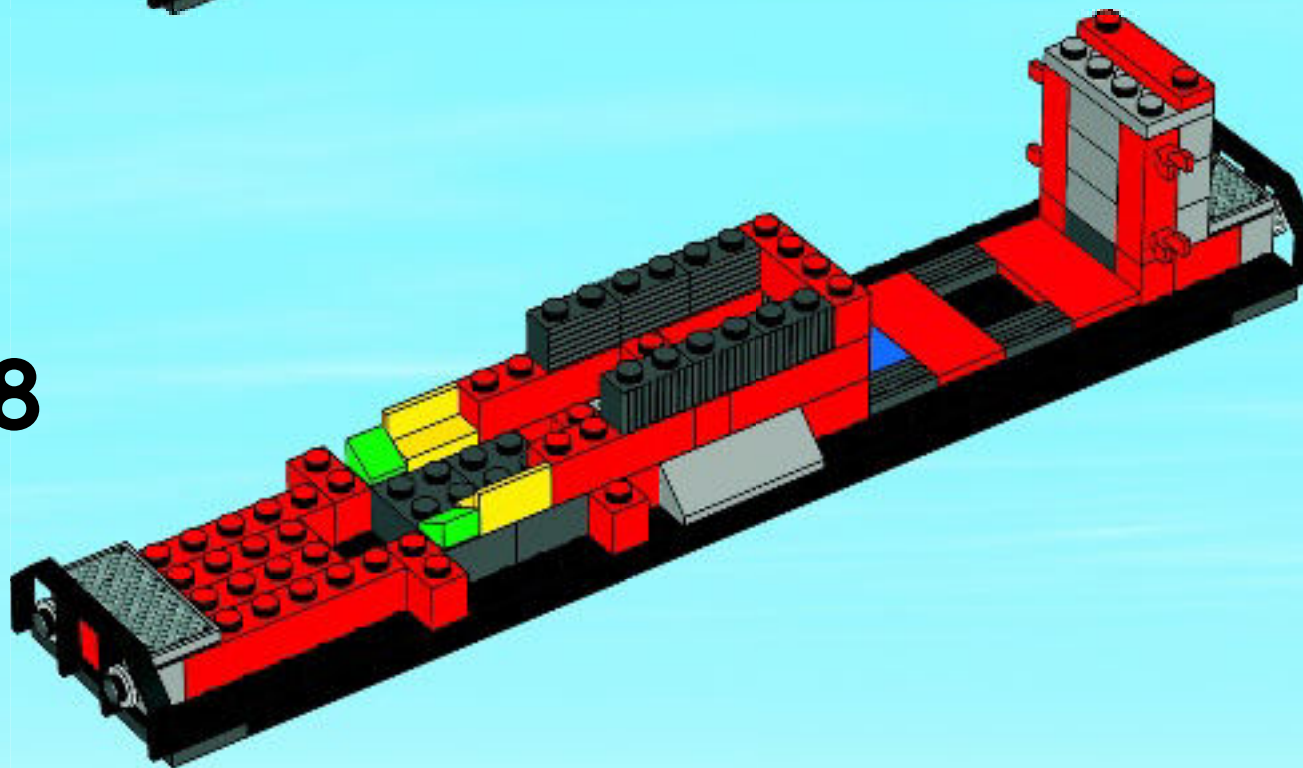
26



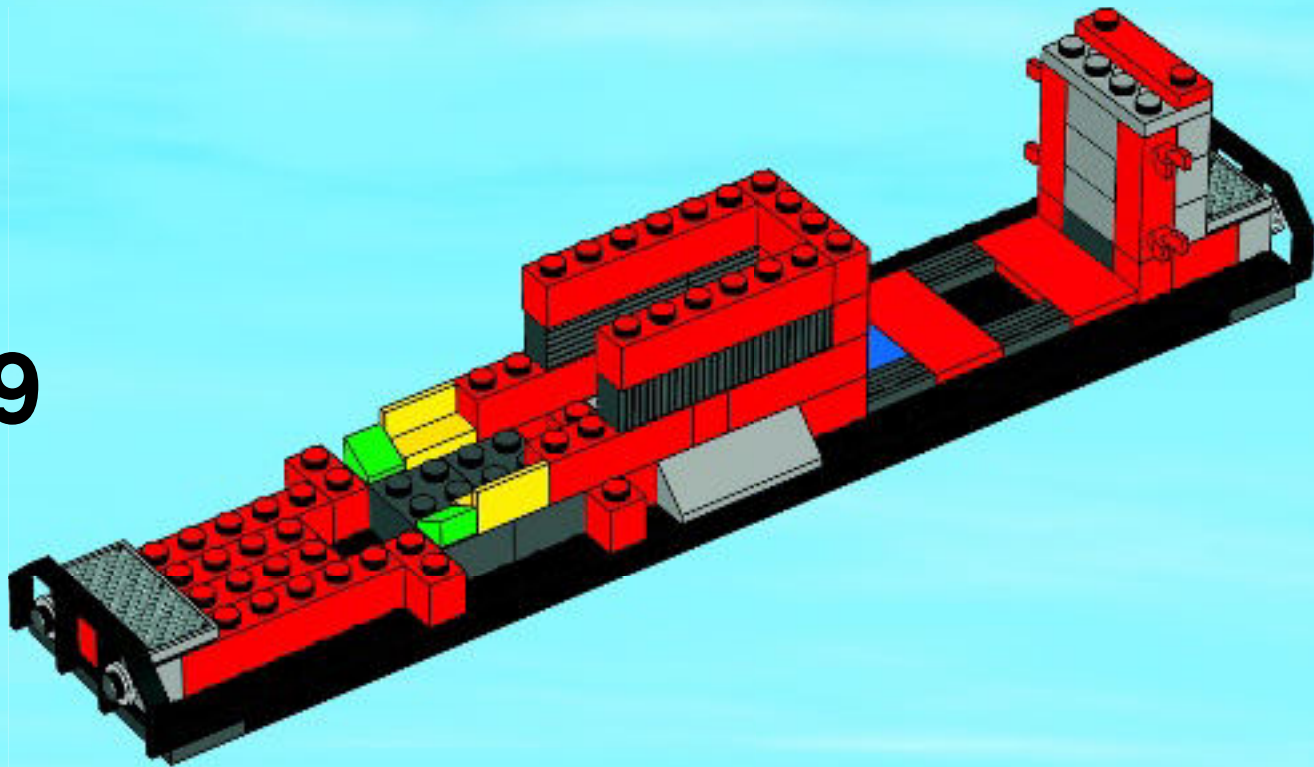
27



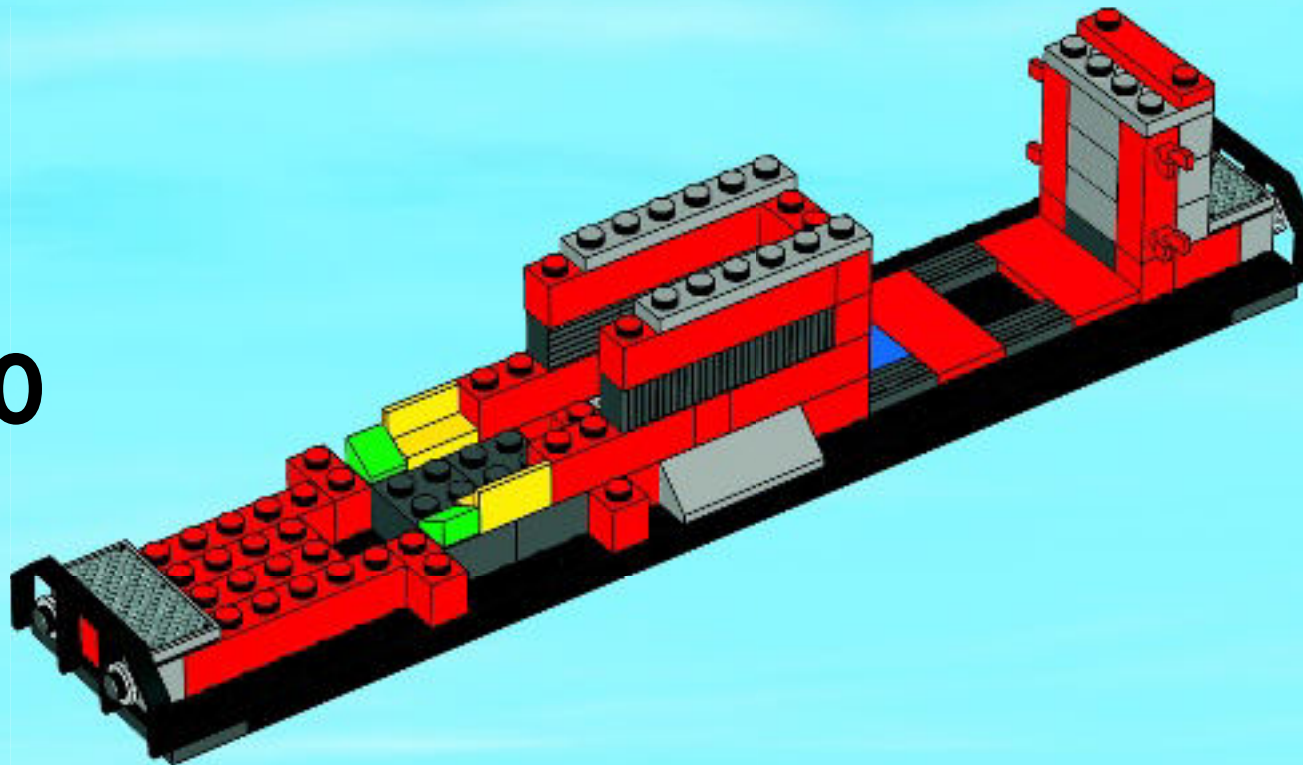
28



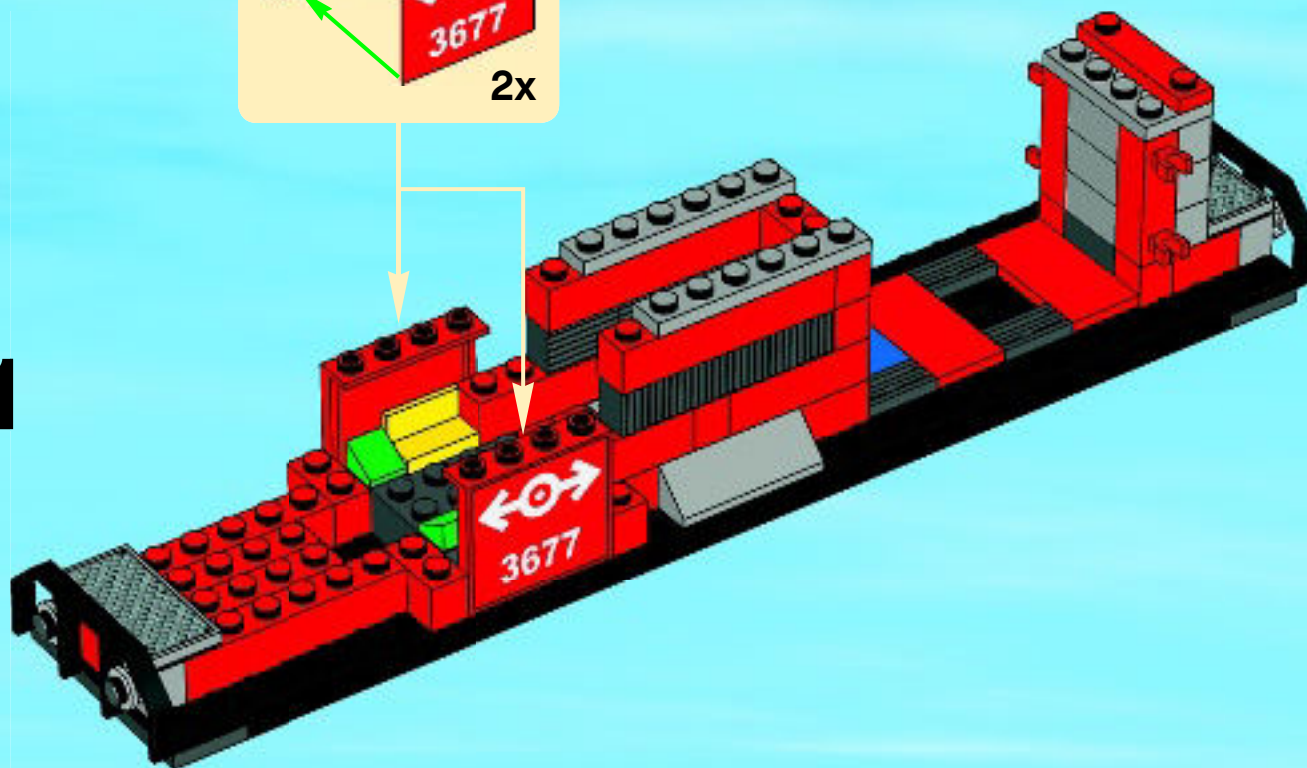
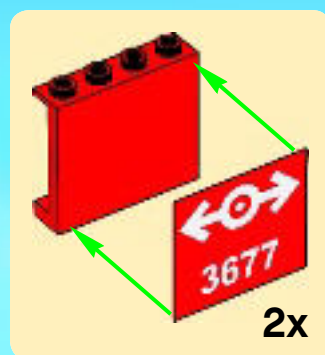
29



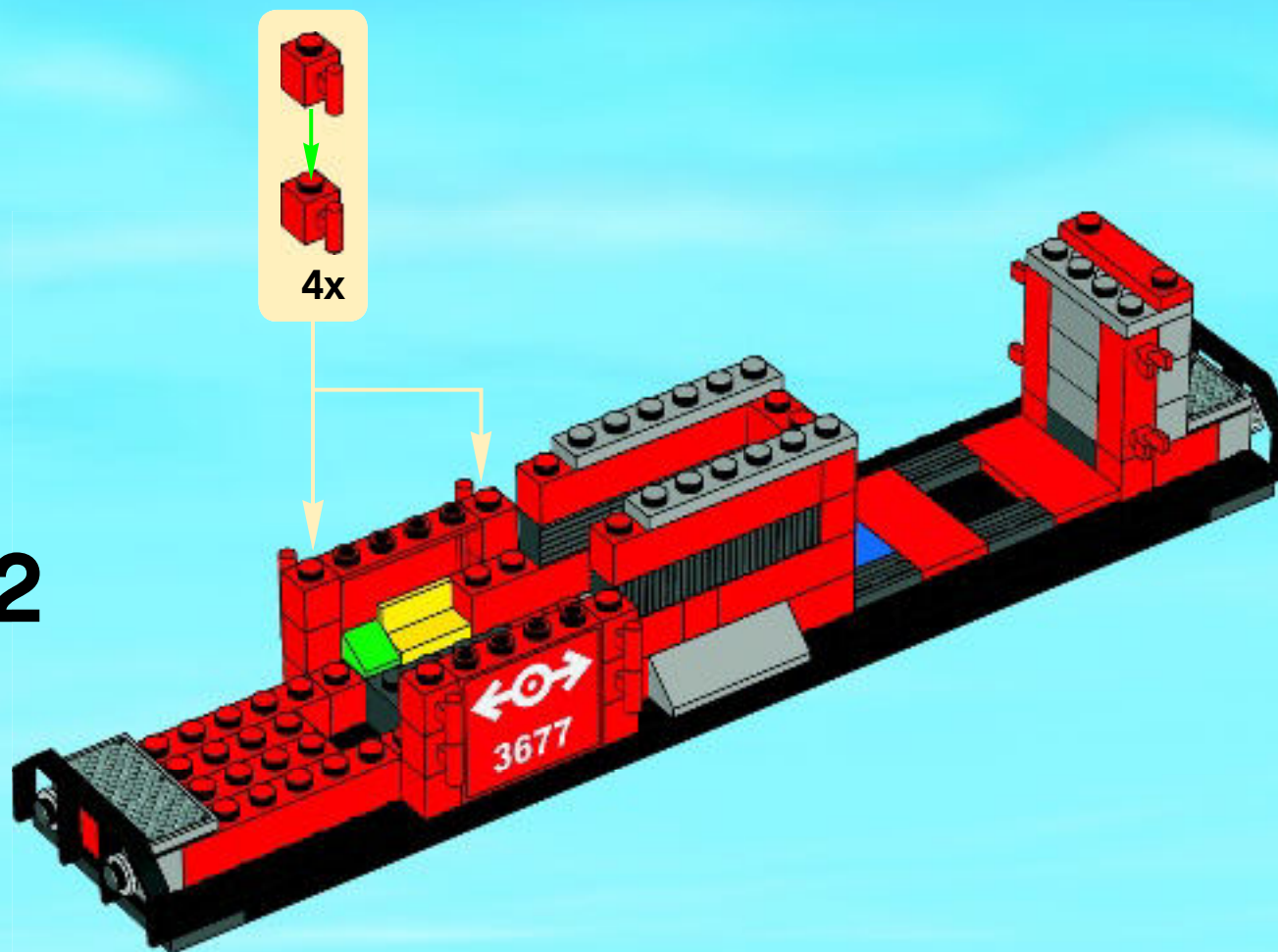
30



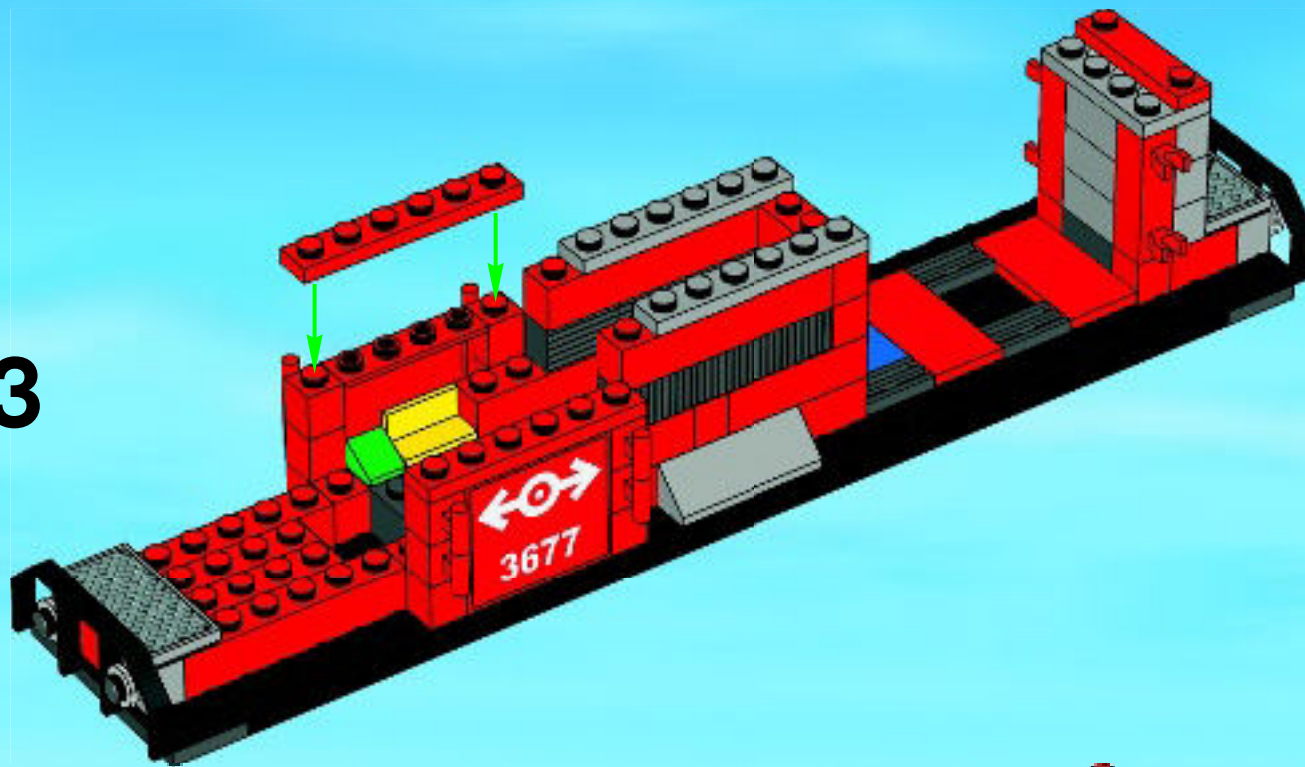
31



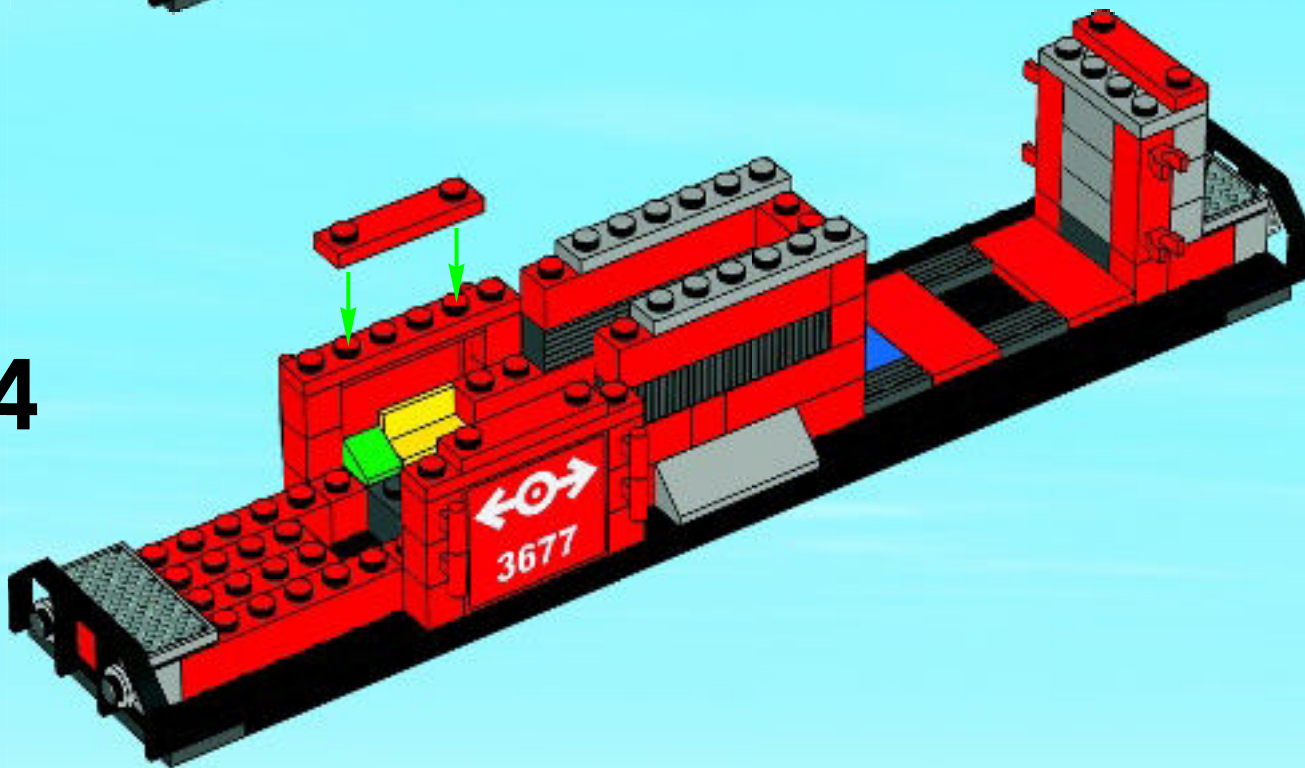
32



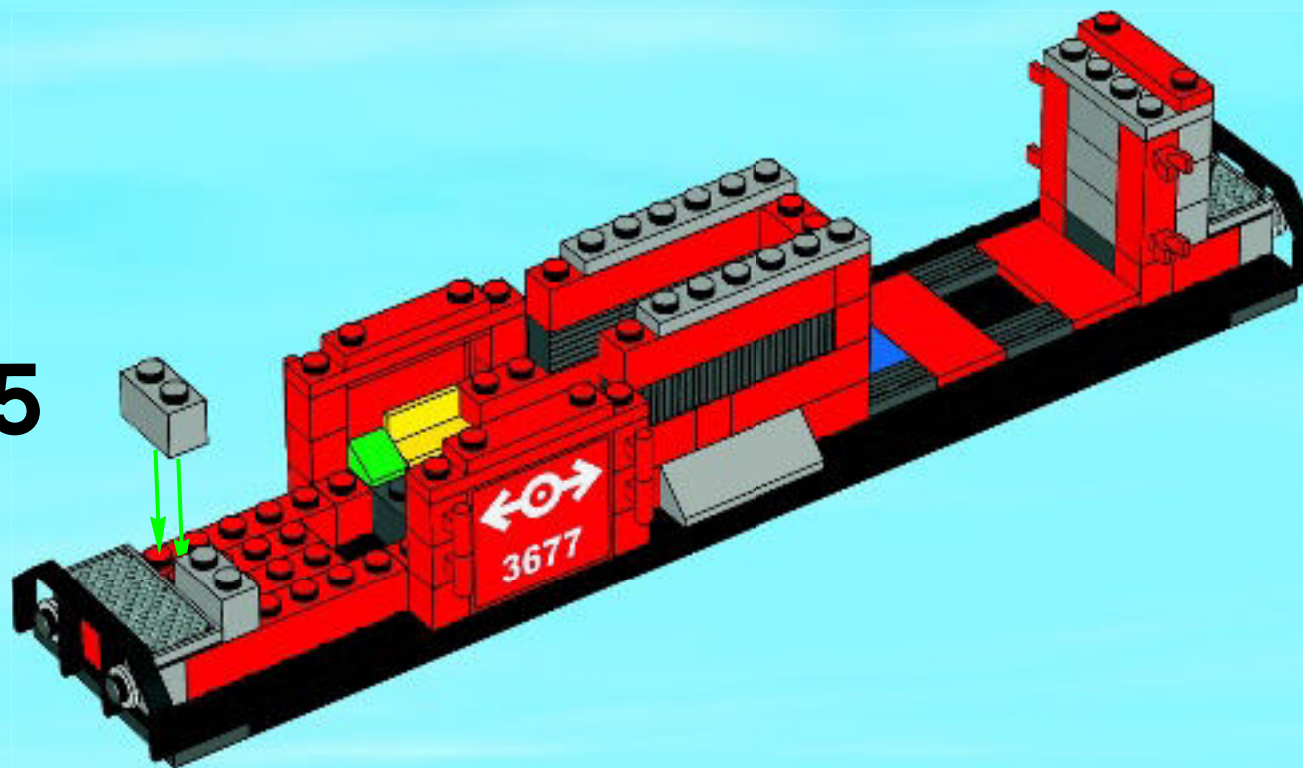
33



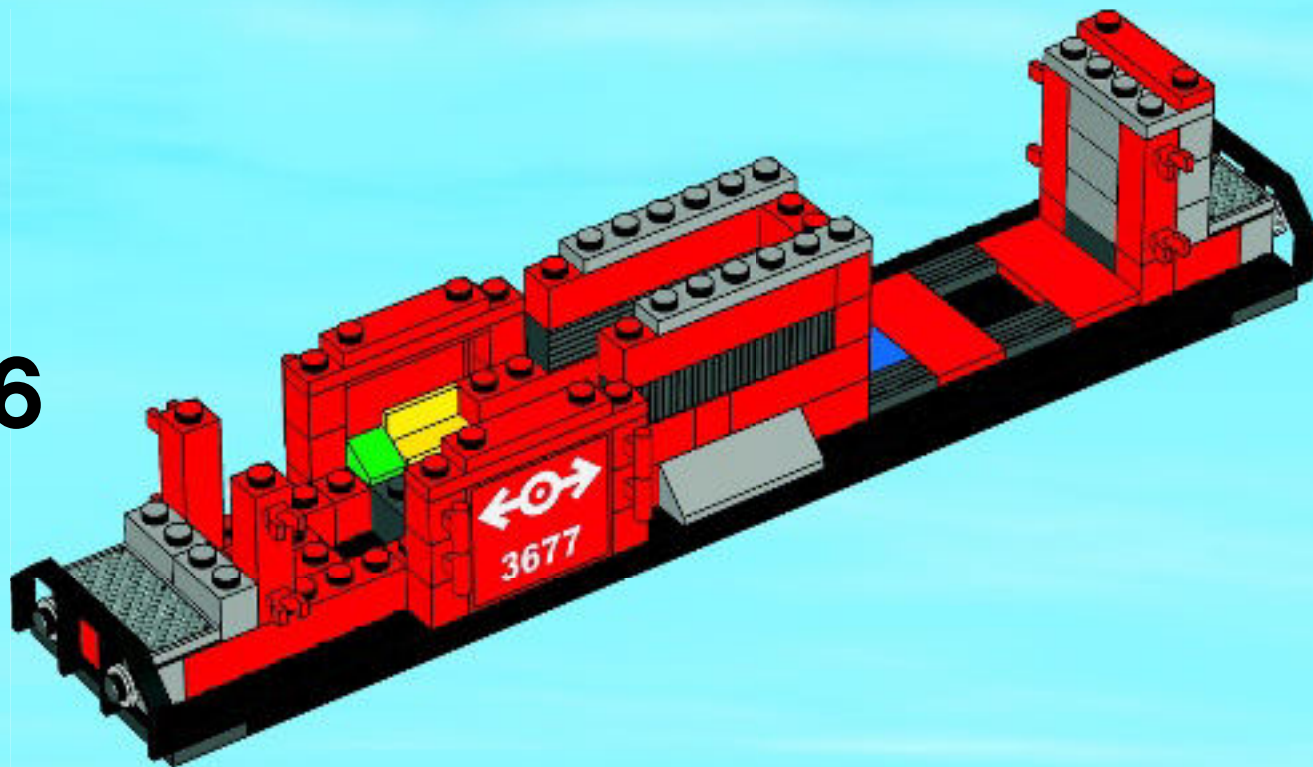
34



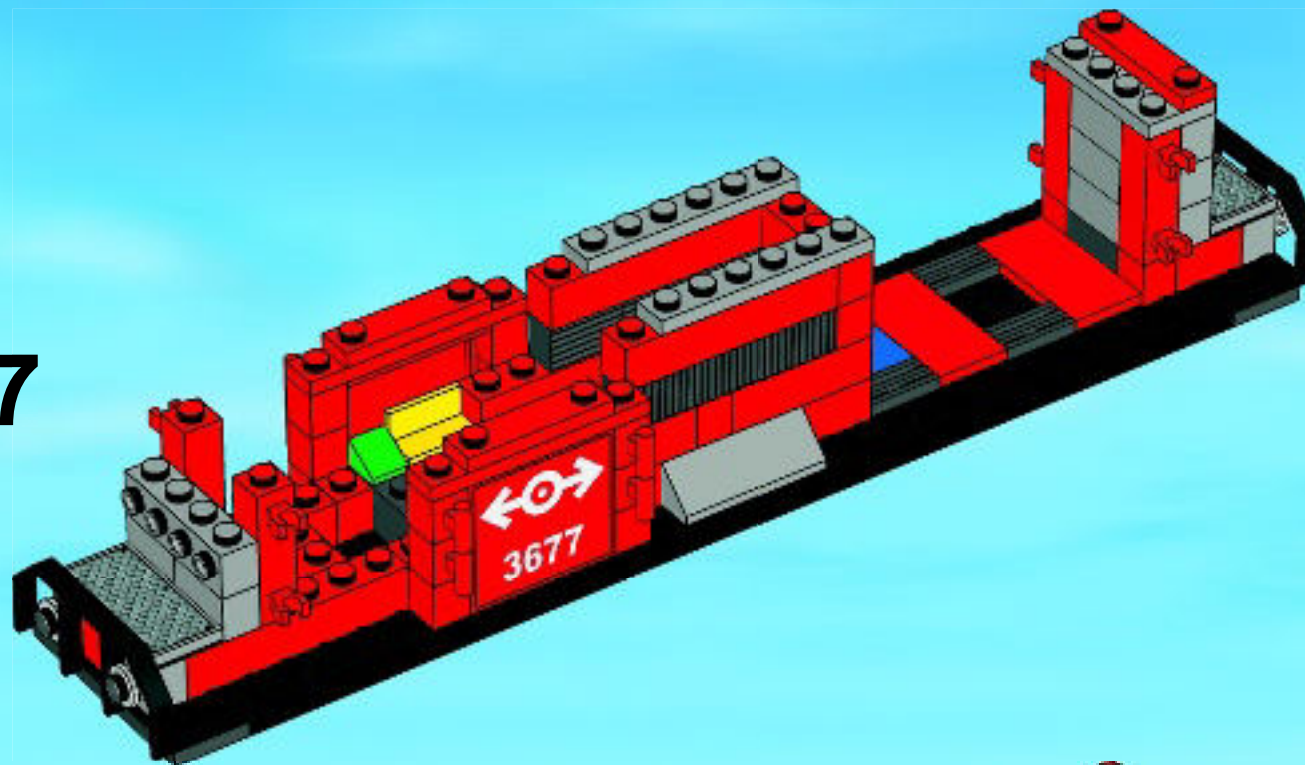
35



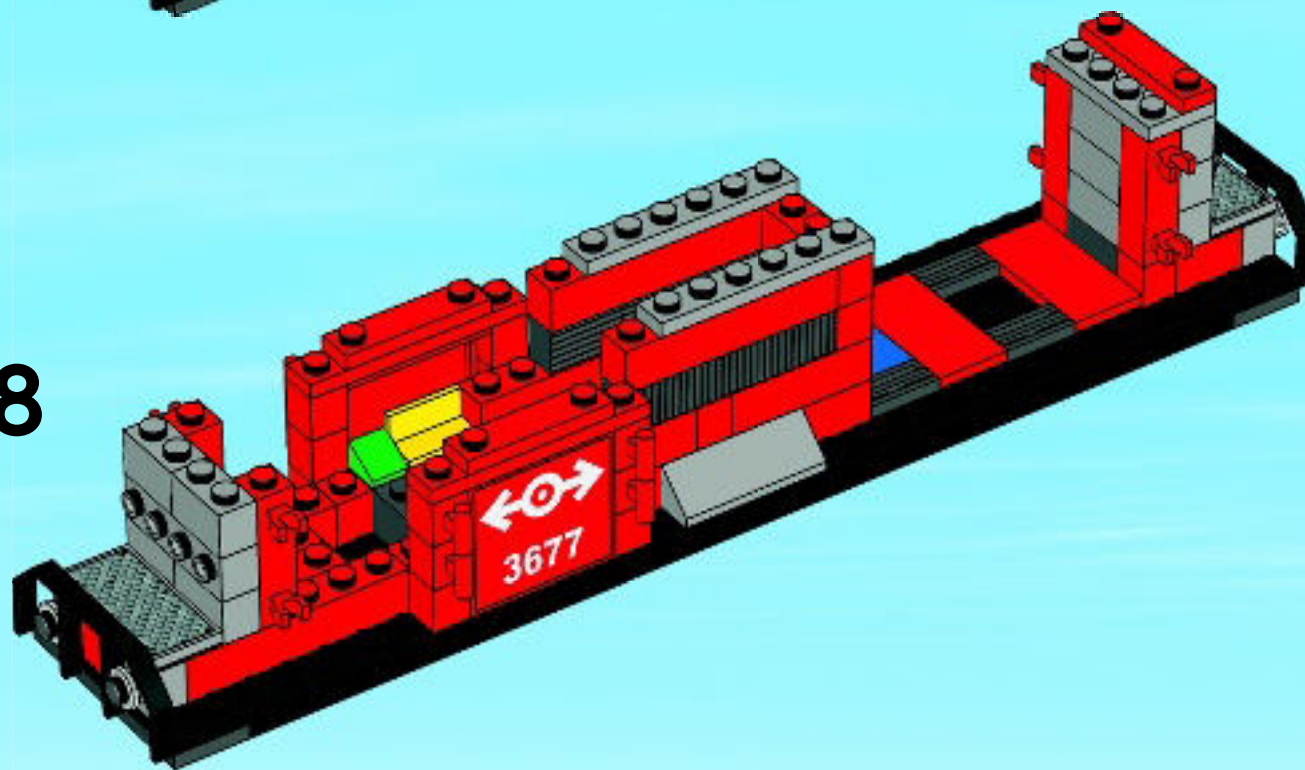
36



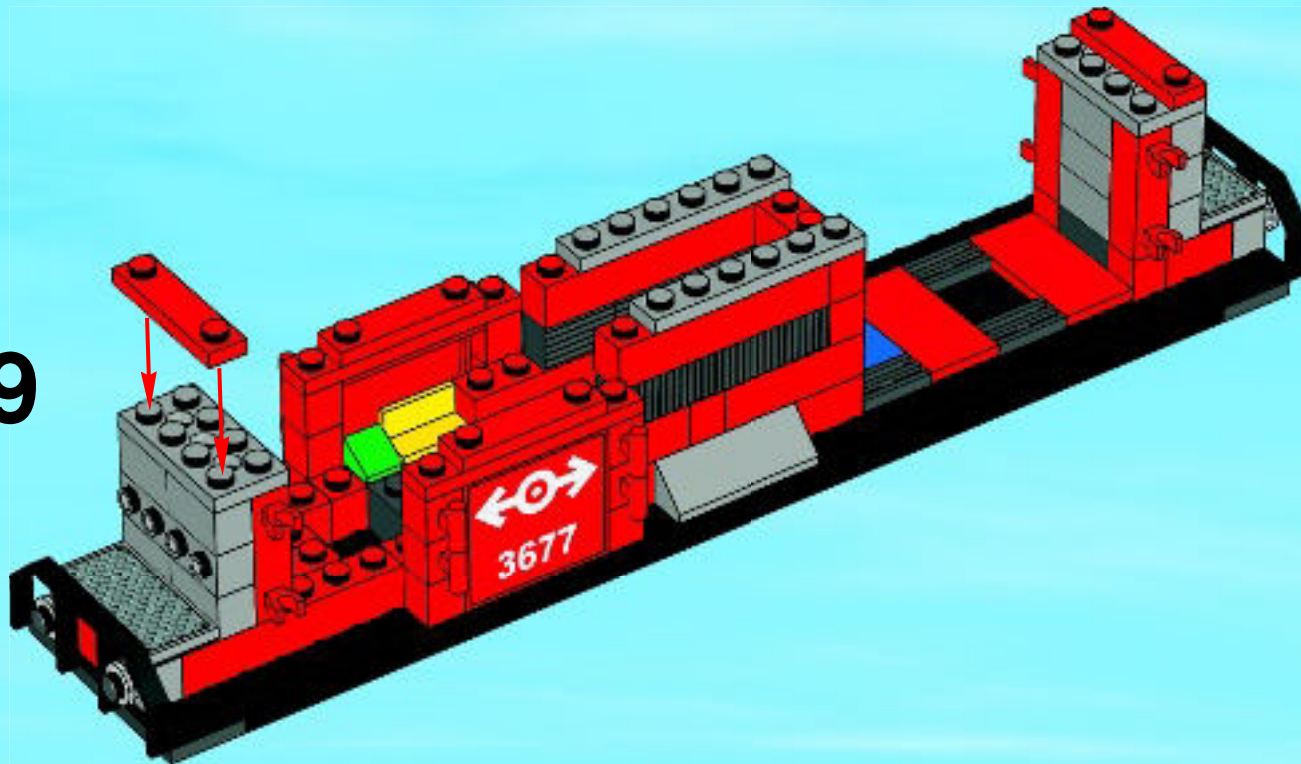
37



38



39





2x

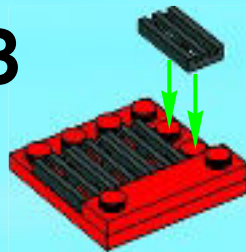
1



2



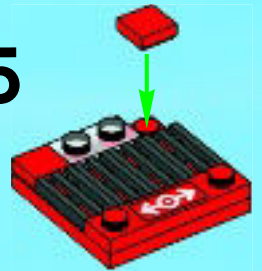
3



4

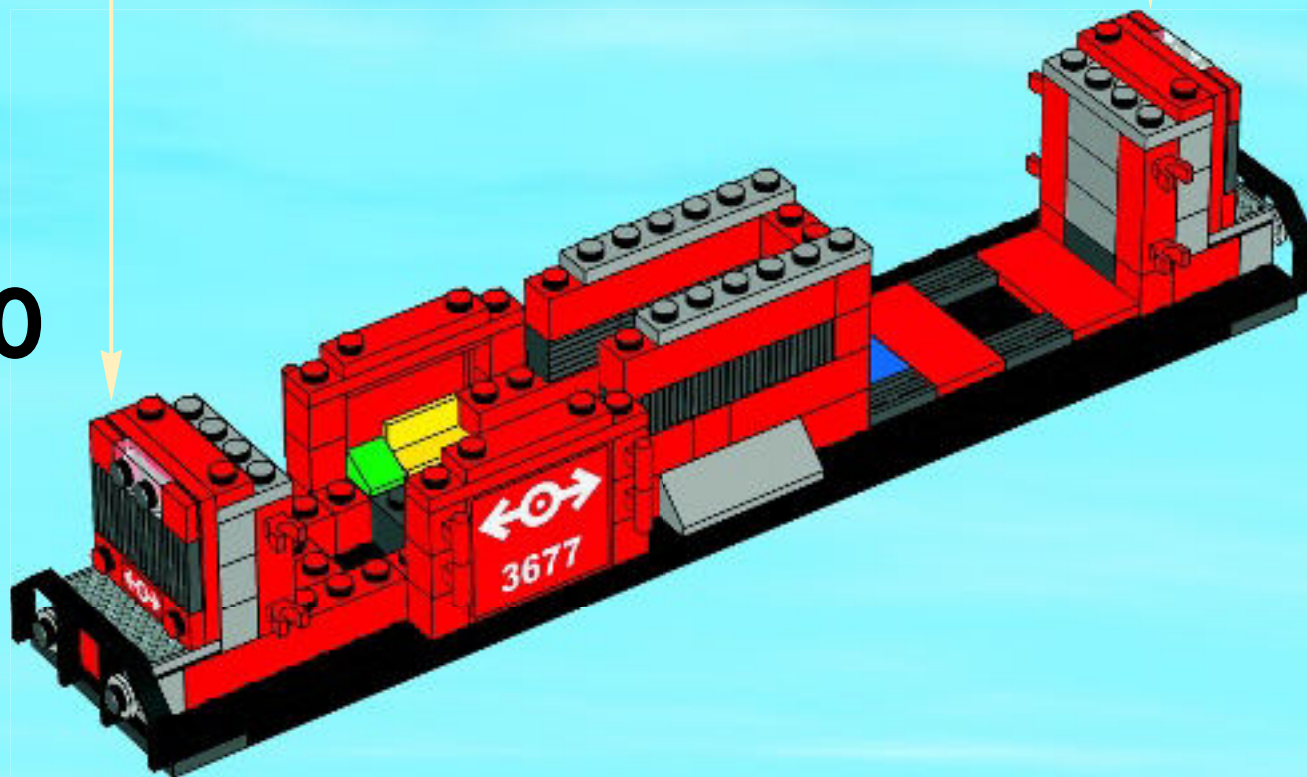


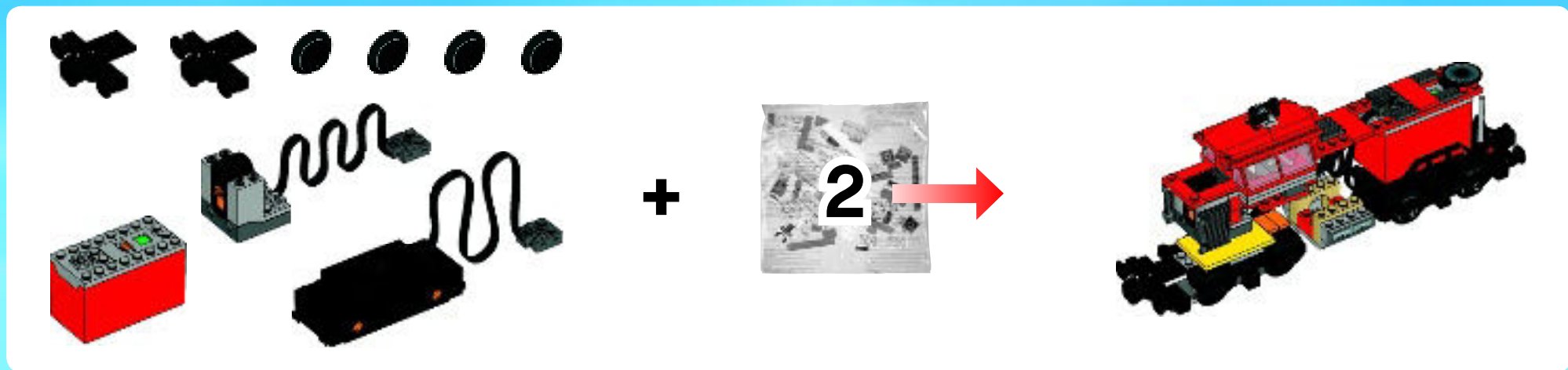
5



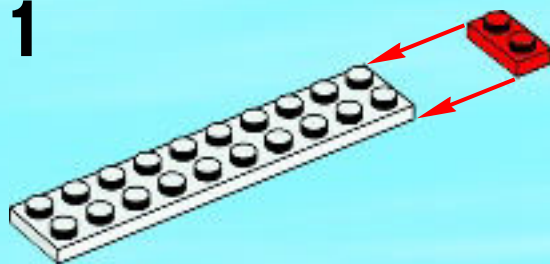
2x

40

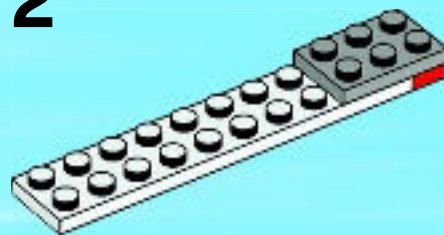




1



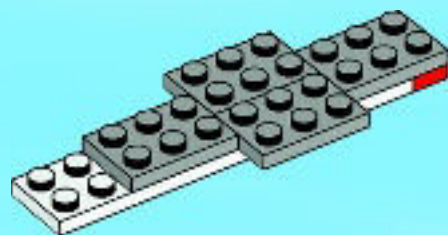
2



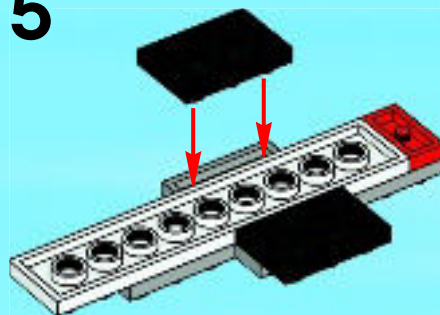
3



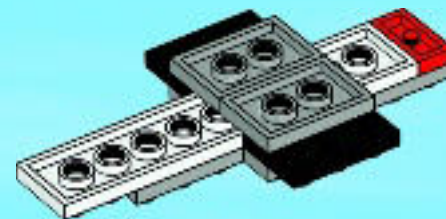
4

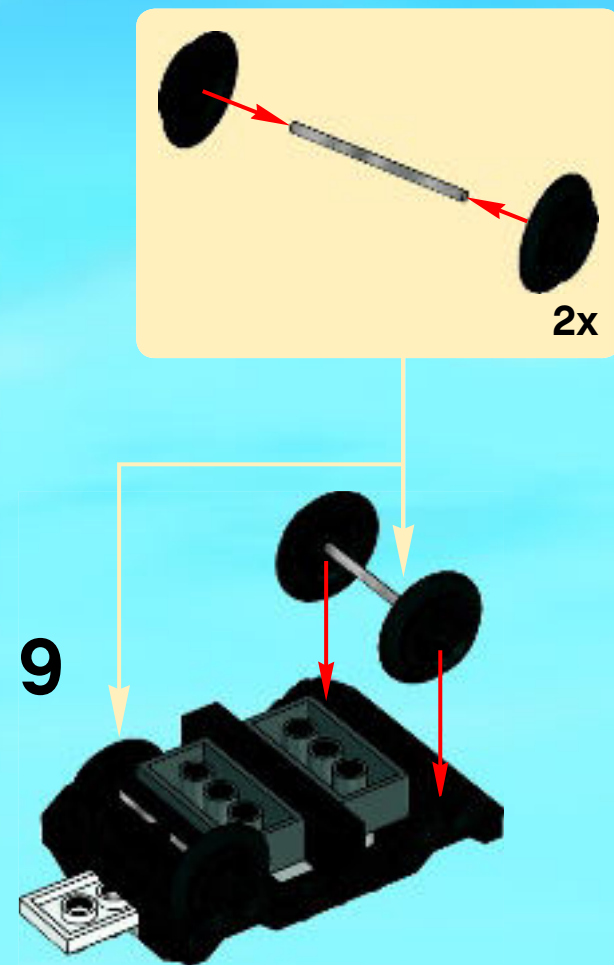
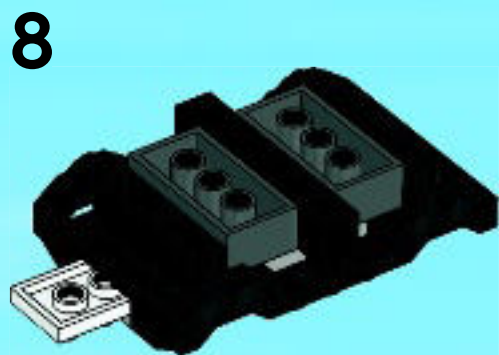
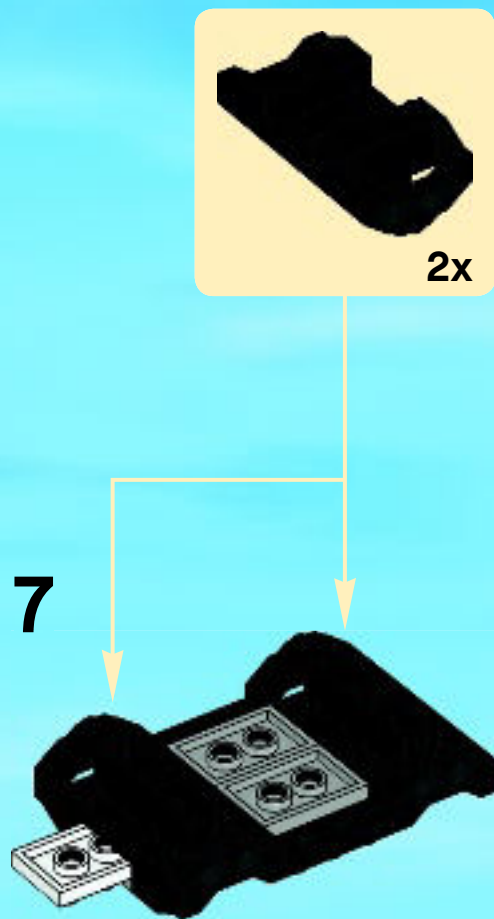


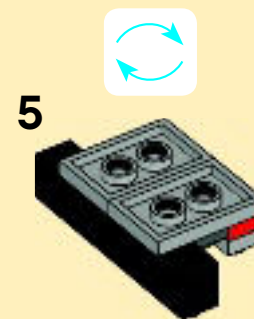
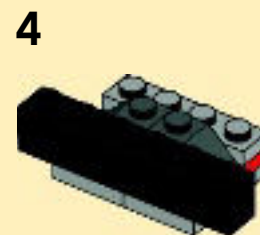
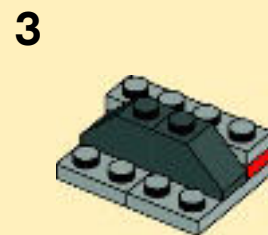
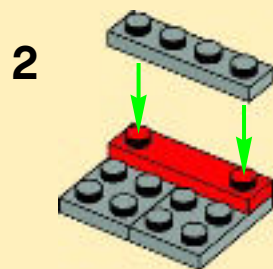
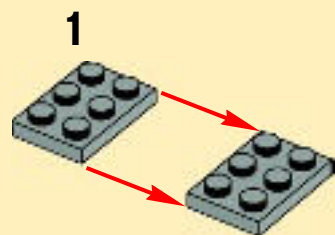
5



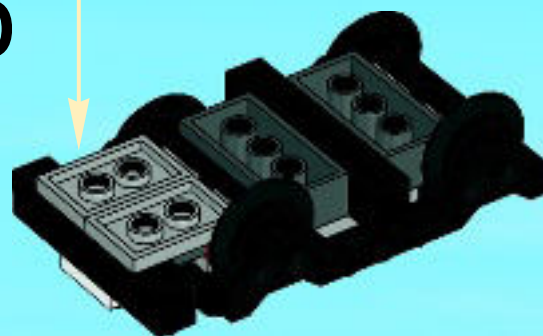
6



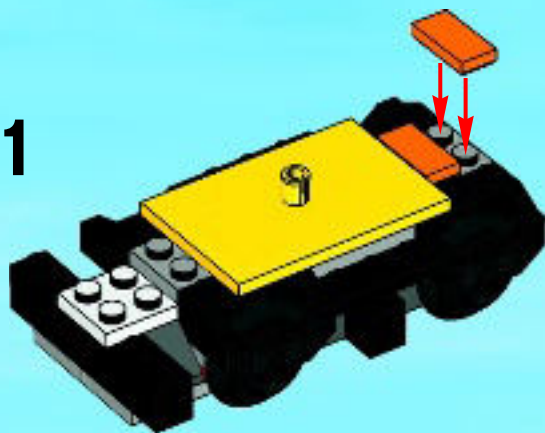




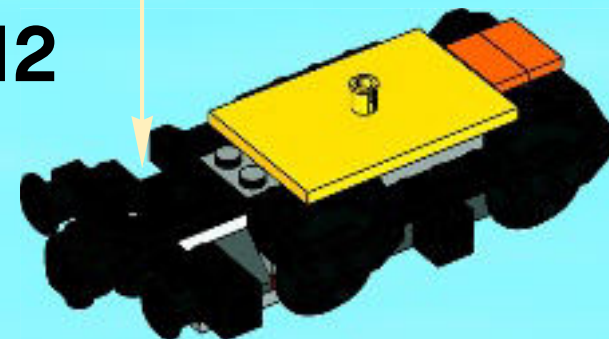
10



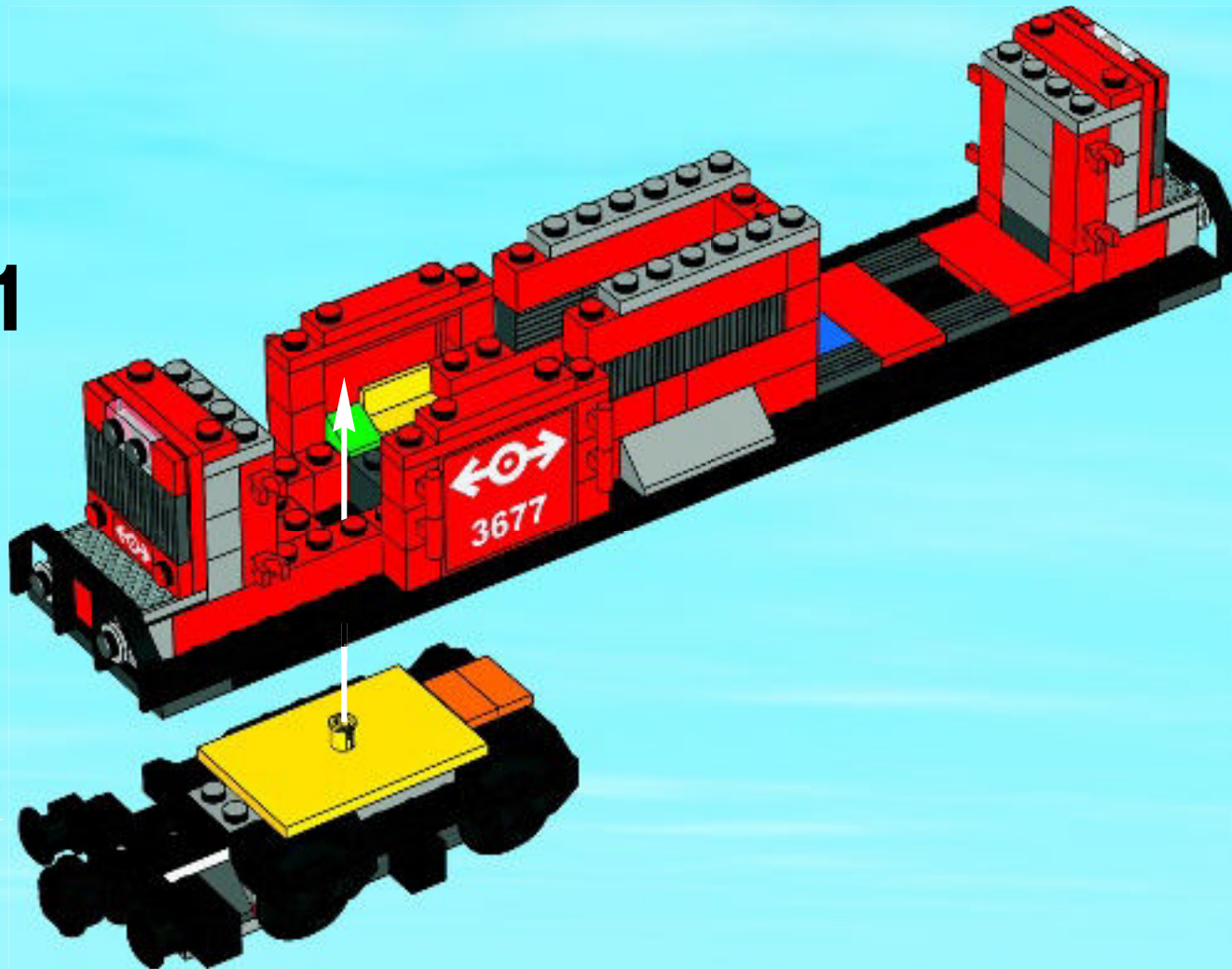
11



12



41

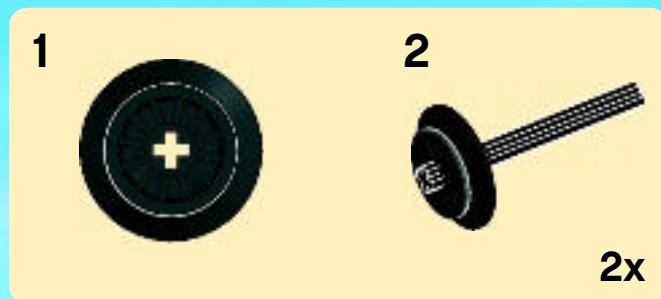




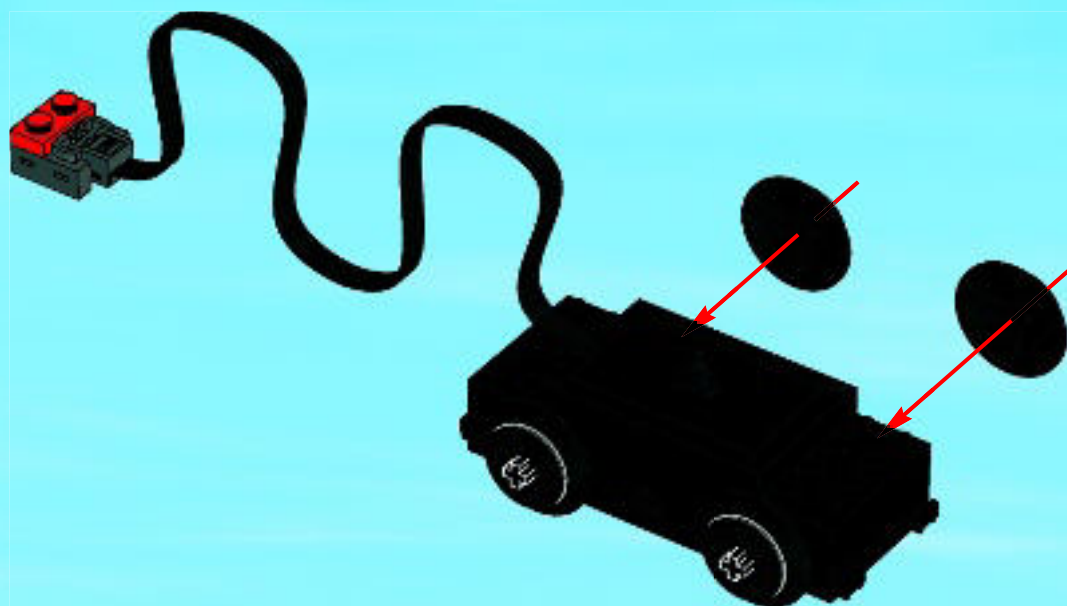
1



2



3



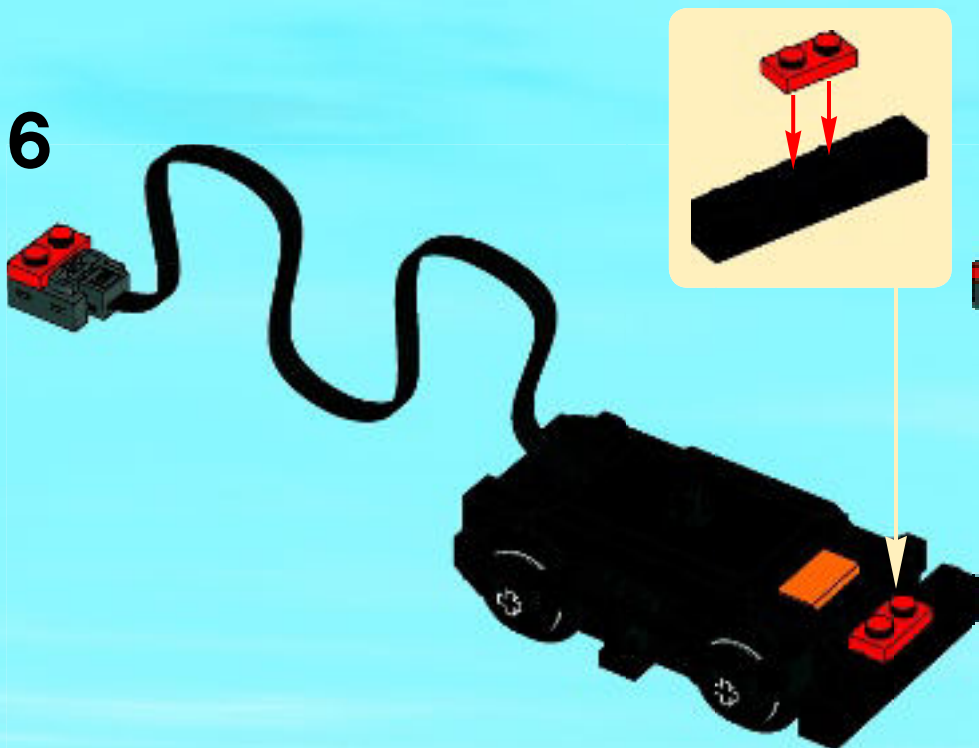
4



5



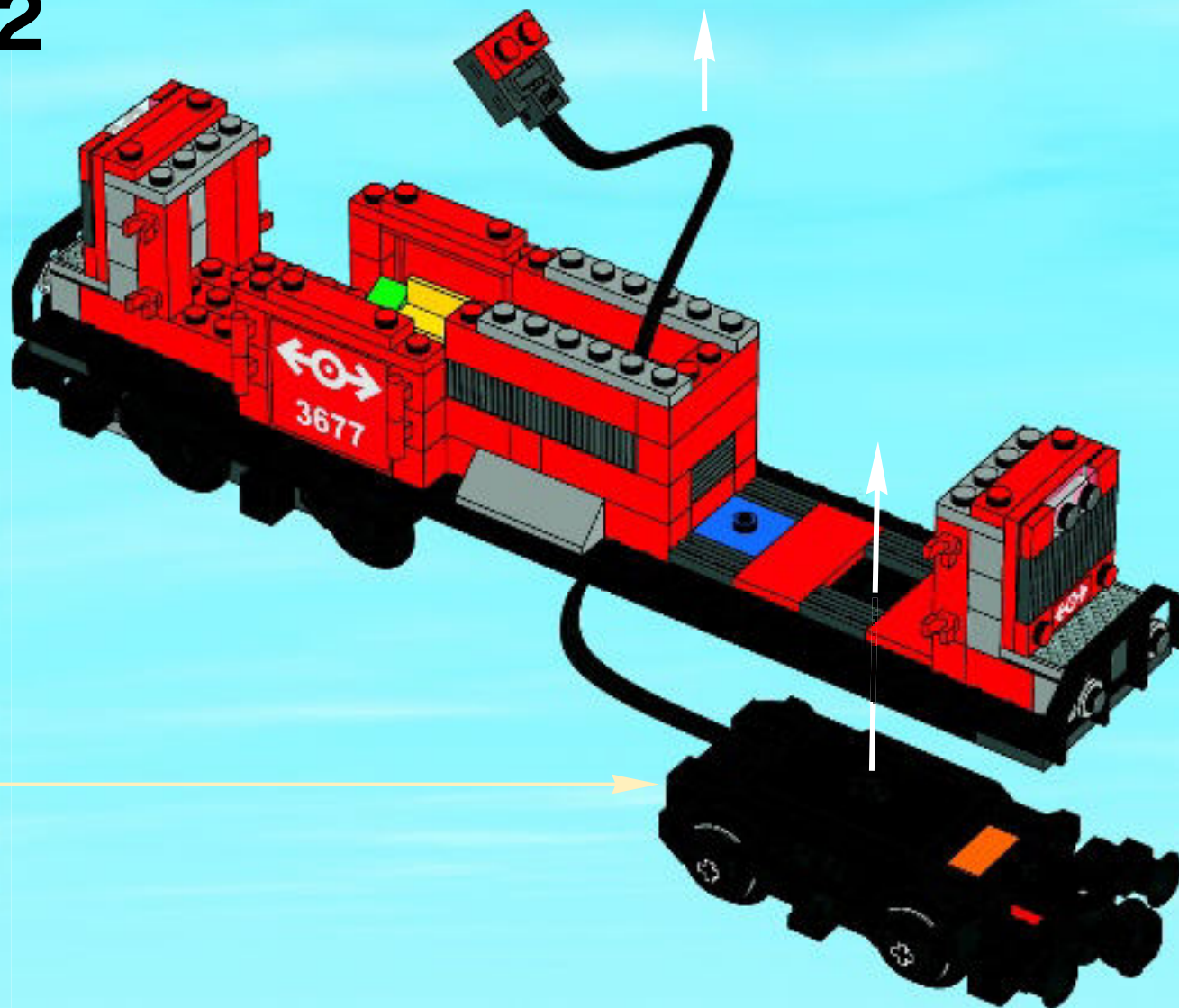
6



7

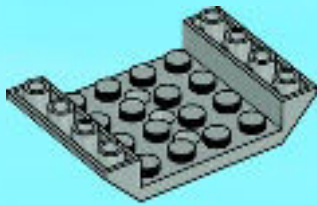


42

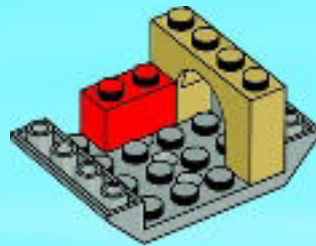




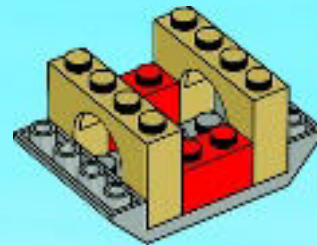
1



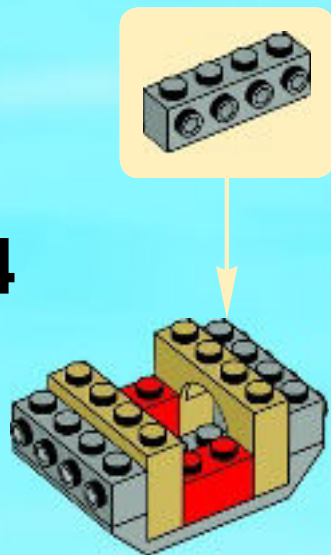
2



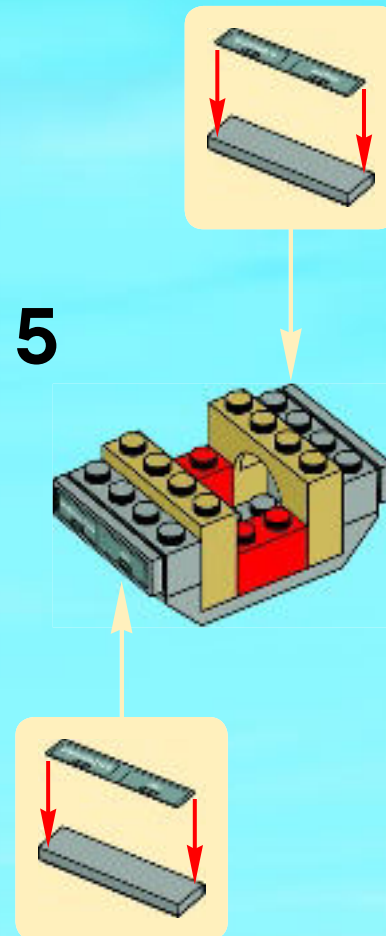
3



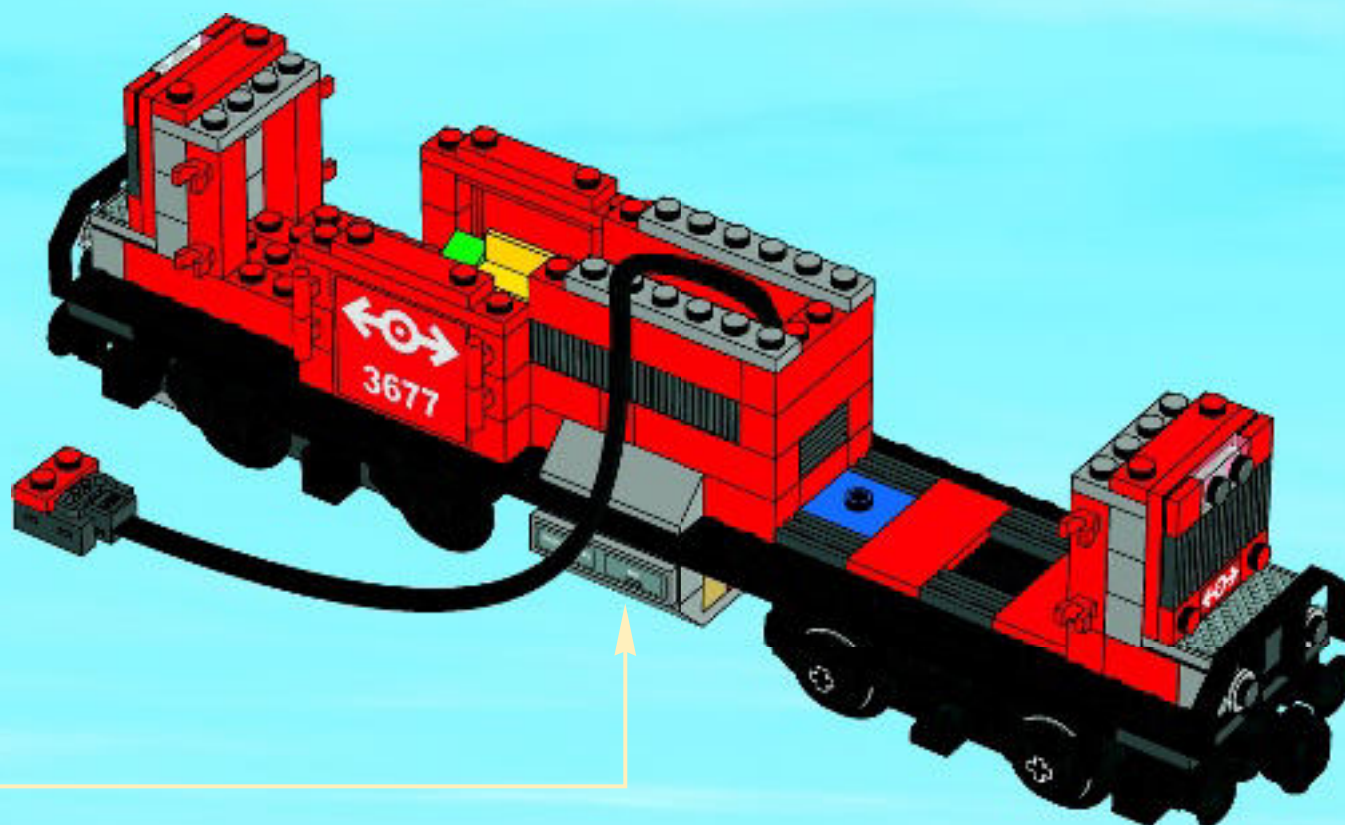
4



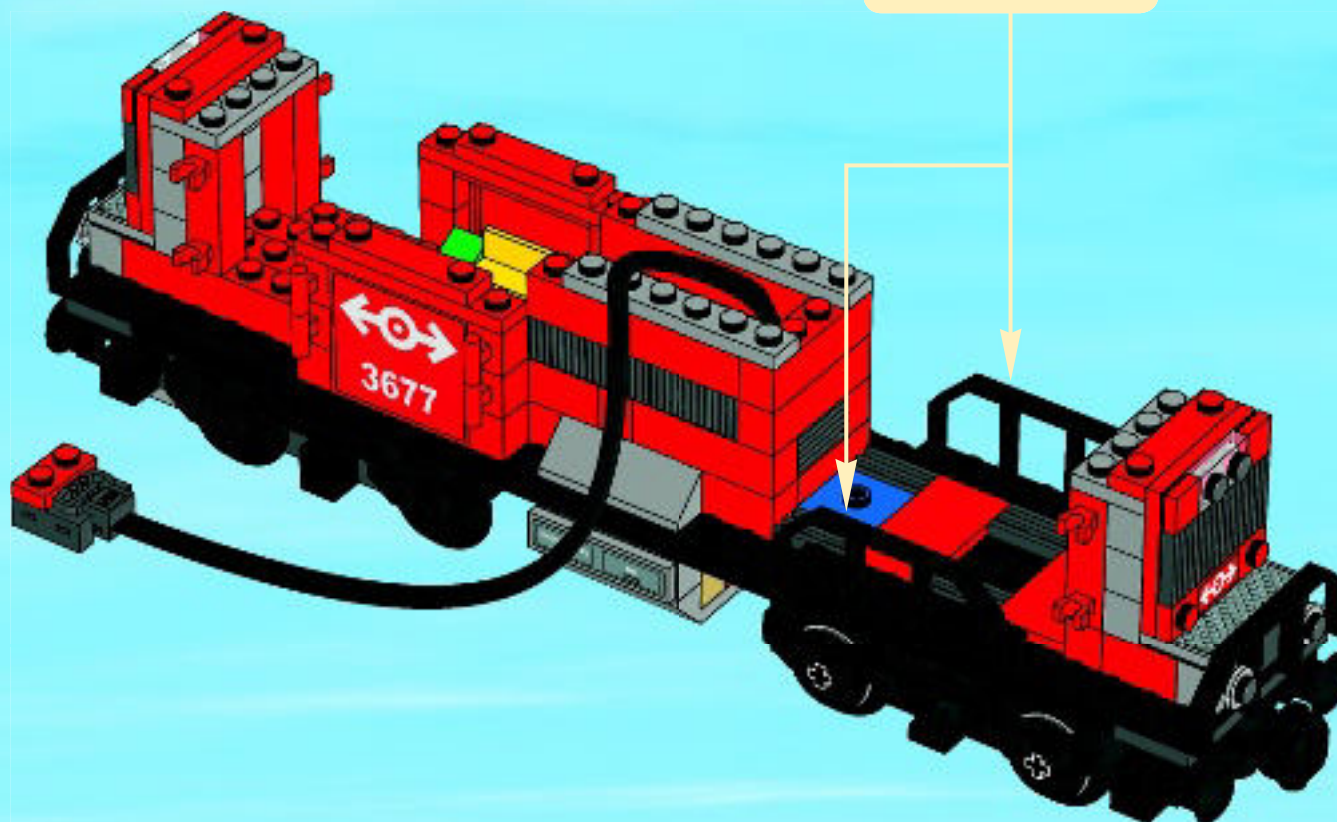
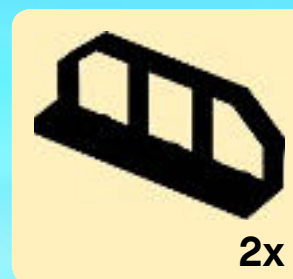
5



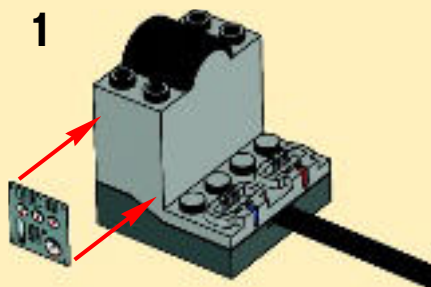
43



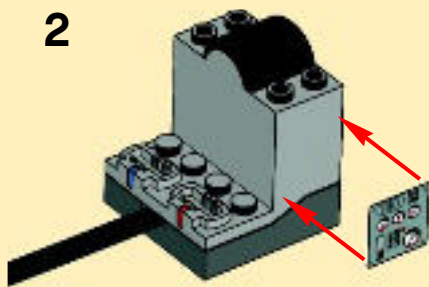
44



1



2



45



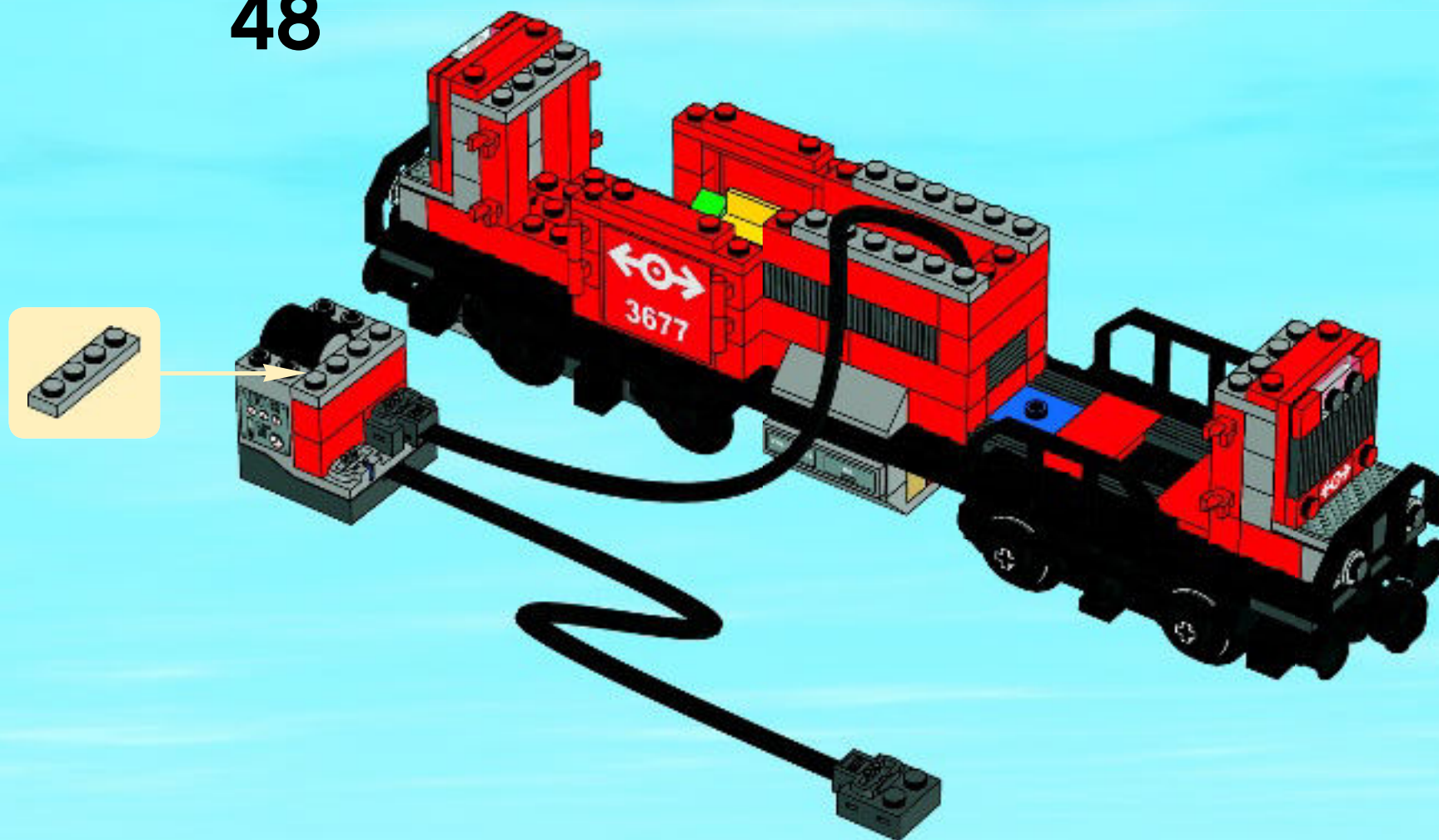
46



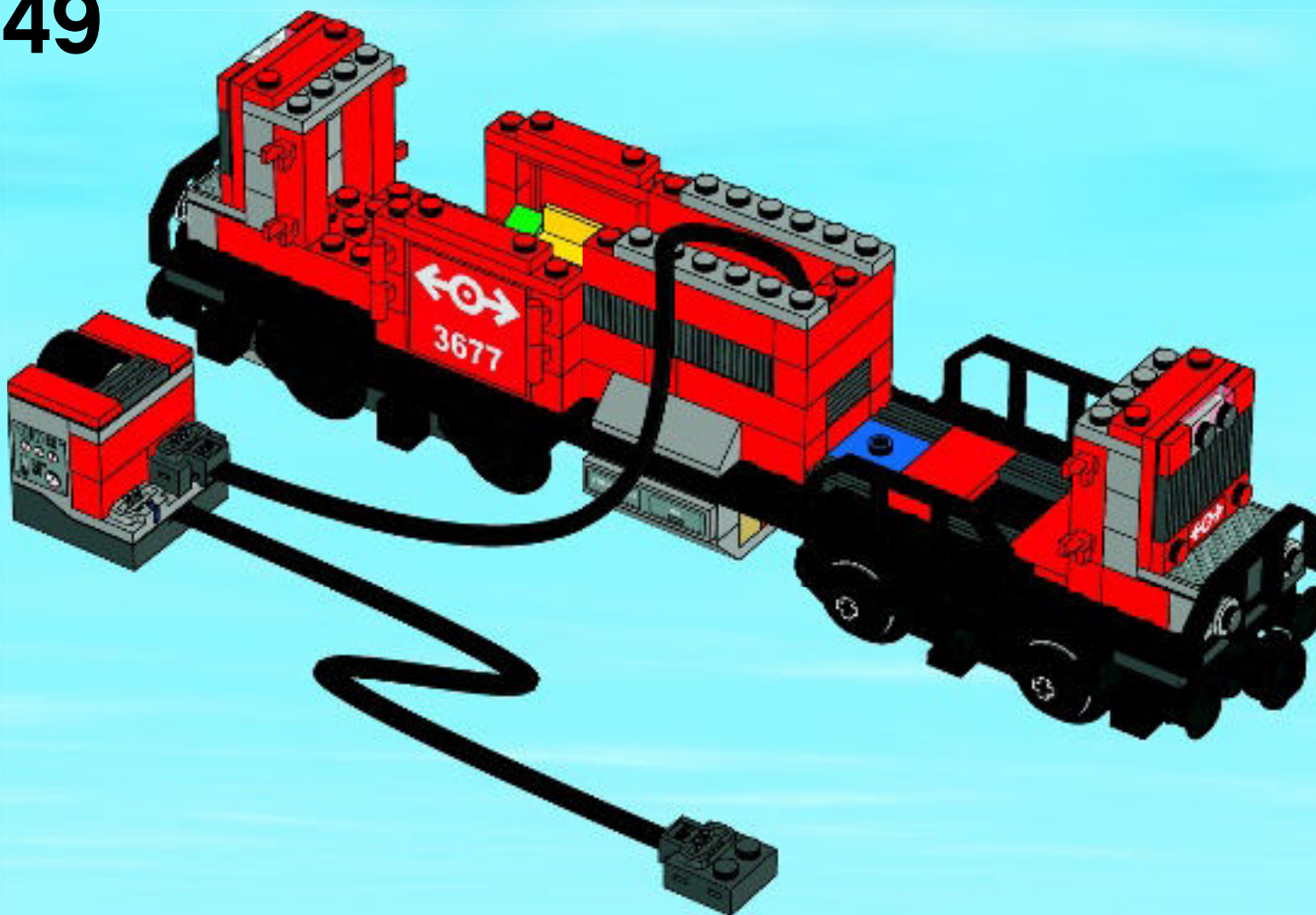
47



48



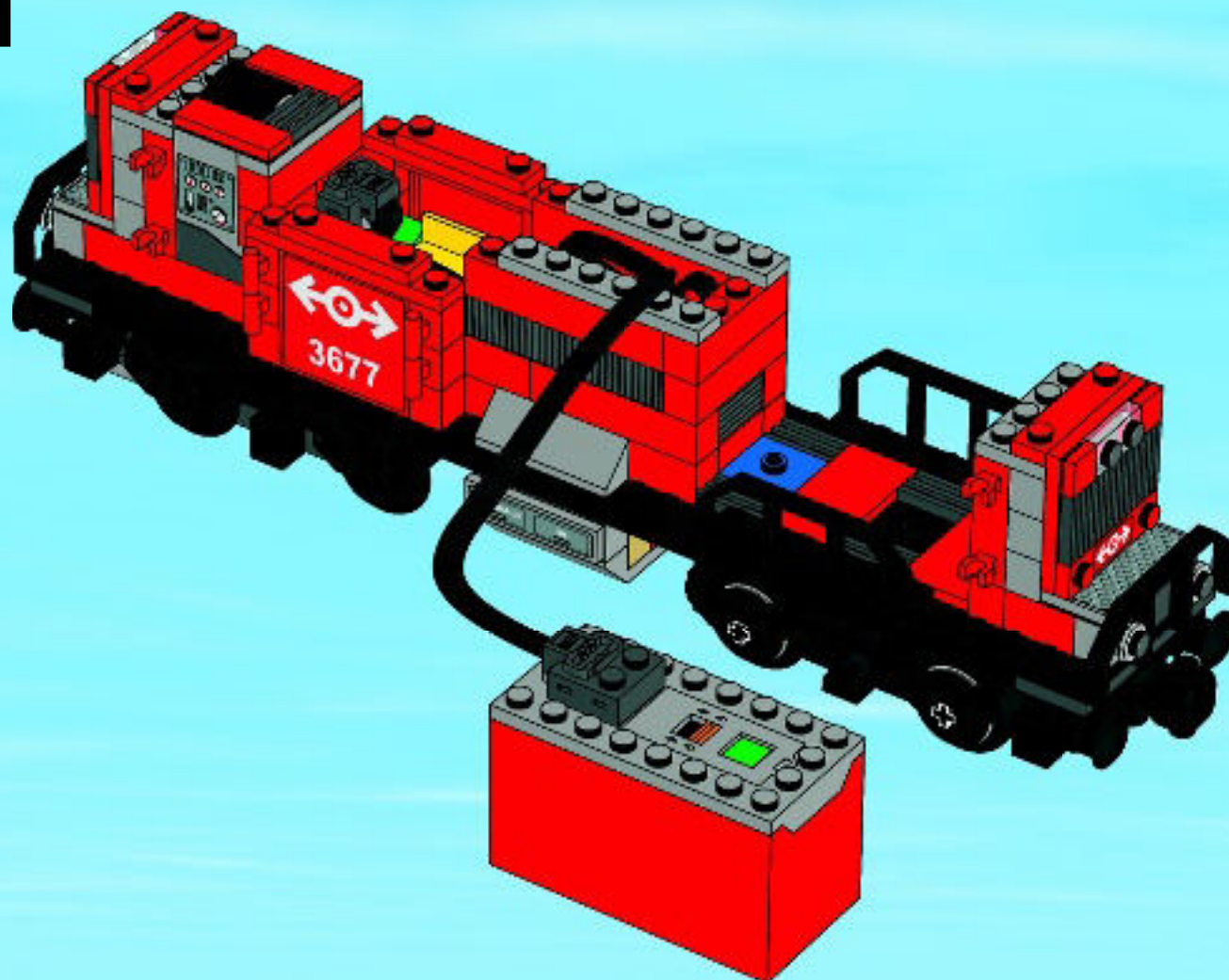
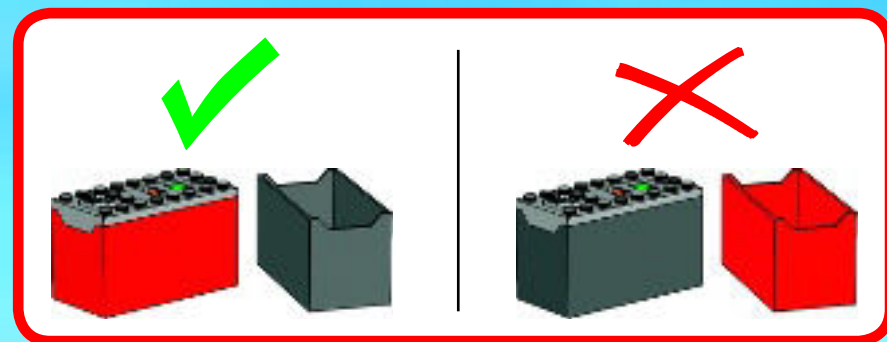
49



50



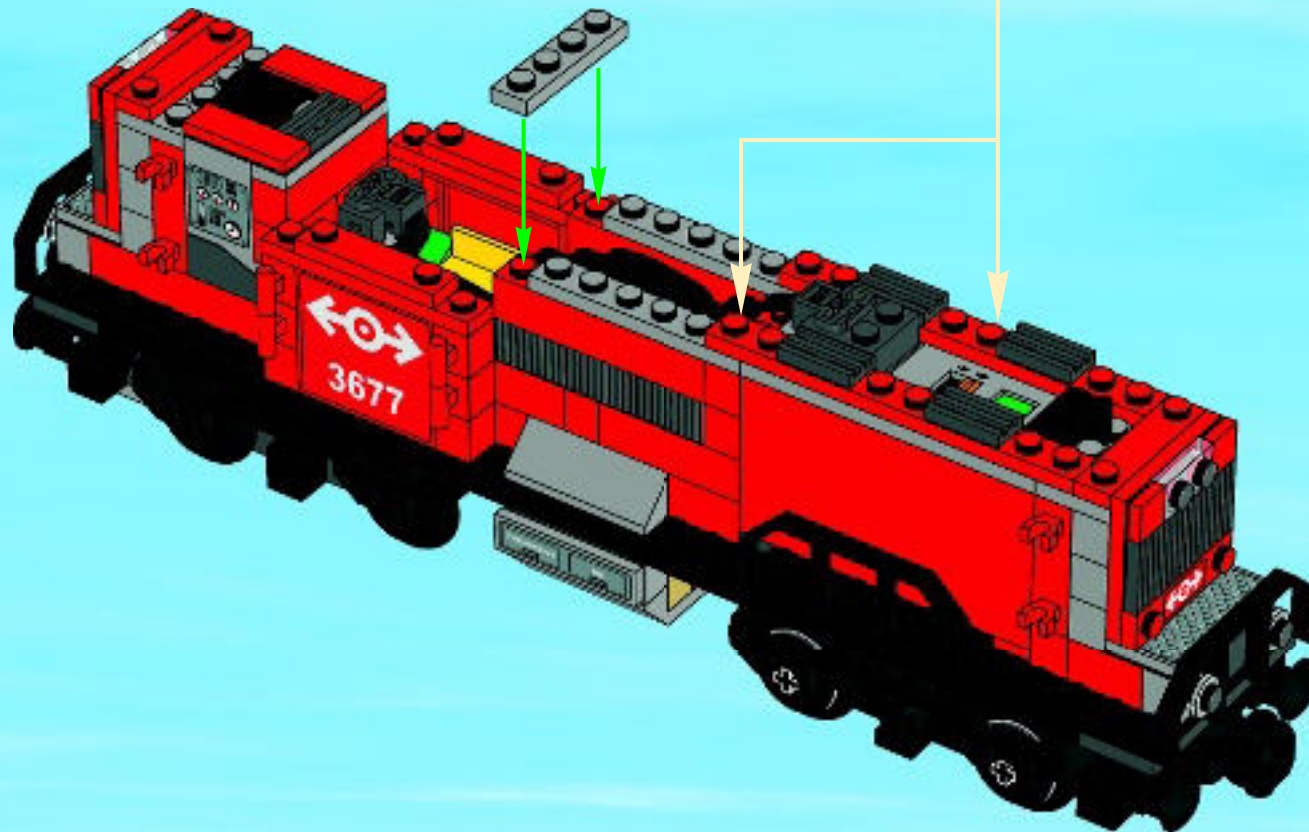
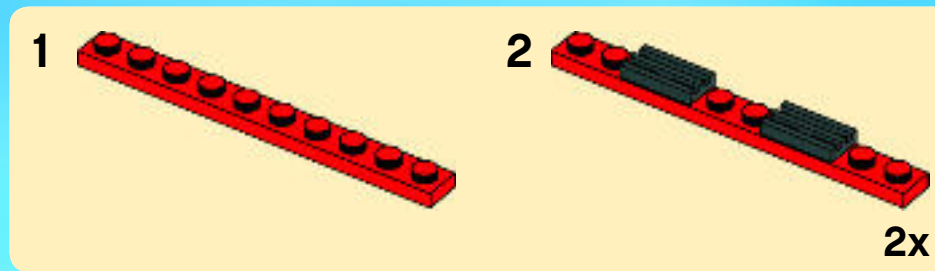
51



52



53



54



1



2



3



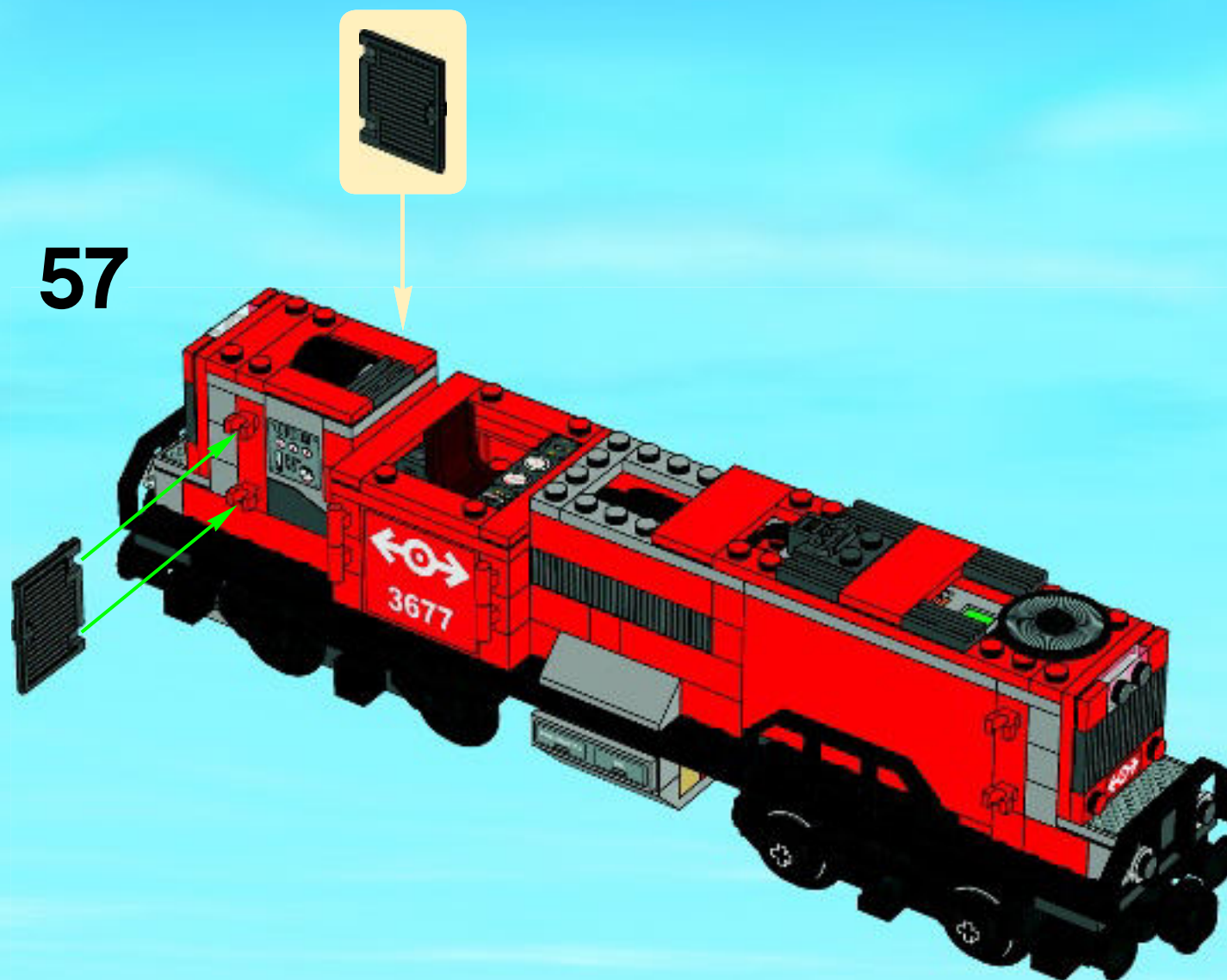
55



56

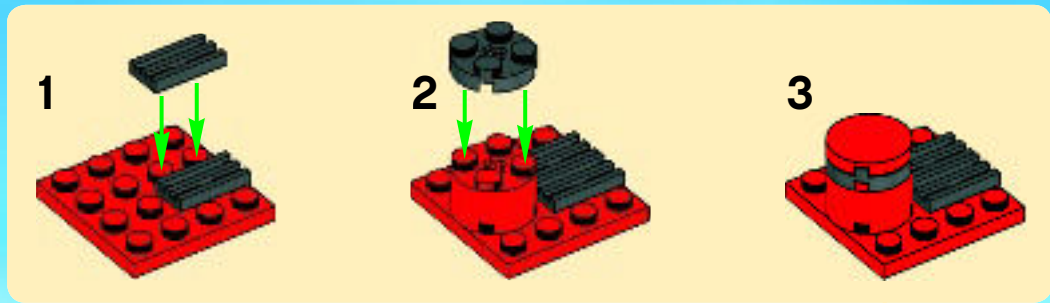


57



58





59



60



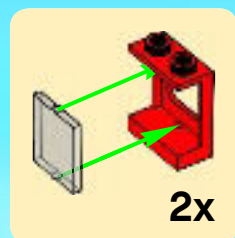
61



62



63



64



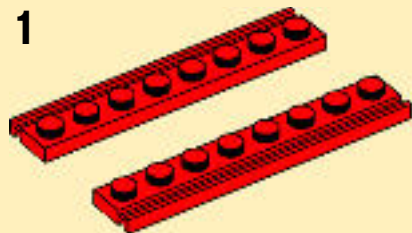
65



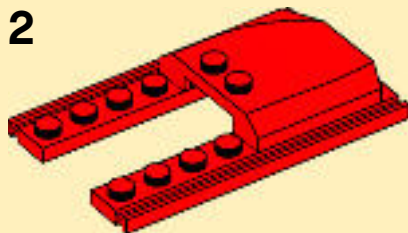
66



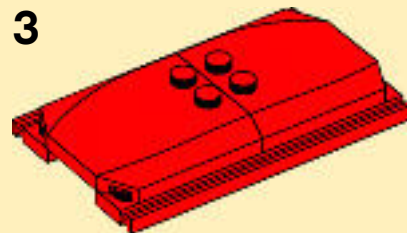
1



2



3



67

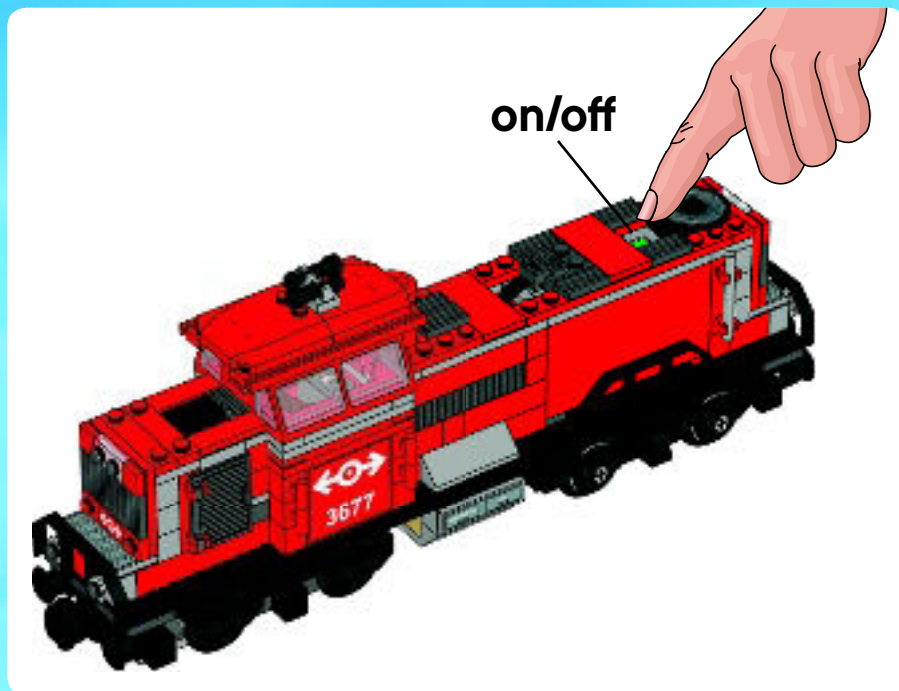


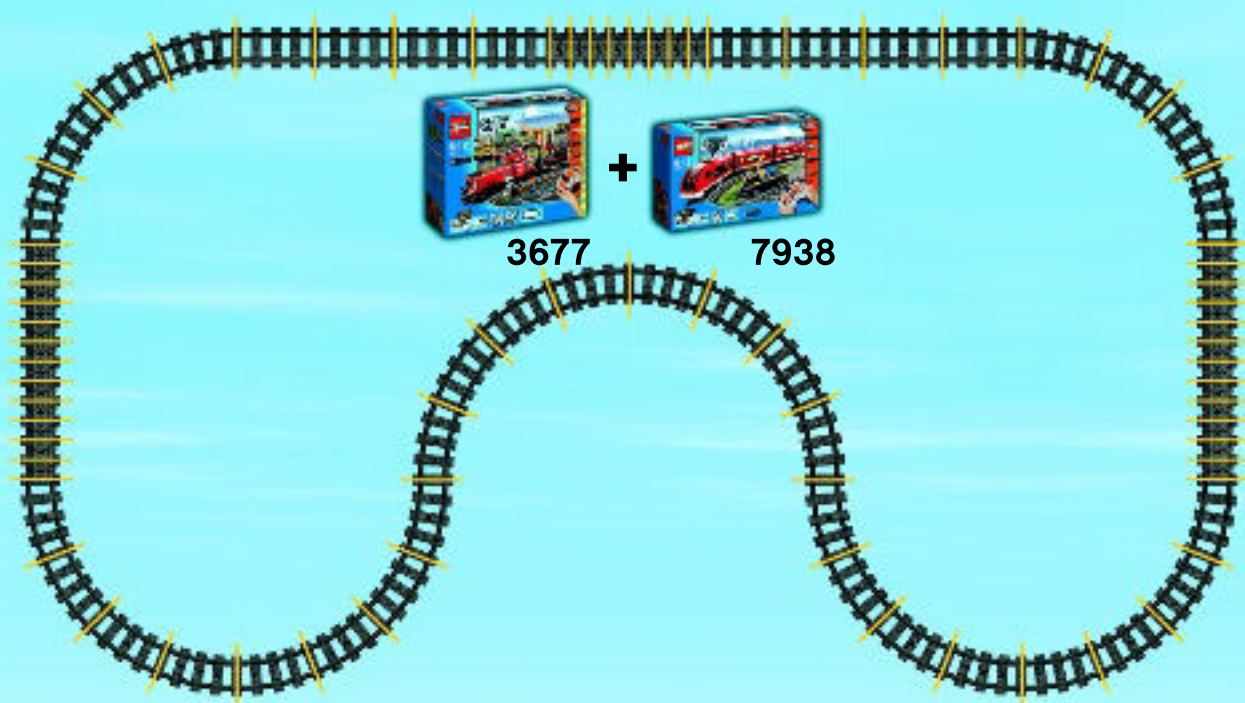
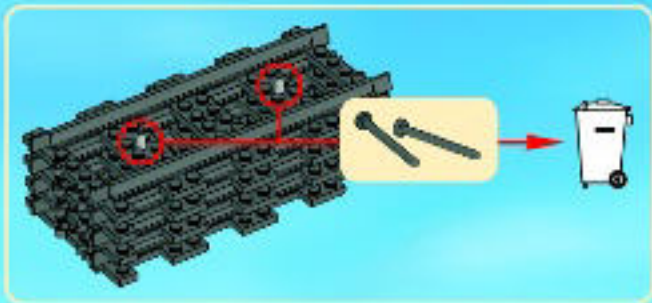
68



69





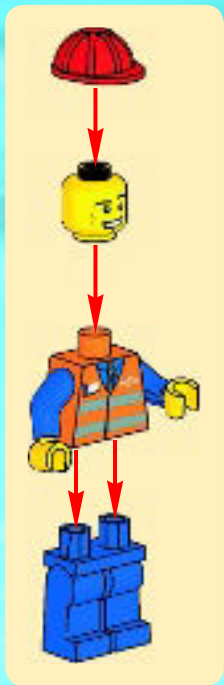




CITY

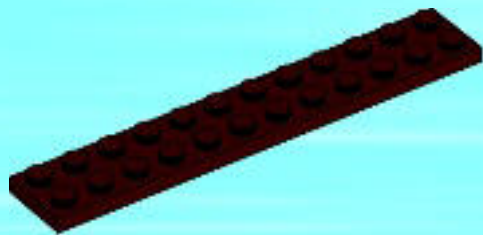
3677



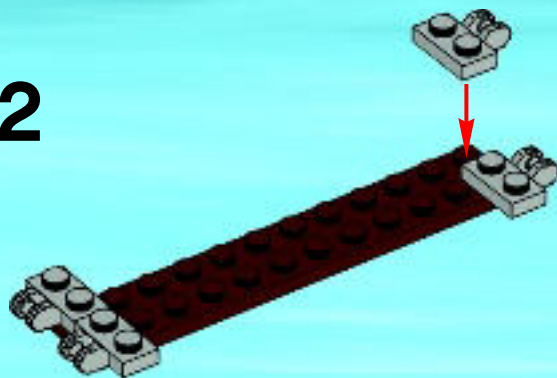




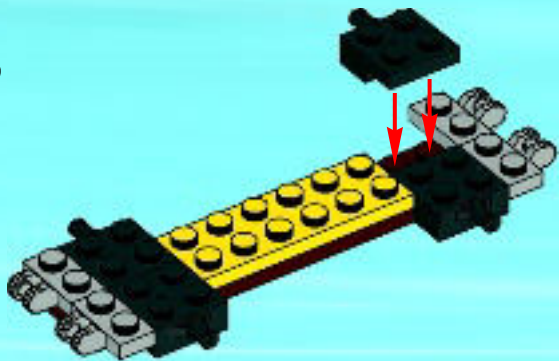
1



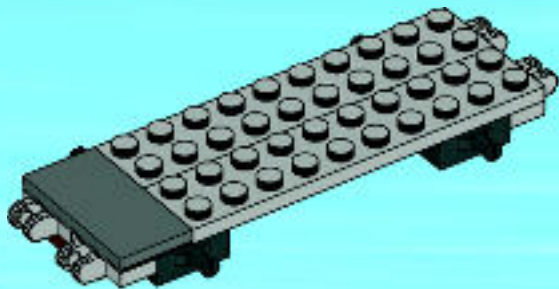
2



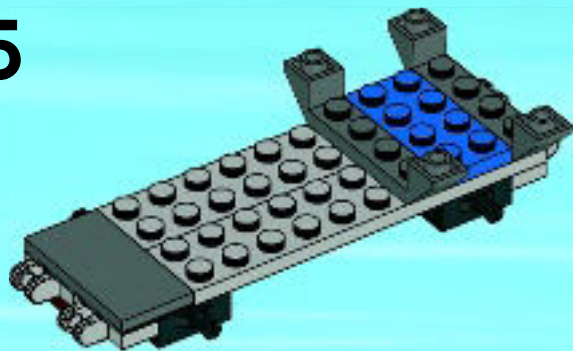
3



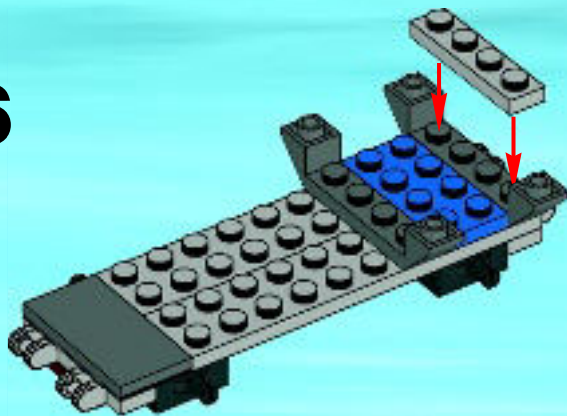
4



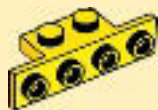
5



6



1



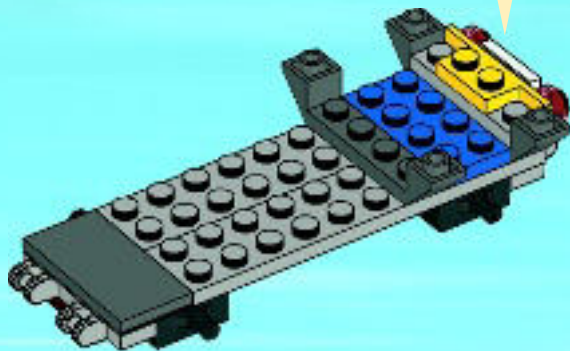
2



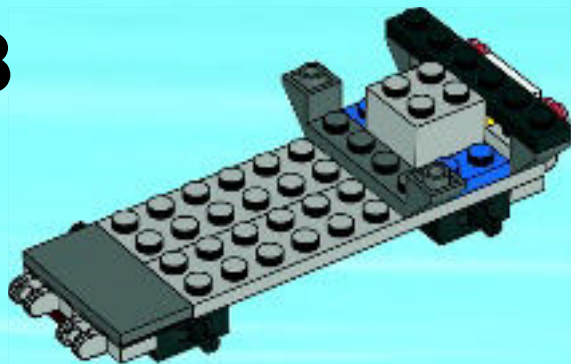
3



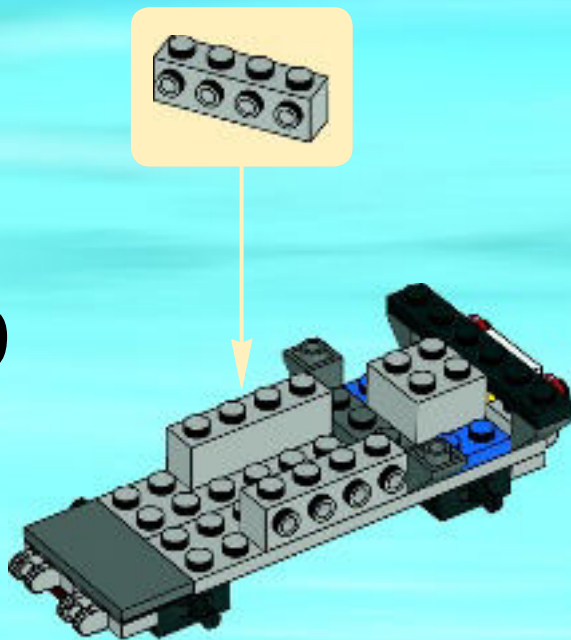
7



8

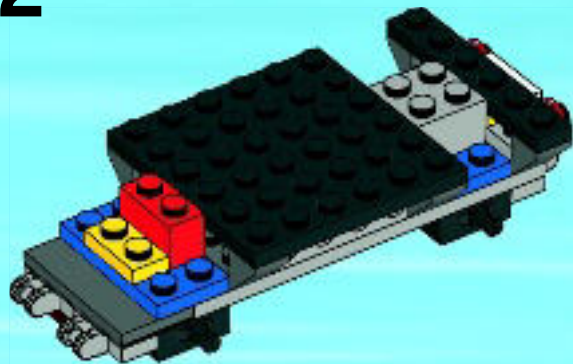


9

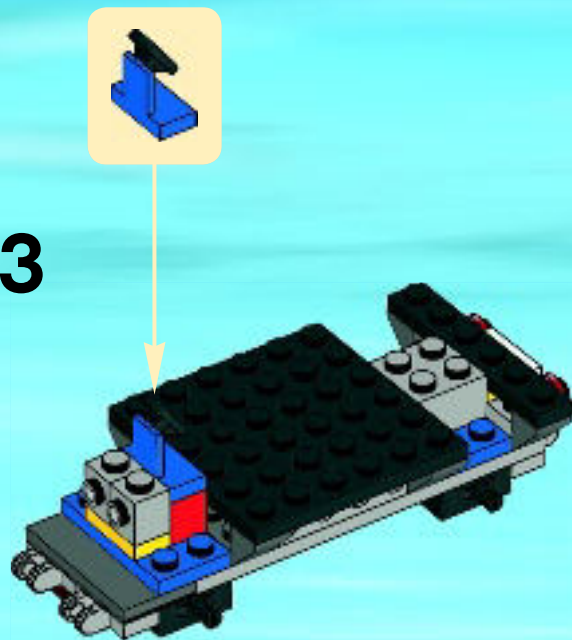


This image shows the completed chassis of the LEGO Technic car. The engine and transmission are visible at the front, and the rear axle with wheels is at the back. The model is built using a combination of grey, blue, and black Technic bricks and connectors.

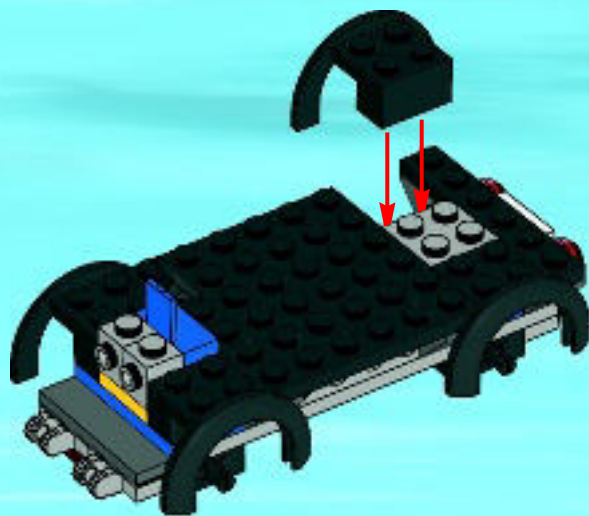
12



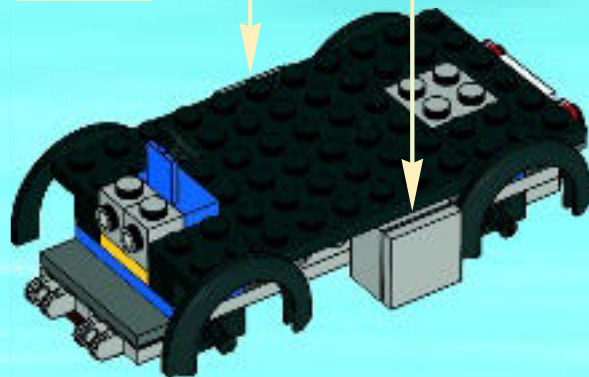
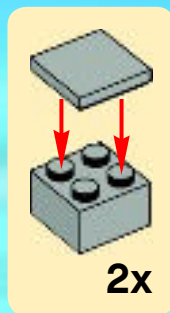
13



14



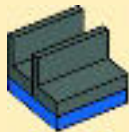
15



1

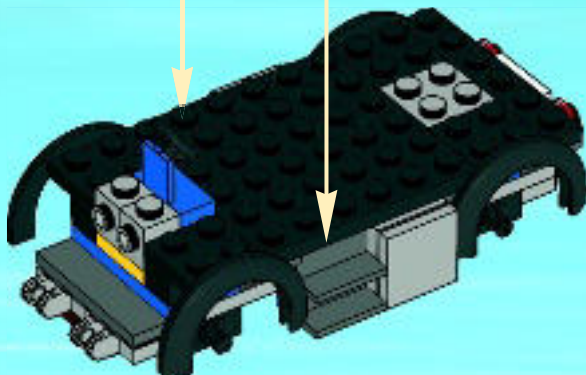


2

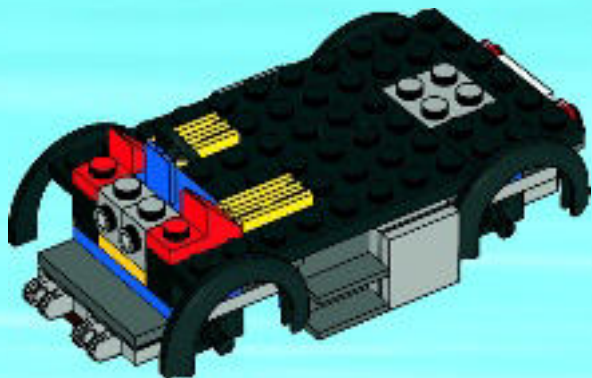


2x

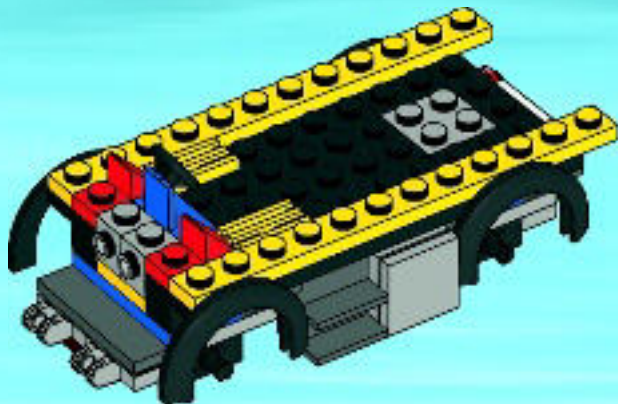
16



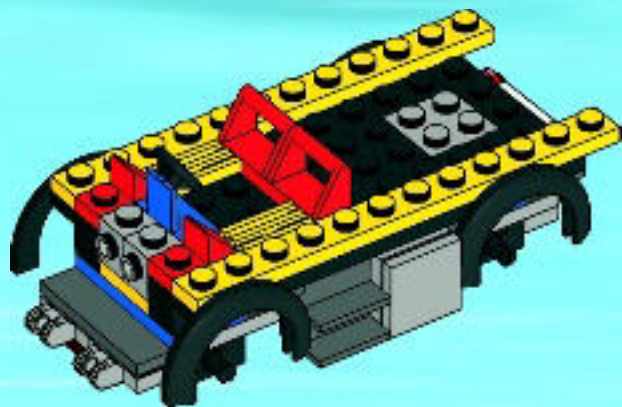
17



18



19

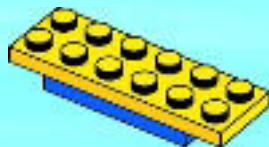




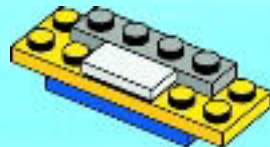
1



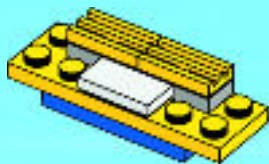
2



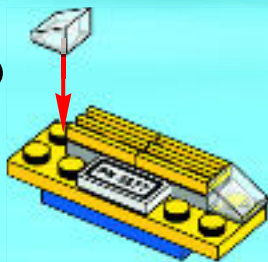
3



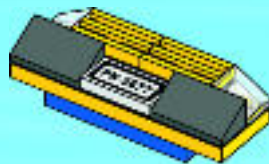
4



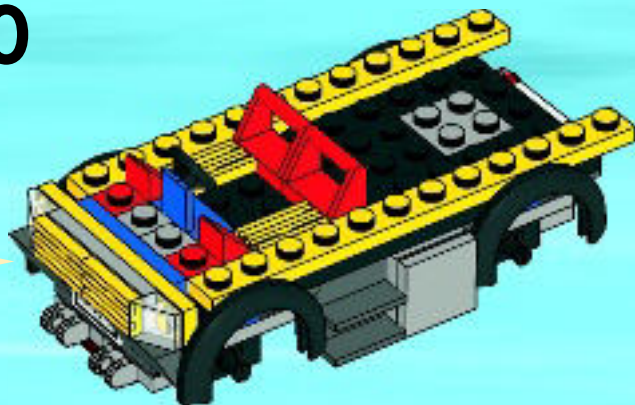
5



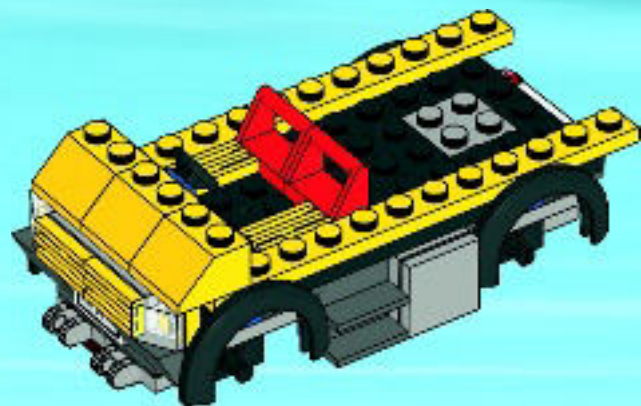
6



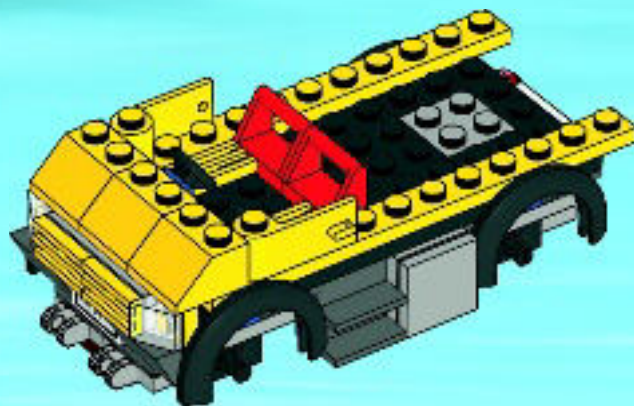
20



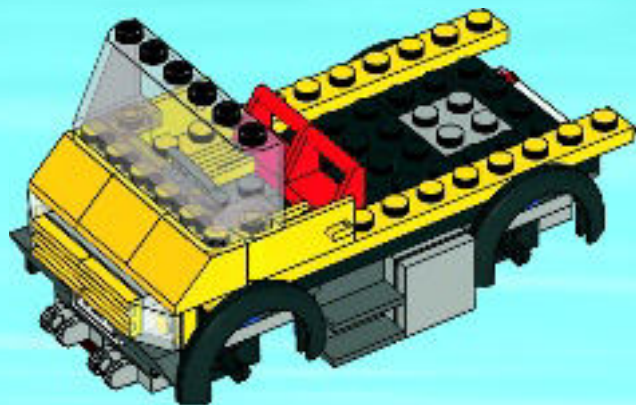
21



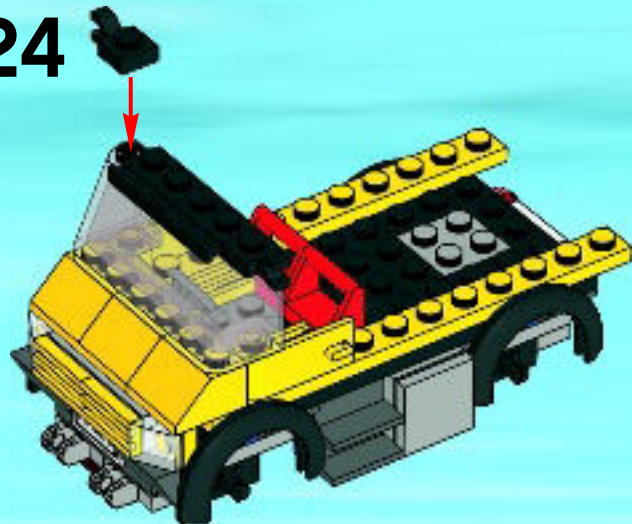
22



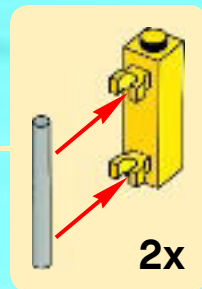
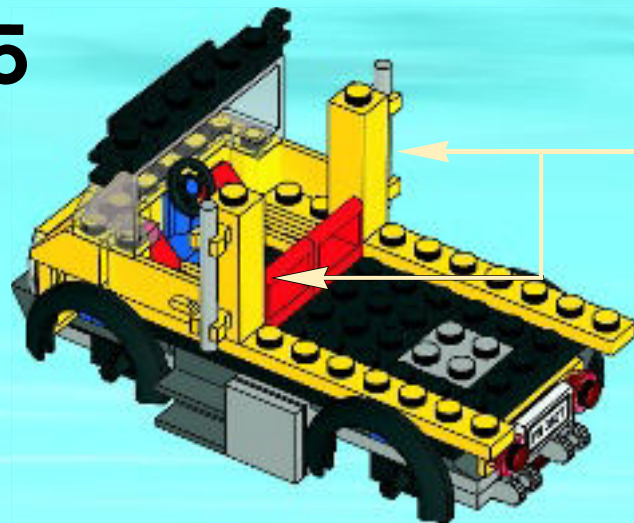
23



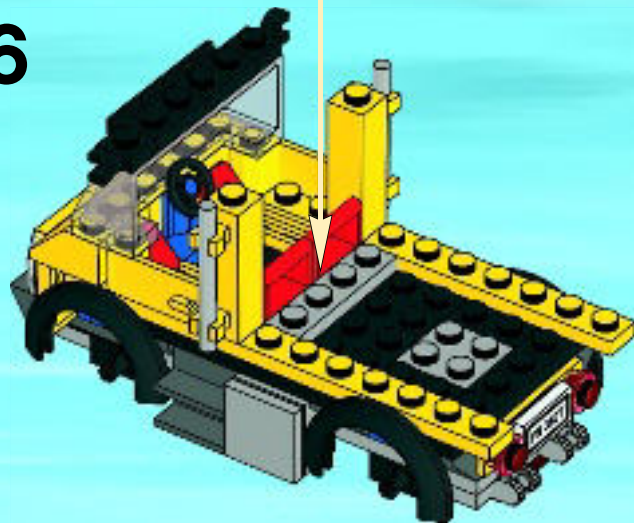
24



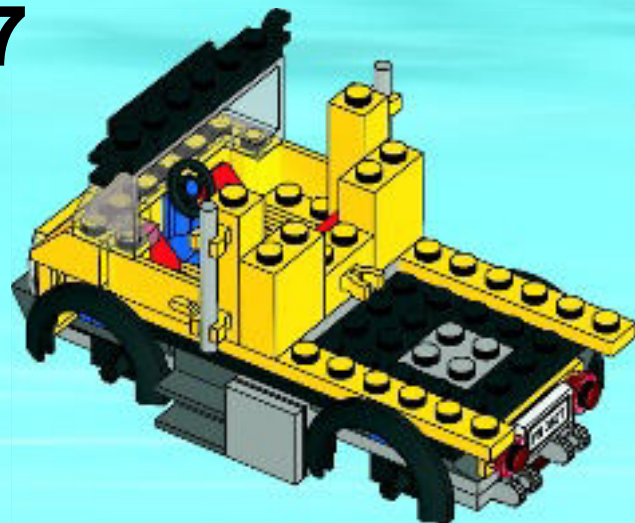
25



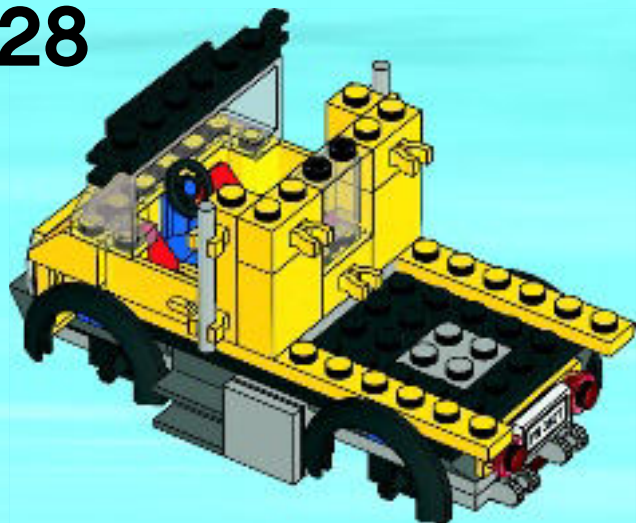
26



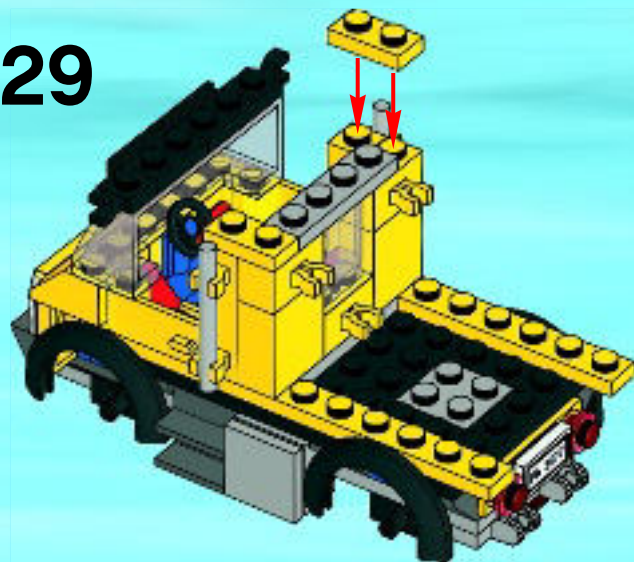
27



28



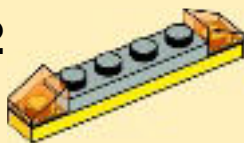
29



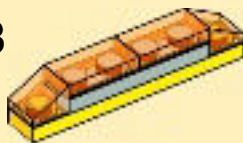
1



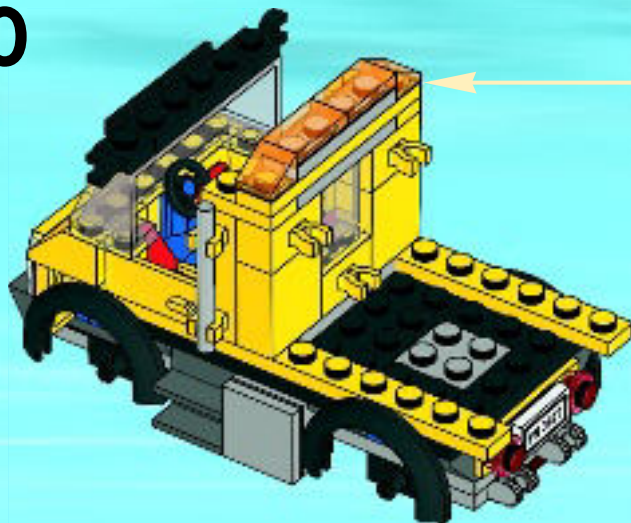
2



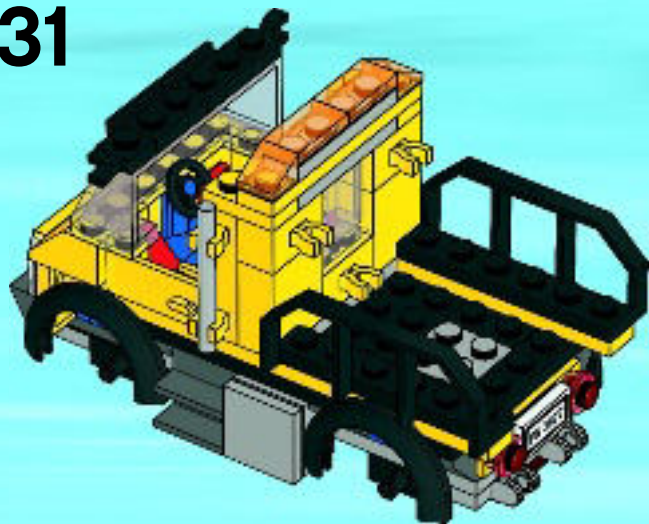
3



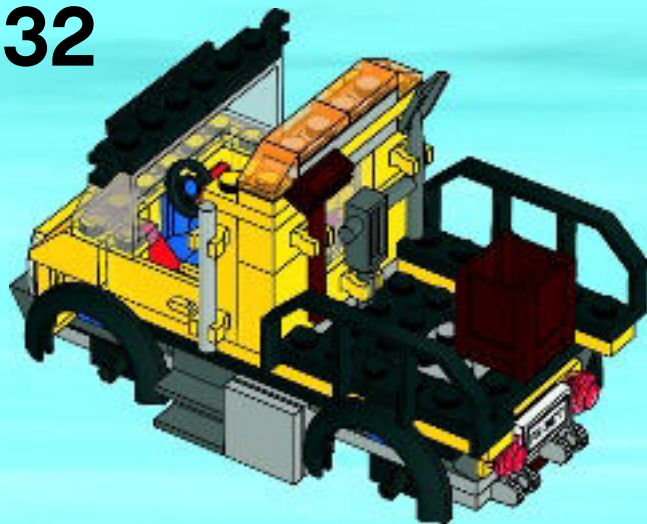
30



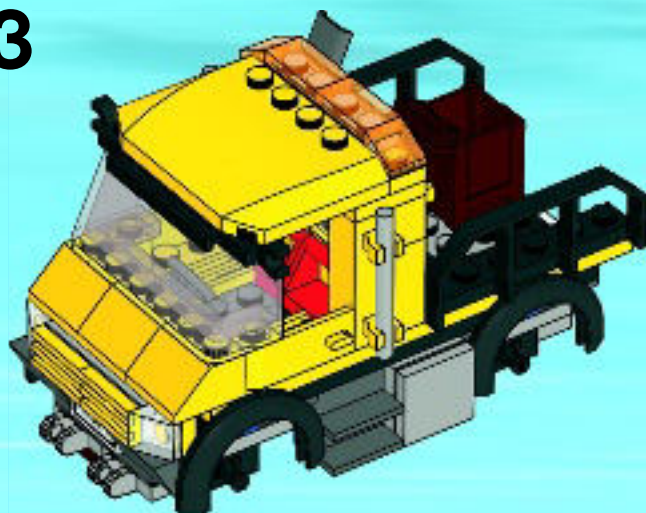
31



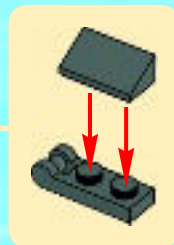
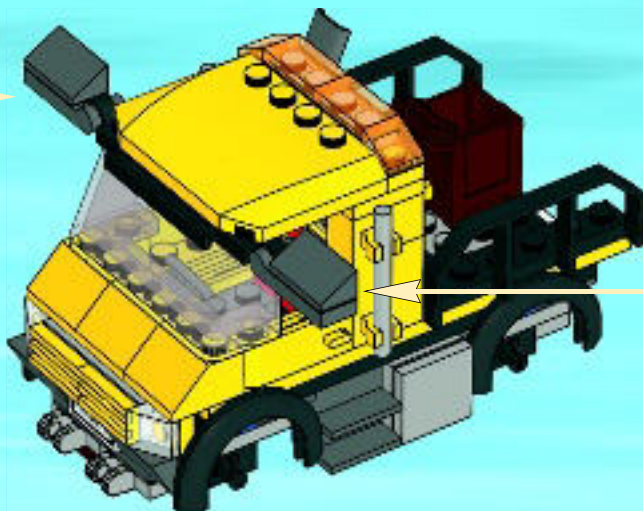
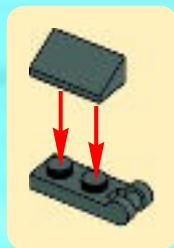
32



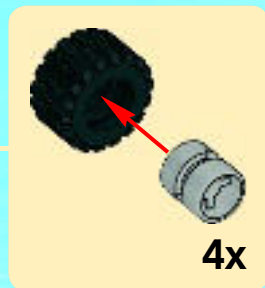
33



34



35





2x

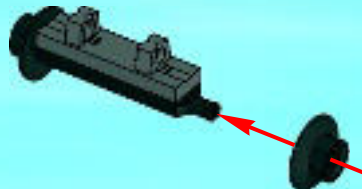
1



2



3



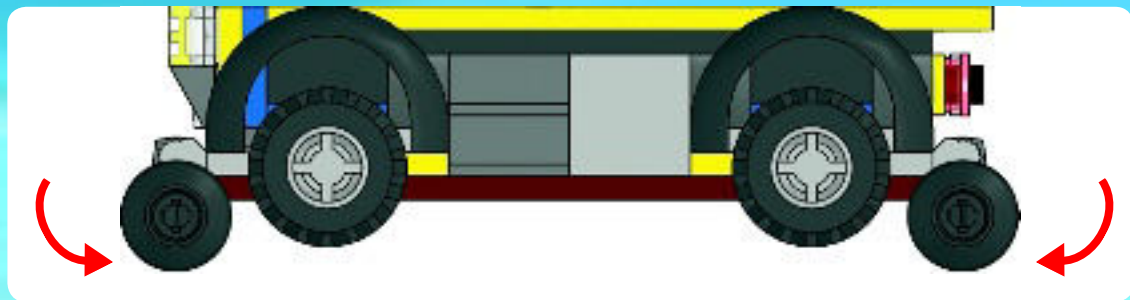
2x

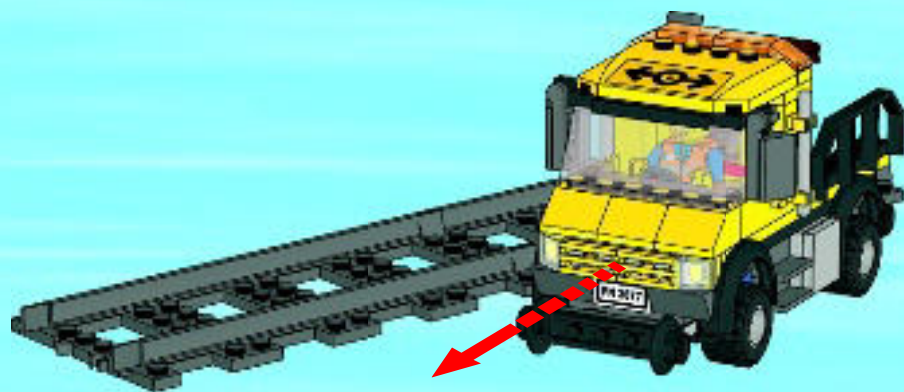
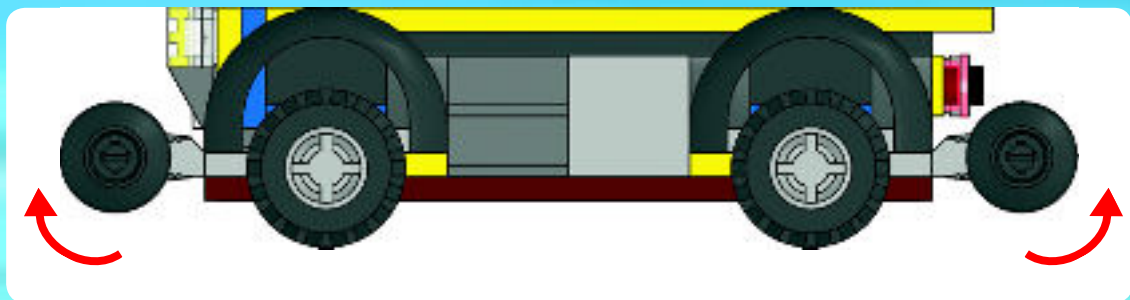
36



37









CITY



7279



7285



7286



7287



7288



7498



CITY



3365



3366



3367



3368



CITY



www.LEGO.com



LEGO and the LEGO logo are trademarks of the/sont des marques de commerce de/son marcas registradas de LEGO Group. ©2011 The LEGO Group.

4646697 / 4646698



4641



4642



4643



4644



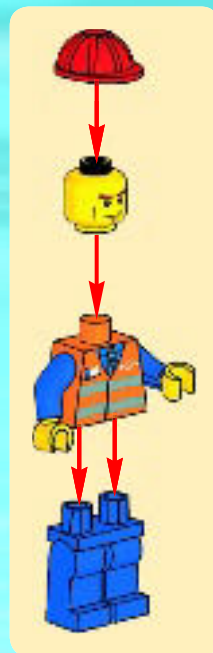
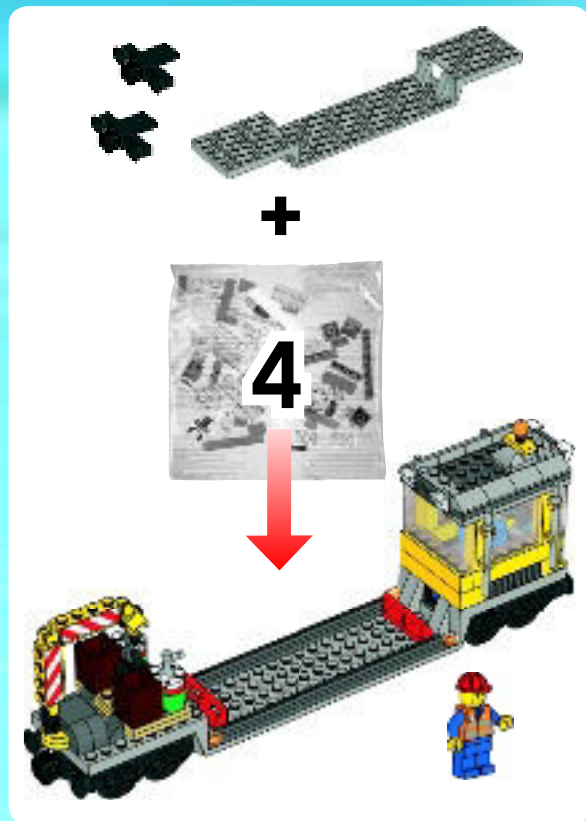
4645



CITY

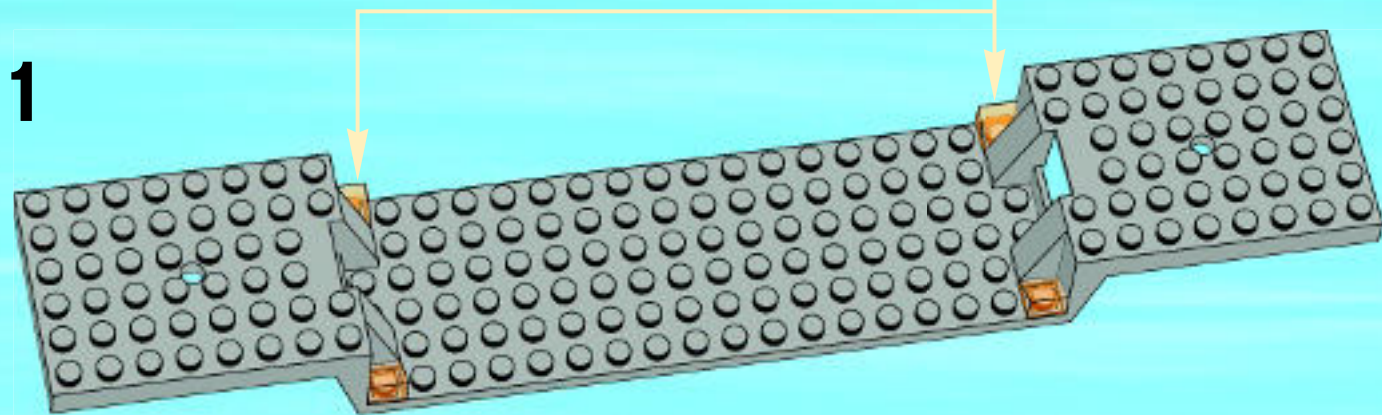
3677



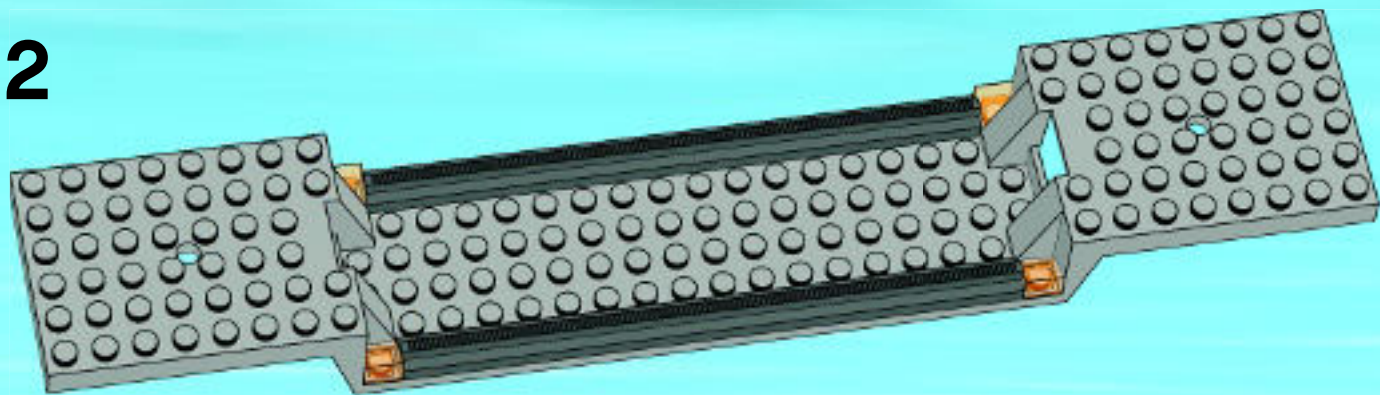




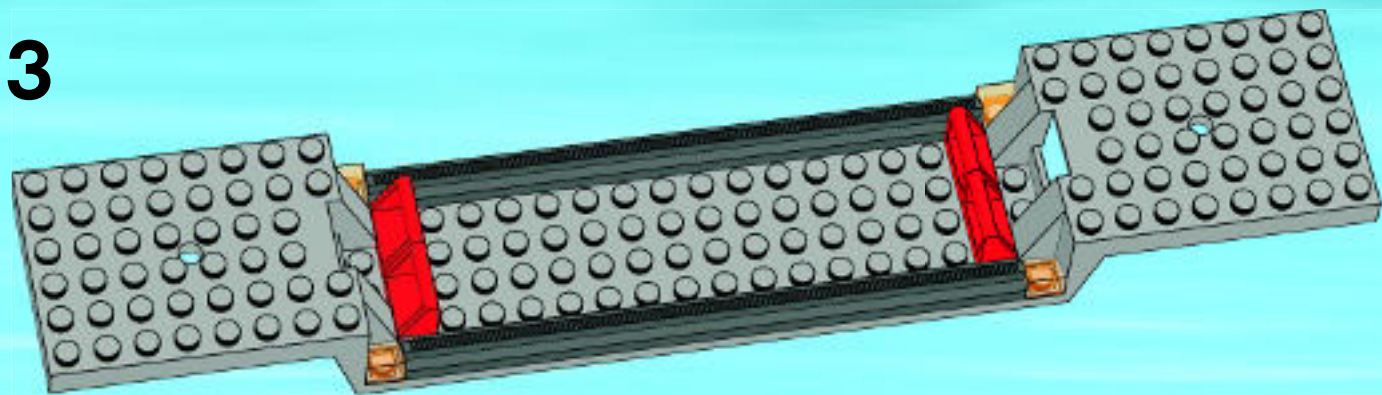
1



2



3





2x

1



2

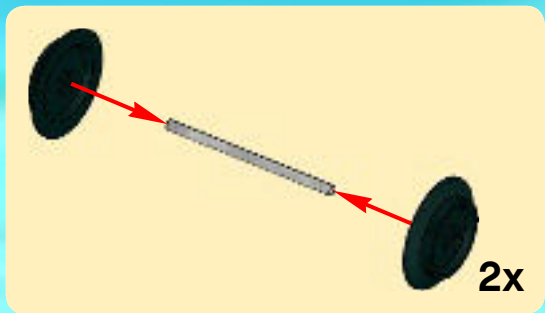


3



4





5

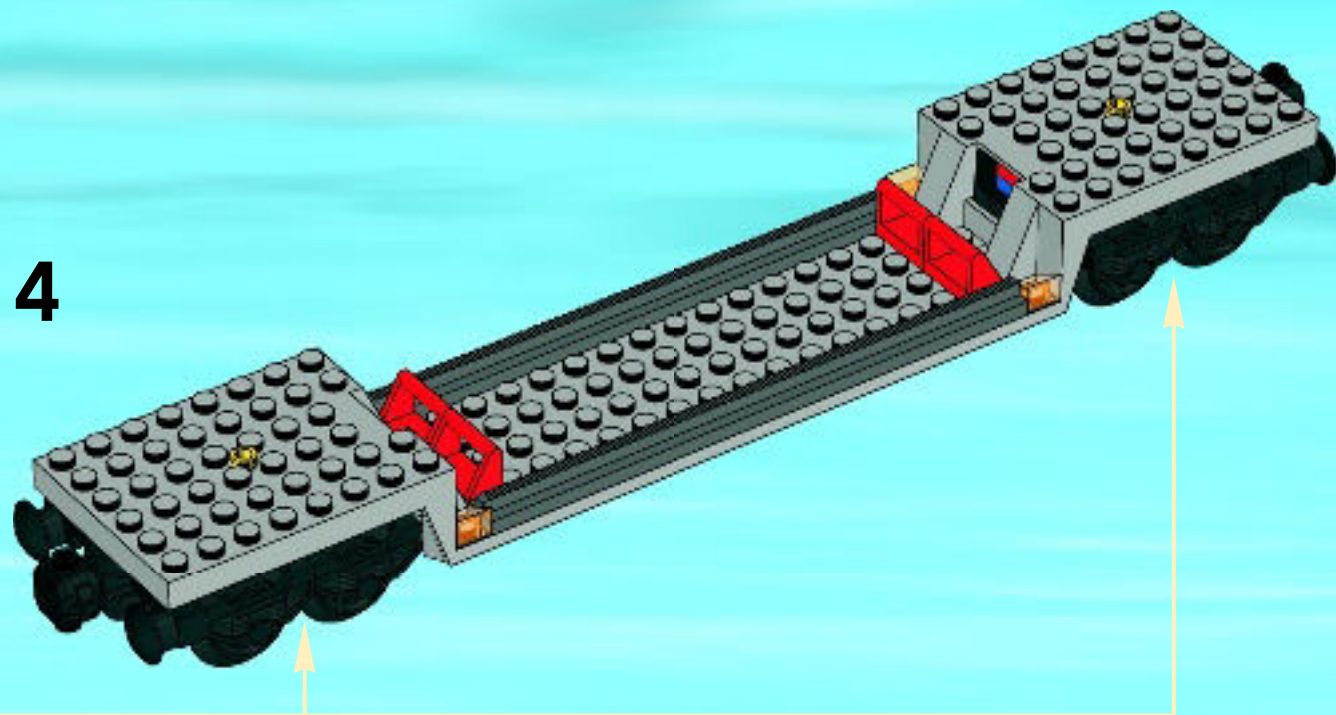


6

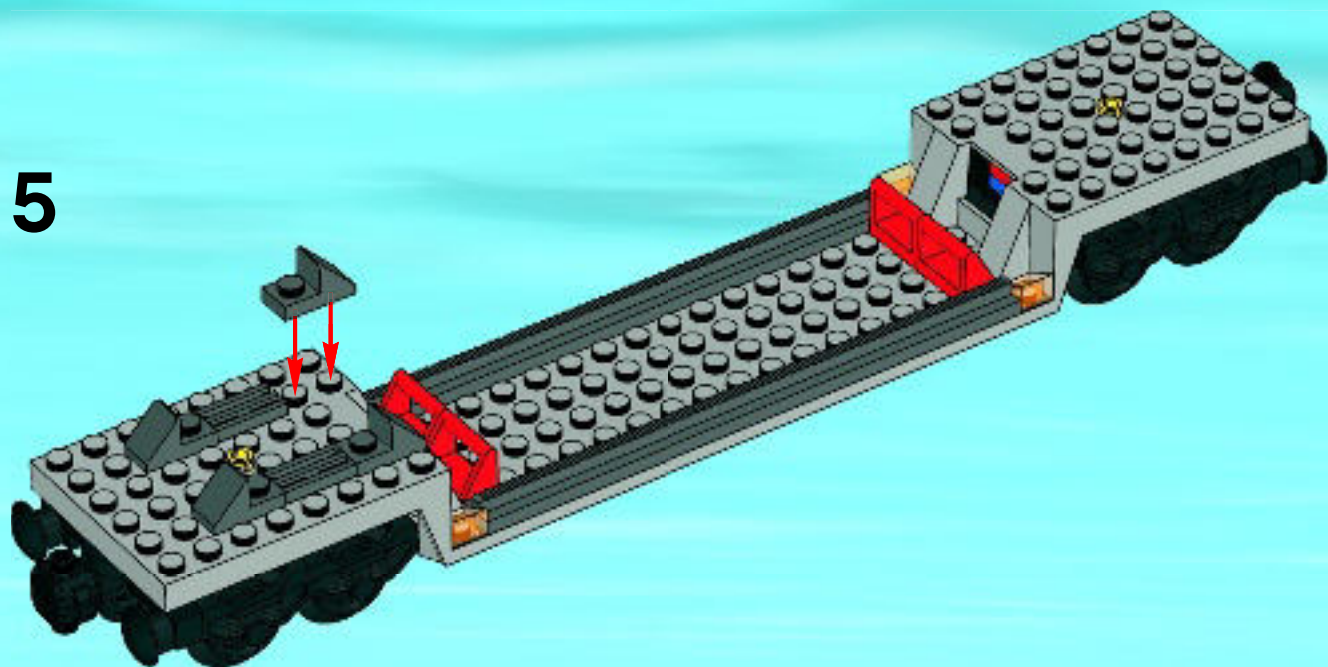


2x

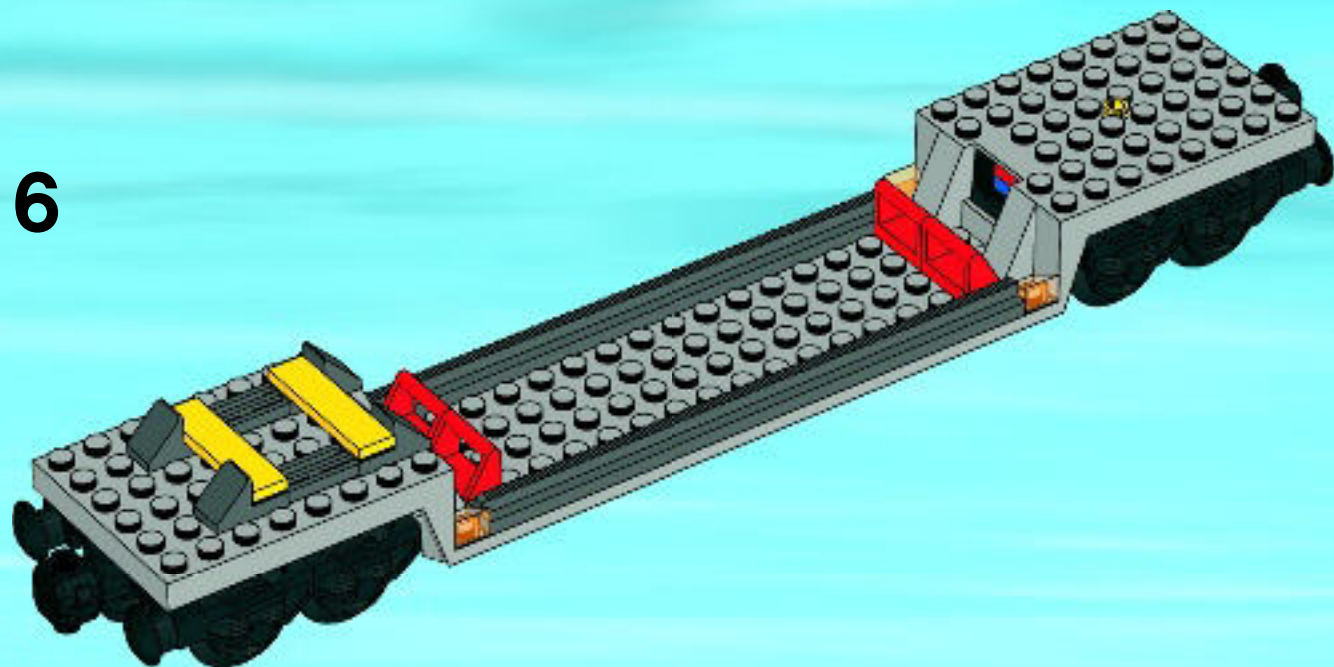
4



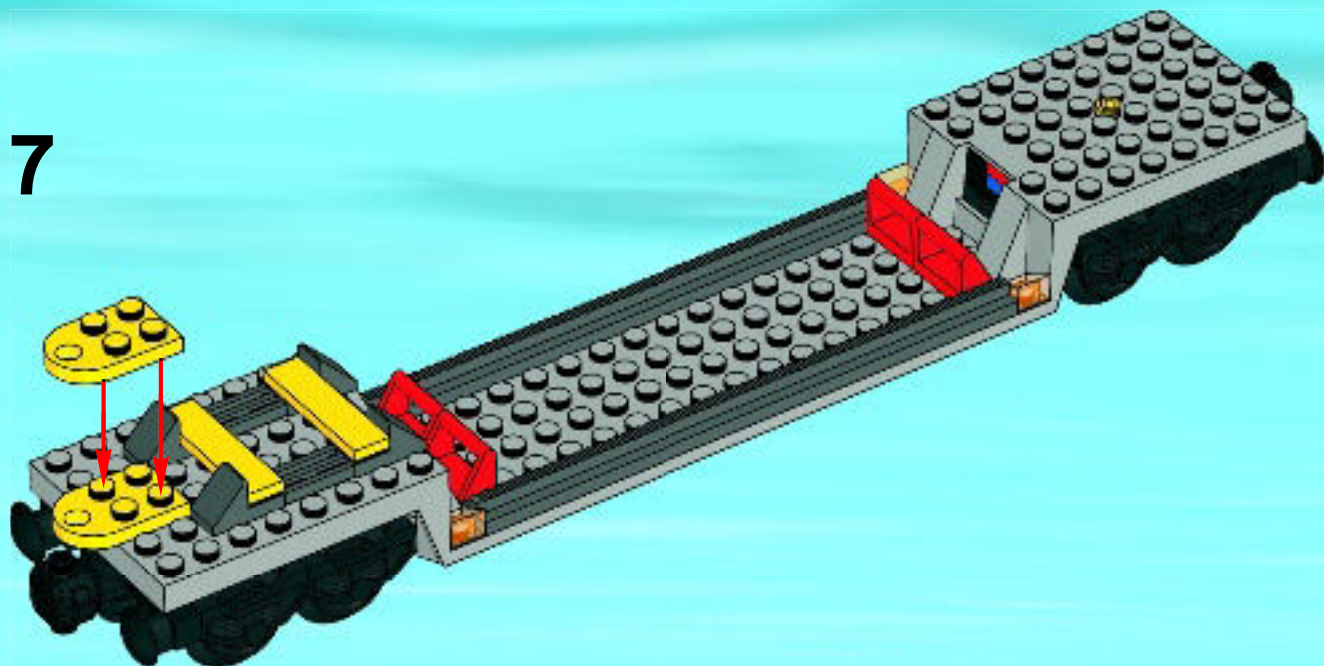
5



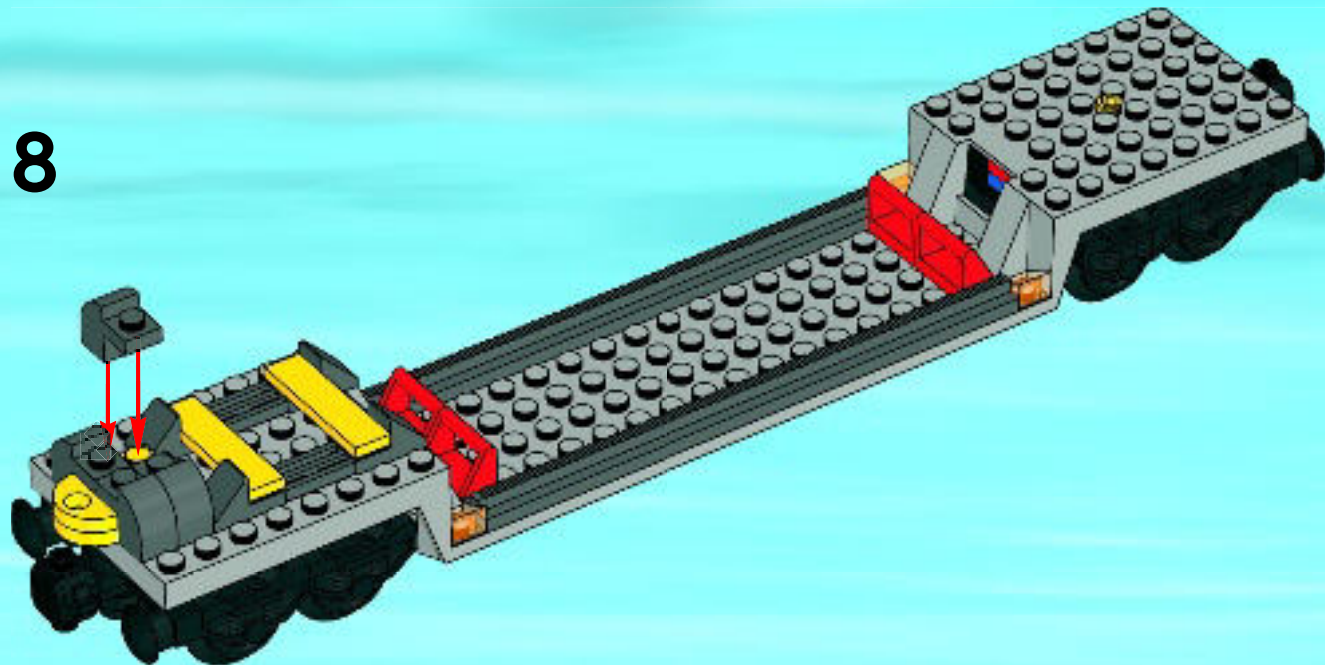
6



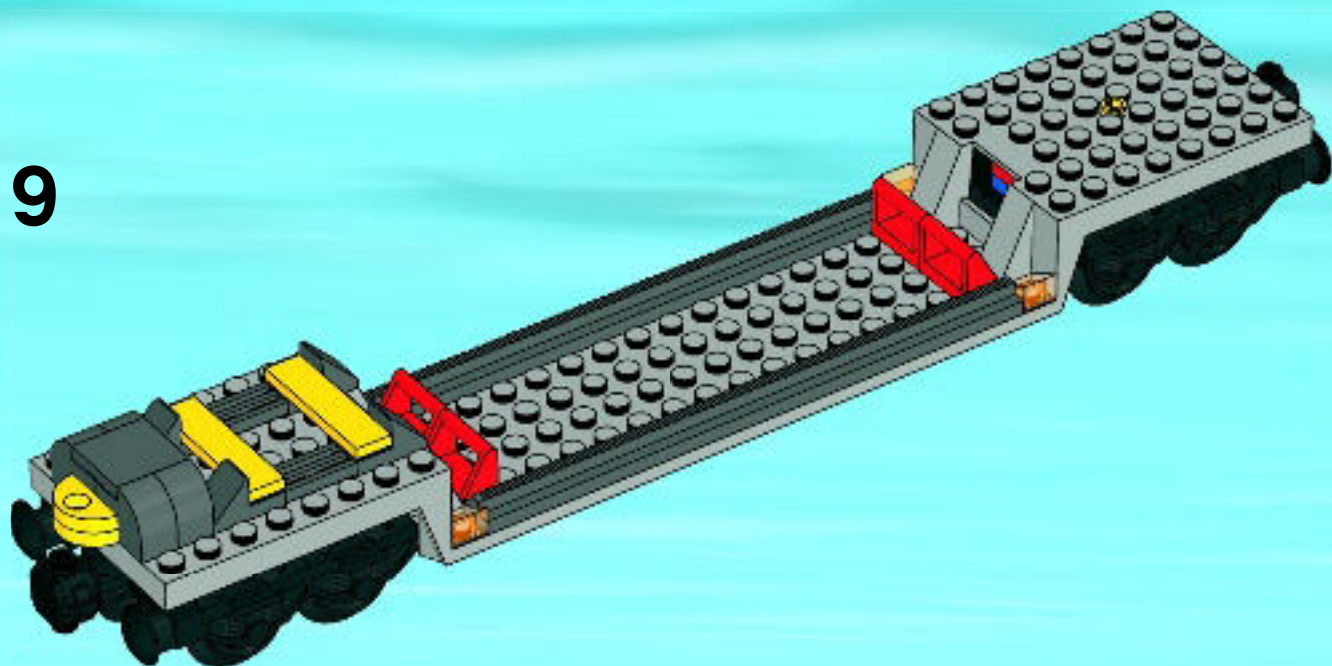
7



8

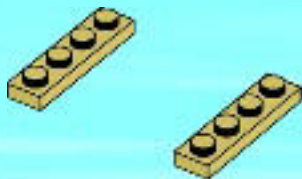


9

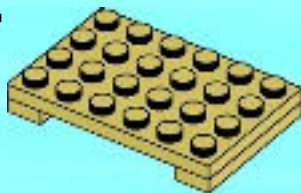




1



2



3



4



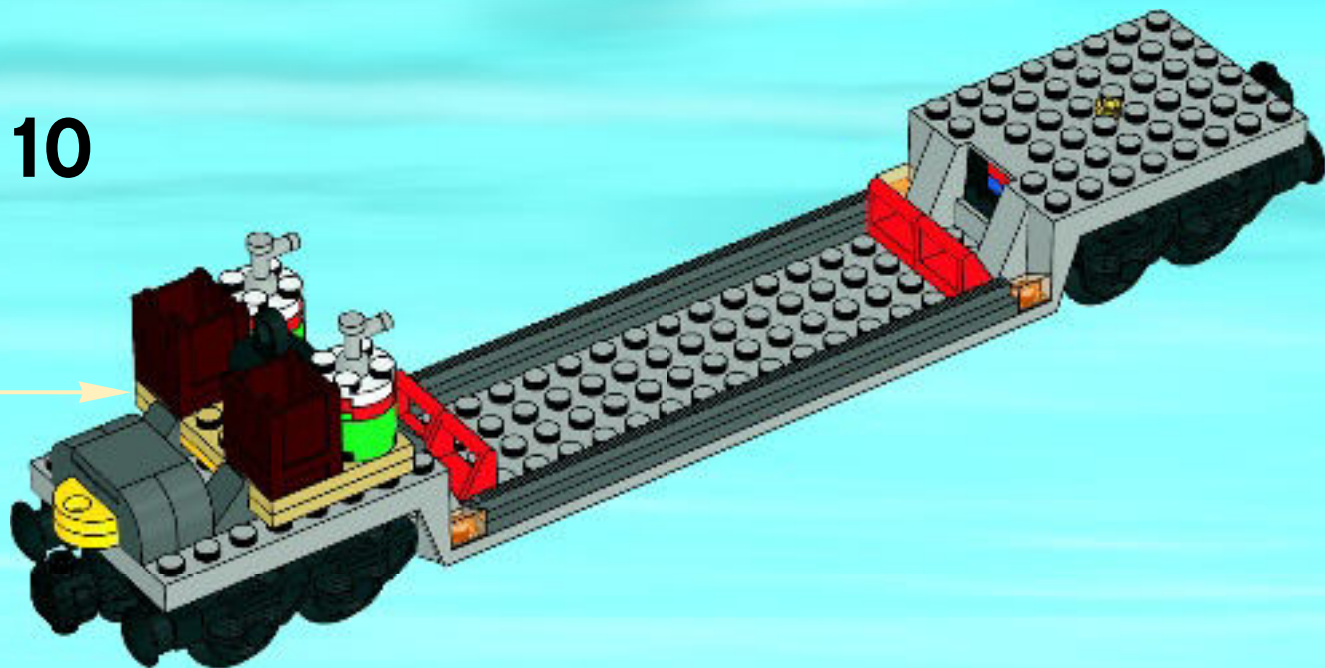
5



6



10

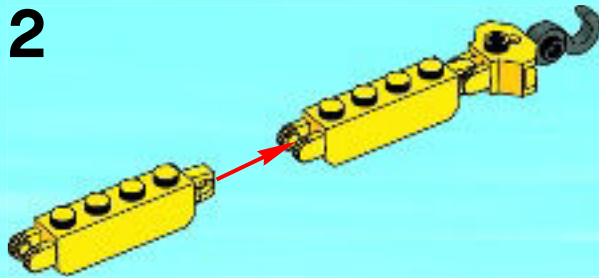




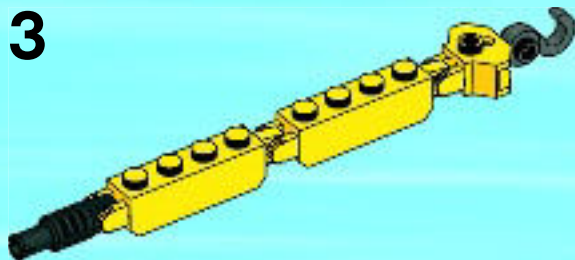
1



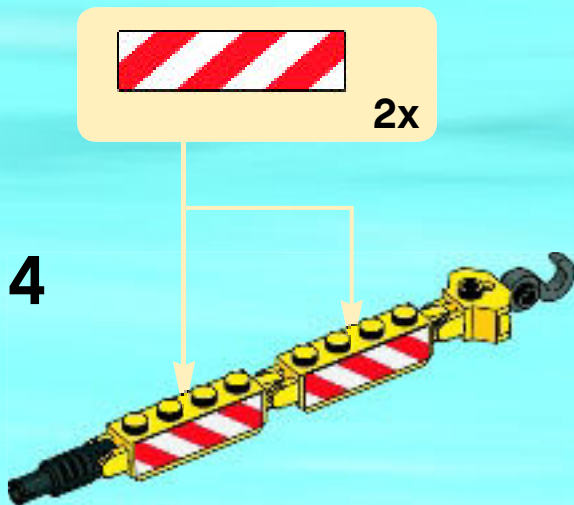
2



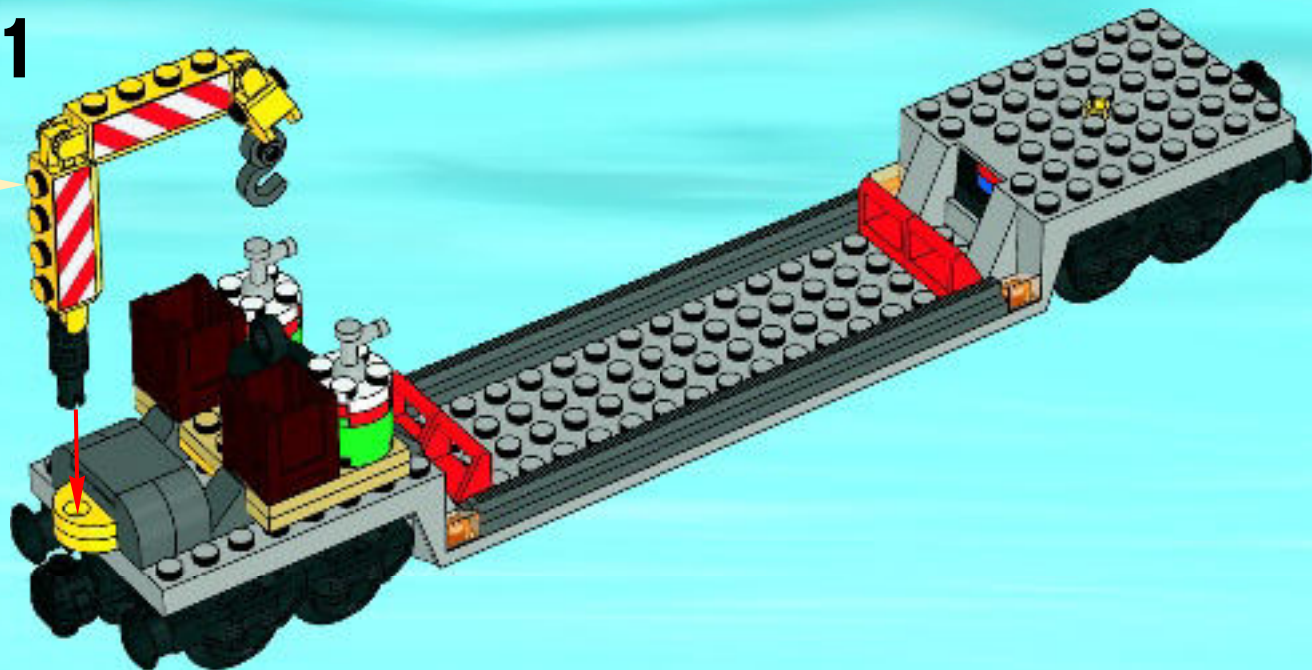
3



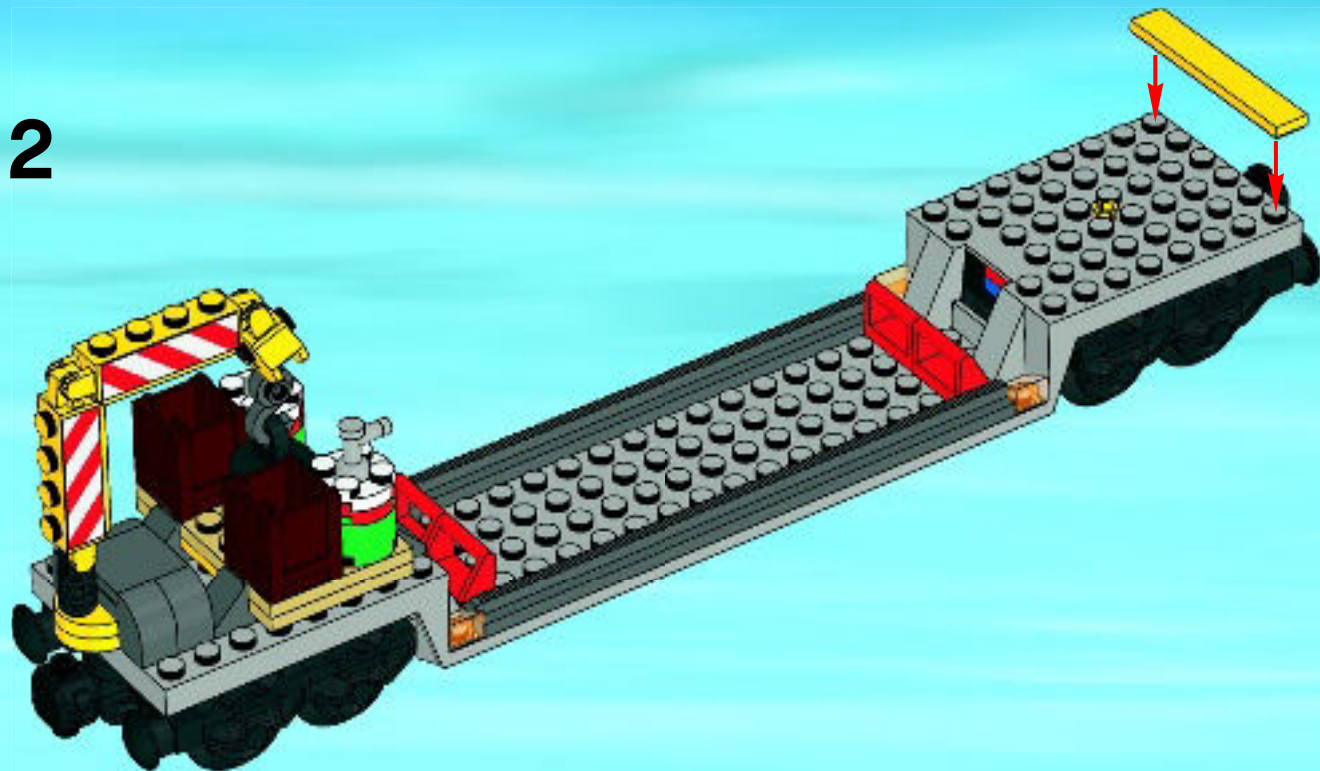
4



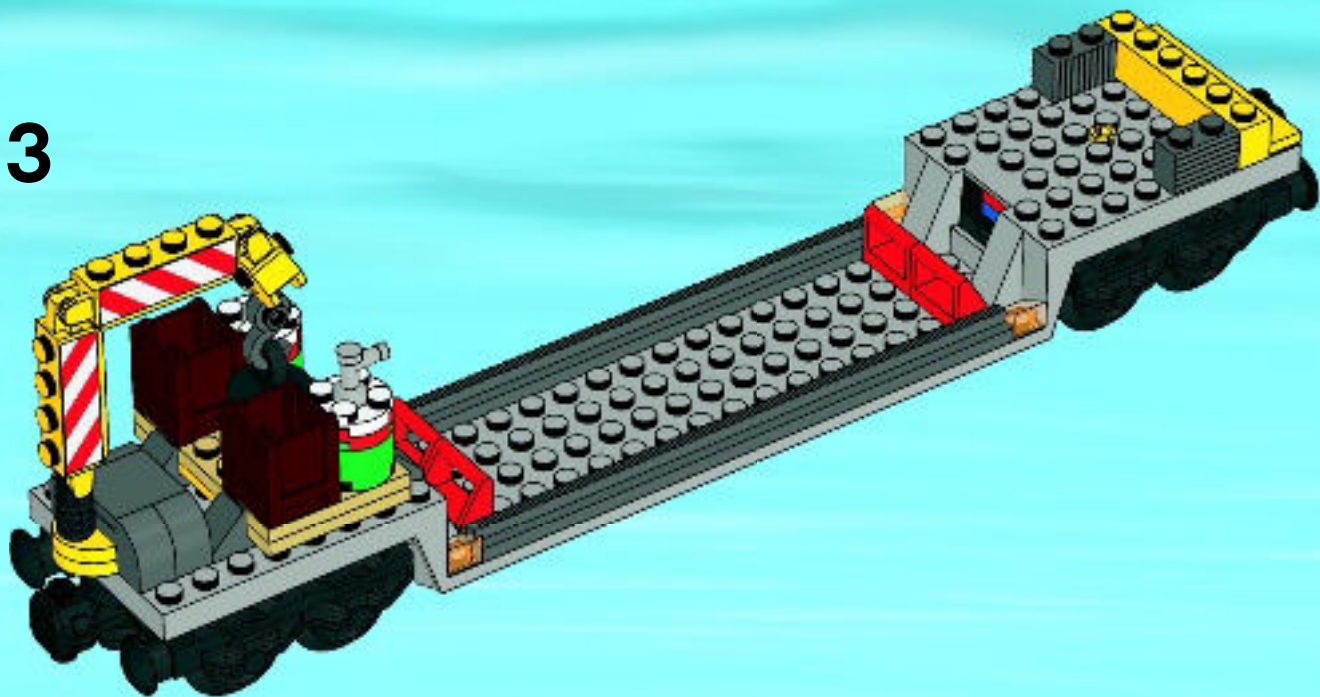
11



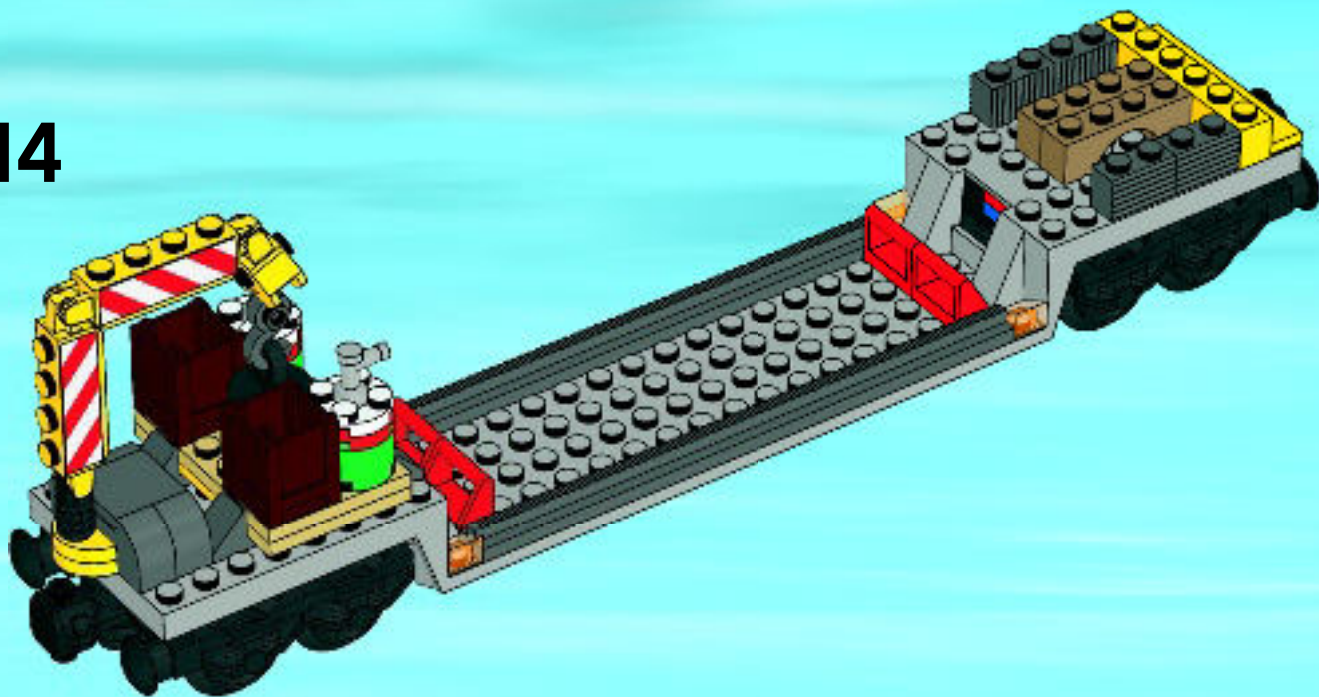
12



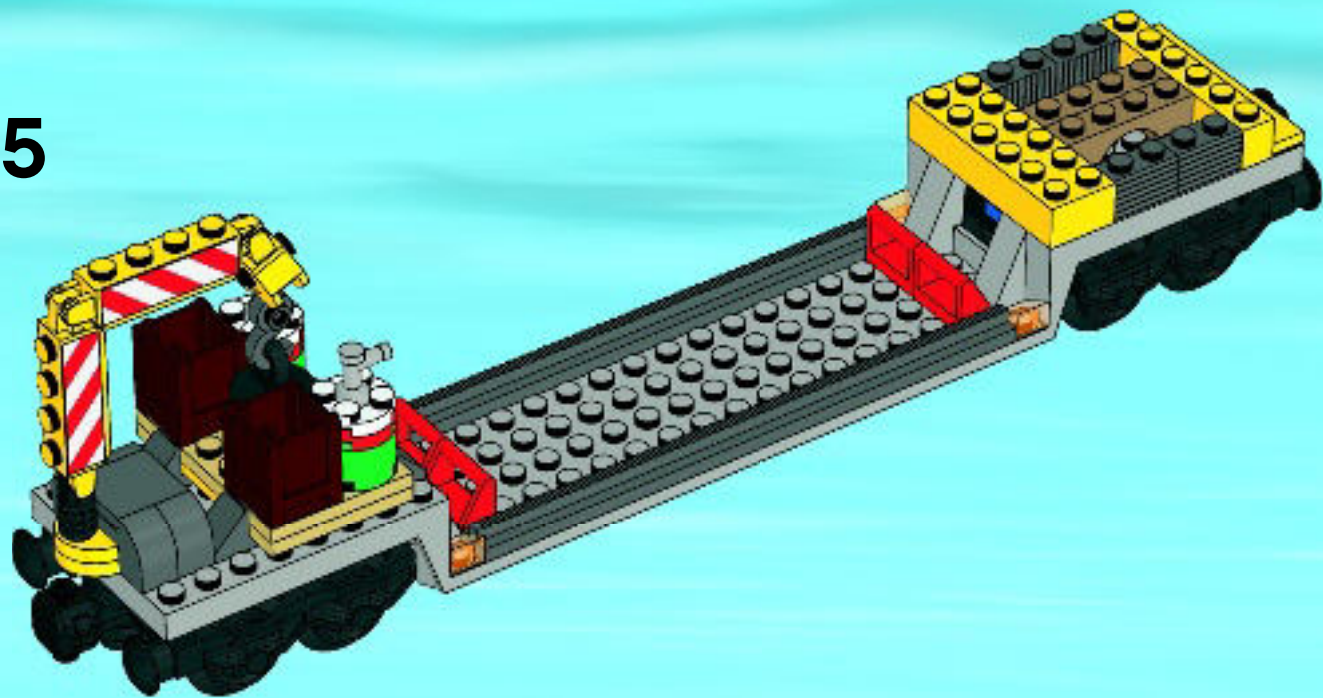
13



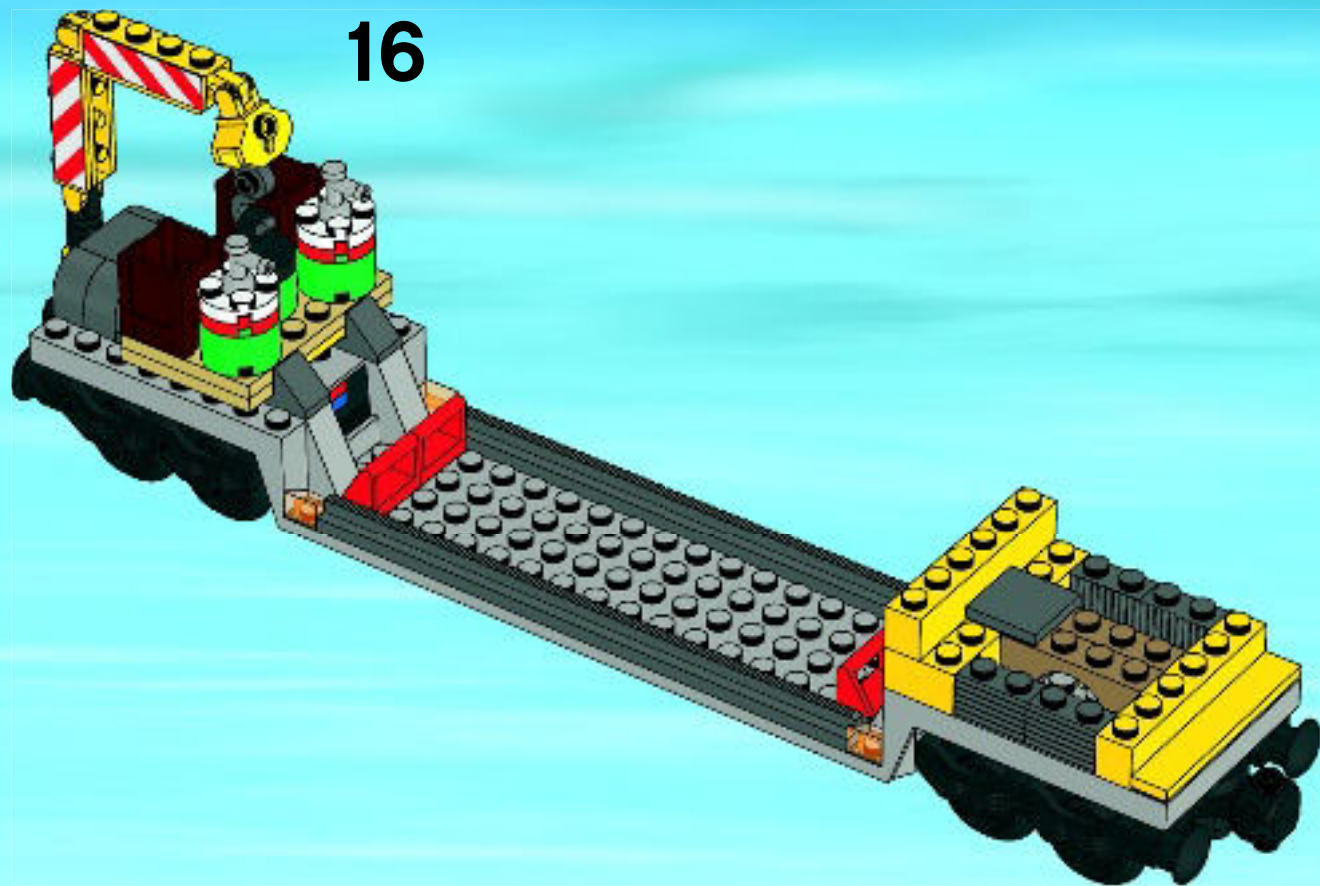
14



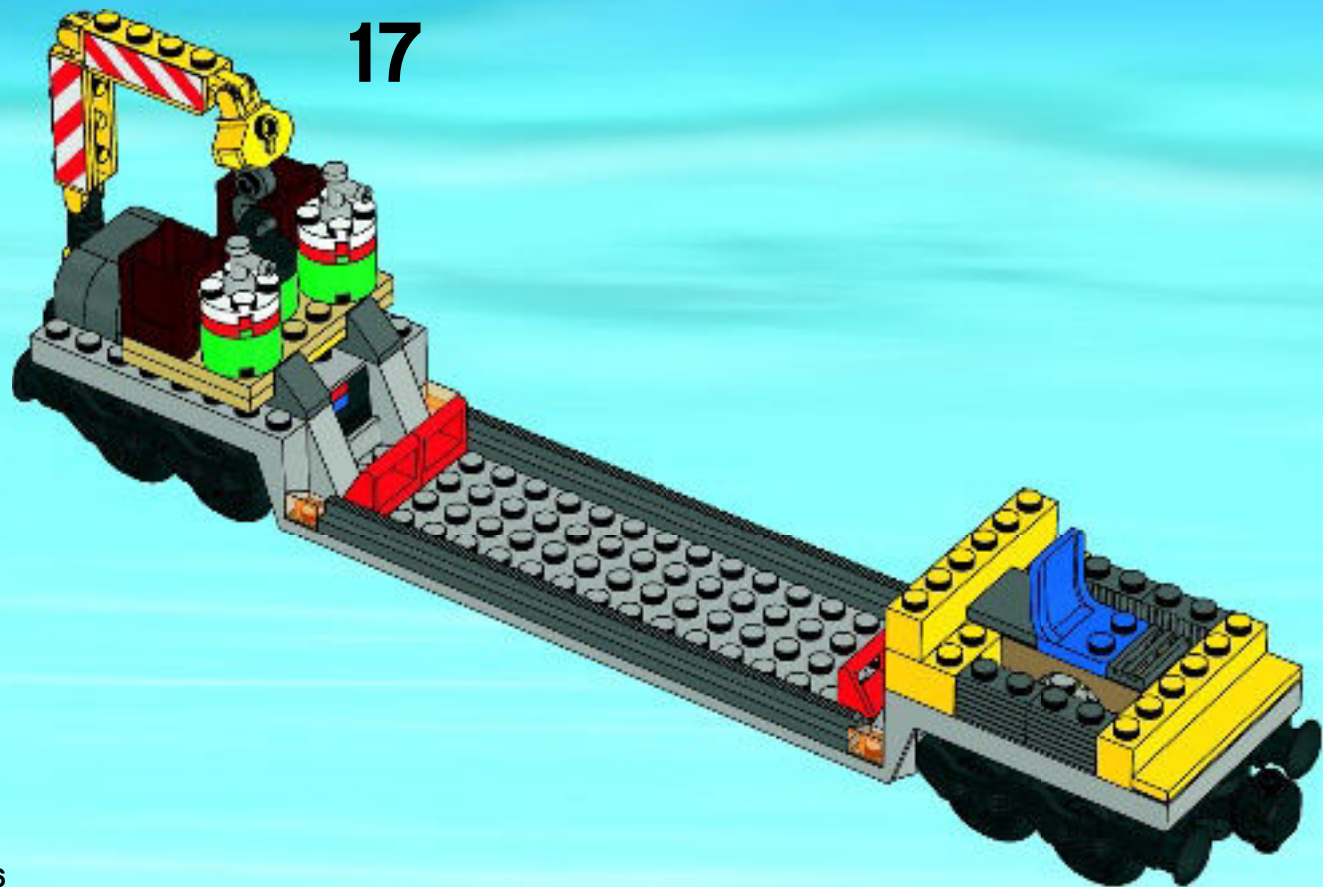
15



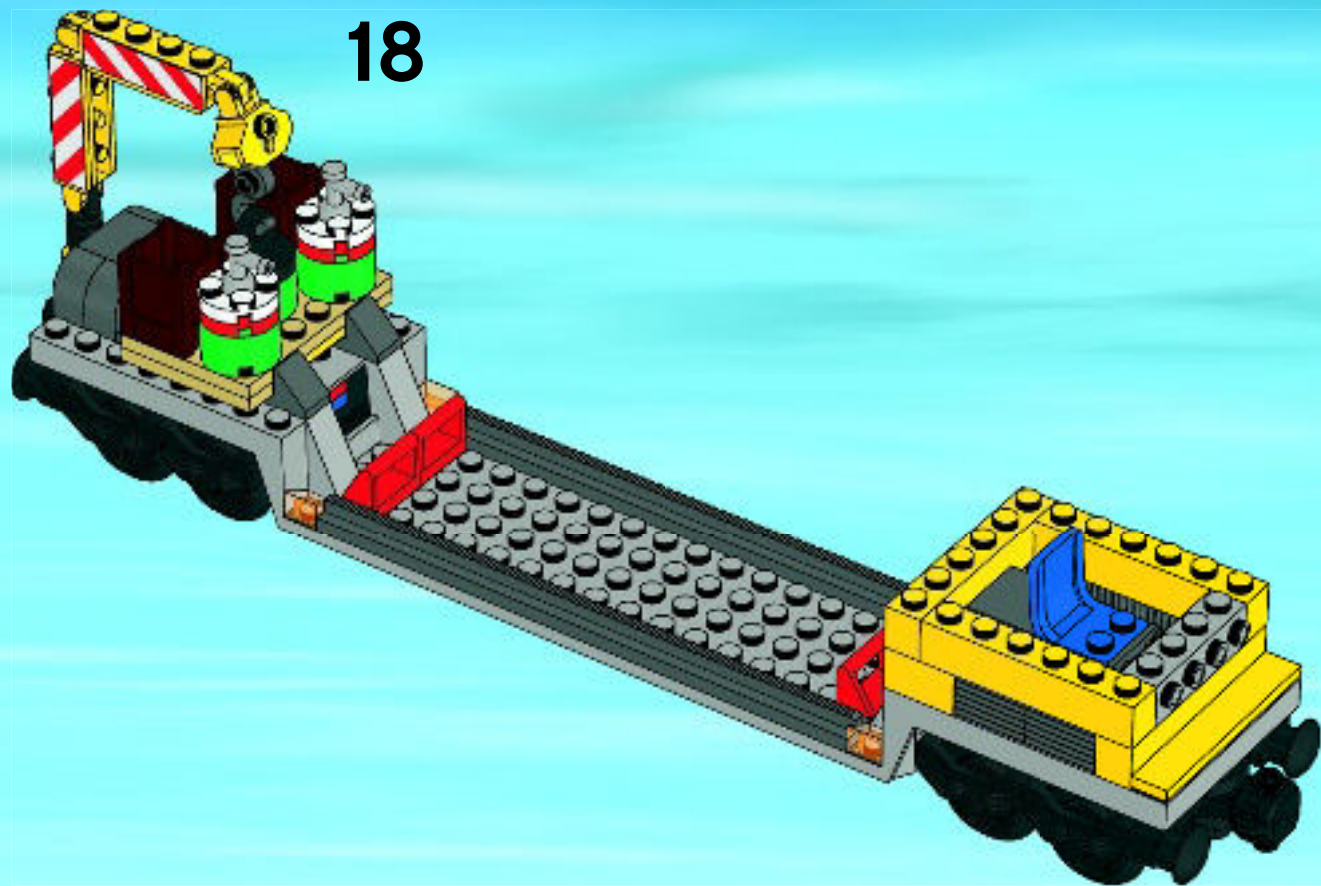
16



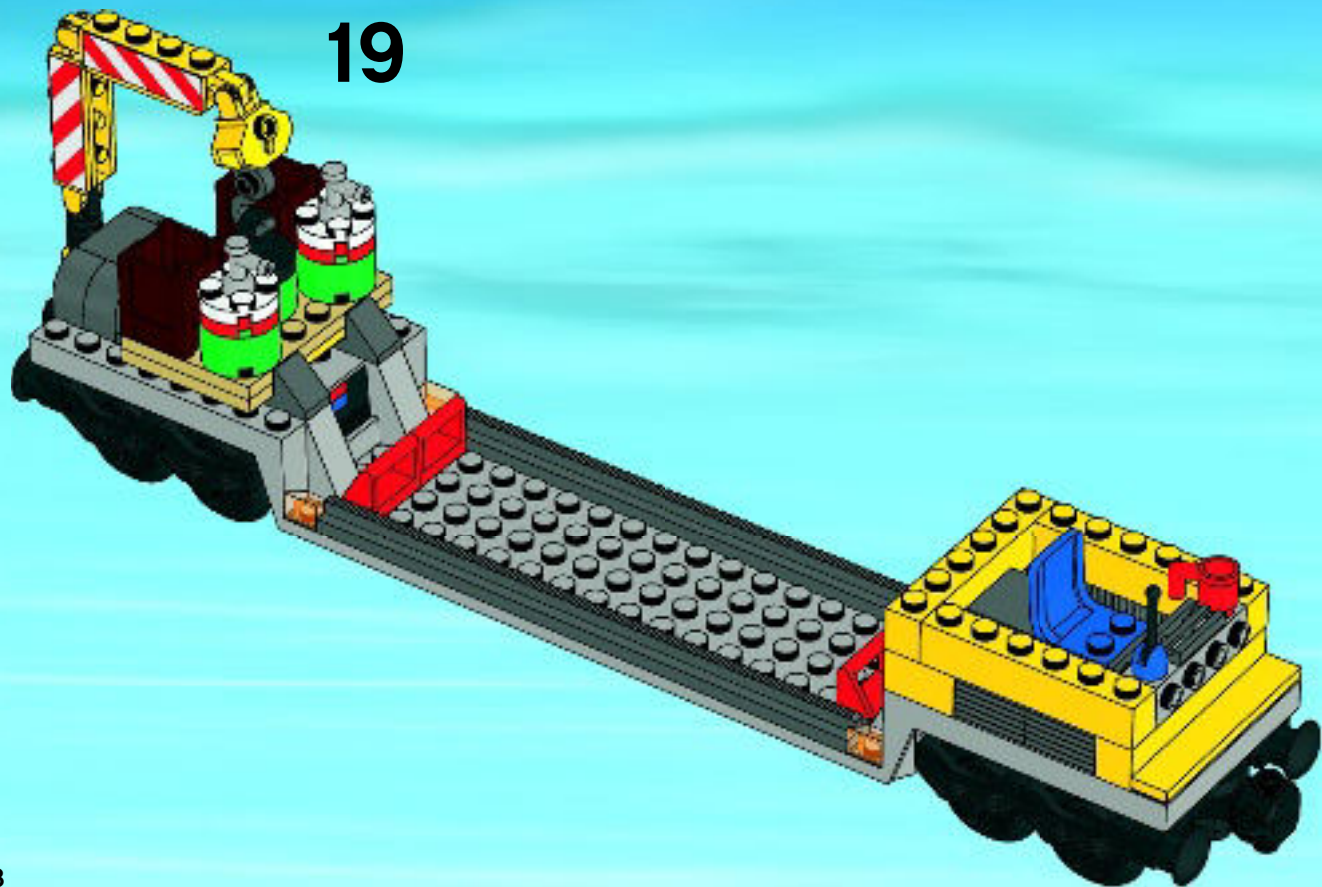
17



18

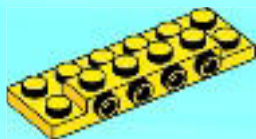


19





1



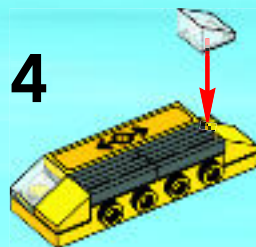
2



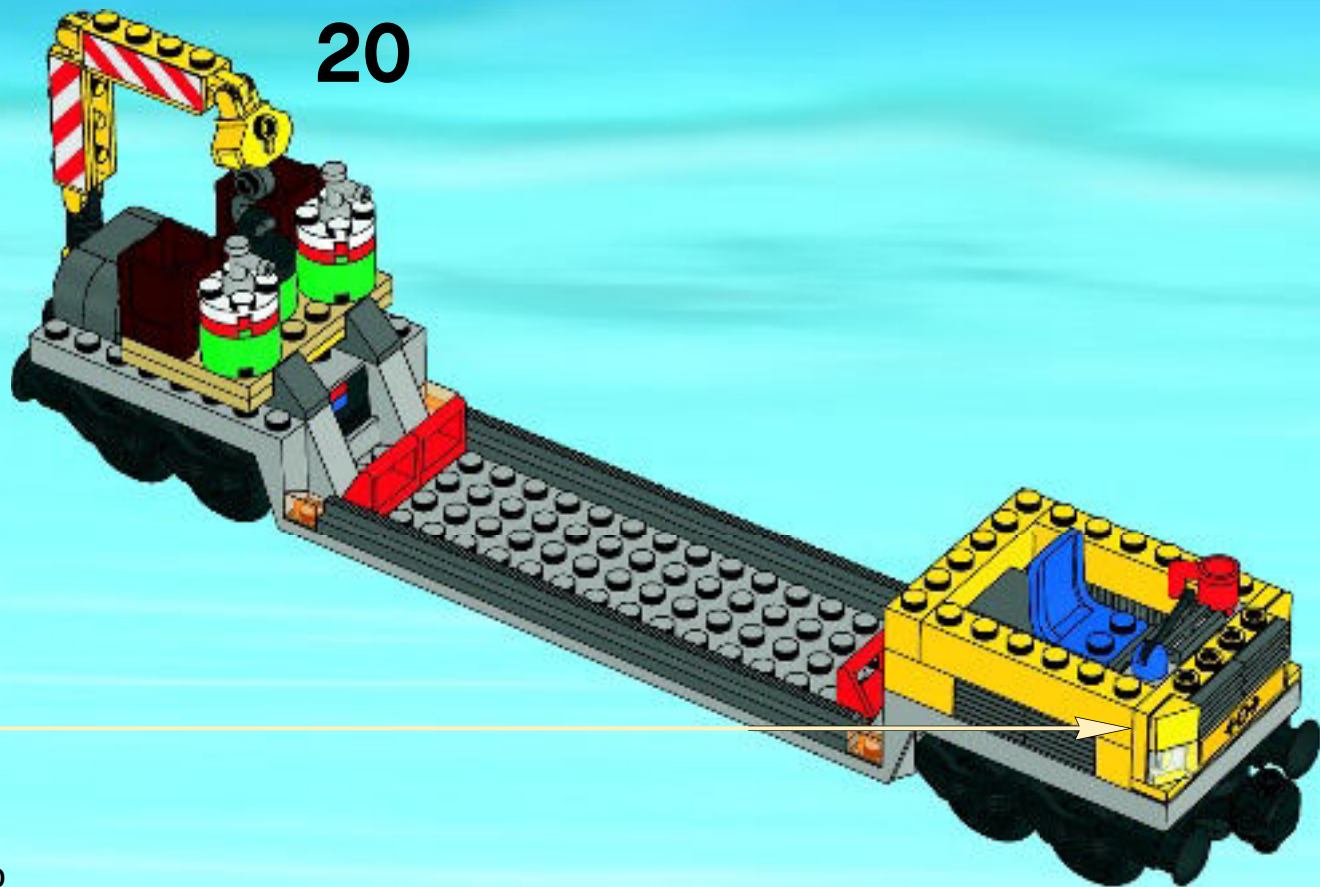
3



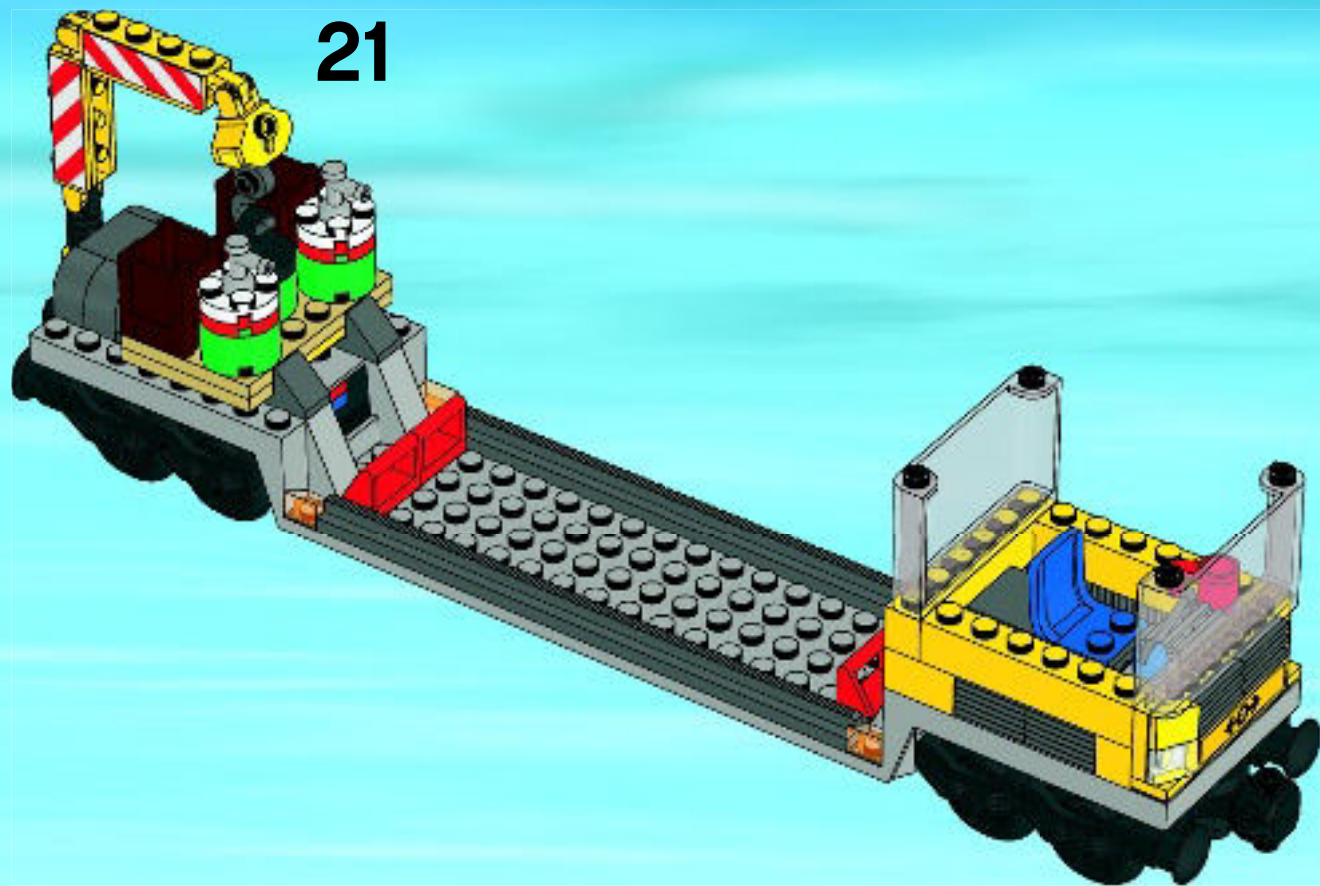
4



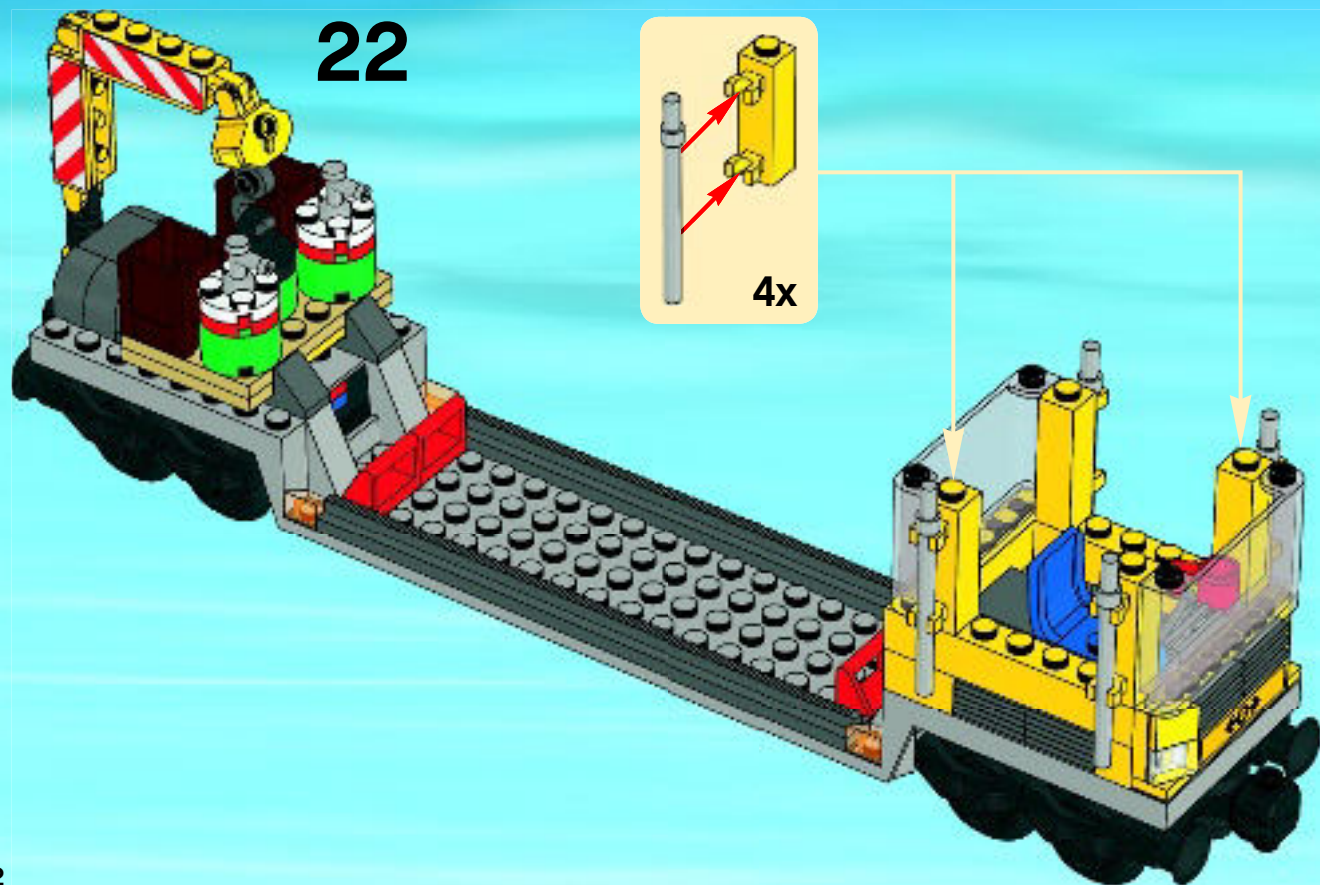
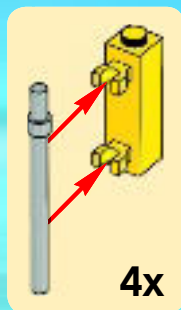
20



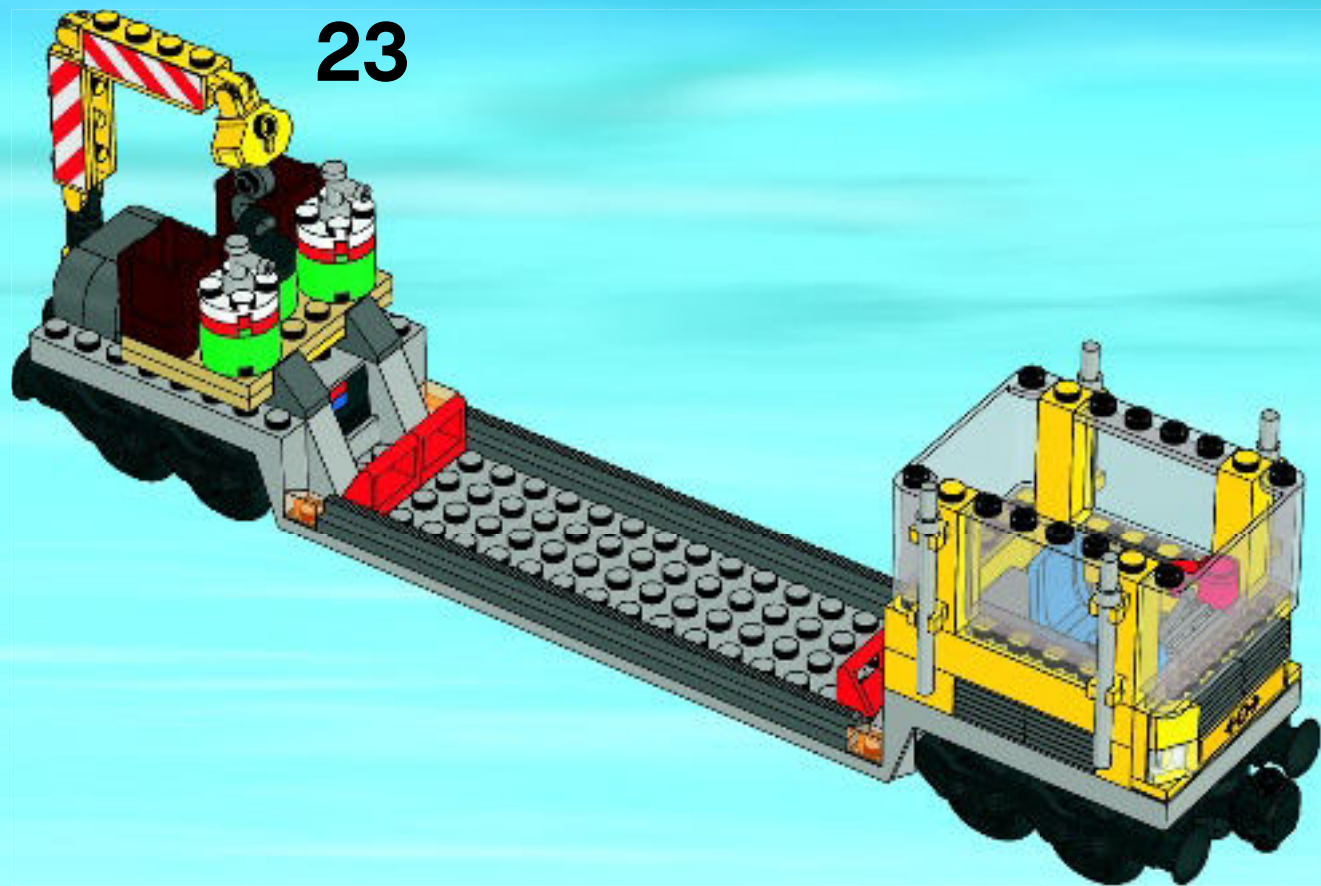
21



22



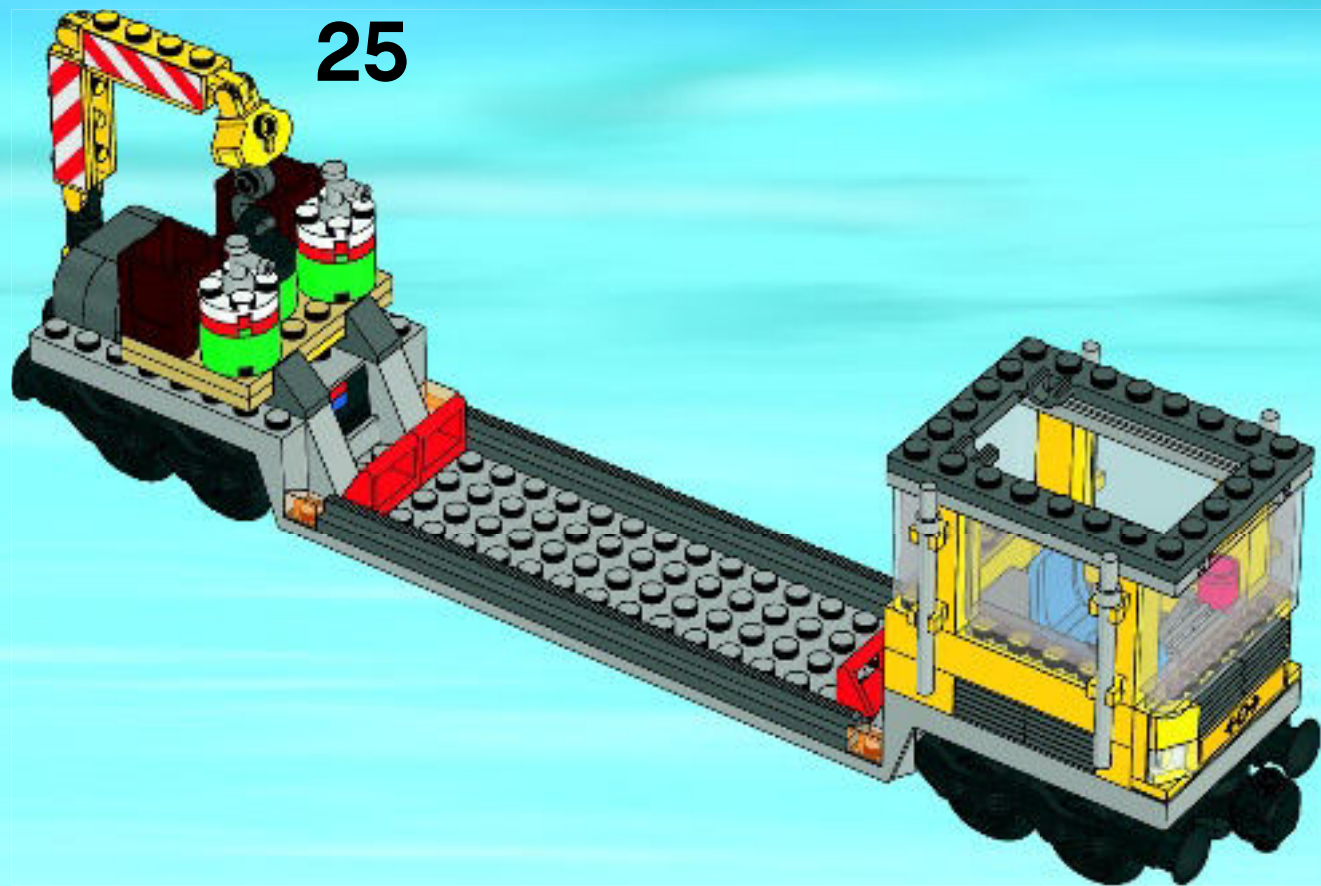
23



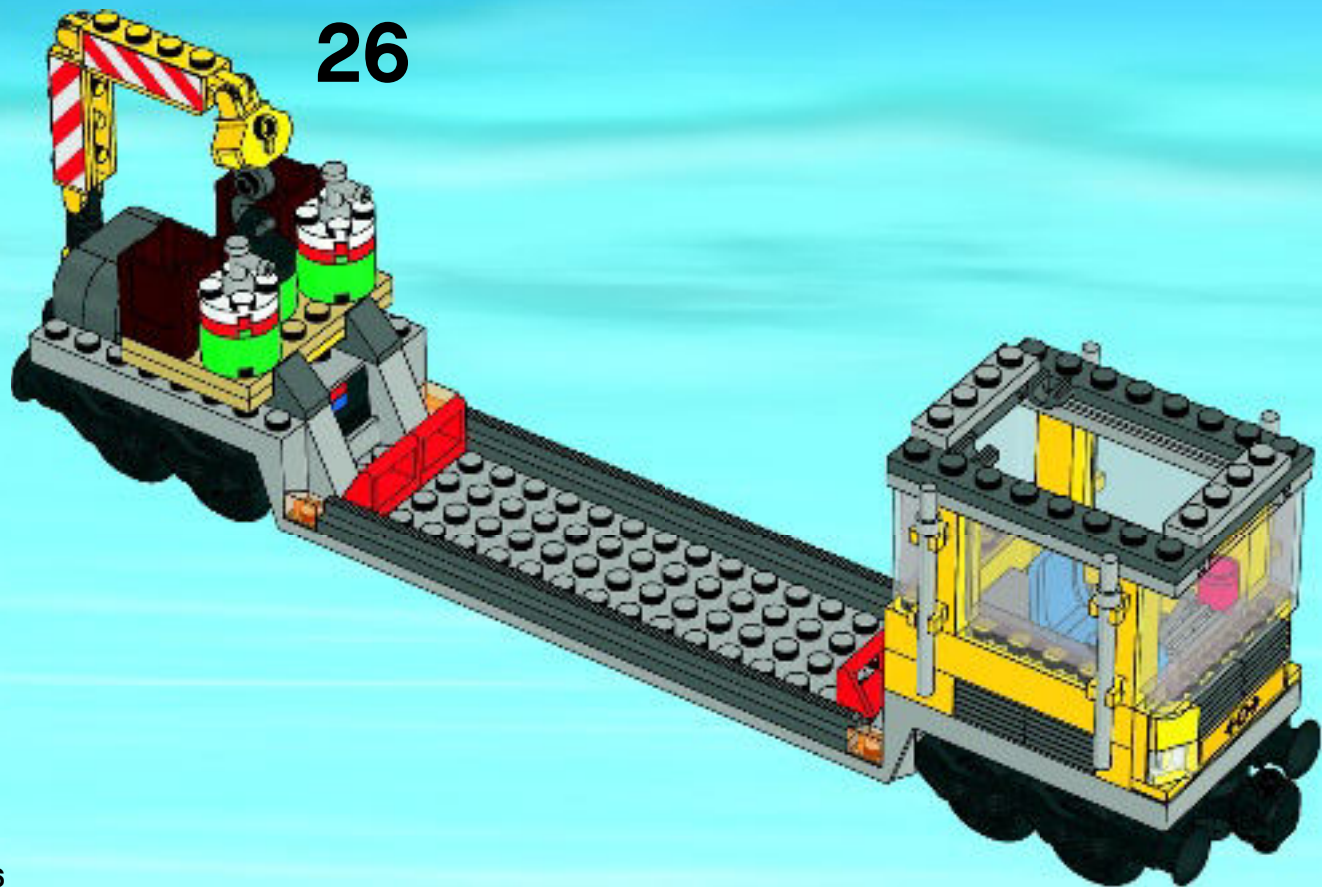
24



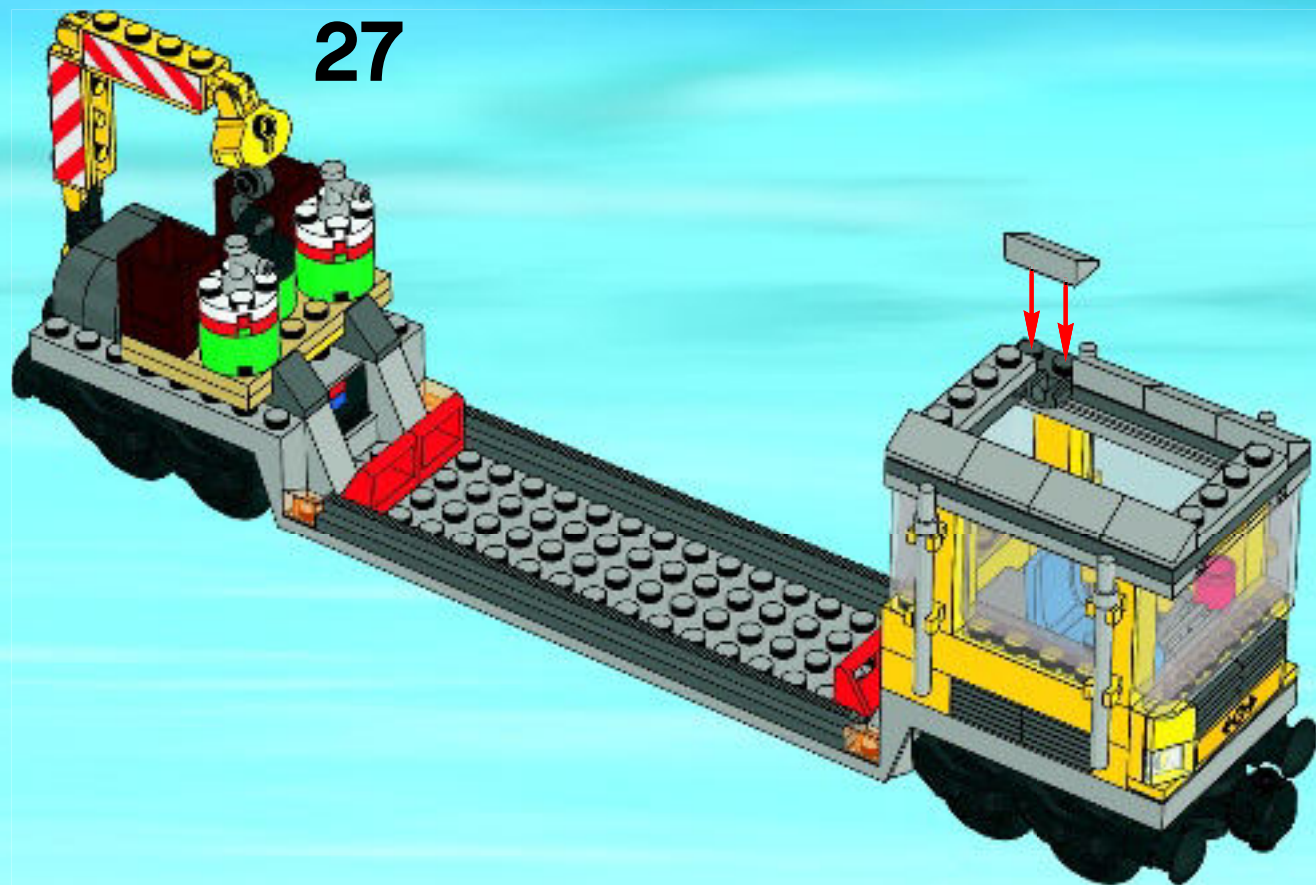
25



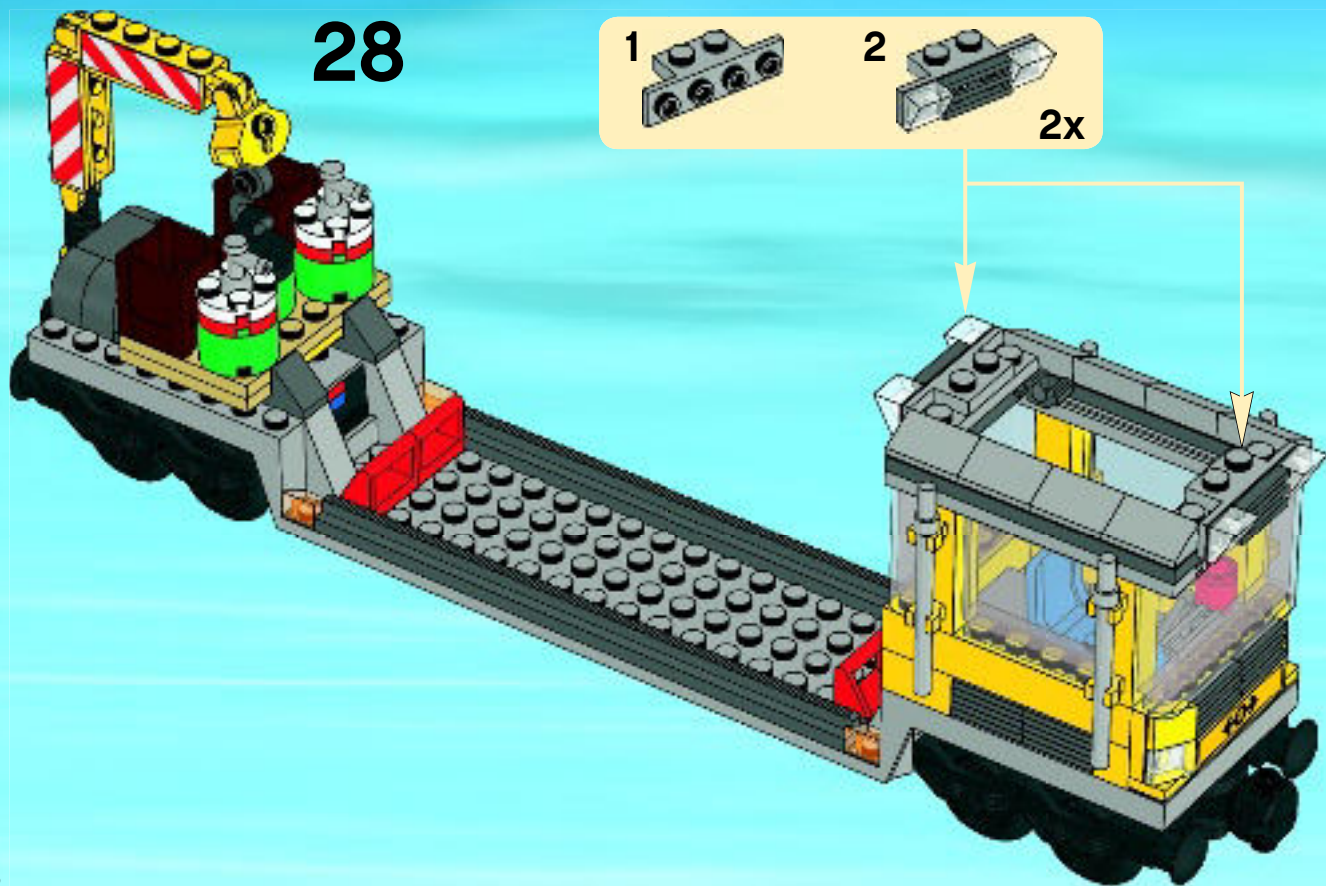
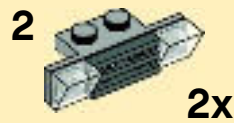
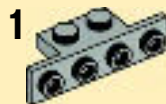
26



27



28





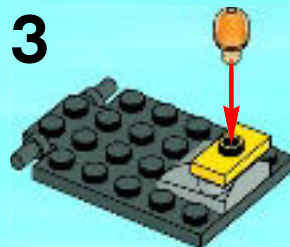
1



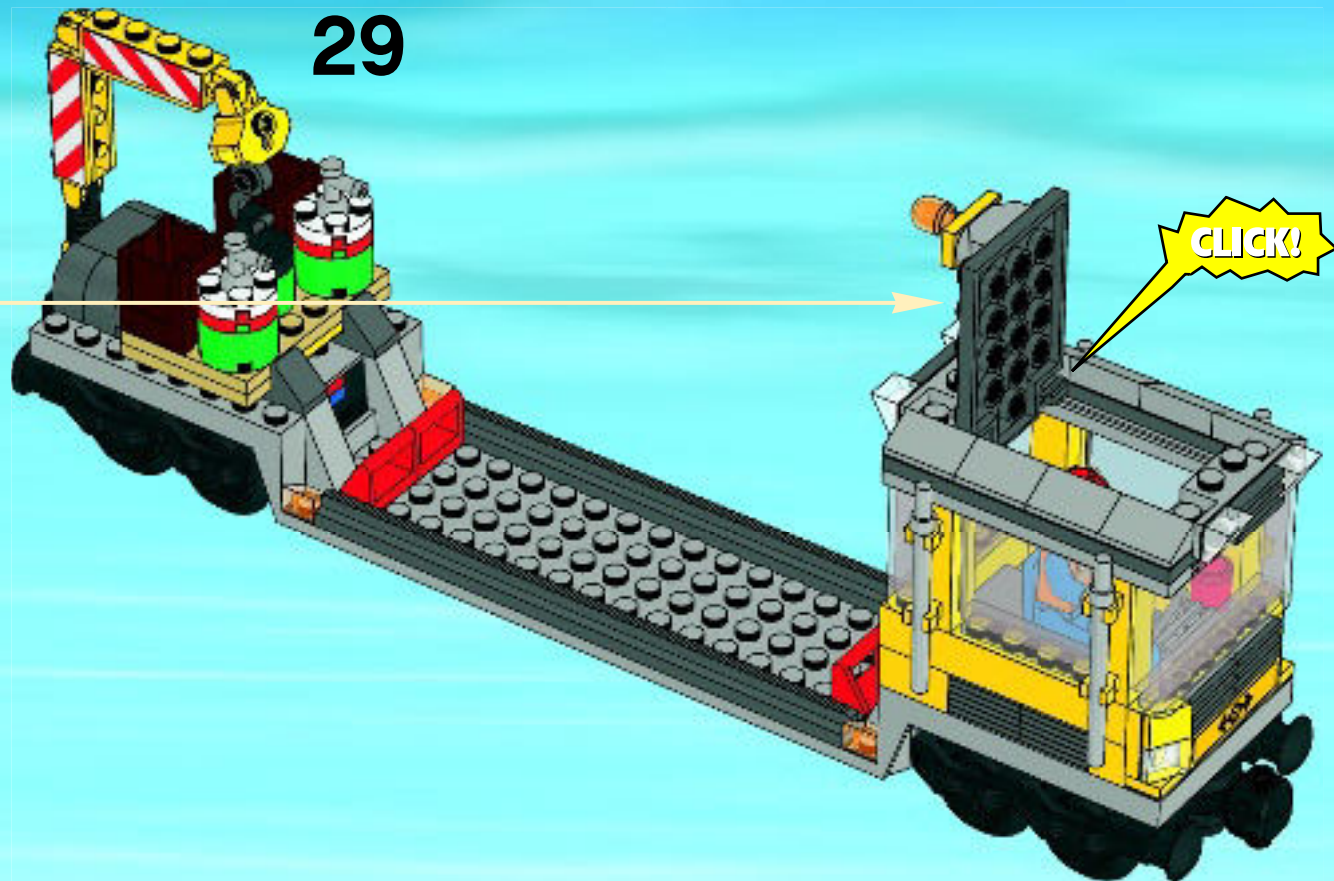
2



3



29









CITY



3177



3178



3179



3180



3181



3182



18x
301001



2x
306901



1x
383201



2x
403201



2x
4558208



2x
4190213



6x
4113233



2x
4114001



2x
4113988



4x
4620133



6x
300521



13x
300421



11x
301021



6x
300921



8x
292121



6x
4563682



1x
614321



2x
4603263



4x
307021



7x
302321



2x
4533742



8x
4631877



1x
4530734



4x
4560179



2x
366621



2x
4113858



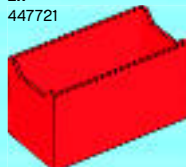
4x
4243814



2x
379521



2x
447721



1x
4639355



2x
4616360



1x
4188189



2x
403221



3x
415021



2x
4507686



2x
4558212



8x
243221



2x
4193074



6x
4171662



4x
383321



1x
389921



2x
4539115



4x
4140806



2x
302223



1x
4296152



4x
9341



1x
9566



1x
4565319



1x
407923



3x
302023



2x
379523



1x
303423



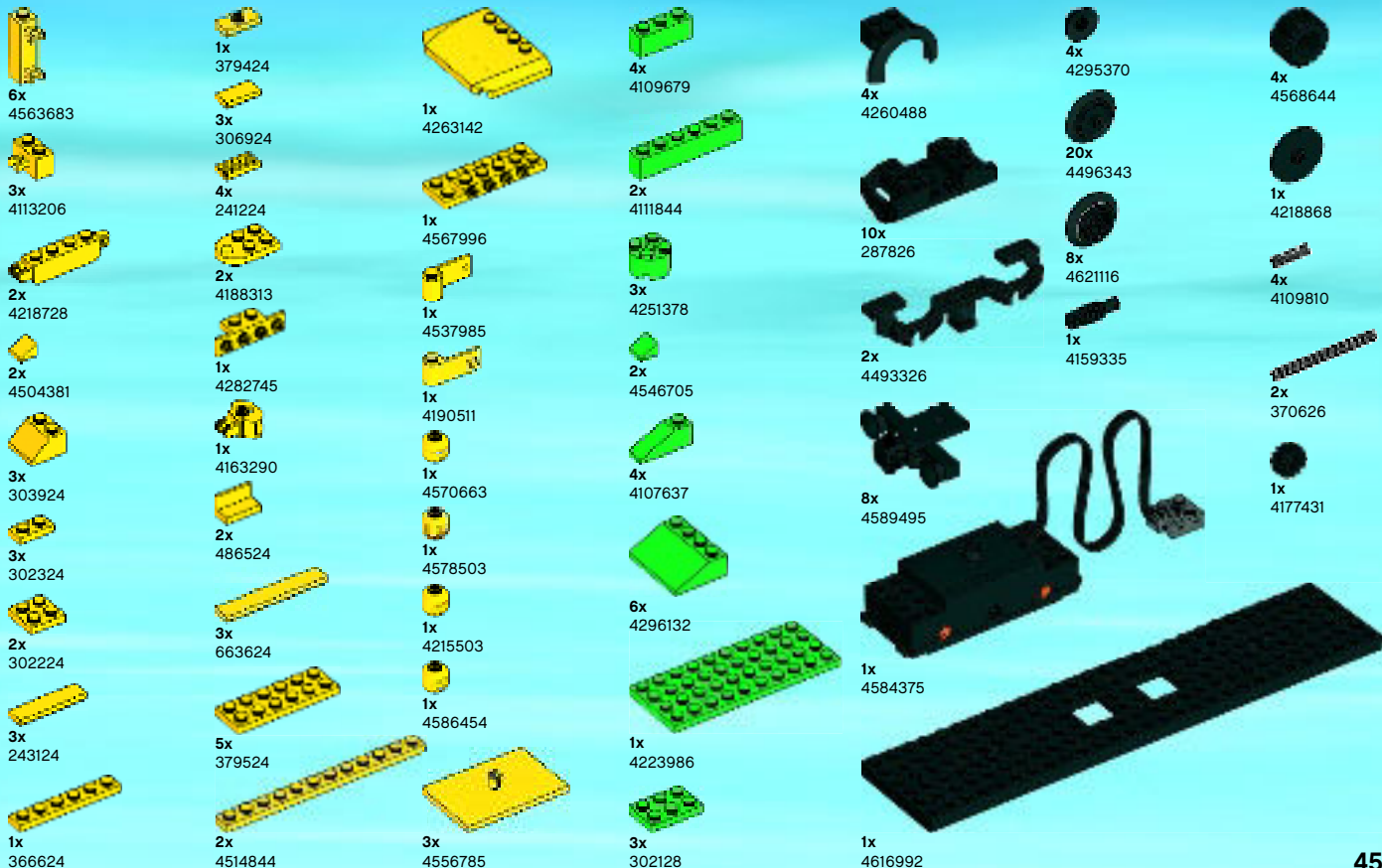
2x
4121625



4x
300924



1x
4181143





3x
300926



4x
329826



2x
304126



2x
302126



3x
366626



1x
303526



1x
395826



2x
4517925



1x
4569733



2x
4107761



4x
448826



2x
370926



2x
292626



1x
237626



8x
658326



2x
4538456



3x
4188771



4x
4275854



3x
4527943



3x
4541957



10x
4298979



2x
4596218



2x
4211252



4x
4270470



7x
4216695



4x
4211190



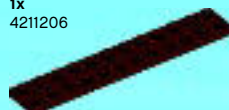
2x
4595814



3x
4520638



1x
4211206



2x
4225700



1x
4631878



1x
4211157



11x
4211388



3x
4211387



2x
4211393



1x
4211521



3x
4211398



6x
4558953



4x
4211383



11x
4211636



2x
4650645



16x
4568637



2x
4211488



2x
4211409



1x
4549997



8x
4251163



2x
4211614



2x
4211413



8x
4211396



2x
4560183



2x
4211369



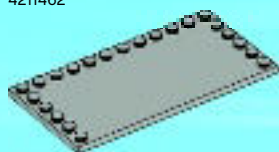
4x
4515341



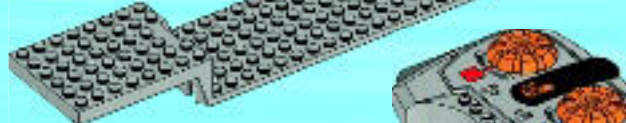
12x
4211438



3x
4211462



1x
4211836



1x
4616995



2x
4515369



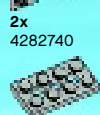
2x
4211356



15x
4211445



2x
4282740



4x
4211444



2x
4535764



10x
4211498



2x
4211725



3x
4211473



2x
4211503



4x
4211628



1x
4584345



4x
4538098



2x
4598526



4x
4211807



4x
4211764



3x
4494475



4x
4210797



6x
4211085



11x
4210636



2x
4583879



2x
4210718



2x
4211135



10x
4211090



4x
4567887



4x
4621917



2x
4211133



3x
4294180



2x
4211055



1x
4215740



2x
4521187



3x
4211002



29x
4210631



1x
4560184



8x
4211134



1x
4595710



1x
4595708



16x
4535745



1x
4638959



1x
4566756



8x
4279714



1x
4597139



Customer Service

Kundenservice

Service Consommateurs

Servicio Al Consumidor

www.lego.com/service or dial



00800 5346 5555 :

1-800-422-5346 :



2x
4552351



7x
4219725



4x
4583713



2x
4638990



16x
4279717



2x
4622569



6x
4271950



1x
4211042



1x
4212529



1x
4211006



1x
4261117



2x
4552349



2x
4560177



2x
3005741



8x
4244362



2x
4167842



4x
3005740



2x
4194746



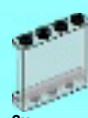
2x
4638991



3x
611649



1x
4638658



2x
4570398



2x
4552036



1x
4173328



2x
4546689



6x
4244369



2x
4541710



1x
4524365

www.LEGO.com



LEGO and the LEGO logo are trademarks of the/sonnt des marques de commerce de/
son marcas registradas de LEGO Group. ©2011 The LEGO Group. 4646699 / 4646701



CITY

3677





1



2



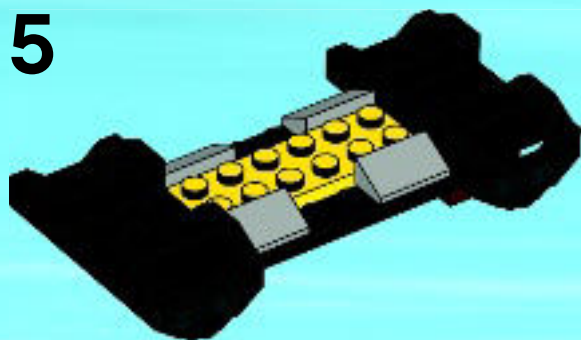
3



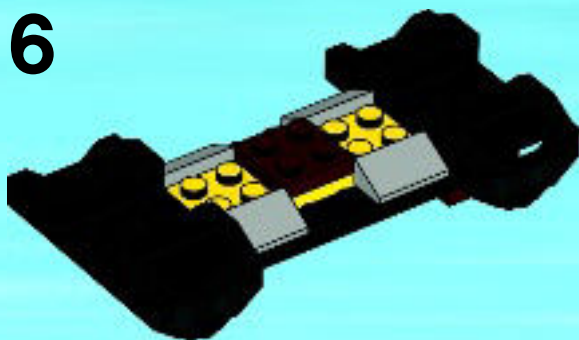
4



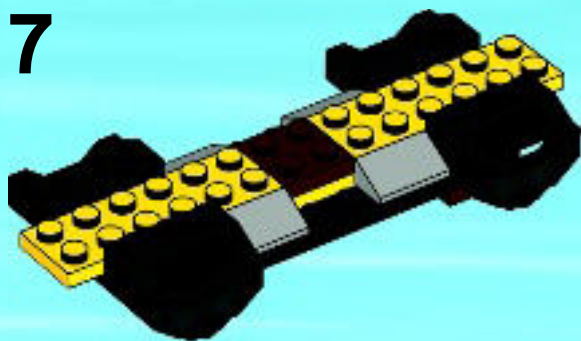
5



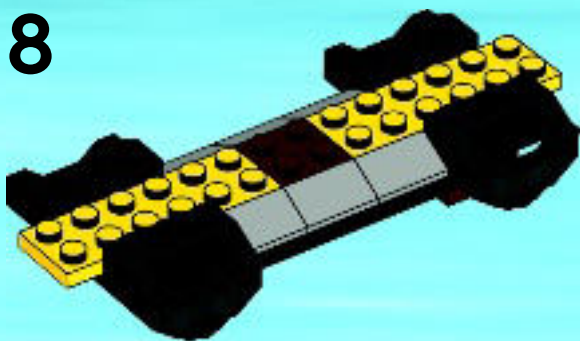
6



7

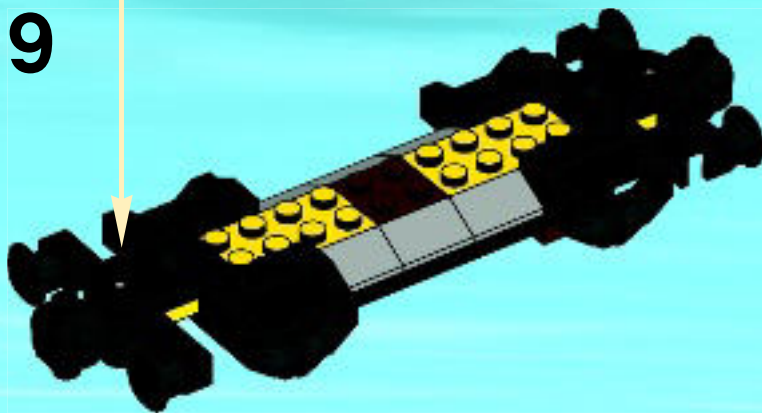


8

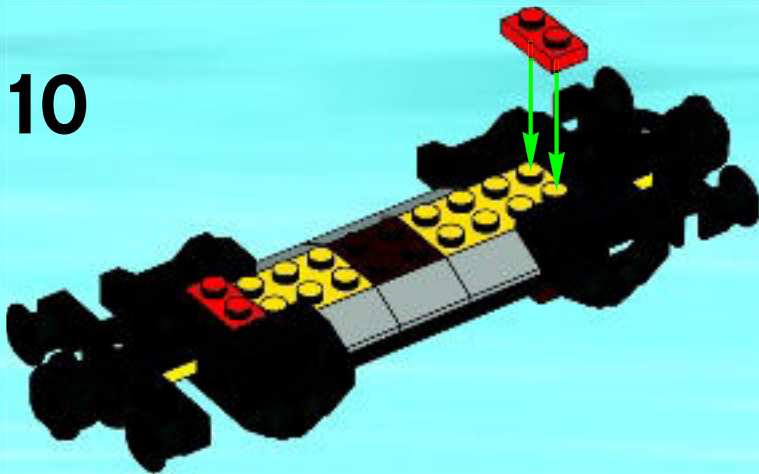




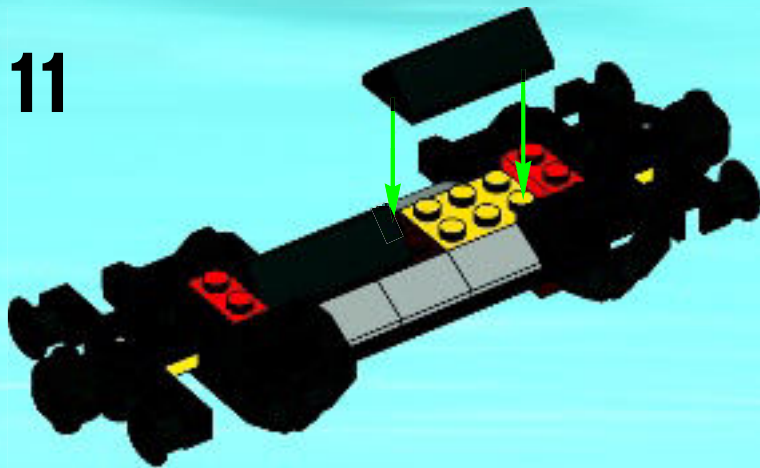
9



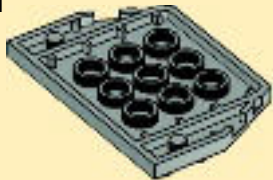
10



11



1

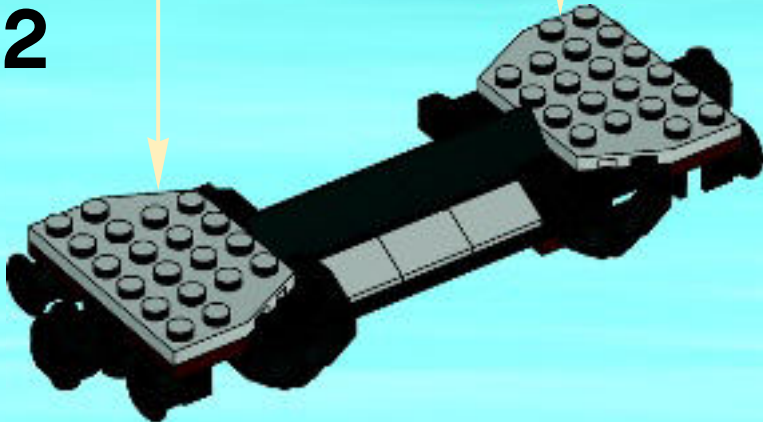


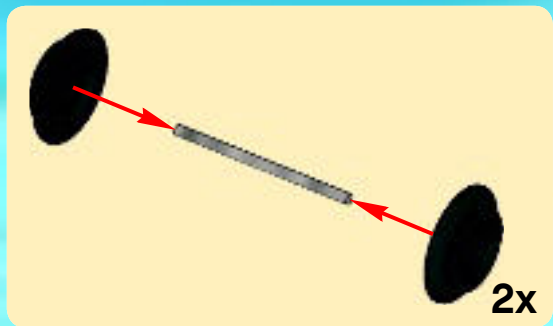
2



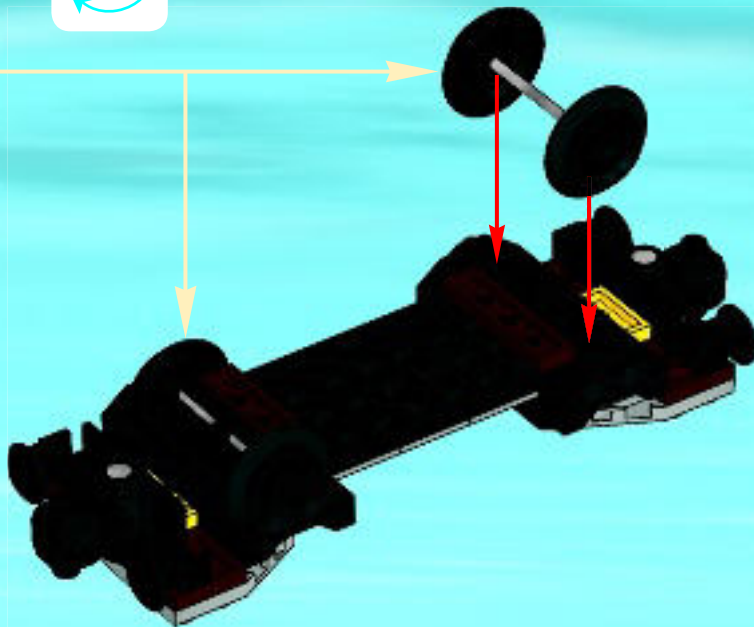
2x

12





13



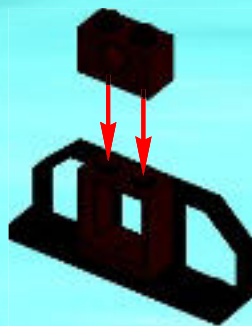


2x

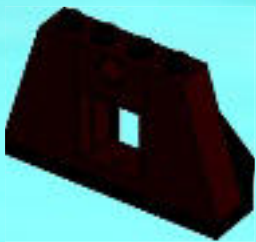
1



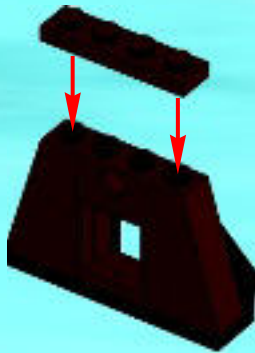
2



3



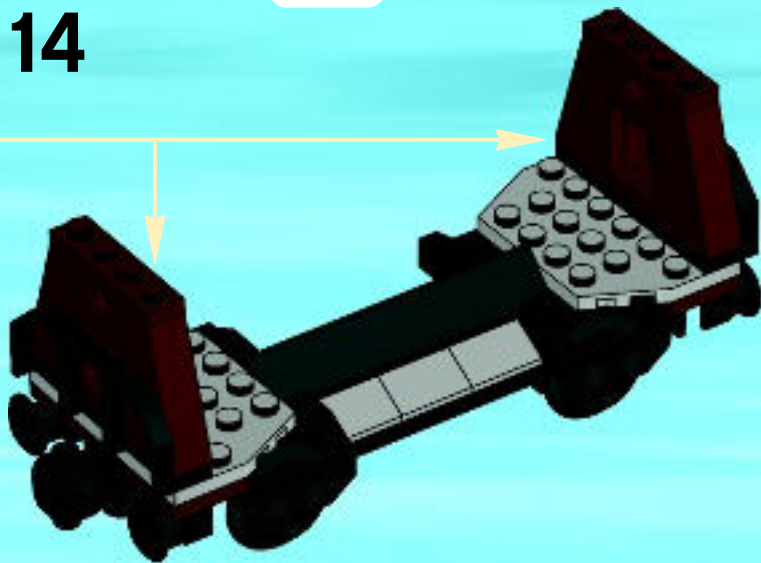
4



2x

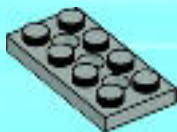


14

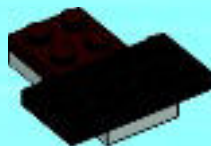




1



2



3



4



1



2



5



6



7

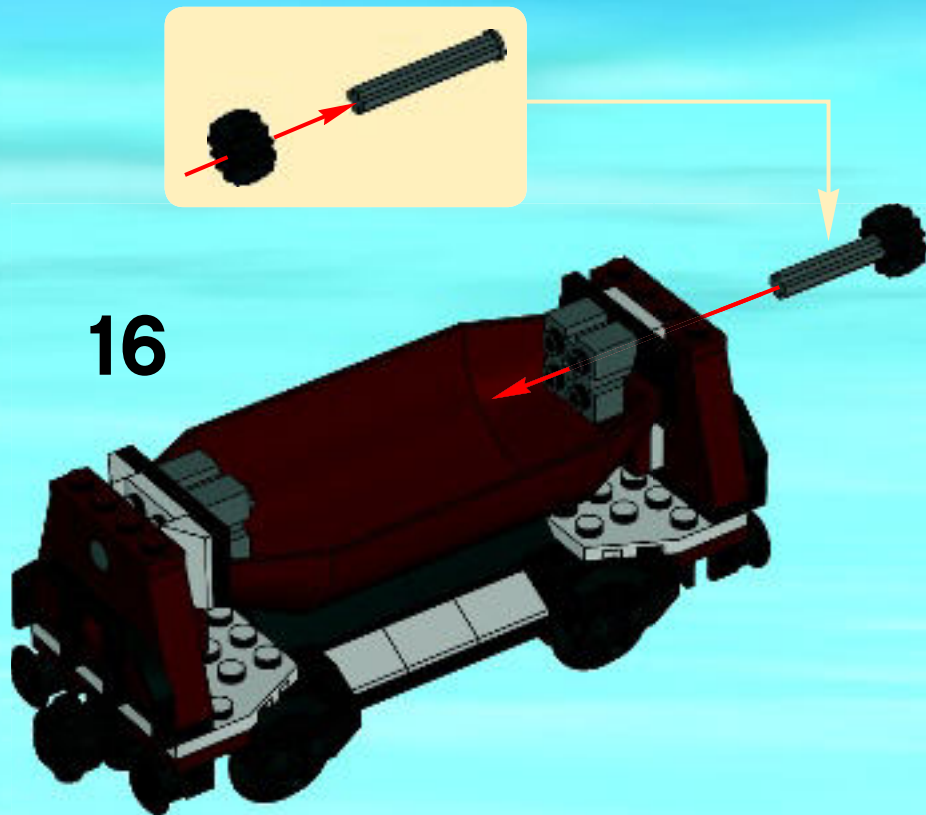


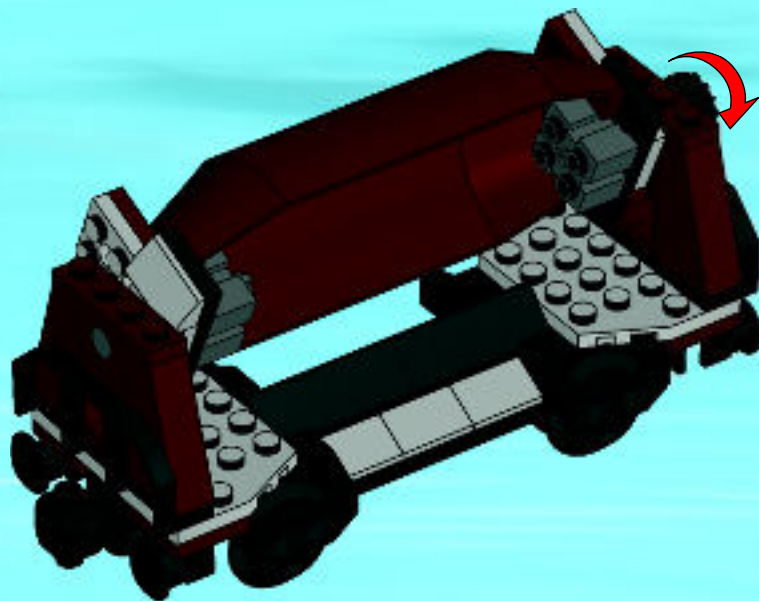
8

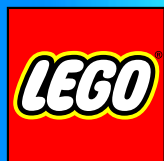


15









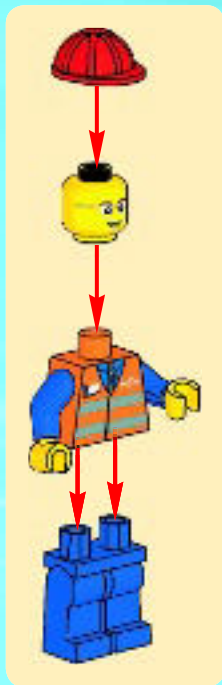
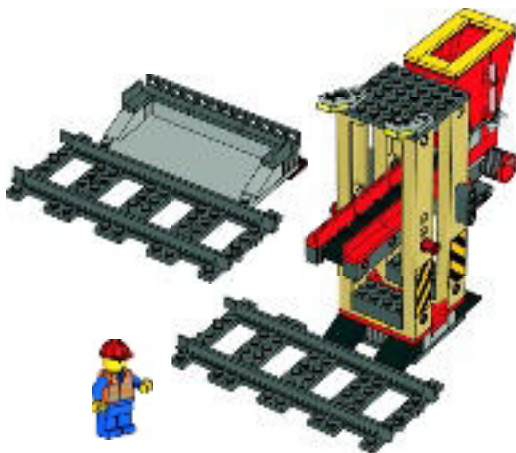
3677

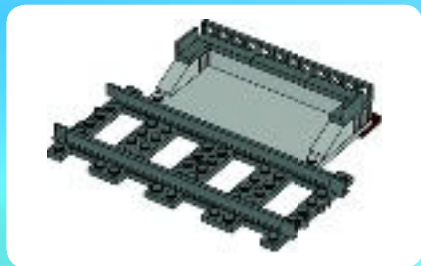
CITY





+

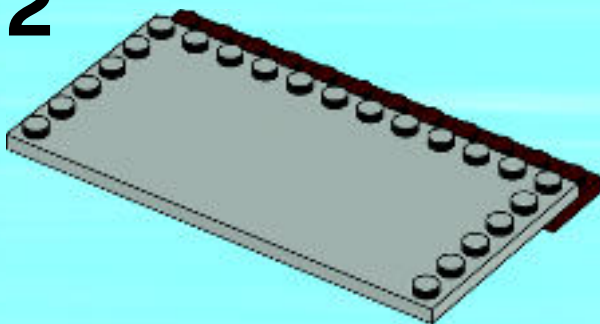


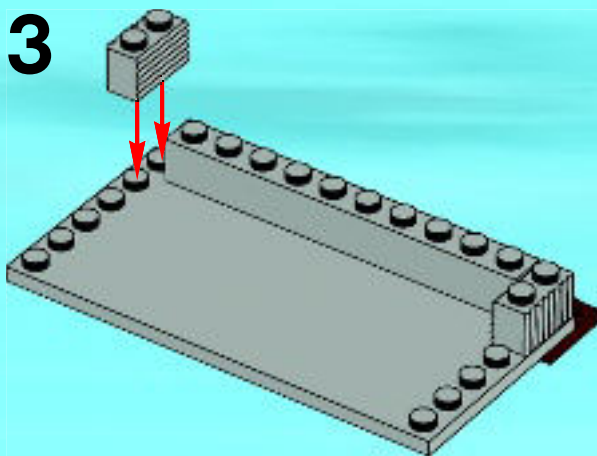


1

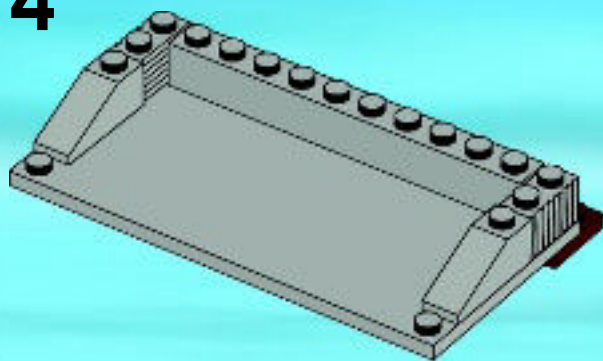


2

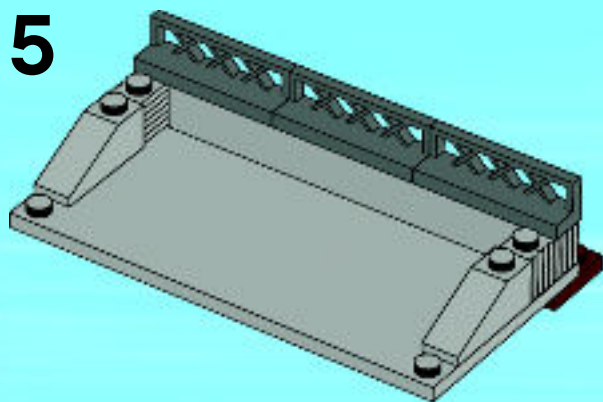




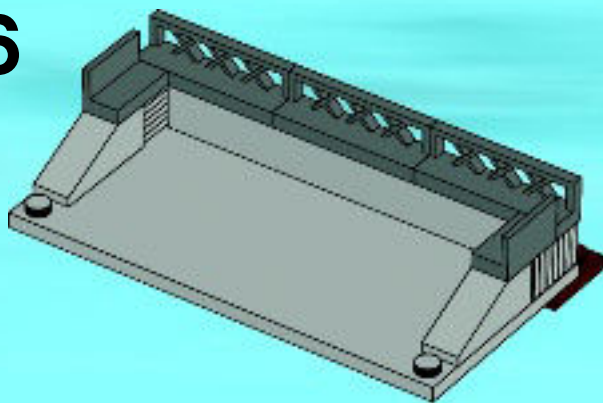
4

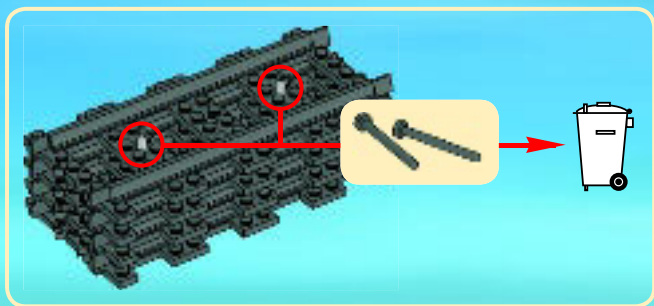


5

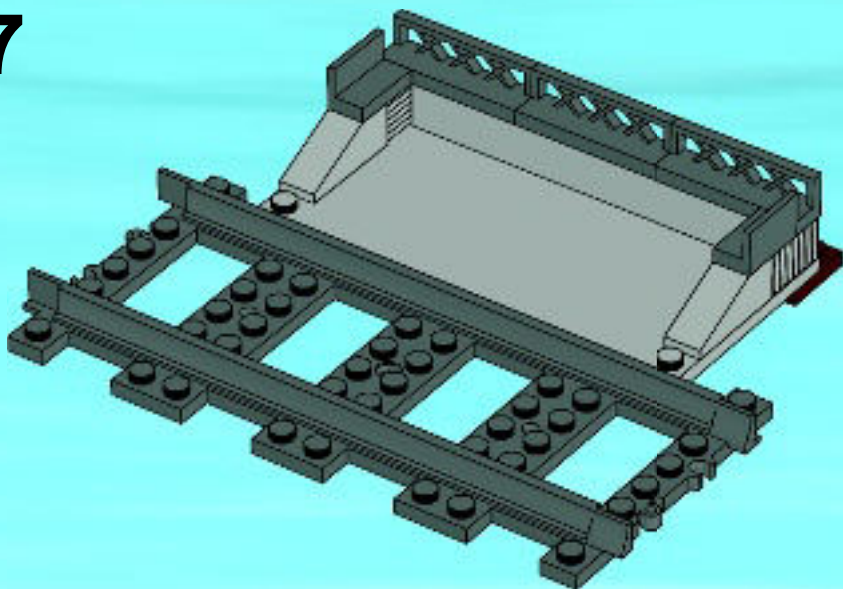


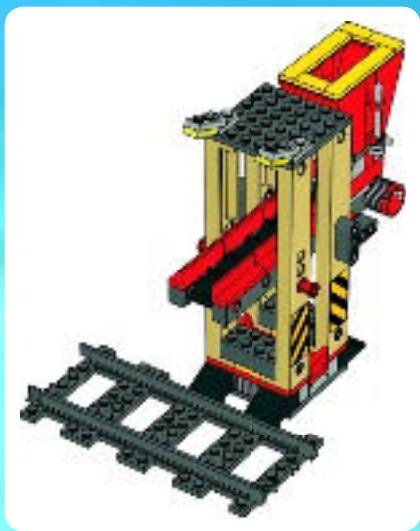
6





7





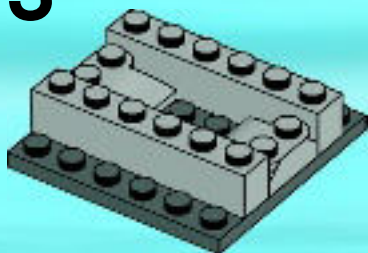
1



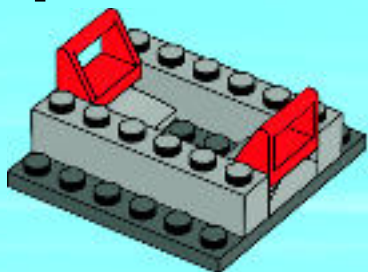
2



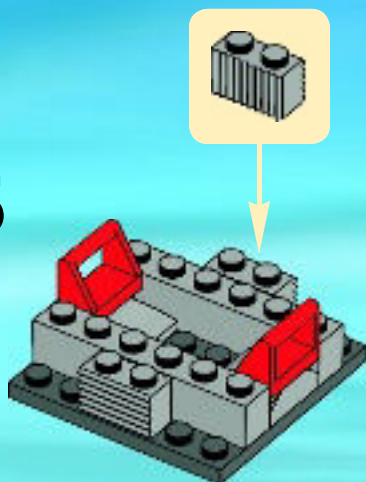
3



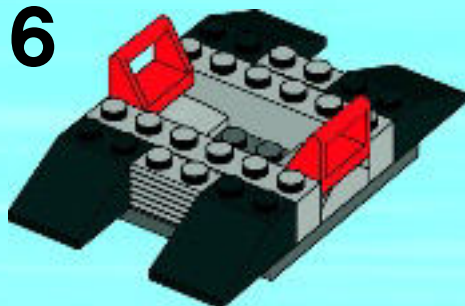
4



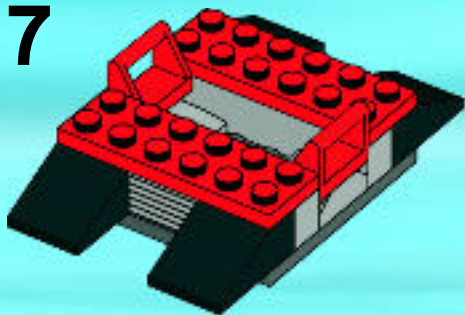
5



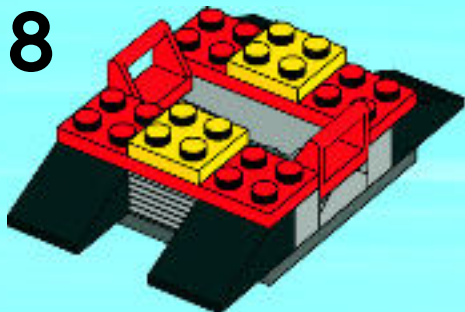
6

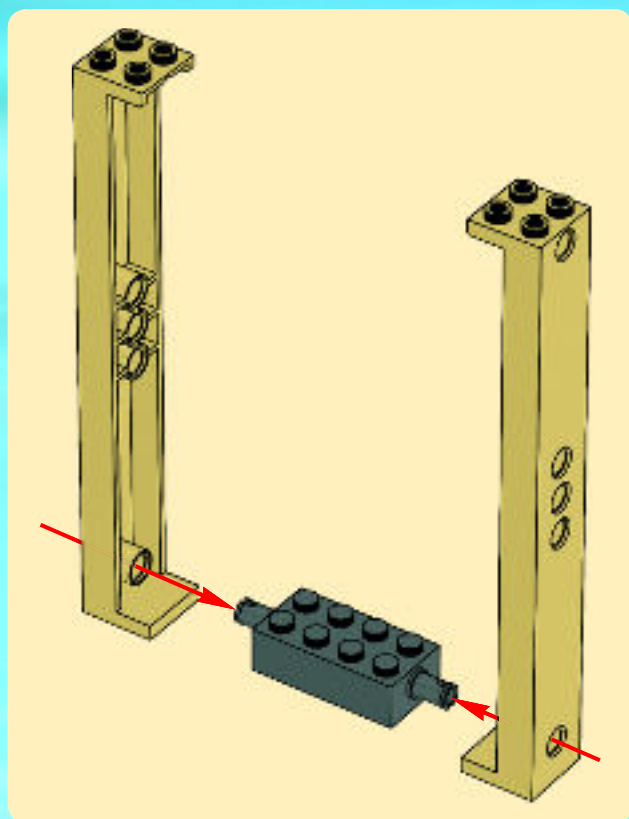


7

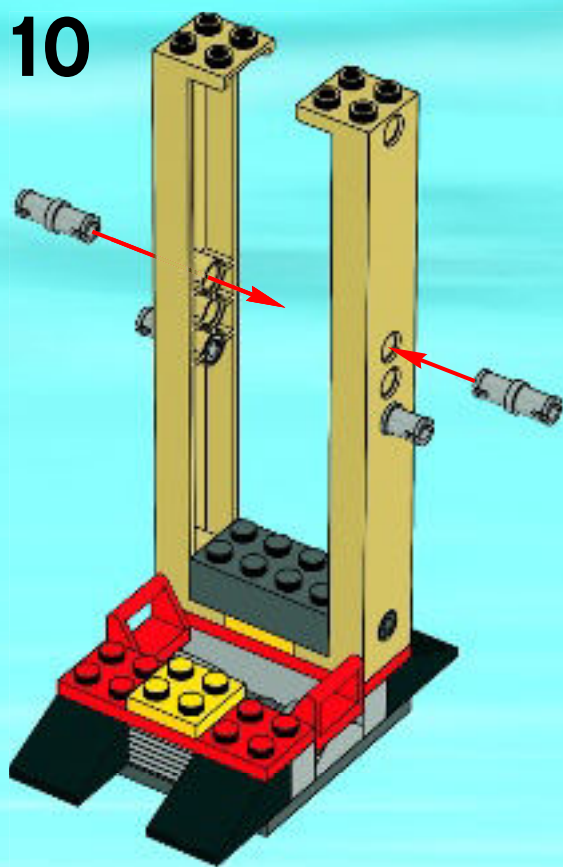


8

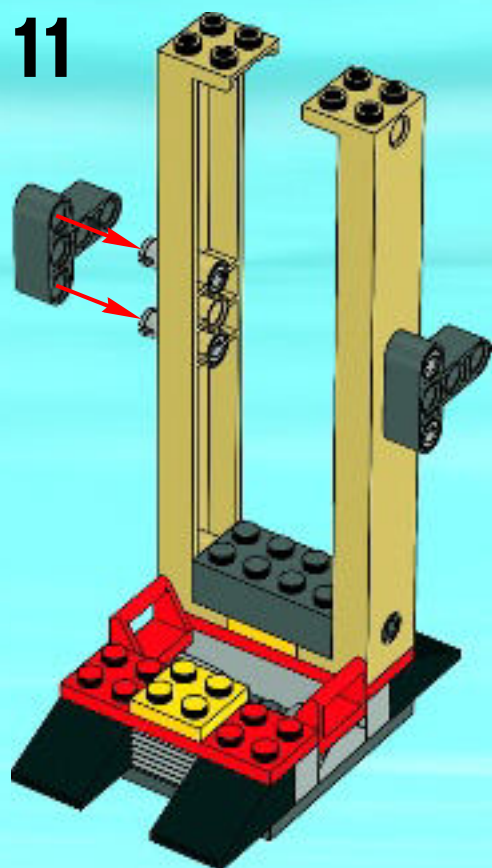


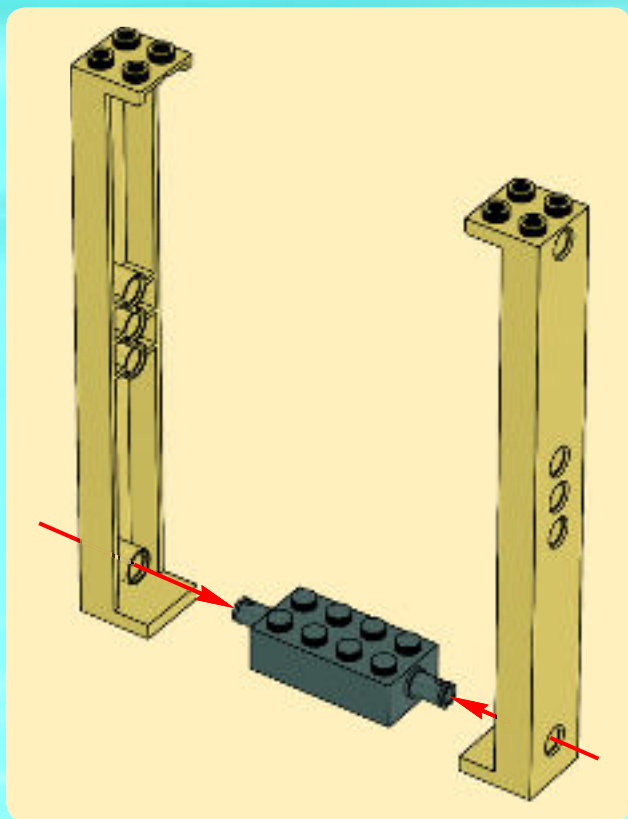


10

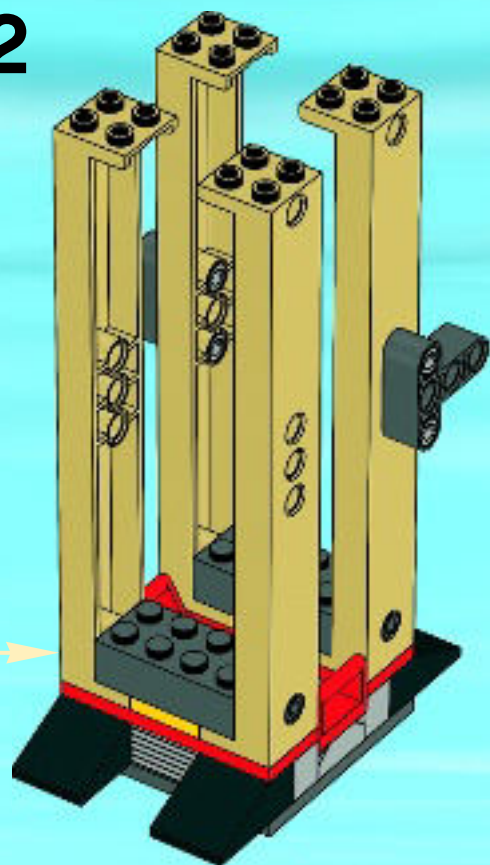


11

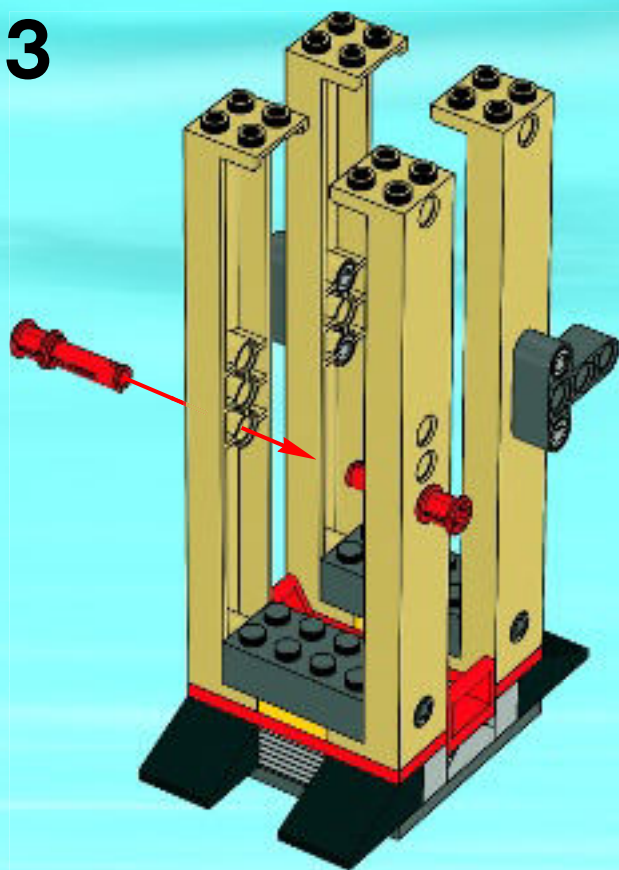




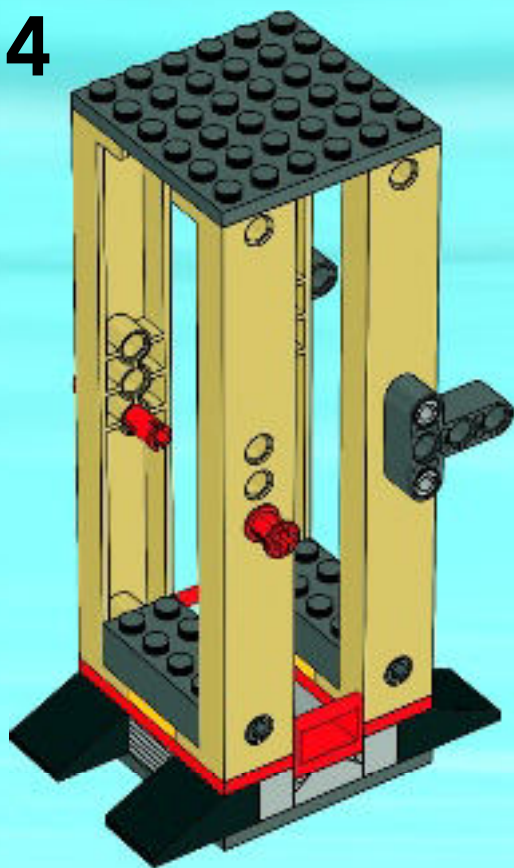
12



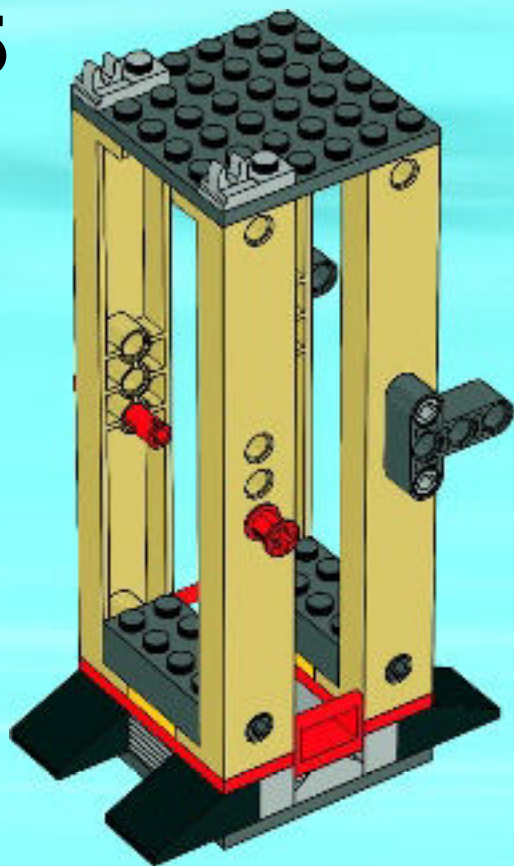
13



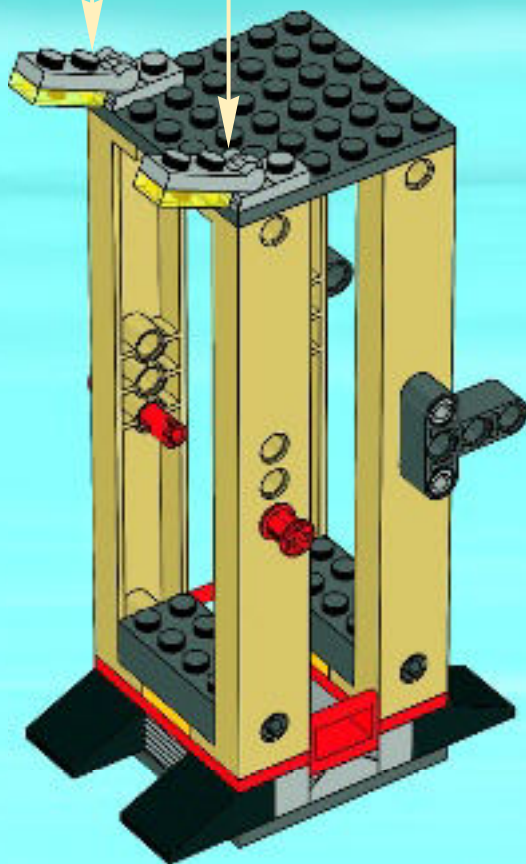
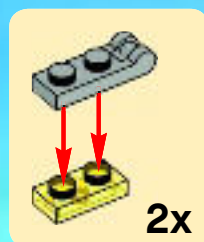
14



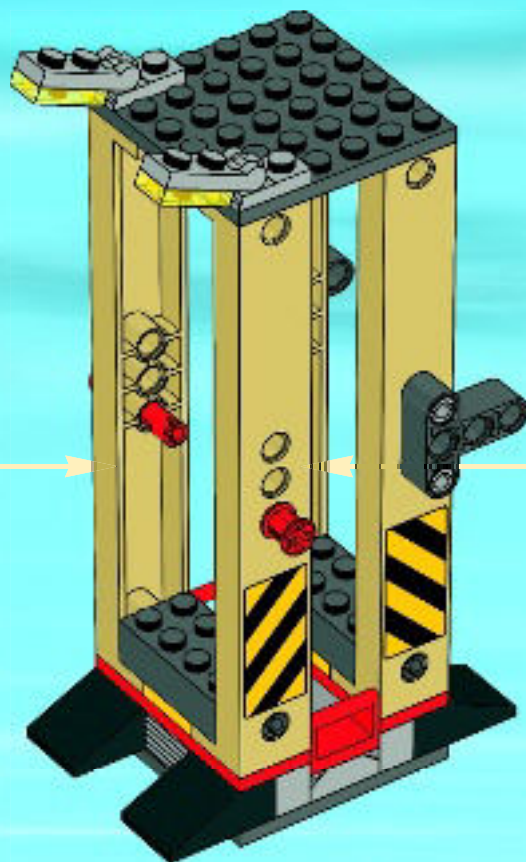
15

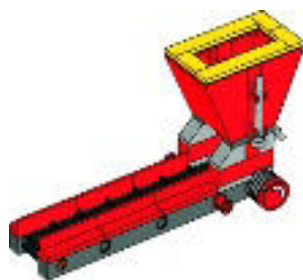


16

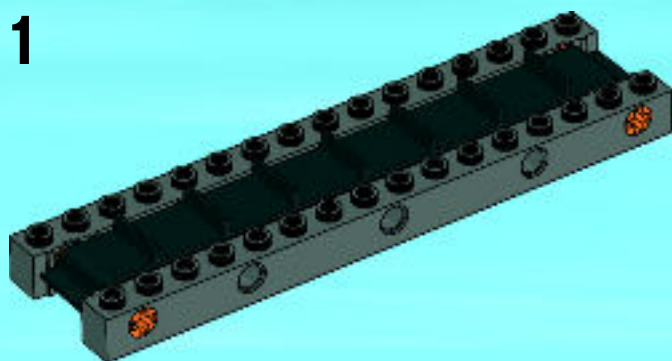


17

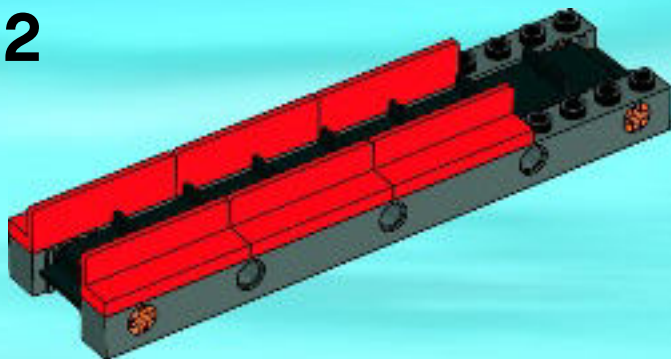




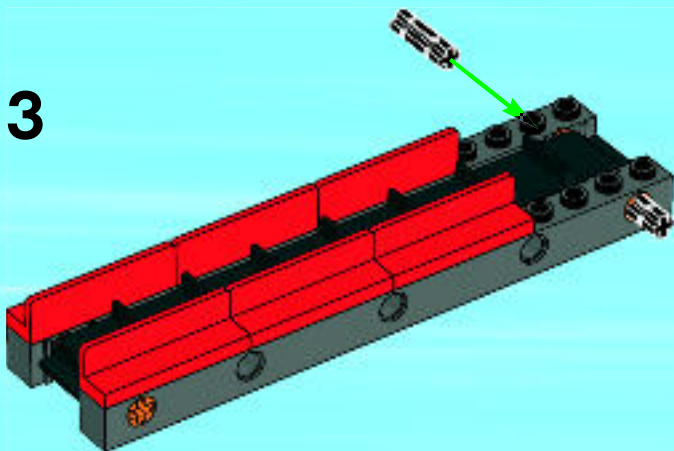
1

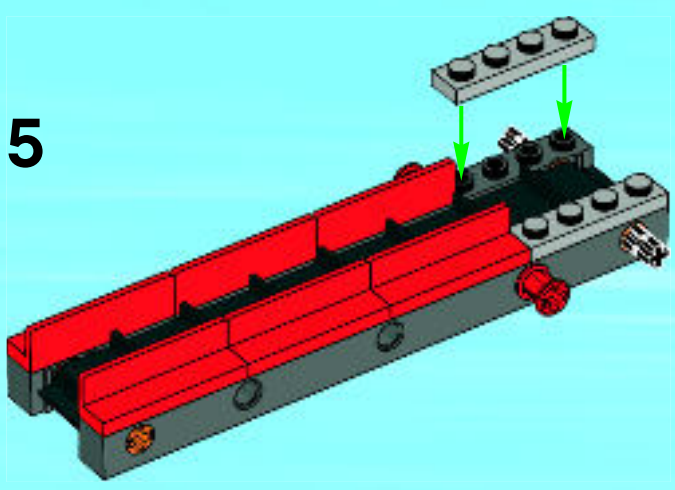
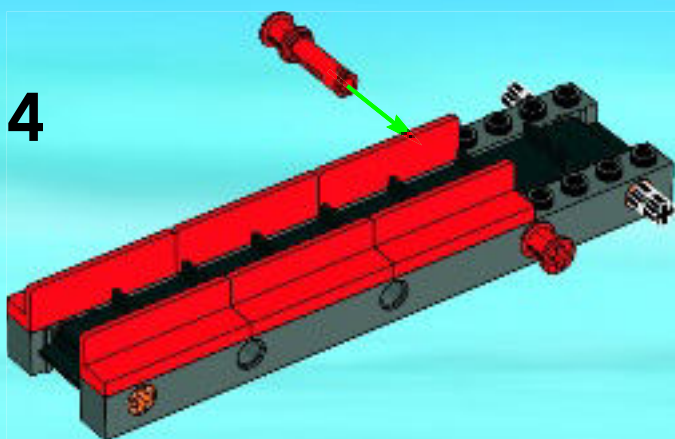


2

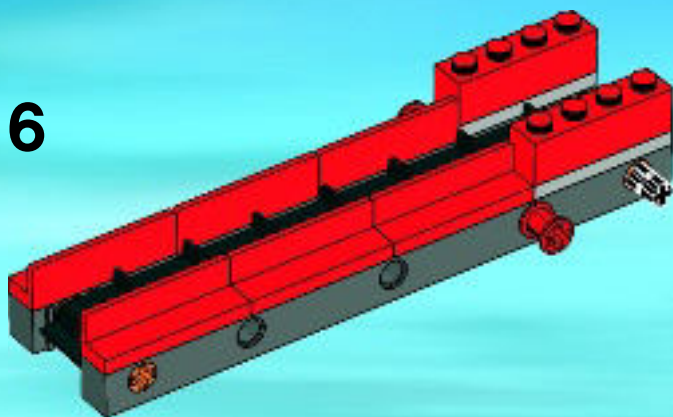


3

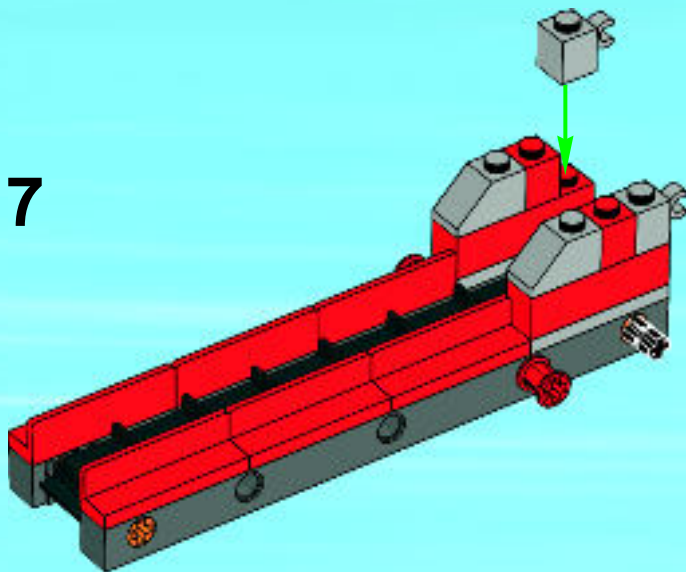




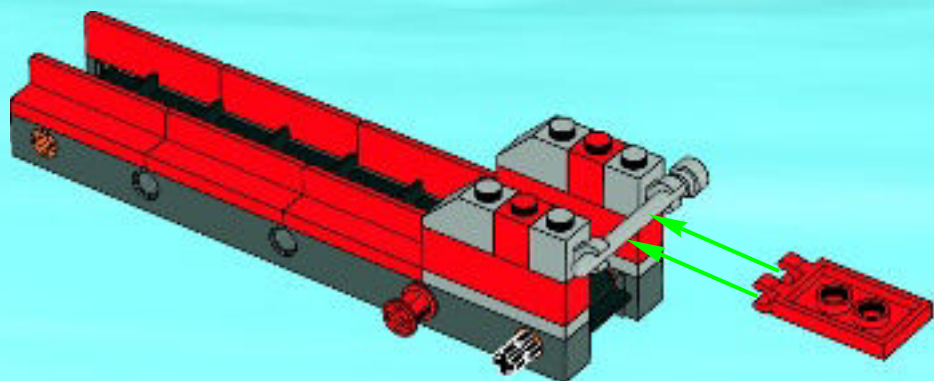
6



7

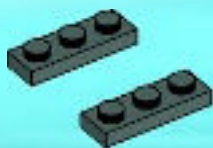


8

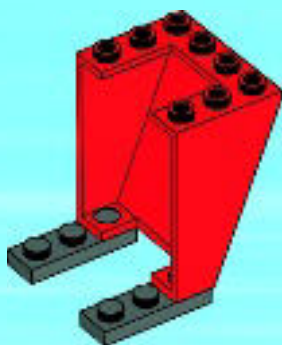


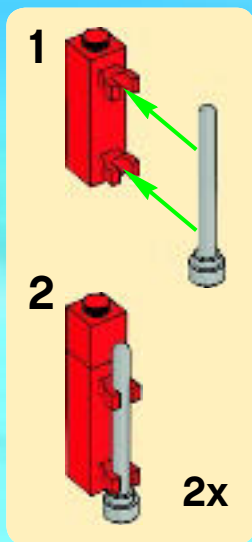


1

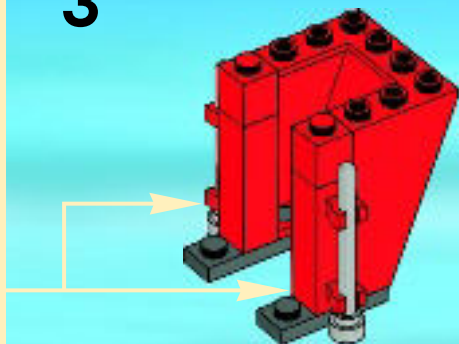


2

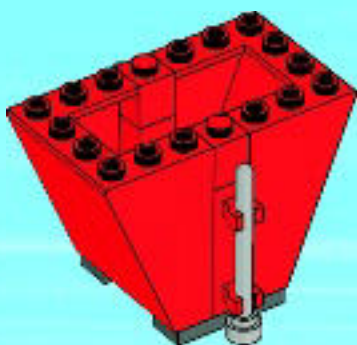




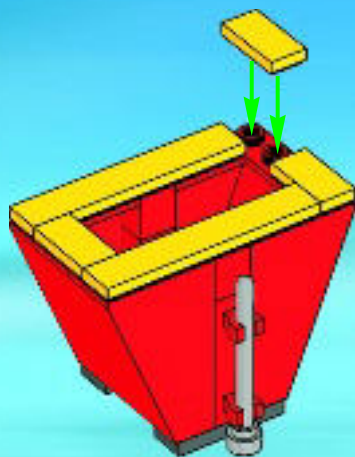
3



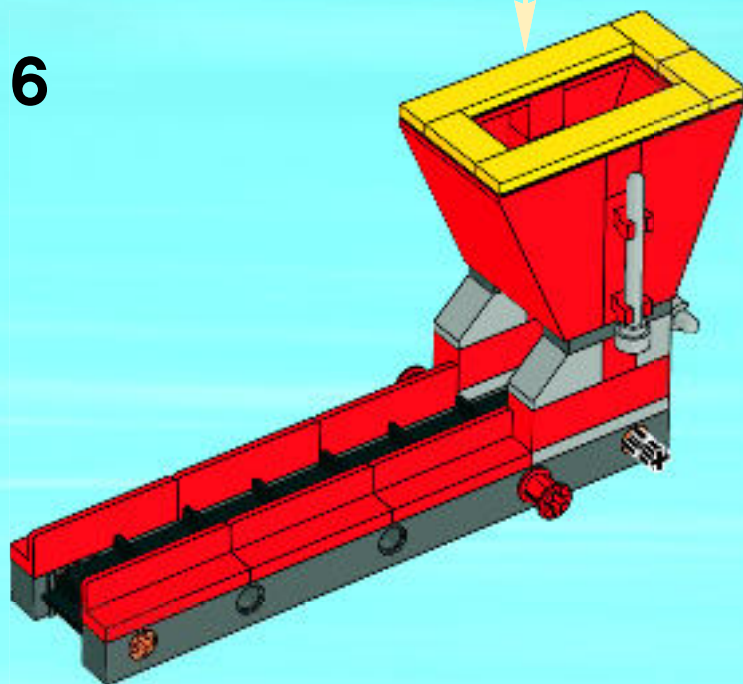
4



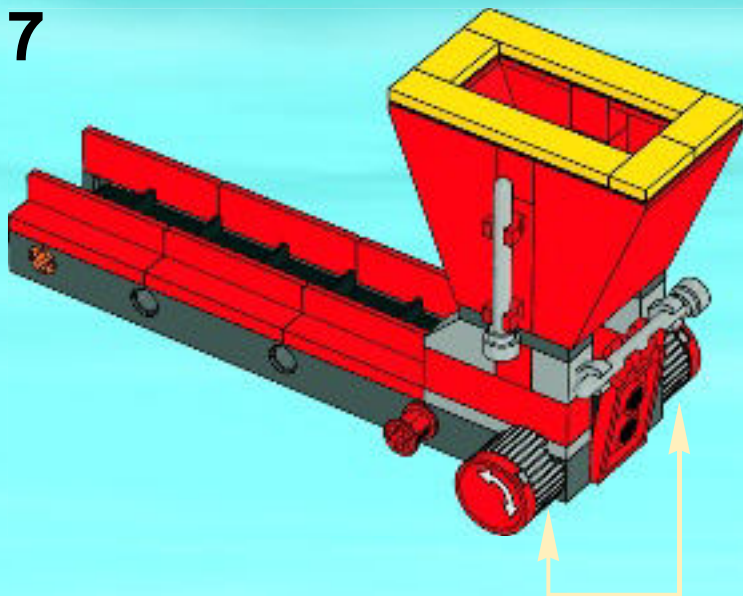
5



6



7



1



2

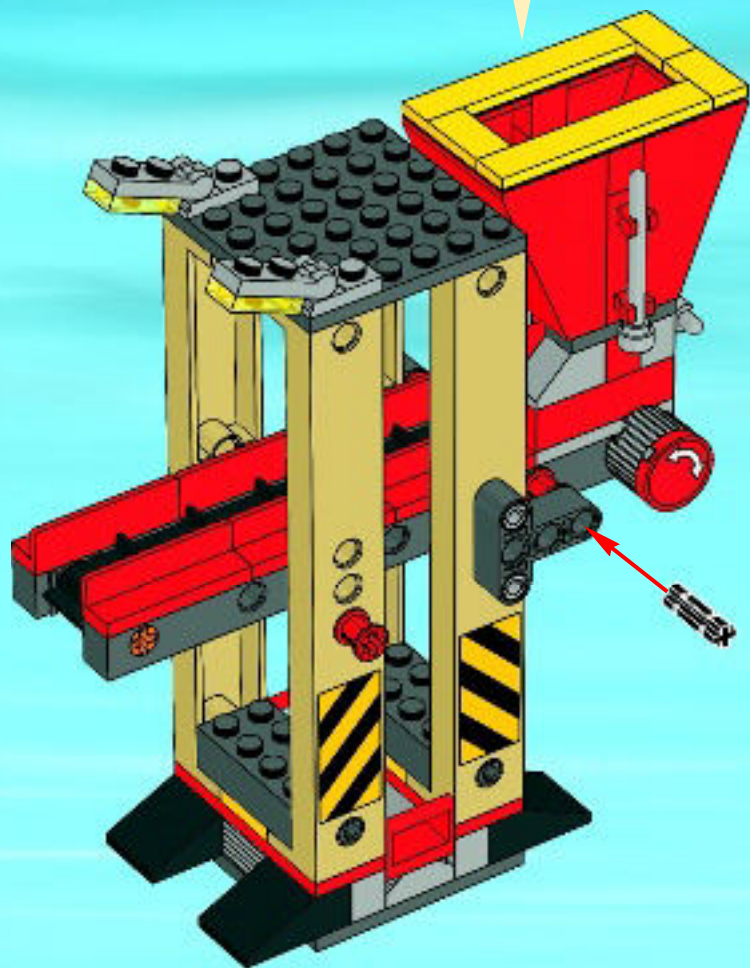


3

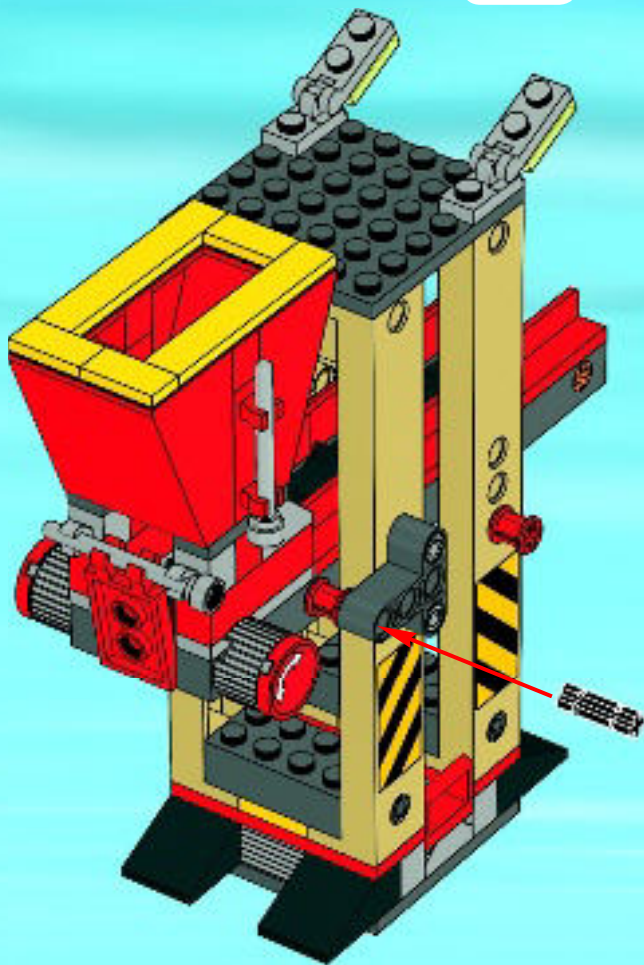


2x

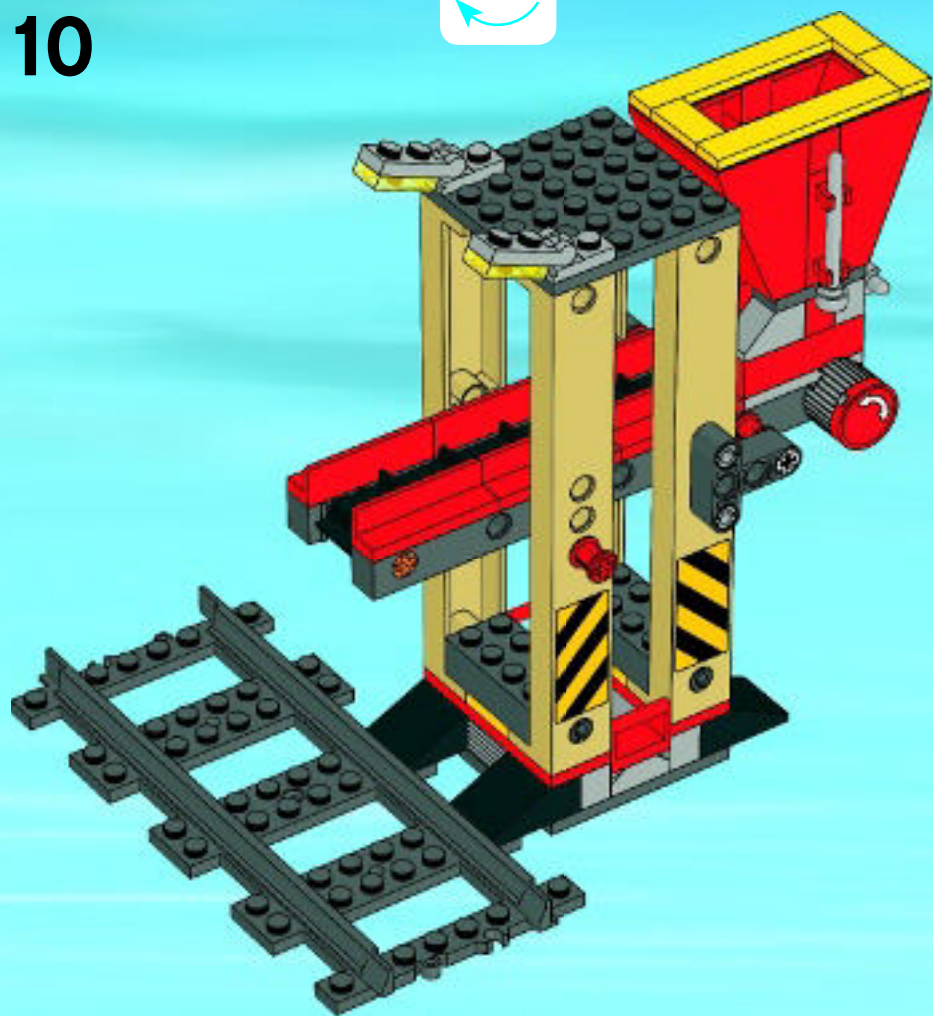
8

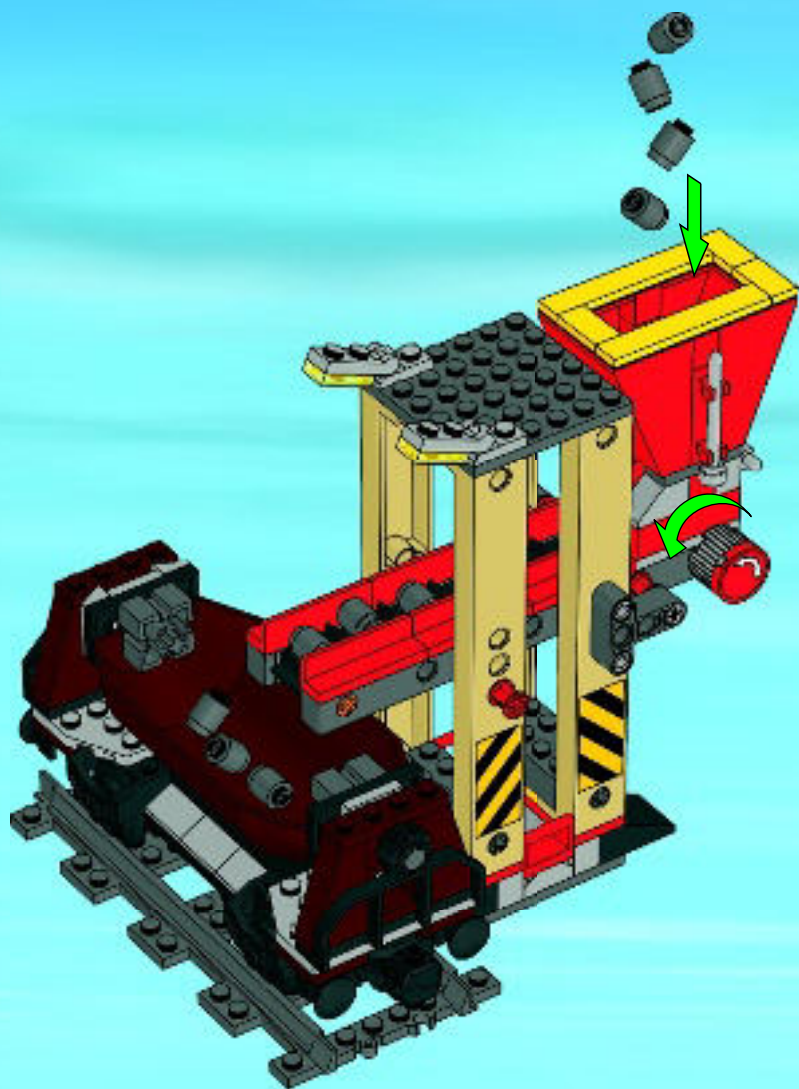


9



10







CITY



www.LEGO.com



LEGO and the LEGO logo are trademarks of the/sont des marques de commerce de/
son marcas registradas de LEGO Group. ©2011 The LEGO Group. 4646708 / 4646709



7895



7896



7936



7937



7938



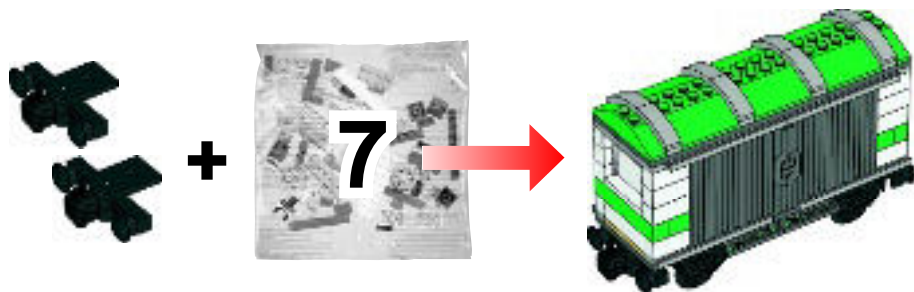
7939



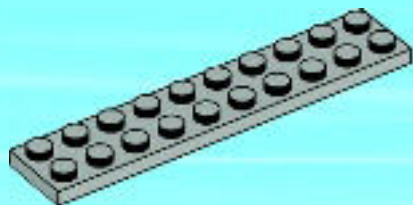
CITY

3677

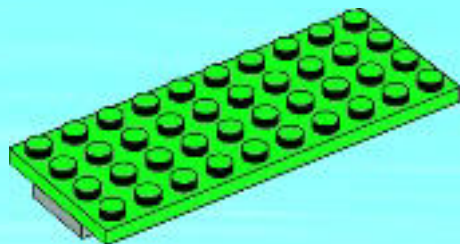




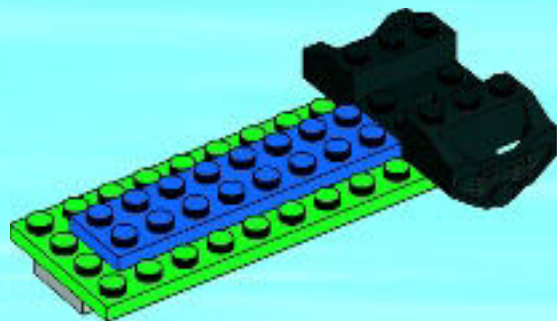
1



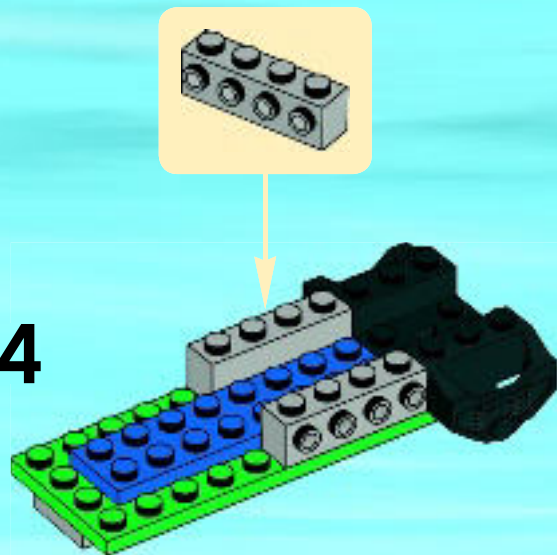
2



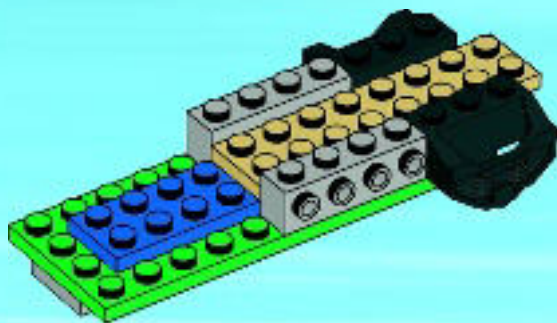
3



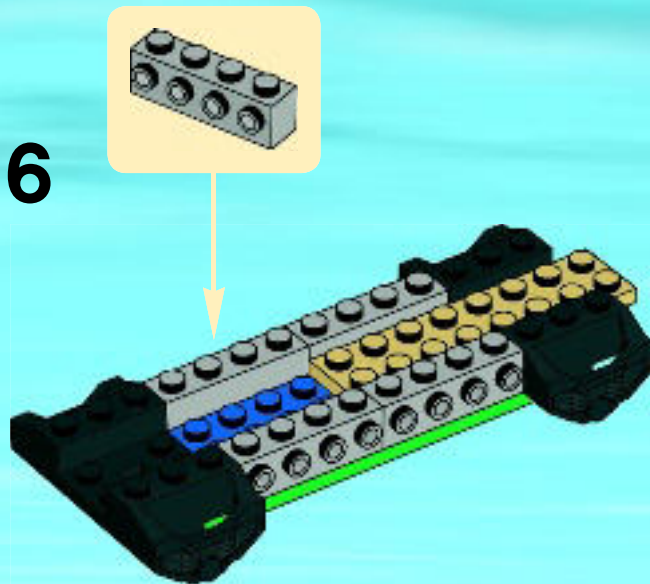
4



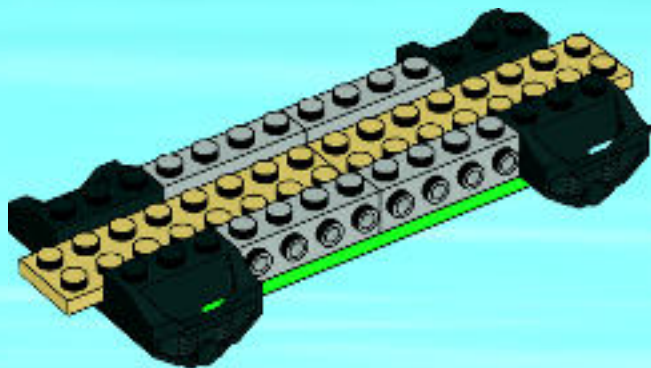
5



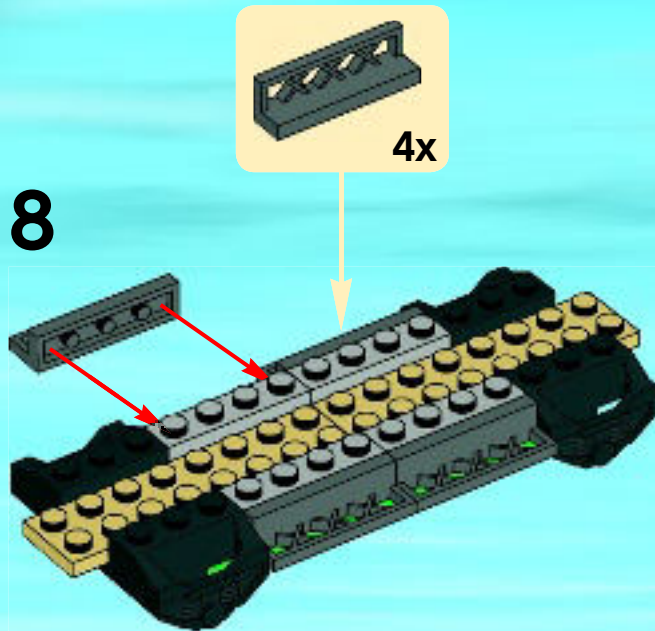
6



7



8





9



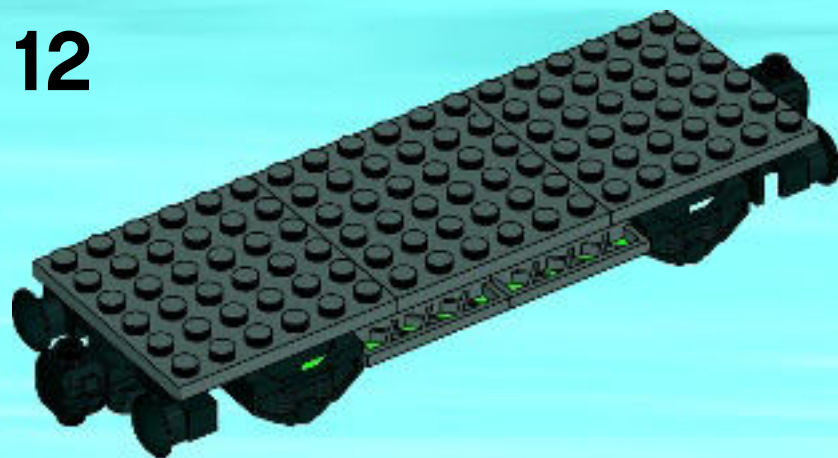
10



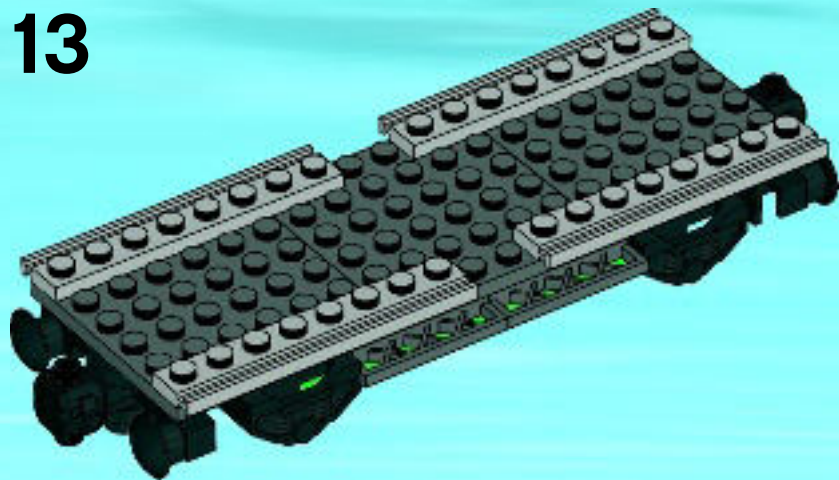
11



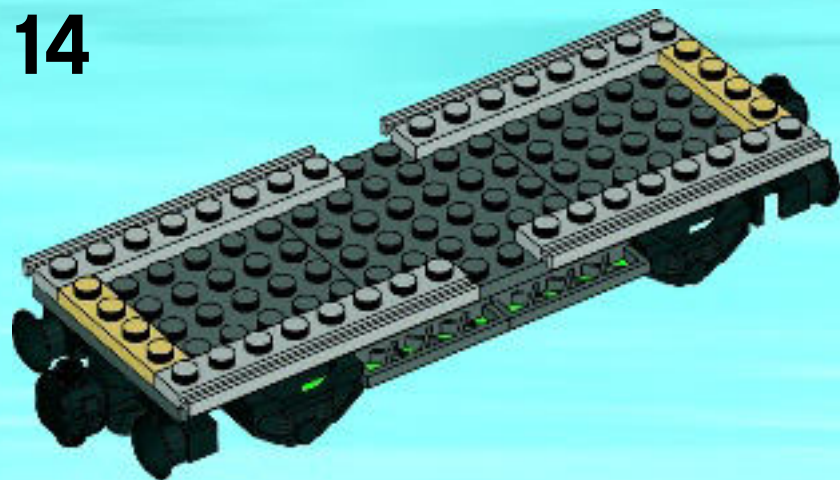
12



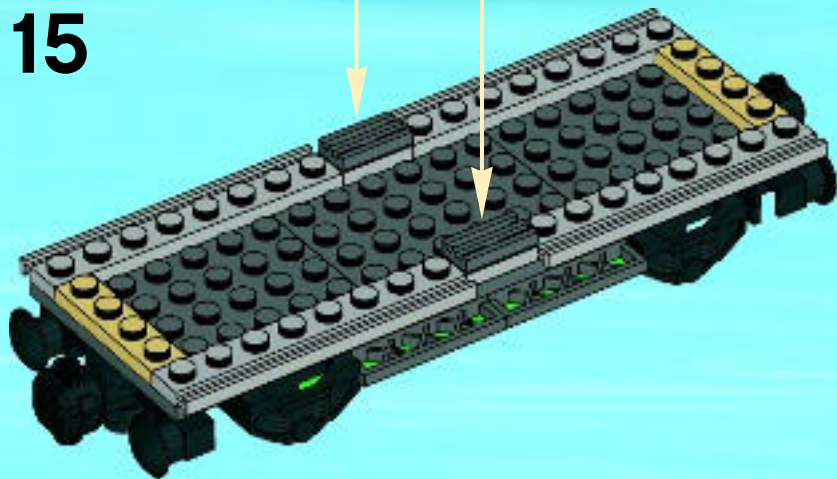
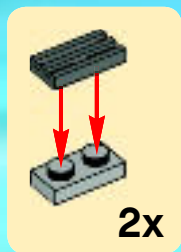
13



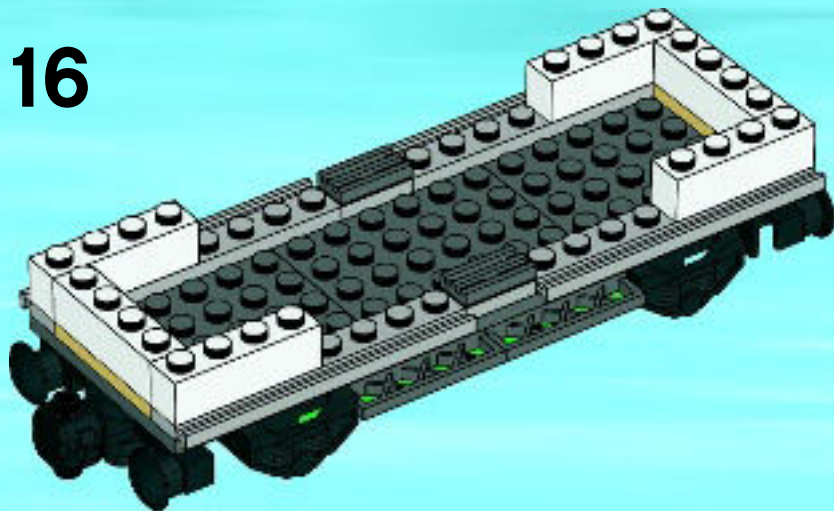
14



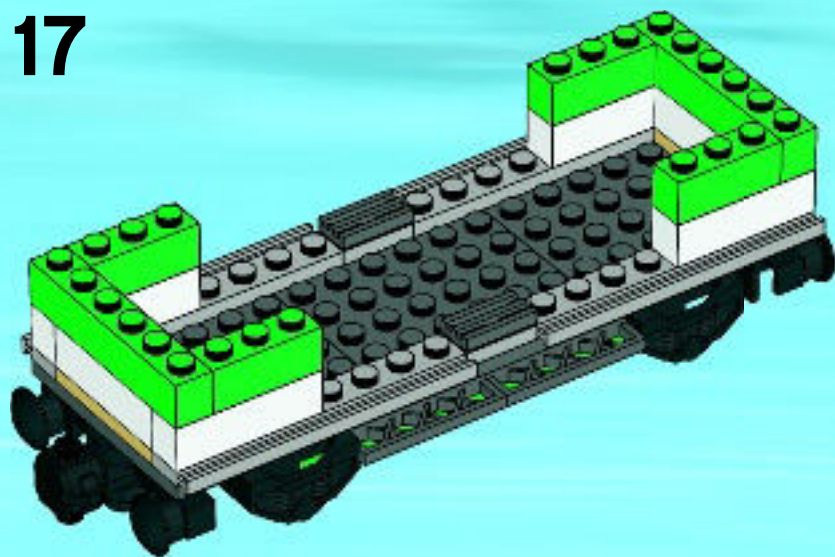
15



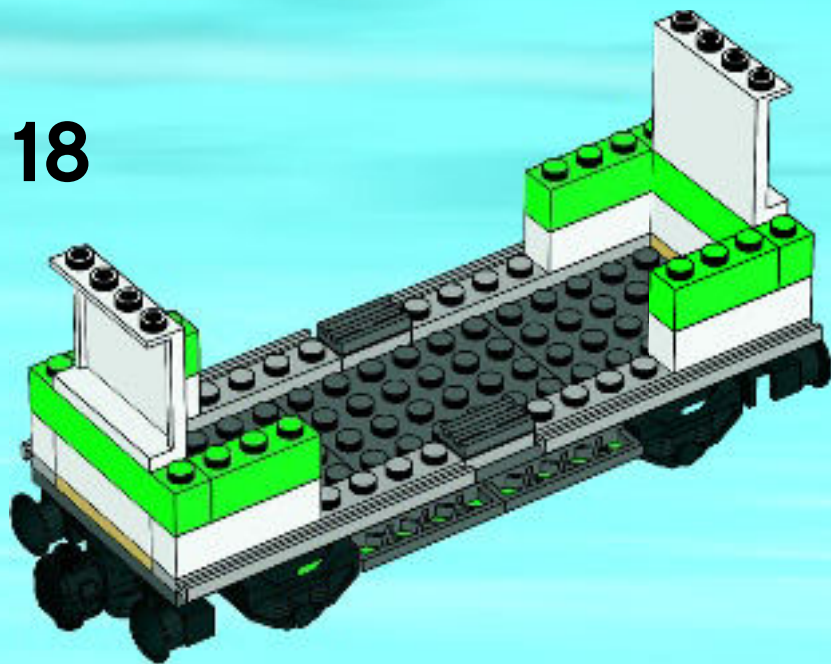
16



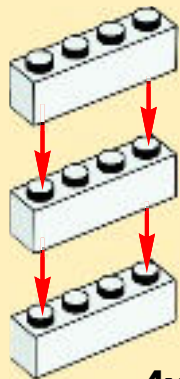
17



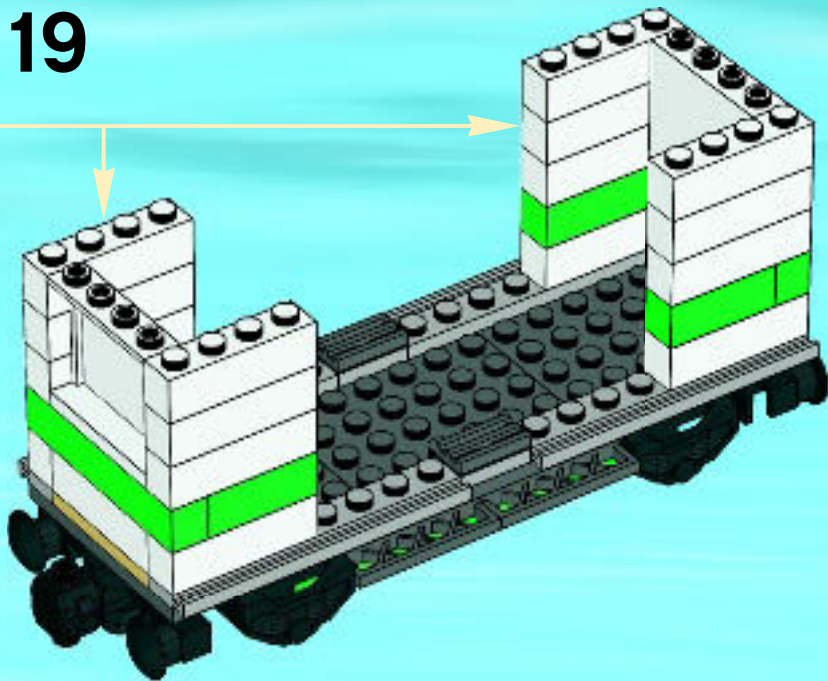
18



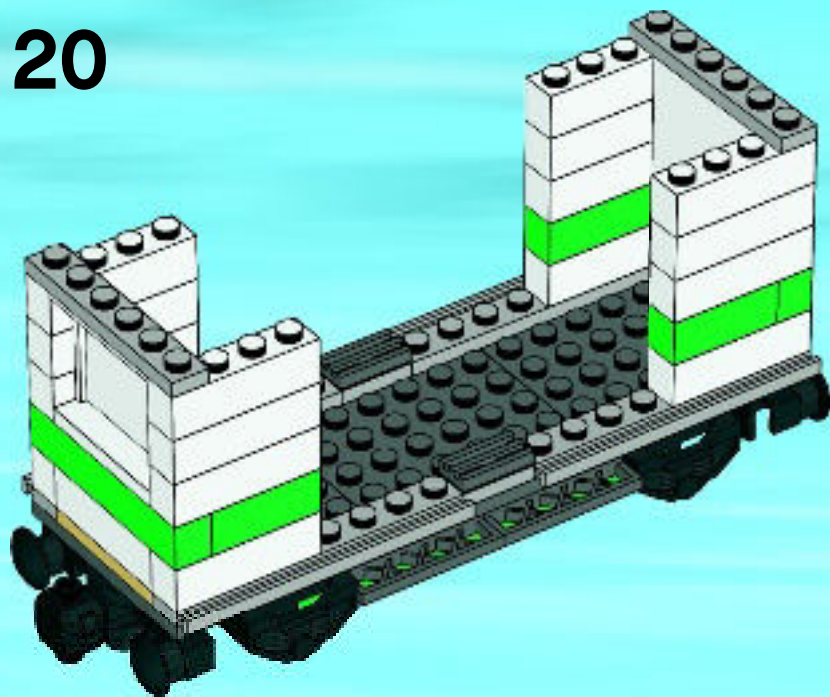
19



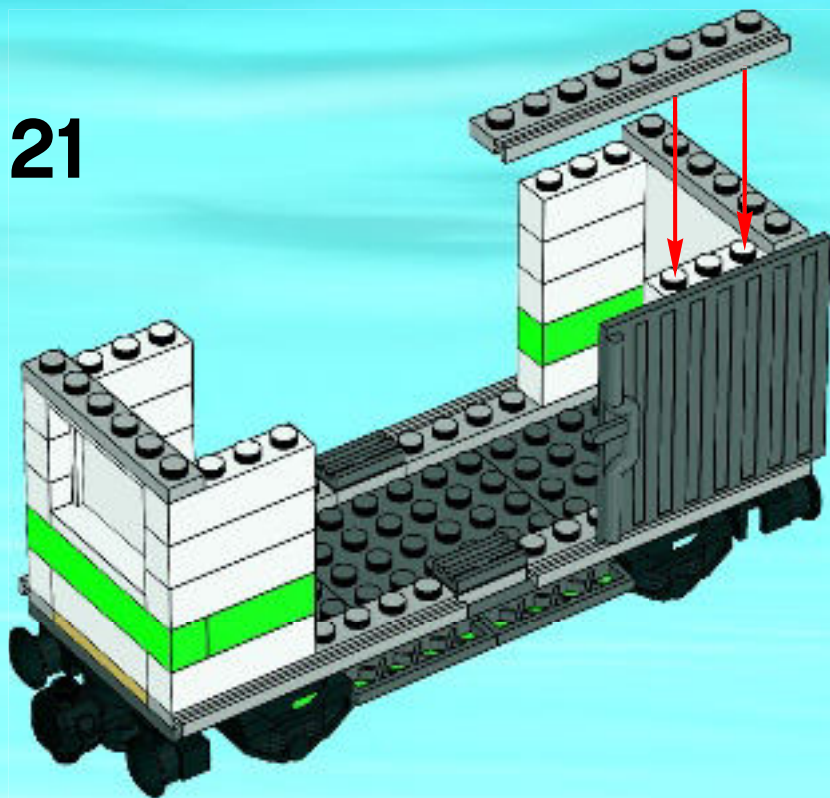
4x



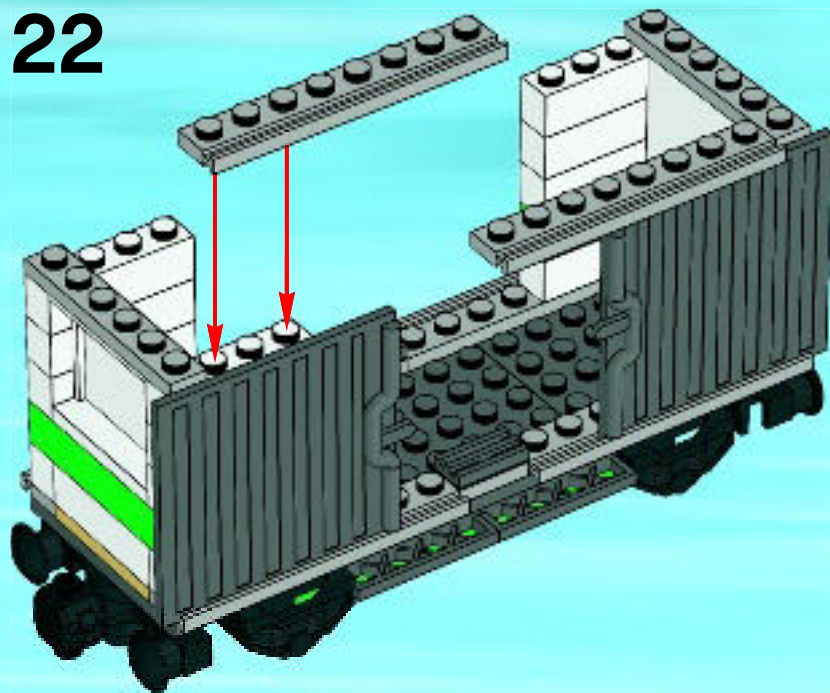
20



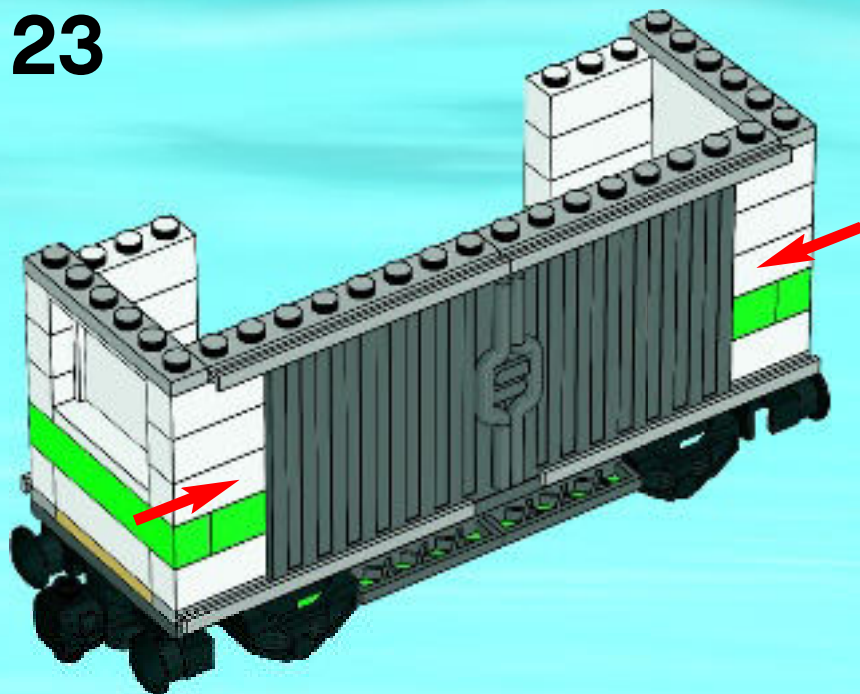
21



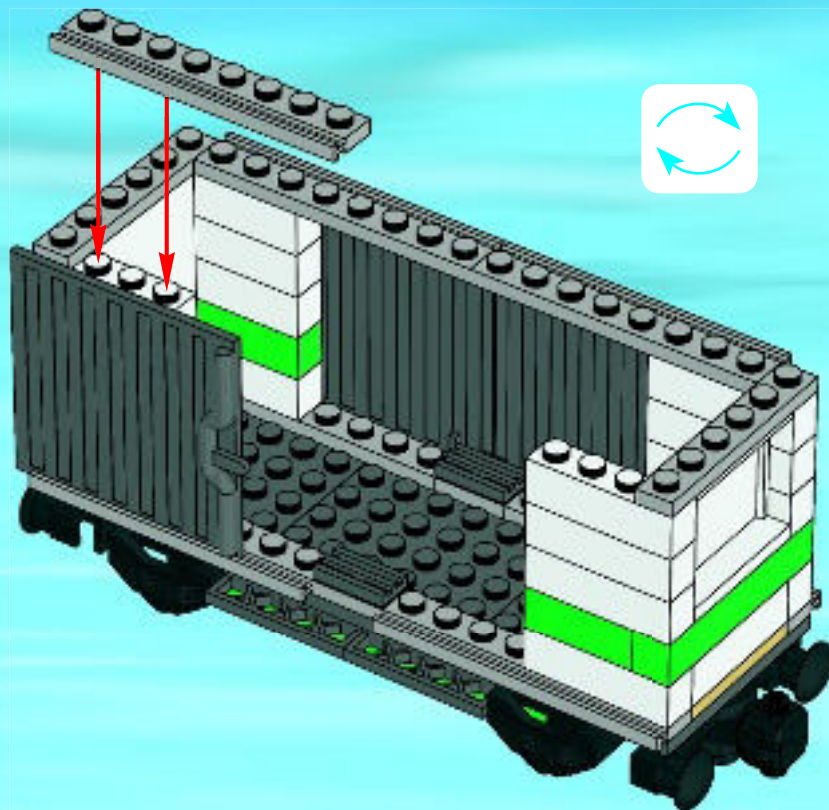
22



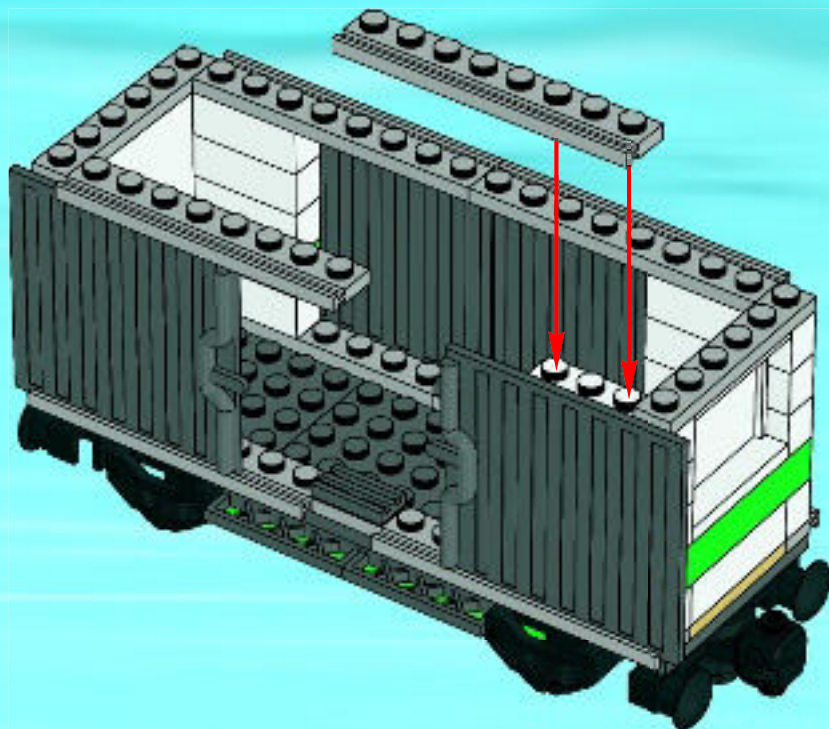
23



24

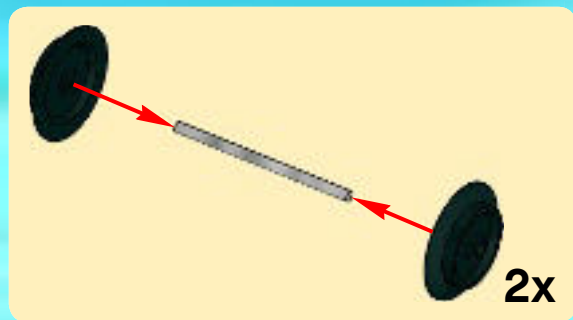


25

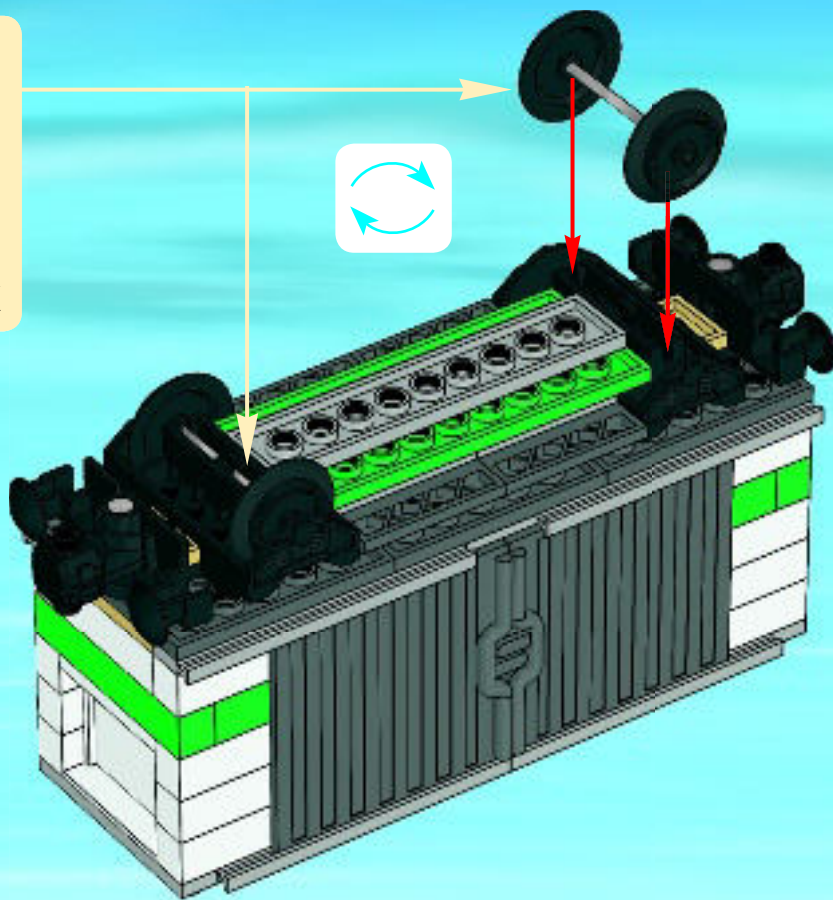


26





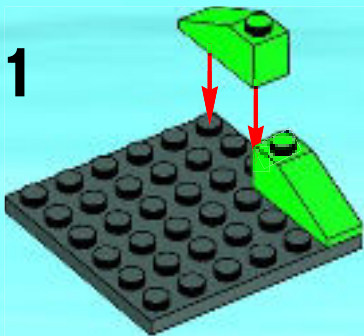
27





2x

1



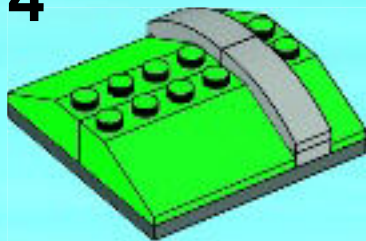
2



3



4



2x

28





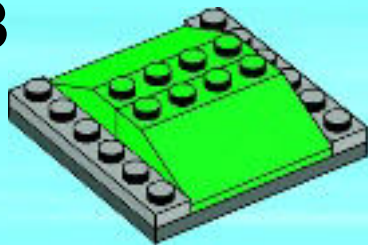
1



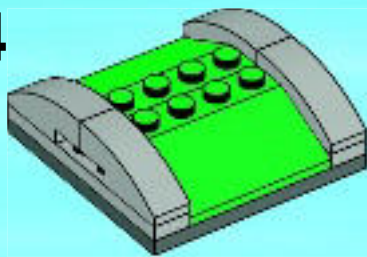
2



3



4

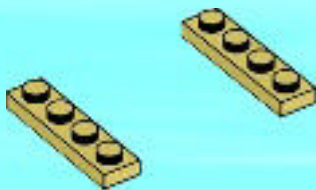


29





1



2



3



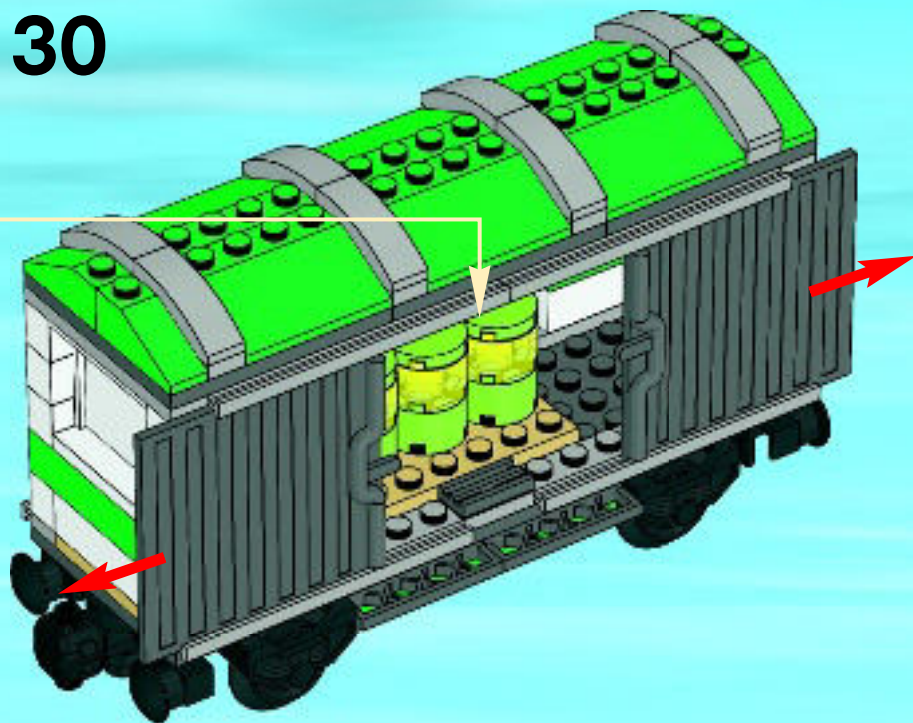
4



5



30



94

HOGWARTS EXPRESS



3862



4865



4867



4866



4840



4736



4738



4737



4842



4841

harrypotter.LEGO.com



LEGO club™

FREE! GRATIS! GRATUIT!

SIGN UP ONLINE!

www.LEGOclub.com



00800 5346 5555*



1-866-534-6258 • 1-877-518-5346

US & Canada only

Canada seulement

- * Freephone. Mobile charges may apply.
- * Numéro sans frais. Des frais peuvent s'appliquer avec les téléphones cellulaires.
- * Gebührenfrei, Kosten für Anrufe aus Mobilfunknetzen können abweichen.
- * Gratis telefonnummer vanaf vaste lijn.
- * Det er et gratis nummer, når du ringer fra fasttelefon.
- * Det är gratis, när du ringer från en fast telefon.
- * Numéro sans frais. Des frais peuvent s'appliquer avec les téléphones portables.



WIN!

Go to www.LEGOsurvey.com/product
to fill out a survey for a chance
to win a cool LEGO® Product.

No purchase necessary.

Open to all residents where not prohibited.

www.LEGO.com



www.LEGOsurvey.com/product

GEWINNE!

Nimm an der Umfrage auf
www.LEGOsurvey.com/product
teil und hab die Chance ein cooles
LEGO® Produkt zu gewinnen!

Die Teilnahme am Gewinnspiel führt zu keinerlei
Kaufverpflichtungen. Teilnahme in allen nicht
ausgeschlossenen Ländern möglich.

WIN!

Ga naar www.LEGOsurvey.com/product,
vul een enquêteformulier
in en maak kans op een
cool LEGO® product.

Geen aankoopverplichting.
Iedereen mag deelnemen, uitgezonderd
ingezetenden van landen waar een
enquêteverbod geldt.

GAGNE !

Visite www.LEGOsurvey.com/product
pour répondre à un
questionnaire et avoir une
chance de gagner un produit
LEGO® très cool !

Aucune obligation d'achat.
Ouvert à tous les résidents des pays
autorisés.

当てよう !

www.LEGOsurvey.com/product
にアクセスして、
アンケートにご記入ください。
当選者にはレゴ®製品を
差し上げます。

お買い上げの必要はありません。
禁止されていない限り、すべての皆様にご利用いただけます。